

## REGERING GAAT VERDER DAN CALS-DONNER

# Stemrecht voor de 18-jarigen

DEN HAAG, 28 mei — De regering wil de 18-jarigen stemrecht geven. De leeftijd waarop men zelf gekozen kan worden wil ze terugbrengen tot 21 jaar. Tot nu toe moet men voor het uitoefenen van het stemrecht 21 zijn en om gekozen te kunnen worden 23 als het de gemeenteraad betreft en 25 voor provinciale staten en parlement. De voorgestelde verlaging van de kiesleeftijd zal echter niet meer ingevoerd kunnen worden voor de verkiezingen van de Tweede Kamer volgend jaar, omdat daarvoor een grondwetswijziging nodig is.

## Overname Billiton kost 422 miljoen

DEN HAAG, 28 mei — Koninklijke Shell-groep zal voor de overname van Billiton Maatschappij en Singkep Tin een bedrag op tafel leggen van 422 miljoen. Voor één aandeel van 20 gulden nominaal Billiton wordt een bod gedaan van 180 gulden in contanten. Per cumulatief preferent aandeel van nominaal f 1000 wordt 9500 gulden geboden.

Het bod wordt gedaan onder voorbehoud dat naar het oordeel van de Koninklijke voldoende aandelen en winstbewijzen worden aangemeld en dat de statuten van Billiton op een door Shell aan te geven wijze worden gewijzigd. De financiering van het bod zal geheel uit eigen middelen geschieden, al is het mogelijk dat voor een deel korte financiering nodig is. Een lening is niet te verwachten.

## NAVO-landen gaan mogelijkheden na voor Europees veiligheidsberaad

ROME, 28 mei — De tweedaagse vergadering van de NAVO-ministerraad in Rome is gisteravond besloten met de vroege toezegging dat de 15 NAVO-partners bereid zijn de mogelijkheden na te gaan voor het houden van een Europese veiligheidsconferentie, vooropgesteld dat uit de voorbereidende besprekingen blijkt dat op vooruitgang kan worden gerekend. Deze weinig concrete beslissing met betrekking tot het voorstel, dat destijds door de Sovjet-Unie en de met haar verbonden landen is gedaan, was vervat in het slotcommuniqué.

## OVERVALLERS BANK GOIRLE IN DE CEL

BREDA, 28 mei — De districtsherche in Breda heeft gisteren bekend gemaakt dat zij sinds 15 februari de daders in de cel heeft zitten van de overval op de AMRO-bank op 10 november vorig jaar in Goirle. Bij die gelegenheid werden 55 duizend gulden buit gemaakt. De gearresteerden zijn de 25-jarige Jacky van D. en de 27-jarige Willy van M. Na de overval reden de twee naar Mol in België, waar vier helpers die inmiddels eveneens gearresteerd werden — samen ruim 20.000 gulden incasseerden. Van D. en Van M. vertrokken daarop naar Spanje; ze fluidden een maand in Barcelona. Van D. ging vervolgens naar Brazilië. Van M. bracht de kerstdagen door in Nederland. Ze troffen elkaar daarna weer in Spanje, om vandaaruit een rondreis door Europa te maken. Op 4 februari kwamen ze in ons land terug. Ze wilden een nieuwe overval plegen, want alle geld was op. De politie in Eindhoven arresteerde hen echter in het huis van een van bovengenoemde handlangers, die nog een straf van 11 maanden te goed had. Zelf werden de overvallers op dat moment gezocht voor een diefstal. Om het onderzoek sluitend te maken heeft de politie in Spanje, Frankrijk en Zwitserland tijdrowende naspelingen moeten doen.

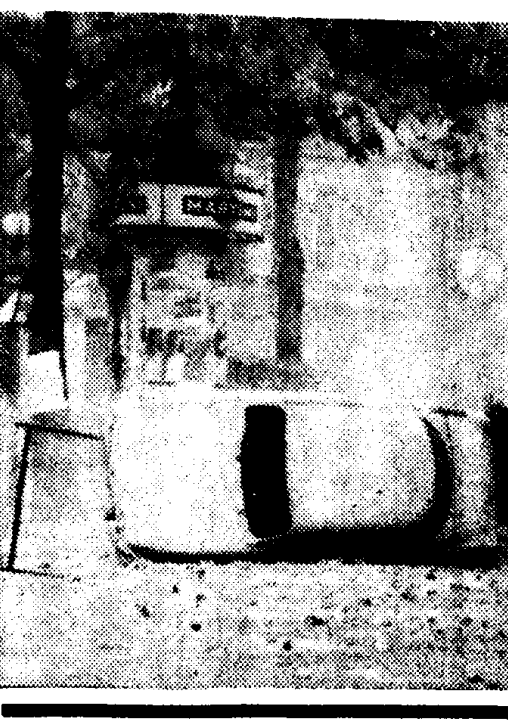
De regering ontvoert haar plannen in een nota „Kiesrecht en regeringsvorming“. Deze nota wijkt af van het advies van de staatscommissie-Cals-Donner over de grondwet en kiesrecht. Het advies Cals-Donner hield in, dat de leeftijden voor het actief en passief kiesrecht gelijk moesten worden getrokken en dat deze gekoppeld moesten worden aan de zgn. algemene meerderjarigheid (nu 21 jaar) maar dat zij niet lager zouden mogen komen dan 18 jaar. De regering verworpt deze koppeling. Met haar nota heeft de regering wel de oppositiepartijen de wind uit de zeilen genomen. PvdA, D'66, PSP en PPR hadden namelijk een eigen wetsvoorstel ingediend voor verlaging van de stemgerechtigde leeftijd tot 18 jaar. Dat wetsontwerp is nu overbodig geworden. Toeselijk met de nota stelt de regering ook een brief aan de Tweede Kamer, waarin een tijdschema wordt genoemd voor de gedachteelijke grondwetswijzigingen.

## Fiscale hulp voor bedrijven in Z.-Limburg te verwachten

DEN HAAG, 28 mei — Staatssecretaris Grapperhaus (belastingen) heeft gisteren in de Tweede Kamer laten doorschijnen dat er voor de ontwikkelingsgebieden in ons land waaronder Zuid-Limburg nieuwe steunmaatregelen op komst zijn. Hij maakte bezwaar tegen een motie van de heer De Goede (D 66), die voor de stimulerings- en herstructureringsgebieden aanvullende maatregelen vroeg om de afschaffing van de investeringsaftrek voor bedrijven in deze streken weer goed te maken. De staatssecretaris wilde van deze motie niets weten, omdat „maatregelen in voorbereiding zijn“, maar welke maatregelen hij bedoelde zei hij niet. Men mag uit zijn woorden echter concluderen dat ze van fiscale aard zullen zijn, omdat hij zelf liever een oplossing te zoeken in de fiscale sfeer dan in de uitgaansector. Het is bekend dat op het departement van financiën hard wordt gestudeerd op mogelijkheden voor de steun aan de binnenlandse ontwikkelingsgebieden. De staatssecretaris hoopt dat nog tijdens deze regeringsperiode resultaten geboekt worden. Een aankondiging in de nieuwe miljoenennota is niet onwaarschijnlijk.

## Amerikaanse priesters: 1 op 10 aan de drank

CLEVELAND, 28 mei (KNP) — Een op de 10 Amerikaanse priesters is verslaafd aan alcohol, aldus bericht de National Catholic Reporter. Ook onder zusters en broeders zijn er heel wat die al te graag een borreltje lusten. Dit heeft de Amerikaanse priester John Cunningham onthuld op een bijeenkomst van de Nationale Raad van priesters, die zich uit eigen ervaring met het vraagstuk van het alcoholisme bezig houden. Volgens de heer J. van Keeken, voorzitter van de katholieke Mattheüs Beweging „Sobrietas“, die dit jaar 15 jaar bestaat, komt alcoholisme onder priesters en religieuzen in Nederland meer voor dan men bereid is aan te nemen. „Het is alleen een taboe - onderwerp en cijfers zijn er helemaal niet.“



## Libanon legt vurende commando's aan banden

BEIROET, 28 mei (AFP-Rtr.-AP) — Libanon heeft gisteren besloten hard op te treden tegen Palestijnse commando's die het land gebruiken als operatiebasis tegen Israël. Door een gisteren genomen kabinetsbesluit zijn met ingang van 13 juni a.s. beschietingen van Israël vanaf Libanees grondgebied verboden. De Libanese minister van binnenlandse zaken heeft verklaard dat het jeger krachten de nieuwe regeling op elke Arabische guerrillastrijder mag schieten die zich gewapend op Libanees gebied ophoudt.

Commando's die betrappt worden op het beschieten van Israëlische nederzettingen mogen door de strijdkrachten worden doodgeschoten.

Volgens zagslieden in Beiroet wordt nu eindelijk letterlijk uitvoering gegeven aan het vorig jaar in november in Cairo gesloten akkoord tussen de regering en de Arabische verzetsorganisaties over de regeling van de activiteiten van de commando's op Libanees grondgebied. Een besluit over het te hulp roepen van troepen uit Marokko en Tunesie werd uitgesteld, in afwachting van de uitwerking van de thans getroffen maatregelen. Gisteren werd geen melding gemaakt van militaire activiteit in het grensgebied tussen Libanon en Israël. De Libanese minister van buitenlandse zaken Kamal Djoemblatt sprak van een buitengewoon delicate en kritieke situatie. Het afvuren van raketten over de Libanese grens wordt door alle Libanezen veroordeeld, als dit leidt tot het doden van schoolkinderen. Worden de jongste Libanese maatregelen indertijd consequent uitgevoerd dan is de kans groot dat het net als vorig najaar in Libanon tot ernstige conflicten komt. De dagbladen in Tel Aviv meldden gisteren zeer nadrukkelijk dat minister Mosje Dayan van defensie gelooft in de mogelijkheid dat een conference tussen Israëlische en Russische militairen aan het Suezkanaal op ieder moment te verwachten is. Hij voerde hier echter aan toe dat beide partijen zo lang mogelijk een rechtstreekse confrontatie trachten te vermijden. Dayan achtte het mogelijk dat de Russen „verdere ongewenste maatregelen“ zouden nemen, nu de Israël's tot nu toe de aanleg van SAM-3 luchtafweerraketbases langs het Suezkanaal hebben weten te verhinderen.

## FRANSE REGERING VERBODT GROEP VAN MAOIÏSTEN

PARIS, 28 mei (Rtr.-AFP) — De Franse regering heeft gisteren de Maoïstische beweging „Gauche proletarienne“ verboden, omdat volgens minister van binnenlandse zaken Marcelin deze beweging de gevaarlijkste van alle linkse groeperingen zou zijn. Toen Marcelin op de ministersbijeenkomst sprak, stonden honderden politiemannen op wacht rond het gerechtsgebouw waar twee voormalige redacteuren van het blad van „Gauche proletarienne“ Le Bris en Le Dantec terechtstaan op beschuldiging van uitlokking van misdaad en rechtvaardiging van moord. Zo als bekend heeft de filosoof Jean-Paul Sartre de redactie van het blad „La Cause du Peuple“ op zich genomen na de arrestatie van de twee redacteuren. Uit protest zijn tegen het verbod van „La Gauche“ werd gisteren in het Parijs Quartier Latin fel gedemonstreerd en ook gevochten met de politie.

## LARDINOIS, HA HA HA

Duizenden fruittekenaars betoogden gisteren in Den Haag met tenten en panden en borden met leuzen dat een eind gemaakt moet worden aan de noodtoestand waarin zij zich bevinden. Op hun beurt, naar het parlement riepen zij „Lardinois“ en „Ha ha ha“ en „EEG is een poep“. De crisis in de fruitteek wordt door de telers gezien als een gevolg van de EEG. In het Tweede Kamerdebat nam ds. Nederhorst, die de Kamer voorzitter verving, een petitie aan. Hij noemde de crisis een symptoom van de achterstand van de EEG. Een delegatie van de demonstranten werd bij minister Lardinois (landbouw) ontvangen. Hij deelde mee dat hij wist wat in de fruitteek in ons land en die in de EEG aan de hand is. Hij kon niet garanderen dat over vijf tot tien jaar nog fruitteken in ons land bestaat. De Nederlandse overheid moet wat ze kan, aldus de heer Lardinois. Hij nodigde de telers uit te bewijzen dat in andere landen steunmaatregelen bestaan die de kansen voor het Nederlandse fruit ongelijk maken. Als de telers daarin slagen zal hij zorgen dat deze maatregelen worden afgeschaft en ook in ons land worden ingevoerd.

## Bobby Moore in vrijheid?

LONDEN, 28 mei — De zaak Bobby Moore scheen gisteravond een sensationele wending te nemen. Volgens juristen die woensdag de „reconstructie“ van de digital in Bogota hebben uitgevaardigd, is Moore waarschijnlijk wegens geen aan bewijs worden vrijgelaten. Eerdere berichten meldde, dat de Engelse voetballer niet eerder in vrijheid zal worden gesteld dan na de eerste wedstrijd van Engeland voor het wereldkampioenschap. Ondertussen heeft de secretaris van de Britse ambassade in Bogota een onderhouden gehad met de Colombiaanse minister van buitenlandse zaken, nadat premier Wilson hem had opgedragen alles in het werk te stellen de zaak te bespoedigen. Na afloop werd geen verklaring over het gesprek afgegeven. (Zie pagina 25).

## VROUW (63) IN MAAS VERDRONKEN

GEULLE, 28 mei — De 63-jarige mevrouw Bollen-Deckers uit Lindenheuvel is gisteren tegen half 10 in de Maas bij Geulle verdronken. Zij kwam in de Maas terecht nadat het roeiboortje waarin zij met nog zes andere personen zat, kantelde. De anderen wisten tijdig weer de oever te bereiken.

Het gezelschap wilde de Maas oversteken om een begrafenisdienst in het Belgische Ukkelhaven bij te wonen. Door te zware belasting is het bootje meegen bij het van de kant afzetten gekanteld. Men heeft het slachtoffer, wier man ook in het bootje zat, nog met kunstmatige adembalans willen redden, maar de hulp kwam te laat.

(ADVERTENTIE)

Mensen, mensen. Het kan niet op. De tweede wilde weggeefweek! Nu gratis konijnhouw en hazerug. Haast U dus!

Sla vlug pag. 13 op en dan... op naar WILDMARKT VAN LEENDERT. Groetjes, JOHAN

VIS · WILD · GEVOGELTE

WILDMARKT VAN LEENDERT Heerlen Sarolestraat 60

NIEUWE OOGST

Groko

DIEPVRIES SPINAZIE

450 GR.	93 ct.	79 ct.
600 GR.	114 ct.	99 ct.
750 GR.	140 ct.	128 ct.

voor betere meubelen

woninginrichting

Coerver

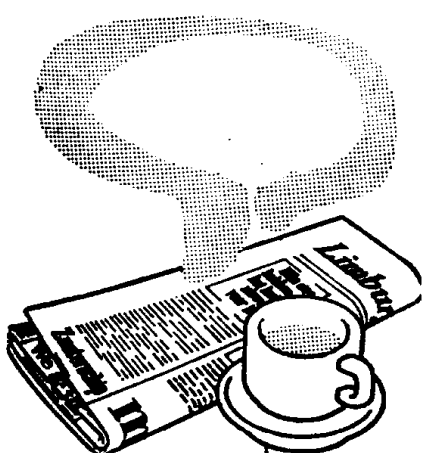
akerstraat 80 spekhollerheide, tel. 2961

DE GELAARDE KAT

Aan dit teken herkent u de zaak waar u gerust uw schoenen kunt kopen.

wat een makkelijke verf

FLEXA



### VANDAAG

### Werkgevers tegen meer macht OR

De voorzitter van de V.N.O. heeft in een toespraak verklaard dat hij er beslist op tegen is dat de werkmensen nog grotere macht krijgen in de ondernemingsraden dan nu toe.

pagina 3

### PROVINCIE

### Uitbreiding cursussen

De arbeidsvoorziening in Maastricht adviseert in een aantal rapporten het aantal cursussen aan de centra voor vakopleiding voor volwassenen uit te breiden. De opleidingen zullen meer aangepast moeten worden aan het veranderend industrie-land.

pagina 17

### Hoe wordt de achtste?

Vandaag begint in het Limburgs Dagblad een korte serie artikelen over de bouw van de achtste medische faculteit in Maastricht. Waar wordt er gebouwd. Buiten of binnen de stad? Hoe zien de bouwplannen eruit die enkele grote maatschappijen hebben ingediend? Wie zijn bij de beginselen van de achtste betrokken en hoe zijn de verhoudingen tussen deze personen? Allemaal vragen waarop onze bijdragen medewerker Dick A. van Ruler vandaag en volgende dagen zal ingaan.

pagina 19

### Adviescommissie cultuurbeleid

In Maastricht is een adviescommissie in het leven geroepen, die de laatste is met het opstellen van een cultureel beleidsplan voor Limburgs hoofdstad.

pagina 22

### SPORT

### Ajax won van PSV

Landkampioen Ajax won gisteravond met 2-0 van PSV in de finale om de Nederlandse voetbalbeker. Niettemin gaan de Eindhovenaren zich opnieuw in het Europacup II-avontuur storten.

sport 1

### EN VERDER

- Journal en strips 2
- RTV-programma's 5
- Buurs 7
- Lezers Schrijven 19
- Plaatselijk nieuws 29

### Politiejacht op pornografie





# Kolom Links

## mensen

De ministers van binnenlandse zaken en van justitie hebben besloten voorlopig bij wijze van proef een klein aantal vrouwelijke afgestudeerden van middelbare scholen toe te laten tot de volledige opleiding aan de Nederlandse Politie Academie.

De trek naar Nederland door Surinamers en Antillianen neemt met het jaar toe. In de jaren '50-'69 kwamen 88.600 mensen uit de West voor vestiging naar Nederland.



Onze filmsterren eten. Leslie Caron, rechts, in Londen, een hapje in het restaurant van David B. Charnay, links, met de Four Star International. De 22-jarige kwam net terug uit Israël waar zij voor opnamen was in het land met een nieuwe film. Daar kreeg zij de volgende foto.

## dieren

een massale migratie van wilde rendieren heeft men gedurende zes nachten alre voerker over de spoorlijn tussen Dudinka en Norilsk in Noord-Siberië moeten stilleggen. Men neemt aan dat de helft van de enorme kudde die het Taimyr-schiereiland bevolkt, ongeveer 300.000 dieren naar nieuwe weidegronden trok.

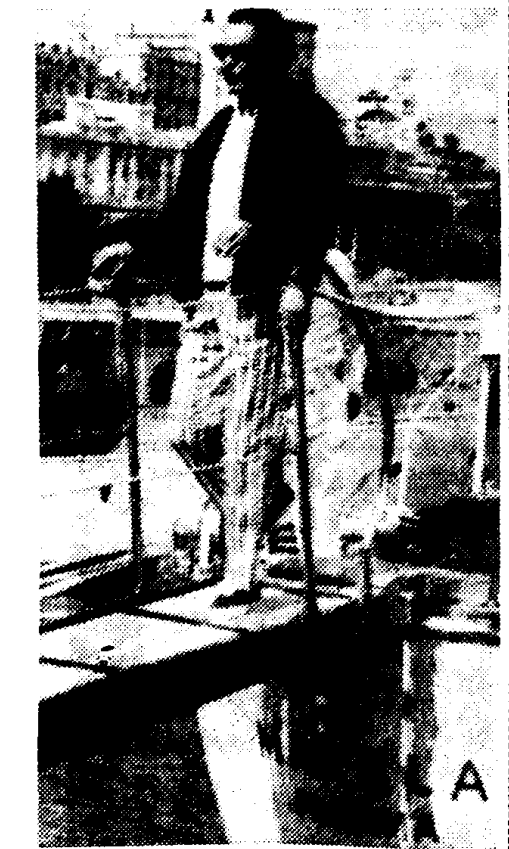


Je kunt nu ook je hond elektrisch zegen, dank zij een nieuw apparaat. Het is evenwel de vraag of alle honden zich zo gemakkelijk laten behandelen als deze baas (foto).

## uitspraak

„Ik kan meer liefde opbrengen voor mensen met mistormingen dan voor een zondagskind. Iemand die in de uitspraak is gevallen (Teun Nij Kamp).

## foto vandaag



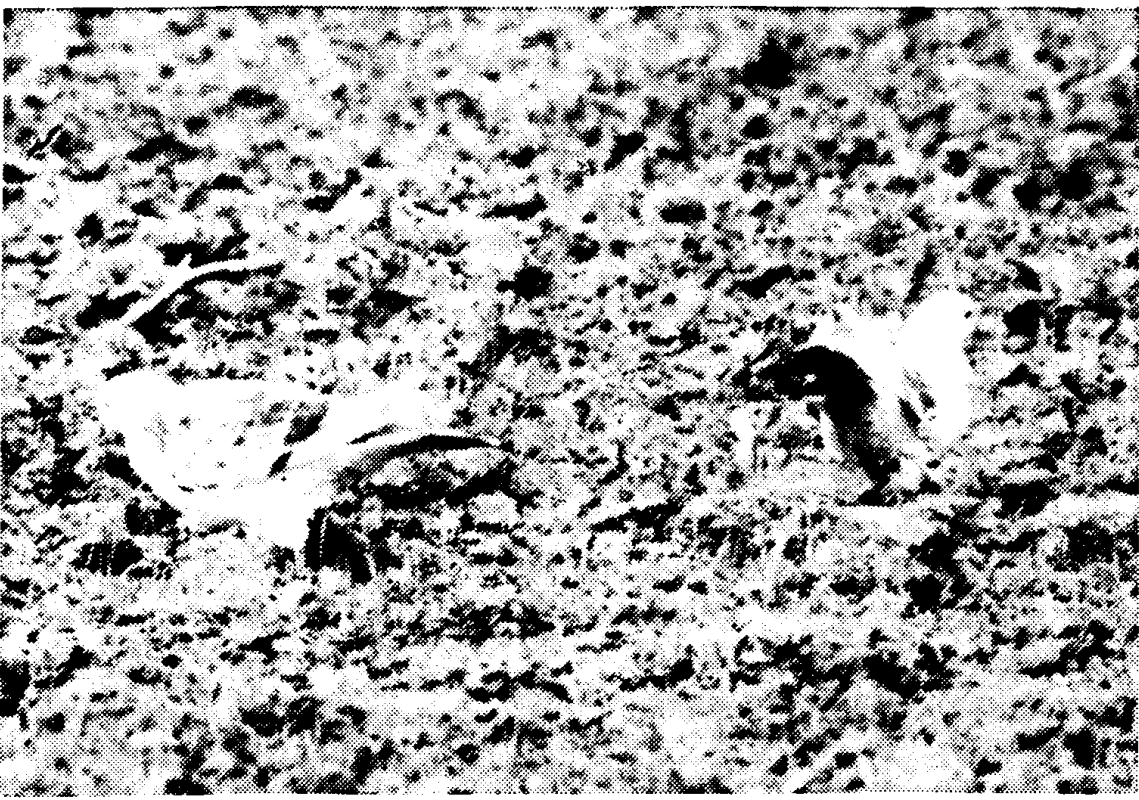
Frank Sinatra zit niet altijd, hij gaat ook wel eens op vakant e. Hier vertaalt hij het jacht Marala, waarmee hij en zijn vrienden een tocht maken in Sardinie. Het schip is overigens gehuurd, wat niet wil zeggen dat Frank het niet zou kunnen kopen.

## gehoord

tevel rooi op zijn vork nemen

en vreesen quinden mens:

eigen stof stinkt.



ZE VOEDEN ZICH MET WAT ZIJ VINDEN OP HET LAND. ZE MAKEN ZICH NIET MOE EN VRAAGEN ZICH NIET AF WAT LARDINOIS VAN PLAN IS MET DE BOEREN TE DOEN. ZE ZIJN GEKLEED ALS DE BESTEN EN TOCH ZWEGEN ZE NIET. ZE LEVEN IN EEN WERELD DIE WE MISCHEN PAS OVER HONDERDEN JAREN ZULLEN BEREIKEN. MAAR DAARVOOR ZIJN HET DAN OOK DUVEN.

## joe

Drie gewapende en gemaskerde mannen hebben een overval gedaan op het huis van de vermaarde filmkomiek Joe E. Brown, en zijn verdwenen met medeneming van juwelen, bont en baar geld tot een totaal bedrag van 100.000 dollar.

Brown is 79 jaar oud, en invalide. Hij noch zijn vrouw Kathryn werden lastig gevallen, maar de mannen bonden twee mannelijke verplegers vast en sloegen een van hen in het gezicht met de loop van een pistool. Hij moest naar een ziekenhuis.

Het geldtekort van de gemeenten wordt steeds groter. De echtgenotes van de burgemeesters hebben nauwelijks geld om de slager te betalen. Het komt nog zoover dat de slager niet meer wil leveren aan deze vrouwen. Elke avond leggen de echtgenotes zich wenend naast de burgervaders in bed, niet wetend waarom zij zich de volgende dag zullen voeden. De burgemeesters klagen niet. Hun kopje koffie krijgen ze toch wel op het gemeentehuis en bovendien zijn ze toch te dik. Toch zijn er al burgemeesters die hun ambtsketen aan de man proberen te brengen. Zo'n keten brengt genoeg op om een hele straat van een trottoir te voorzien. Het is toch een zorg, dat geldtekort in de gemeente. Welke burgemeester heeft nog genoeg geld om een retourticket Den Haag te betalen om daar persoonlijk de minister zijn nood te klagen? Waar kan toch al dat geld gebleven zijn? Is het uitgegeven aan volksvermaak? Of geven de raadsleden te veel uit aan drukwerk voor hun eigen zetel? Of verdient de provincie te veel? Dat zou ik niet eerlijk vinden. Ik vind alles goed en wel, maar dat de provincie Limburg alsmaar geld in het laasje krijgt, vind ik onbillijk. Want wat doet de provincie ermee? Reizjes maken naar het Ahrtal? De grote heer afdangeten door te verkondigen dat je de provincie bent! Daar is iedereen gevoelig voor, wees nou eerlijk. En die arme gemeenten: het komt nog zoover dat de gemeentesecretaris zijn laatste centen moet stoppen in de riolering. Is dat soms nodig, heer gouverneur?

## gemeente



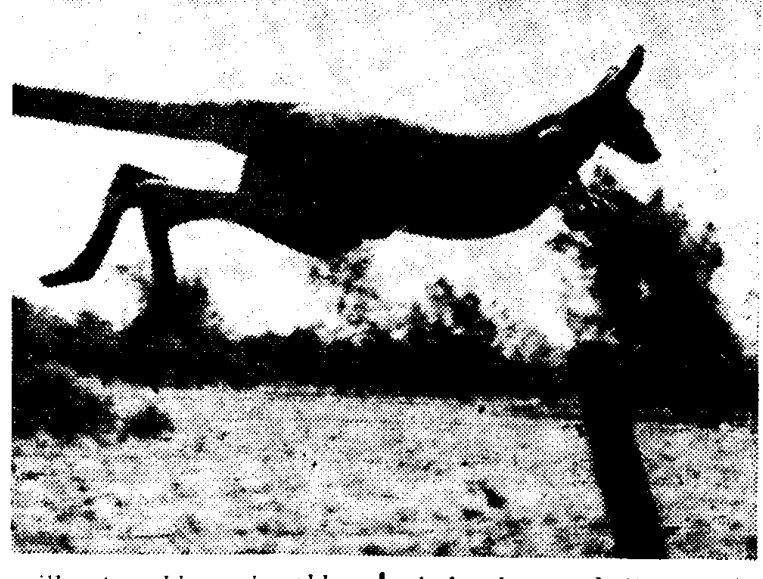
„Daar heb ik wel oren naar...”

# de dood van skippy

Elk jaar worden er op 'n minst anderhalf miljoen kangeroes in Australië doodgeschoten. Sinds 1990 zijn er zo'n tachtig miljoen vermoord.

Er leven meer kangeroes dan mensen op dit uitgestrekte eilandcontinent, dat bijna even groot is als de Verenigde Staten. De meeste Australiërs hebben dit buideldier echter alleen maar in een dierenpark gezien of op de film. Iedereen kent Skippy van de televisie. Buitenlandse bezoekers op rondreis door Australië vragen steekvast waar ze kangeroes kunnen zien in het wild. Een steekvast luidt het antwoord van de gids: „Aan de andere kant van de heuvels”. Dat gaat zo door tot er geen heuvels meer te bekennen zijn. Want men moet vele honderden mijlen in het binnenland doordringen om kangeroes in het wild te kunnen waarnemen.

Sinds jaar en dag wordt er op brute manier jacht op kangeroes gemaakt. De „roe” (zoals Australiërs dit buideldier noemen) is weliswaar het nationale symbool van Australië (in 's lands wapen en op 's lands munt), maar hij wordt op onscrupuleuze wijze gebruikt om aan mode-



grillen te voldoen, de zakken van huidenhandelaars te spekken en om te voldoen aan de vrachtwagen van honden en katten. Het vlees wordt namelijk ingeblikt om als honden- en kattenvoer te worden verkocht op de binnenlandse markt en voor export naar Europa.

De vraag naar dit honden- en kattenvoer is zo groot, dat er plannen bestaan om in Sydney een fabriek voor de verwerking van kangeroevlees op te richten, waar het honden- en kattenvoer in een straat van vijftig kilometer in moderne, gestroomlijnde slagersauto's zal worden vervoerd voor aflevering aan huis.

Een kangeroehuid brengt zes gulden voor de jager op. Daar de „roes” zich gemakkelijk laten verschalken, verdient een jager zonder moeite driehonderd gulden per dag, liever gezegd per nacht, want de jacht heeft voornamelijk plaats in de duisternis, wanneer de „roes” op het schelle licht van de koplampen van vrachtauto's (met laadbak) op jeeps afkomen als vliegen op kaarslicht. Het vlees brengt de jager nog eens twee gulden extra op.

In bepaalde jaargetijden opereren in Queensland meer dan duizend scherpshutters. De

ze schutters krijgen daartoe officieel verlof van de plaatselijke regering en deze strijkt voor de verlenging van dit recht acht gulden per vergunning op. Elke maand worden er honderdduizend kangeroes in Australië vermoord met sanctie van de overheid. Voorstanders van de kangeroejacht beweren, dat er alleen al in het westen van Nieuw-Zuid-Wales acht miljoen skippy's rondspringen en hun rjen dus moeten worden gedund. Op sommige schapenstations (ranches) huppelen meer „roes” dan schapen rond, maar zulke stations zijn zo groot als heel België, of als heel Nederland of zelfs zo groot als Frankrijk.

Sinds de oorlog zouden kangeroes voor anderhalf miljard schade hebben aangericht aan landerijen, schapen- en veestanda, maar dit is een algemene schatting, die op veronderstellingen berust.

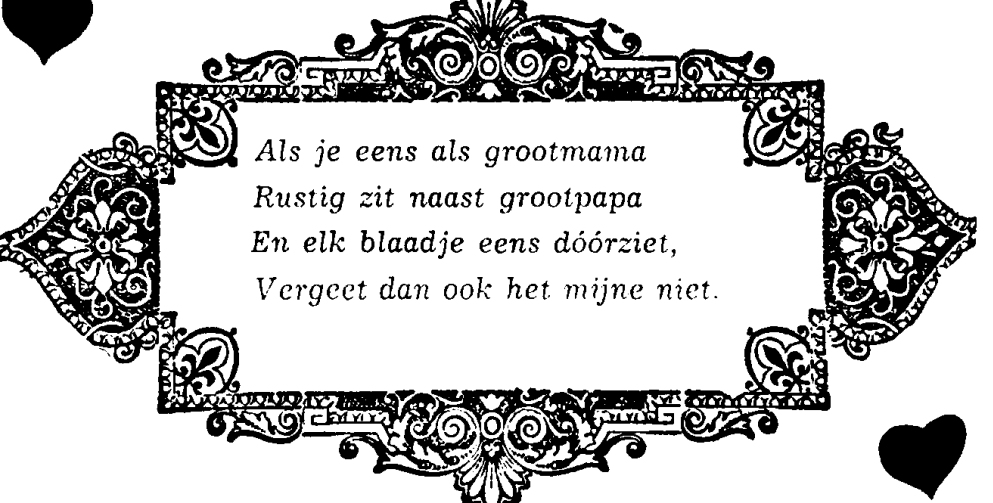
## HEER BOMMEL en de Blijdschapper



6908. „Nu is heer Bommel dus, zoals hij zou willen zijn,” dacht Tom Poes toen hij wat neerslachtig verder liep. „Doe kan niets goeds uit komen want iemand is zoals hij is, en niet zoals hij denkt dat hij is. Hm, die pillen zijn een gevaarlijk vergif en ik weet zeker, dat ze ongeluk zullen brengen in plaats van geluk. Het is allemaal de schuld van de Zwarte Zwaardereel. Wat is dat toch voor een figuur? Waar is hij op uit? Het wordt tijd dat ik dat eens uit ga zoeken; want de toestand van

heer Ollie is niet zo best...” Heer Bommel had echter zelf een andere mening. Krachtig en vol levenslust betrad hij zijn woning en opende de deur van zijn woonkamer. Daar zat Joost in de gemakkelijkste stoel een krant te lezen terwijl hij behagelijk rookwolkjes uit een Havana van zijn werkgavev trok. „Aha!” riep deze uit. „Dat zie ik nu eens net! Is er soms geen werk te doen? Er hangt spinrag in de hal terwijl jij je hier onledig houdt met mijn port en met mijn

ochtendblad! Dat geluier moet uit zijn, begrepen?” Joost herstelde zich van zijn eerste schrik en stond geschokt op. „Deze toon valt mij slecht, als u mi toestaat,” sprak hij zo waardig mogelijk. „Het werk hier is alleen te verdragen wanneer er gepaste ontspanning tegenover staat. Want het huis is te groot en de betaling is niet ruim, wanneer ik mij zo mag uitdrukken.” „Zo”, zei heer Ollie met een koude glimlach. „Wil je meer geld hebben? Wel, geld speelt geen rol, en alles is te koop. Ik koop je Joost!”



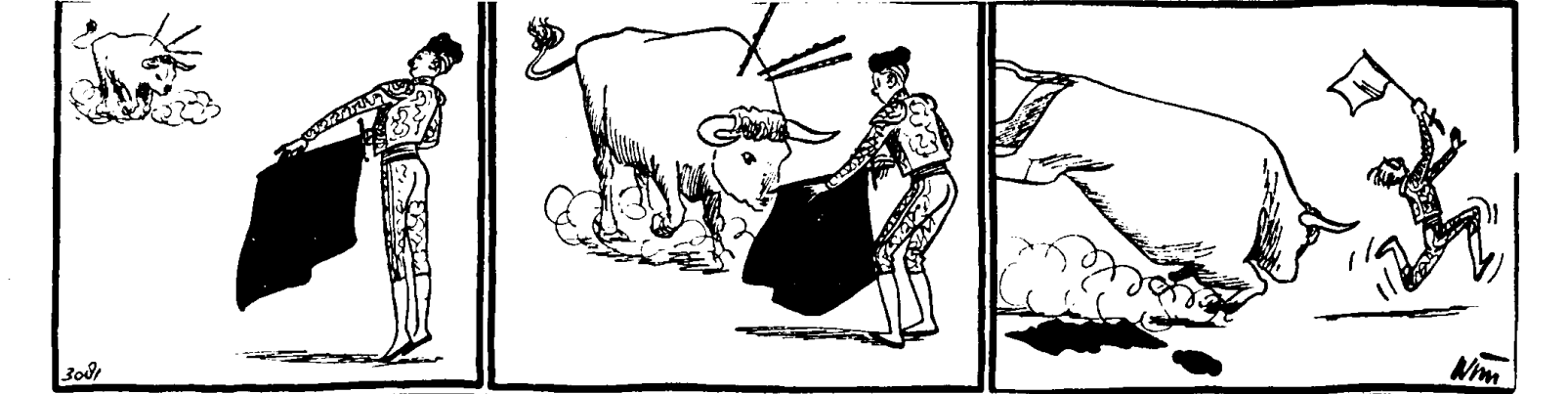
Als je eens als grootmama Rustig zit naast grootpapa En elk blaadje eens dóórziert, Vergeet dan ook het mijne niet.

## ARMAN EN ILVA

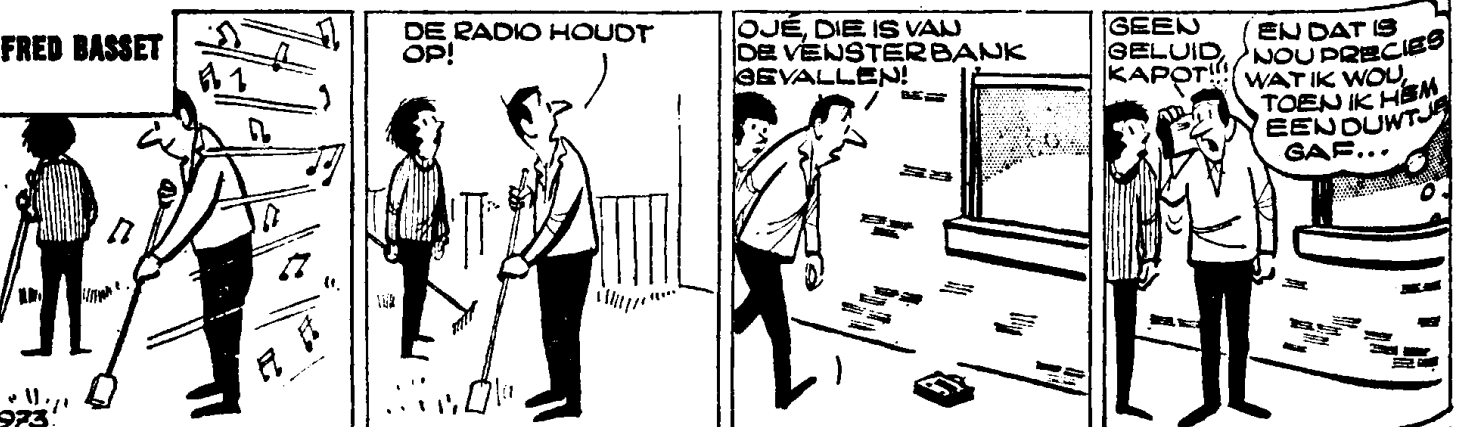
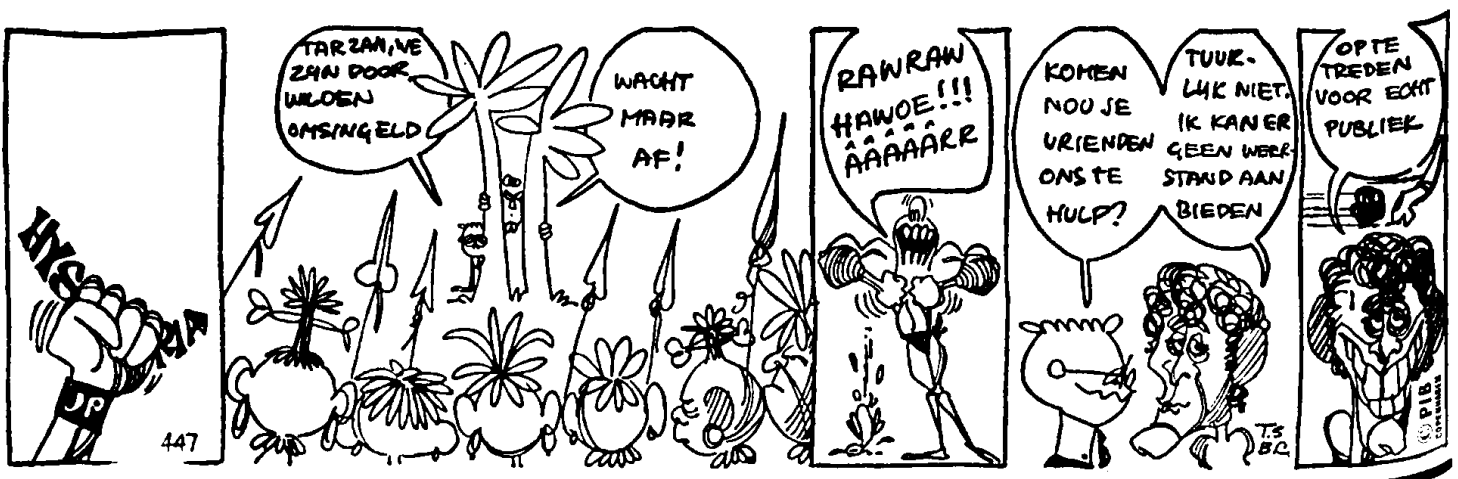


## SIMPELMAN

door Wim van Wieringen



## Huon, de neveling DE LAATSTE NEDERLAAG



## Twee Toffe Totems





Prins Claus:

„Dit is mijn land, hier voel ik mij thuis”



dat nog te weinig wordt gemaakt van de diensten van de leden van het koninklijk huis. Prins Claus heeft gisterenavond in een tv-interview gezegd dat hij nog te weinig wordt gemaakt van de diensten van de leden van het koninklijk huis. Prins Claus heeft gisterenavond in een tv-interview gezegd dat hij nog te weinig wordt gemaakt van de diensten van de leden van het koninklijk huis.

# „Bevoegdheden worden dooreen gehaald”

## Ondernemers tegen nog meer macht werknemers

Partijreclame door Radio Vaticana

(Van onze correspondent)

ROME, 28 mei — Ruim tien dagen voor de regionale verkiezingen in Italië begint het ook binnen de Italiaanse regering-coalitie onrustig te worden. De zogenaamde regering van midden-links is samengesteld uit christen-democraten, socialisten, sociaal-democraten en liberalen. Op het ogenblik is een strijd tussen de sociaal-democraten en socialisten ontbrand, terwijl zowel alle partijen boos zijn over het feit dat Radio Vaticana begonnen is met dagelijks propaganda te maken voor de christen-democraten, zonder evenwel de naam van de grootste partij van het land met zoveel woorden te noemen.

De propaganda-uitzendingen van Radio Vaticana ten bate van de christen-democraten begonnen afgelopen zaterdag. De naam van de partij werd weliswaar niet genoemd, maar de gelovigen worden opgeroepen hun stem uit te brengen op de partij die het beste met hun geweten te verenigen is. Iedere dag worden zogenaamde getuigenissen voorgelezen van vooraanstaande katholieken waarin op het gemeed van de kiezers wordt gewerkt. De eerste getuigenis was afkomstig van de Italiaanse bisschopsconferentie. De daarop volgende dagen kwamen christen-democratische parlementsleden aan het woord. Op protesten tegen de uitzending, die naar men aanneemt in strijd is met de Verdragen van Lateranen, die de relatie tussen staat en kerk regelen, antwoorde een woordvoerder van Radio Vaticana dat men met de uitzendingen op dezelfde weg zal voortgaan. De woordvoerder wees er nog op, dat de naam van de christen-democratische partij toch niet werd genoemd.



# Thaise militairen in stelling langs grens Cambodja

PNOM PENH, 28 mei — Terwijl in Pnom Penh een Thaise regeringsdelegatie besprekingen viert met Cambodjaanse leiders, wordt van weilingelike Cambodjaanse zijde vernomen dat eenheden van het leger van Thailand opdracht hebben gekregen om posities langs de grens met Cambodja te betrekken.

# signalement

## Oproep tot kadaver-discipline

Over het mislukken van het overleg tussen de beide Duitslanden in Kassel schreven we zaterdag jl.: „Vrees voor de oppositie, die met oude slachtofferwoorden toch weer wat krijgt op de nationale gevoels van het Duitse volk, heeft hem (Willy Brandt), met de verkiezingen in belangrijke deelstaten in het vooruitzicht, toch weer doen terugdenken”. Doen terugdenken voor het uitspreken van de verlossende woorden „volkenrechtelijke erkenning” van de DDR, die toch onontkoombaar is. Hoe hij in zijn hart eigenlijk wel bereid was dit te doen, bewezen de 20 punten, die een verholde erkenning inhielden en bewees nog meer zijn toezegging, dat er in een later stadium een openlijke erkenning zou volgen. „Het blok versterkte nationalisten in het Duitse volk heeft de mogelijkheid tot een ontspanningspolitiek op wereldniveau geblokkeerd”, zo besloten we.

Hoezeer de vrees van Brandt gerechtvaardigd was, is inmiddels al gebleken. CDU/CSU heeft er zich niet toe bepaald zich te verlustigen in de — door de wereld betreurde — mislukking van de overleg; zij heeft de gelegenheid aangegrepen om de bondskanselier om zijn initiatieven inzake zijn ontspanningspolitiek van het gemeenste verraad aan

## Terzijde

### BOLLEBOOS

Roland Veenstra is negen jaar en hij heeft het wereldkampioenschap „Mens erger je niet” behaald. Het mag nog niet zijn dat de wereld bij deze wedstrijd alleen nog uit Nederland en Duitsland bestond, de kans bestaat dat we op de duur alle vertegenwoordigers van de Verenigde Naties onder de verslagenen mogen begroeten. Nu waren het al 129 volwassene waartoe hij zijn superioriteit heeft bereikt. Dat geeft hoop.

Die hoop is heel welkom, omdat er tegenwoordig genoeg redenen zijn om te twijfelen aan de vooruitgang van het menselijk intellect. De vorige eeuw was een eeuw van de bolleboos die op hun rechte jaar in occultioos Latijn een feestrede uitspreken en op hun twaalfde verjaardag werden met een nieuwe theorie over de samenstelling van het heelal, die weliswaar aan veroudering onderhevig bleek, maar niet zo snel als rondom de theorieën van gisteren.

KEES STIP

(ADVERTENTIE)

**„Supermarkten” bij Frans Eyck?**

„Supermarkten” is rondkijken en vrij zijn. U zoekt het beste, het mooiste en het goedkoopste. Vindt u niet wat u zoekt, dan gaat u gewoon weer weg. Zo bekeken kun je Frans Eyck eigenlijk ook een „supermarkt” noemen. Om lekker even binnen te lopen en rond te neuzen. Maar er is meer. Frans Eyck is om te beginnen in jutowiet die z’n vak verstaat. Dat ziet u gewoon al aan de etalages. Een vakman die enorm veel kennis biedt in enorm veel prijsklassen. Zo veel, dat wat precies bij u past, ook in de prijs valt waarin u denkt. Maar bovendien is Frans Eyck ook de Juweliers die u graag adviseert als u dat nodig vindt.

Wilt u alleen maar rondkijken? Zegt u dan gerust. Bij Eyck is het heel eenvoudig om bezoekers met rust te laten als ze dat willen. Misschien is het daarom vaak zo supermarktachtig druk in de zaak op de hoek van de Demer en de Marktstraat. Want mensen, die alleen maar geadviseerd willen worden als ze dat zelf nodig vinden, voelen zich bij Frans Eyck in Eindhoven het beste thuis.

## WEEROVERZICHT

### IETS ZONNIGER

In het grootste deel van ons land bleef het gisteren zwaar bewolkt; alleen van het zuidwesten uit bereikten ons later op de dag opklaringen. Het hogedrukcentrum lag gisteravond dichtbij Londen en komt nog iets dichterbij. Waarschijnlijk lost de bewolking langzaam verder op en krijgt het meiweer een droog, iets warmer en zonnig karakter. In Limburg mocht men gisteren nog niet mopperen bij 14 à 15 graden, want in het hele kustgebied kwam het kwik weinig hoger dan 10 à 11 graden.

### HET WEER IN EUROPA

	weer	max. neersl. temp.	slag
Amsterdam	geheel bew.	12	0
De Bilt	geheel bew.	12	0
Deelen	zwaar bew.	11	0
Eelde	geheel bew.	11	0
Eindhoven	zwaar bew.	14	0
Den Helder	geheel bew.	21	0
Lucht Rid	zwaar bew.	14	0
Twente	geheel bew.	11	0
Vlissingen	licht bew.	15	0
Zuid-Limburg	zwaar bew.	15	0
Arbeiden	licht bew.	21	0
Athene	geheel bew.	21	0
Barcelona	onbewolkt	22	0
Belgrado	zwaar bew.	22	0
Berlijn	regen	12	3
Bordeaux	onbewolkt	25	0
Brussel	half bew.	17	0
Frankfurt	zwaar bew.	14	0
Geneve	licht bew.	21	0
Grenoble	licht bew.	21	0
Helsinki	zwaar bew.	15	0
Innsbruck	onweer	17	0.1
Kopenhagen	—	—	—
Lissabon	onbewolkt	25	0
Locarno	onbewolkt	28	0
Londen	zwaar bew.	22	0
Luxemburg	onbewolkt	18	0
Madrid	licht bew.	30	0
Malaga	licht bew.	23	0
Mallorca	onbewolkt	26	0
München	licht bew.	13	0
Nice	half bew.	22	0
Oslo	licht bew.	23	0
Parijs	onbewolkt	21	0
Rome	onbewolkt	22	0
Stockholm	zwaar bew.	16	0
Wenen	regenbui	16	0.1
Zürich	half bew.	19	0.1

### Omgeving Aken:

Aanvankelijk zware, later wisselende bewolking met opklaringen. Maximumtemperaturen van 18 tot 22 graden. Zwakke wind uit veranderlijke richtingen in hoofdzaak uit noordwest tot west.

Verdere vooruitzichten tot morgenavond: aanvankelijk vriendelijk en vrij warm weer, later iets onbestendig.

## 40 miljoen verlies op eieren

ZEIST, 28 mei — De producentenprijs voor eieren, die in het eerste kwartaal van dit jaar gemiddeld f 1,72 (voorg. jaar f 2,10) per kilo bedroeg, was in april gedaald tot f 1,38 (f 2,05) en in de week van 4 tot 9 mei tot f 1,26 (f 1,73).

De voorzitter van het Produktieschap voor Pluimvee en Eieren de heer H. H. Garrels, bevestigde gisteren in Zeist op de openbare vergadering van het schap aan de hand van opbrengsten en kosten, dat de legsector van de pluimveehouderij in de eerste vijf maanden van 1970 een verlies van f 40 miljoen lijdt, waarvan in april en mei alleen al f 27 miljoen.

In juni en juli verwacht hij bovendien geen beduidende verbetering, ook al is er nu sprake van een versnelde afslachting van leggenen en een verminderde inleg van broedieren. De moeilijkheden zijn veroorzaakt door een te grote productie van eieren in de EEG.



condiging — zoals het Nederlands Pastoraal Concilie het uitdrukte — „de verschijnselen van de eigen tijd gelovig kunnen duiden; Gods aanwezigheid ontdekken in de werkelijkheid van vandaag, om vandaaruit de opdracht te verstaan, die deze tijdsverschijnselen aan ons stellen”. De Duitse bisschoppen zouden nu eenzijdig eens hun pastorale concilie moeten houden om van hun eigen kerkvolk te horen wat die werkelijkheid van vandaag nu eigenlijk is. Die werkelijkheid is niet meer de storme onomdonderdheid en het onvermogen om in eigen verantwoordelijkheid uit te kunnen maken wat politiek in overeenstemming is met een persoonlijk getuigenis. Wij dachten, dat het soort kadaver-discipline, waarop hier nog gespeculeerd wordt, vergeten was.” Zij hebben nog juist de onbeschaamde ontgang de partij te noemen, waarin deze gekwalificeerde mannen en vrouwen zitten, maar dat wordt uit het verleden bekend verondersteld. Zij zitten immers in de partij, die met alle middelen tracht de ontspanningspolitiek van Willy Brandt — een bij uitstek christelijke opdracht, dachten wij, dit streven naar vrede — te ondergraven.

Ook bisschoppen moeten in hun ver-



## KAMERBREED NYLON TAPIJT "TRIO"

- 400 cm. breed
- legklare rubber wafelrug
- kleuren: groen - goud - beige - cognac - rood
- beperkte voorraad, met kleine weeffoutjes

WAARDE 119,-

79,-

grandbazar

## AANGEB. BETREKK.

Geen enkele MEDEWERKER = 18 jr. voor prettig en afwisselend kantoorwerk met kundende typen. Prima salaris en sociale voorzieningen. Met vacatiegesprekken en rekening gehouden. 1969-1970 b.d.

CHAUFFEURS gev. met gr. kennis van Amsterdam, droeg loon, vr. kost en vr. 1800,-. H. Smeets Dorpsweg 10, Breda. Tel. 04498-1287. 1969-1970 b.d.

Classerie Quangel vraagde WINKELJUFFROUW, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Amsterdamsbedrijf Jansen, 1969-1970 b.d. 1969-1970 b.d.

Goed mnl. en vrl. PERSO-NEEL gev. voor inpak- en aanmaakwerkzaam. Itemo Cleaning Products, Steenweg 3, Merkbeek.

Wij vragen een VERKOOP-STER voor onze schoenen- en schoenaccessoires. Coolen, Kouwensteijn 37, Hoensbroek. Tel. 045-212171.

Nu de mijnen sluiten is een goede baan geld waard! Wij vragen voortdurend en met spoed: Arg. en arc. LAS-SERS, constructiebankwerkers, machine-bankwerkers, bankwerkers-lasers, plaatwerkers, pijplasers, brandwerkers, staalstralers, E- en H-alp-ers, draaiers, 10 al-ers, arbeiders omg. Heerlen en 2 gedipl. lakspuiters. Bent u vakman? Verzekert u dan in de u. Stationswielstelling Heerlen. Ook 65 - komen in aanmerking.

Net betrouwbaar en vitaal PERSOON voor 5 dagen in de week. Inl. 's middags na 12 u. Stationswielstelling Heerlen. Ook 65 - komen in aanmerking.

GLAZENWASSERS en li- glazenwassers gev. Schoon- maatschappij Koenders, Jul- nastraat 45, Elsloo. Tel. 040-2704.

Met spoed gev. nette VER- KOOPSTER voor 16 jaar. Goed loon, 5-daagse werk- week. Bakkerij Daniels, Stationsstr. 1 Sittard. Tel. 2307.

VERKOOPSTER gev. in droog prof. D. F. Boesten, Kurkstr. 47 Brunsum.

WERKSTER gev. v. 11 uur tot 17 uur. Eng. spr. goed. Prov. Weg 73 Oirsbeek. Tel. 0492-1966.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

AVONDWERKSTERS ge- vraagd voor beloning. Oude Weg 24 Sittard.

Vegers Meubelen N.V. vraagt met spoed LEER- LING VERKOOPER. Sollicita- ties schriftelijk of na telefo- nische afspraak aan: Honi- manstraat 47 Heerlen, tel. 045-713082.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

WERKSTER gev. voor 3 dg. p.w. of halve dg. Mevr. Eurling, Gijzenstr. 2, N. hagen. 1854.

MEVROUW, verdien / 50,- per avond al tijdens uw op- leiding als schoonheidsadv- zeuse. Belt u eens vrijblij- vend 04483-1857 tussen 9 en 12 uur.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

Geen. voor tijdelijk CHAUFFEUR voor 3 avon- den van 19-24 uur op ma, di, wo. Liefst in bezit van groot rijbewijs (niet noodzakelijk) bezorgwerk. Aanm. Tip Top Motors, Stationsstr. 23 Ge- leen. Tel. 045-710814.

## GEVR. BETREKK.

DRUMMER gev. v. trio liefst m. erv. veel werk. Br. o. no. H. 3127 L.D. H. broek. X

Met sp. gev. AUTOSPIJ- ter en plaatwerker, goede kracht. Hoog loon. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5, Heide. Tel. 045-21341.

BARDAMES gevraagd hoog loon provisie voor bar. Eysse Wilhelmplein 14 Heerlen. Tel. 719841 na 6 uur.

Vakantiewerk. Wij vr. enige netten JONGELUI v. kant. werkzaamheden, goed kun- nende typen. Tevens hebben wij op ons kantoor plaats v. 2 vaste krachten. Wepa. Burg. Janssenstraat 67, Breda.

HULP i.d. huish. gev. v. 1 of 2 morgens p.w. Mevr. Franken, Hommerweg 10, Amstelveen.

WERKSTERS gev. v. 18 t.m. vrijd. van 13.00 tot 18.15 u. en za. van 10.00 tot 13.15 u. Inl. schoonmaakbedrijf Maurits, Cluysenaarstraat 33, Heerlen. Tel. 045-715610.

WEDERWERKSTERS gev. v.d. verkoop van actie- artikelen t.b.v. de Nationale Wacht. Op prov. basis. Schriftelijke of telef. an- meldingen: Bejaarden Wacht, Zuid Nederland Postbus 44, Eindhoven. Tel. 04904-2362 (na 20 uur).

Aankom. MEUBELMAKER gev. v. caravانبouw. Bron- garvaning, Ganzewide 139, Heide. Tel. 045-212887.

LEERJONGEN gev. v. alle vakken. Bron Caravan- ing Ganzewide 139, Heide. Tel. 045-212887.

DAMES: mooie collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerstukken. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr. 1991 b.d.

## TE K. APOSTELSTR.

Gebruikte elektrische K



# Dom Helder Camara vrijdag in Venlo

## Toekomst Brazilië ziet er somber uit

(Van onze correspondent)

MONTEVIDEO 28 mei — Het bezoek dat de vooraanstaande Braziliaanse geestelijke Dom Helder Camara op het ogenblik in Europa brengt vrijdag a.s. is hij in Venlo — werpt wederom de vraag op of de door hem zo sterk gewenste „vreedzame revolutie“ in Brazilië nog wel kans van slagen heeft. Want de situatie is er in deze grootste staat op het Latijns-Amerikaanse continent niet beter (teer: menswaardiger) op geworden. Internationaal noch internationaal gelooft men sterk in deze ambities van een militaire dictatuur die berucht is om de vreedzaamheid waarmee zij haar tegenstanders probeert uit te schakelen.

(ADVERTENTIE)

### Wat neemt u?

# SiSi Sinas of SiSi Cassis



## allebei natuurlijk!

Want ze zijn allebei even goed. Allebei zo fris als fruit! Lekker!

### • Migratie

Al sinds meer dan dertig jaar verkondigt de ene regering na de andere in Brazilië met de zo nodige landverdeling te zullen beginnen. En steeds weer zien de conservatieve elementen in het thans vrijwel uitgesloten parlement kans deze en andere moderniseringsplannen te torpederen. Van het zogenaamde



DOM HELDER CAMARA

„Brazilië Project“, dat volgend jaar aan het parlement zal worden voorgelegd en in de jaren '72 tot en met '74 moet worden uitgevoerd, kan men niet al te veel verwachten. Ook dit plan gaat uit van modernisering in de agrarische sector. Daarnaast omvat het zulke ambitieuze punten als leniging van de nood onder bevolking in Noord-oost-Brazilië en door industrievestiging en door grootschalige migratie naar meer welvarende streken in het westen; de reorganisering van het bestuur in de grote

### Expositie van kunst na 1945

DEN HAAG, 28 mei — Contrastes in de Nederlandse beeldende kunst sedert de Tweede Wereldoorlog zijn te signaleren van 12 september tot 15 november in het Gemeentemuseum in Den Haag. Van 22 vertegenwoordigers van stromingen, die zich na elkaar maar ook naast elkaar hebben voorgedaan zoals Cobra, zero, pop-art en hard-edge, wordt werk getoond. Aan de expositie gaat een introductie-ruimte vooraf, waarin werk van kunstenaars uit de verschillende generatiegroepen naast elkaar wordt getoond. Op de tentoonstelling zelf wordt het afzonderlijke werk van iedere kunstenaar zoveel mogelijk als een geheel gepresenteerd.

### • Voorhoede

Eén van de weinige maatregelen van de laatste tijd, die men zou kunnen toevoegen, betreft de belastingfaciliteiten voor bedrijven, die het doodarme noordoosten van het land en het Amazonegebied als plaats van vestiging uitkiezen. In deze duisternis van Brazilië's toekomst brengt slechts het „Project Rondón“ enig licht. Drie jaar geleden begon een groep studenten van de universiteit van Guanabara zelf aan ontwikkelingshulp te doen in het gebied van Rondônia. Duizenden van hen zijn dit jaar het binnenland ingetrokken om de bevolking medische bijstand te verlenen. De boeren krijgen onderwijs in moderne landbouwmethoden en onderwijskrachten richten zich op de kinderen in hun pogingen iets te doen tegen het analfabetisme.

Deze „voorhoede“ uit Guanabara krijgt van alle kanten lof toegezwaaid, maar het militaire regime heeft dit initiatief niet overgenomen. Het acht de bestrijding van zijn politieke tegenstanders voorlopig nog belangrijker dan het gevecht tegen de honger en armoede.

FRANKFORT, 28 mei (AP) — „Het is onmogelijk om alles wat we ontvangen publiceren“, zei Michel Slavinskij spijtig terwijl hij door een stapel manuskripten bladerde van de Russische ondergrondse literatuur. De stapel, o.a. een verhaal van 900 bladzijden bevattende over het anti-semitisme in Rusland, was een overduidelijk bewijs dat de ondergrondse bloeit, ondanks de onderdrukkingsschrijvers door het communistische bewind.

Het kantoor van Slavinskij in de Frankfortse Jahnstrasse is het eind van de lijn voor een stroom van romans, gedichten en politieke verhandelingen welke uit de Sovjet-Unie worden gesmokkeld.

De in Frankrijk geboren Slavinskij, zoon van een tsaristische marine-officier, is de manuskriptredacteur van de mischieus welbekende Russisch-talige uitgeverij in het westen - Possev (Zaaiend) geheten. Haar persen drukten de werken van Boris Pasternak, voordat hij internationaal beroemd was en voordat Possev zelfs wist wie de schrijver was, van Valerij Tarsis, die later overleefde naar het westen, en van Alexander Solzjenitsyn, die onlangs uit de Vereniging van Sovjetschrijvers is gestoten. Slavinskij verwacht dat deze maatregel tegen Solzjenitsyn tot een nog grotere toestroom van werken door opstandige Russische schrijvers zal leiden. Hij zei: „De officiële Sovjet-literatuur is in een impasse. De onofficiële literatuur is de laatste tijd meer sociaal en politiek dan zuiver literair. De ondergrondse schrijvers voeren nu een strijd

voor mensenrechten en vrijheid. En ze vrezen de strijd niet“.

Bewijs van hun moed is voor Slavinskij het groeiend aantal Samisdat(doe-het-zelf)-publicaties, getikte boeken die in de Sovjet-Unie van hand tot hand gaan. „Tien jaar geleden probeerden de Sovjets zulke schrijvers te vertellen dat ze voor niets schreven omdat geen enkele Sovjetburger zou lezen wat ze schreven. Vijf jaar geleden zeiden de autoriteiten dat wat ze schreven lachwekkend was en ze werden outsiders en dwazen genoemd.“

Maar nu, zegt Slavinskij, nemen de Sovjet-autoriteiten die schrijvers ernstig en noemen hen gevaarlijke dienaars van de anti-communistische NTS (liga van Russische solidaristen) en van de CIA (de Centrale Amerikaanse Inlichtingendienst) die „proberen jonge mensen te misbruiken voor hun eigen vuile doeleinden“. Het bestaan van Samisdat erkennend, waarschuwen de autoriteiten dat „de KGB (geheime politie) alles weet“.

Slavinskij erkent dat hij en een aantal andere redacteuren van Possev lid zijn van de NTS, maar hij beweert dat Possev onafhankelijk van de NTS en andere organisaties werkt. De financiële situatie van Possev is moeilijk, maar zij verdient genoeg om een deel van haar fondsen te bestemmen voor het drukken van samenvattingen van twee harer periodieken — het politieke maandblad Possev en het literaire kwartaalblad Grani (aspekten) — welke op goed geluk naar de Sovjet-Unie worden gestuurd. Slavinskij schat,

dat 60 à 70 procent van de samenvattingen, waarvan sommige in de duizenden exemplaren lopen, doorkomen omdat het voor de postbrieven onmogelijk is alle brieven te openen. Possev publiceert ook Russische en Duitstalige boeken door Russische en andere schrijvers. Haar drukkerij in Sossenheim accepteert tevens andere drukorders om de financiën te versterken.

Het politieke maandblad heeft een aantal speciale uitgaven geheel gewijd aan de inhoud van een ondergrondse periodiek „Kroniek van actuele gebeurtenissen“. Een aanwijzing voor de populariteit van de kroniek in de Sovjet-Unie is de groei in omvang van de laatste twee jaar. Possevs eerste speciale editie van twee jaar geleden bevatte zes kronieken, de laatste slechts twee.

De kronieken, die in april 1968 twee keer per maand begonnen te verschijnen, bevatten nieuws over arrestaties, processen, huiszoekingen, verhoren, door de KGB, over welke dissidenten zich in de gevangenis bevonden met de naam van de gevangenis er bij, en de titels van nieuw verschenen Samisdat-publikaties. Een typisch bericht uit een recente kroniek luidt: „MOSKOU — nadat Boris L. Schlain, monteur in de Moskouse autobabriek, op 30 december liet weten dat hij naar Israël wilde emigreren werd hij gedwongen vrijwillig ontslag te nemen“. Slavinskij merkte op dat on-

danks alle strenge maatregelen van de autoriteiten om de oppositie te bekampen zijn er niet in geslaagd zijn haar de mond te snoeren. De kronieken bewijzen dit duidelijk. Ondergrondse werken en manuskripten bereiken het westen op verschillende manieren. Sommige worden via neutrale landen gestuurd, andere worden door reizigers meegenomen, sommige zijn in normale manuskriptvorm, andere op microfilm of geluidsband. Possev publiceert zulk materiaal zonder de expliciete goedkeuring van de schrijvers. De royalties die er uit voortvloeien worden op een Zwitserse bankrekening gedeponeerd en kunnen elk ogenblik door de schrijvers worden opgeëist.

Slavinskij zegt: „Voor de Russische schrijvers betekent Possev een mogelijkheid om gelezen te worden en de zekerheid dat hun werken ruime verspreiding krijgen. Ik weet van een schrijver die door de KGB ondervraagd was dat hij een van zijn werken hadden gepubliceerd en hij zei hun: „Ik ben blij dat Possev tenminste mijn werk heeft gepubliceerd. U hebt dat niet gedaan“.

Onlangs heeft een schrijver geprotesteerd bij Possev dat een van de onder zijn naam gepubliceerde artikelen niet van hem was. Possev is van plan zijn protest af te drukken.

Onlangs is in het westen een bericht verschenen dat de mogelijkheid bestond dat een aantal manuskripten van Solzje-

### Prior: ontslag bij Tros niet geldig

UTRECHT, 28 mei — Het regionaal bureau voor arbeidsrecht van het NRV in Utrecht heeft voor de heer Prior een civiele vordering tegen de TROS aangevraagd gemaakt bij de kantonrechter in Hilversum.

De heer Prior beroept zich op onrechtvaardigheid van het ontslag van 23 maart 1970 op staande voet verleende ontslag wegens het ontbreken van toestemming hiervoor van de directeur van het gewestelijk arbeidsbureau. De heer Prior zal in de procedure doorbetaling van zijn salaris vorderen zolang nog niet op rechtszake is gewezen en eind aan zijn dienstbetrekking met de TROS is gekomen. De heer Prior houdt zich ter beschikking van de TROS.

### Emmy v. Lokhorst in A'dam overleden


AMSTERDAM, 28 mei — In Amsterdam is gisteren op 78-jarige leeftijd overleden de schrijfster Emmy van Lokhorst. Emma Paulina van Lokhorst schreef romans, novellen, meisjesboeken en toneelkritieken. Sinds 1950 was zij redactrice van De Gids.

Emmy van Lokhorst zat in voor jaren. Zij verzorgde verder de redactie van de artistieke staatkart.

(ADVERTENTIE)

### LIKDOORNS

of eet? voor slechts f2.85  
weer lopen zonder pijn!



## Pedosan

# POSSEV KAN LANG NIET ALLES UITGEVEN

## Enorme toevloed Russische ondergrondse literatuur



SOLZJENITSYN

nitsyn in het westen door de KGB gepoot waren om te proberen een rechtszaak tegen de schrijver te fabriceren wegens het verspreiden van „anti-Sovjet-literatuur“. Solzjenitsyn zou ook gezegd hebben met een proces tegen ongemakkelijke publicatie van zijn werken in het buitenland.

Maar de redacteurs van Possev, die op hun hoede zijn voor de tactiek van de KGB, zijn er zeker van dat hun Solzjenitsynmanuskripten niet van de geheime politie afkomstig waren. Possev, zo onderstreept Slavinskij, heeft nooit iets met Solzjenitsyn persoonlijk te doen gehad en hij gelooft dat als de schrijver misnoegd is over publicatie van zijn werk in het westen dit vertalingen betreft.

Slavinskij zei: „Voor de werken van een Russische schrijver publiceren, gaat het om de publicatie hem in gevaar kan brengen“.

# VANDAAG OP TELEVISIE RADIO

NEDERLAND I	
18.00 Scholtelevisie. Woorden zeggen meer dan je denkt (2). Franse les: Notre ville (12).	
18.15 Scholtelevisie. Kijk, als je teken zie meer (10). Ict, wet wilt de wereld (8).	
18.30 De fabriekskrant.	
18.45 De wereld waarin wij leven. 9. Gobi, Sahara, Kalahari, Atacama, Sonora. Natuurfilms.	
19.00 De getrouwde vrijgezel. Af1. Peter krijgt een nieuwe taak.	
19.15 K Journal.	
19.30 De diel van Washington. Af1. Een avond met Alister Mundy.	
19.45 K Journal.	
20.00 K Journal.	
20.15 Vrouwen alleen. Serie monologen speciaal geschreven voor beroemde actrices. Vanavond ziet u Margaret Leighton in „All on her own“ geschreven door Terence Rattigan.	
20.30 K Journal.	
20.45 K Journal.	
21.00 K Journal.	
21.15 K Journal.	
21.30 K Journal.	
21.45 K Journal.	
21.55 K Journal.	
22.00 K Journal.	
22.15 K Journal.	
22.30 K Journal.	
22.45 K Journal.	
22.55 K Journal.	
NEDERLAND II	
18.00 K Journal.	
18.15 K Journal.	
18.30 K Journal.	
18.45 K Journal.	
19.00 K Journal.	
19.15 K Journal.	
19.30 K Journal.	
19.45 K Journal.	
20.00 K Journal.	
20.15 K Journal.	
20.30 K Journal.	
20.45 K Journal.	
21.00 K Journal.	
21.15 K Journal.	
21.30 K Journal.	
21.45 K Journal.	
21.55 K Journal.	
22.00 K Journal.	
22.15 K Journal.	
22.30 K Journal.	
22.45 K Journal.	
22.55 K Journal.	

DUITSLAND I	
18.00 The teacher. Dress Rehearsal rag. Suzanne.	
18.15 Over geschriften en afbeeldingen en de makers daarvan en de aansluitendheid van de eerbaarheid. Programma waarin wordt aangegeven, welke toeren moeten worden verricht, om erachter te komen, hoe, wanneer en waarom het openbare eerbaarheidsovergang de ene keer wel op rood staat en de andere keer niet.	
18.30 Anders dan met zijn tweeën. Documentaire van Gerhard Bött over zes verschillende gestructureerde groepen jonge mensen die in Scandinavië en de Bondsrepubliek pogen om zich van de huwelijksbanden los te maken en in een grotere gemeenschap zijn gaan leven.	
18.45 De medemens en Frydrik Weinreb. Iemand niet helpen is heel gemakkelijk.	
18.55 K Journal.	
DUITSLAND II	
18.00 K Journal.	
18.15 K Journal.	
18.30 K Journal.	
18.45 K Journal.	
19.00 K Journal.	
19.15 K Journal.	
19.30 K Journal.	
19.45 K Journal.	
20.00 K Journal.	
20.15 K Journal.	
20.30 K Journal.	
20.45 K Journal.	
21.00 K Journal.	
21.15 K Journal.	
21.30 K Journal.	
21.45 K Journal.	
21.55 K Journal.	
22.00 K Journal.	
22.15 K Journal.	
22.30 K Journal.	
22.45 K Journal.	
22.55 K Journal.	
DUITSLAND III	
18.00 Scholtelevisie.	
18.15 Economische geografie (6).	
18.30 Goedenavond.	
18.45 Klaas Vaak.	
19.00 Programma voor Turken.	
19.15 Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.	
19.30 Prisma van het westen.	
19.45 K Journal.	
19.55 K Journal.	
20.00 K Journal.	
20.15 K Journal.	
20.30 K Journal.	
20.45 K Journal.	
21.00 K Journal.	
21.15 K Journal.	
21.30 K Journal.	
21.45 K Journal.	
21.55 K Journal.	
22.00 K Journal.	
22.15 K Journal.	
22.30 K Journal.	
22.45 K Journal.	
22.55 K Journal.	
BELGIE (NEDERLANDS)	
18.00 Vlaams Brussel.	
18.15 Rode van Italië. Rechtstreekse reportage van de rit Terracina-Rivindoli.	

18.55 Klaas Vaak.  
19.00 Tienerklanken.  
19.35 Politieke tribune. De Christelijke Volkspartij.  
19.50 Keurig Frans.  
19.52 Zoeklicht.  
20.00 Journaal.  
20.25 Marcus Welby. „De jockey“.  
21.15 De geschreven pers (2). „Krant en persvrijheid“.  
22.05 Première. De nieuwste films van de week.  
22.45 Journaal.

BELGIE (FRANS)

18.35 Journaal.  
18.40 L'écran magique.  
18.55 Socialistische uitzending.  
19.25 Bêbe Antoine.  
19.30 La femme en blanc. TV-reeks  
19.55 Contacts.  
20.00 Journaal.  
20.30 Film: Duinkerke. Oorlogsfilm van Leslie Norman (Groot-Brittannië, 1959), met John Mills, Robert Lerouart, Bernard Lee en Richard Attenborough.  
22.30 De filmrollen.  
23.15 Journaal.

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek 7.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek (8.30-8.33 De groenteman). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Stereo: Hilarische muziek (opn.). 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.). (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (11.55 Beursberichten).



HUIZEN

**HEERLERHEIDE** Gemoderneerd vrijst. woonhuis met p.m. 1600 m2 grond. Het pand is voorzien van centrale verw. Gescho. v. d. drijfpand. Vraagprijs f 70.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1 tel. 04490-9151.

**HOENSBROEK.** Halfvrijst. woonhuis met o.a. 3 slpk. en badk. Vraagprijs f 45.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1 tel. 04490-9151.

**Schinnen.** Halfvrijst. WOONHUIS met gar. en cv. In overleg te aanv. Bw. 64. Vraagprijs f 34.500,- Inl. Stienstra N.V. Tempelsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

**Heerlen.** Halfvrijst. WOONHUIS met berging en tuin. Direct te aanv. Vraagprijs f 36.500,- Inl. Stienstra N.V. Tempelsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

**Heerlen.** Nieuwb. winkel- en KANTOORRUIMTES met cv. Huurprijs f 46.000,- m2 f 120,- Inl. Stienstra N.V. Tempelsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

**Sittard.** Halfvrijst. WOONHUIS met gar. en cv. In overleg te aanv. Bw. 64. Vraagprijs f 34.500,- Inl. Stienstra N.V. Tempelsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

**Hoensbroek.** Halfvrijst. WOONHUIS met cv. en gar. In overleg te aanv. Bw. 64. Vraagprijs f 46.000,- Inl. Stienstra N.V. Tempelsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

**STEIN.** Riant gel. bungalow met centrale verw., mooi aangelegde tuin, 3 slpk. en badk. Vraagprijs f 65.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1 tel. 04490-9151.

**OIRSBEK.** Vrijst. woonhuis met o.a. gar., grote tuin, L-vormige wooneetkamer, keuken, 4 ruime slpk., badk. en centrale verw. Vraagprijs f 63.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1 tel. 04490-9151.

**BOUWGROND** te k. Te bevr. Valkenburgerweg 75, Nuth. x

**Susteren** te k. BUNGALOWS Te bevr. Heulsterstraat 7, Susteren. x

**Samen met mijn broer** zoek ik een **BOUWTERREIN** v.d. bouw van een dubbelblok. Bij voorkeur omg. Heerlen. Br. o. no. 2121 b.d. x

**HUIS** te k. Hommerteweg 73 Amstelveen. 2 kamers, keuken, achtkeuken, kelder, bergpl. 4 slpk. en achter gr. tuin. Inl. Kerkstraat 106, boven V & D Brunssum. x

**Te k. 720 m2 BOUWGROND** in centrum van Elsloo. Br. o. no. G 2161 L.D. Geleen. x

DIEREN

**Hondenpaleis** en **hondenpensioen** heeft alle rassen **HONDEN** in voorraad. **Pinchers**, **poedels**, **pekinken**, **maltheers**, **mopshondjes**, **franse bulldoggen**, **lang- en korth. teckels**, **lassies**, **boxers**, **d. herders**, **cockers**, **foxterriers**, **afghanen**, **highl. white terriers**, **D. doggen**, **chow-chows**, **bedlington**, **st. Bernhards**, **bouvier**, **Mech. herders**, **leuke hondjes** v.a. f 45 alle honden zijn ingezet. Iedere dag geopend, ook 's zondags. **Hondenpaleis** Dorpstraat 98, Pey-Echt, tel. 04734-2031. x

**PENS** voor de hond 500 gr. f 0,65. **Hondenspecialzaak** Esquelaap, Willemstr. 67 te Heerlen, tel. 711068. x

**Jonge HONDJES** 30 tot 80 voorraadig (geënt). Vele rassen. **Leuke hondjes** v.a. f 30,-. **De grootste keuze** en f 10,- tot f 100,- goedkoop. **Dieren- en Voederspecialist** Janssen-Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73 (bij station), Maastr. Tel. 36812 's Zondags open. x

**D. HERDERS** te k. 3 m. oud. Doornkampstr. 10 N'hagen. x

**Te k. Welsh TERRIER** 6 mnd. oud, m. stamb. Te bevr. Dr. Houtmanlaan 25, Heerlen, tel. 719738. x

**Te k. BOUVIER** 1 jr. en elektr. lousende Wulgenstr. 7, Passart bij Stm. Emma Hoensbroek. x

**Te k. grote Shetland PONY** met kar. Overhoven 55 Sittard. x

**BOUVIER** 2 jaar (reu) lief en mag geprob. worden. Tev. meisjesfiets v. 4-6 jr. Langstr. 4 Steenberg H'broek. x

**KALKOENEN** te k. Amerikaanse breedborst, 8 weken oud. Keekstr. 86, Heerlerheide. x

**LASSIEHOND** te koop t.e.a. tevens kinderzitje te koop Capucijnenstr. 76 Maastricht tel. 13226. x

**DWERGPOEDLTJES** te k. v. klein en mooi Bankstra. 33 Maastricht. x

**Te k. gladh. FOXTERRIER** met stamb. Naanhofsweg 57, Vaesrade. x

**Jonge BOXERS** te k. 7 wk. oud f 60,- vader certif. Kaftebergsweg 85, Chevremont. x

**Te k. Shetlandse PONY**, 4 jr. oud m. veulen en eenjarig zeulen merry. **Fater**, Vaesenstraat 1, H'broek-Zuid. x

**MESTKUIKENS** 1 wk. oud. Houtenlaan 1, Heerlerpark, Nuth. tel. 04447-1284. x

**Jonge HENNEN** aan en teg. de leg. tev. mestkuikeleverb. Vaesrade 43, Nuth, tel. 04447-1284. x

**Te k. BOUVIER** teef 6 weken oud. Spec. gefokt v. dressuur. Hazenkampstraat 33, Brunssum. x

**RUIPAARD** te k. H. Vaessen, Oudestraat 6, Amstenrade, tel. 1785. x

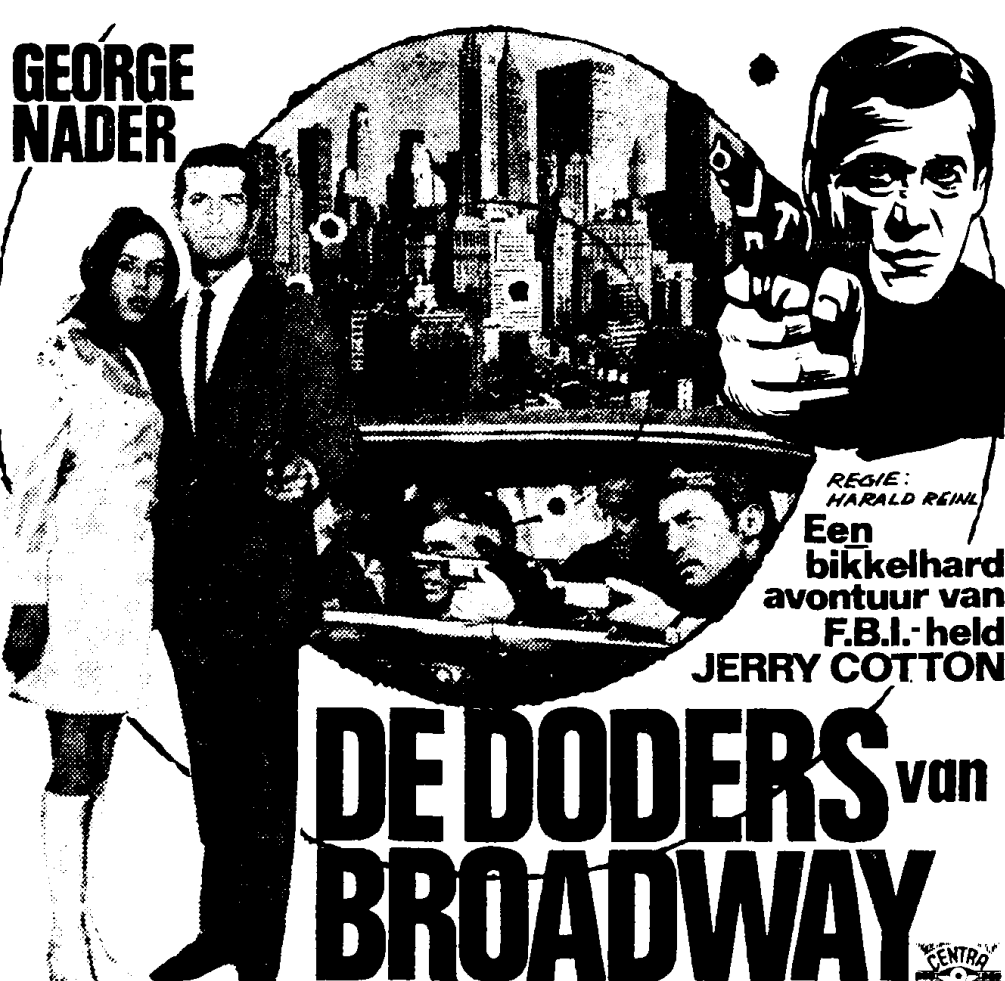
**Shetl. PONY** hengst. Lief in tuig en zadel. Welsh pony 1 jr. hengst. Texels schaa plus lam. Vruschemigeweg 15, Heerlen. x

**Jonge KALKOENEN**, eenden, A. en T. de leg. Volv. **ganzen**, **knielen**, **Vruschemigeweg** 25, Heerlen. x

**SCALA**  
HEERLEN TEL. 714200

PRESENTEERT VANAF HEDEN DONDERDAG  
IN PREMIERE

EEN SENSATIONEEL NIEUW  
JERRY COTTON avontuur



Zij vechten als duivels... hadden lief als duivels  
en stonden met een voet in de hel

VOORSTELLINGEN DAGELIJKS OM 2 - 4 - 6.15 - 8.45 UUR

DIEREN

Te koop nest jonge zilver-**DWERGPOEDELS** Janssen, Blauwe Steenweg 5 Stein, tel. 04495-2596.

Te k. **CHINCHILLA'S**, Sukkerstr. 27 Schaesberg. x

**3-jarige Welsh PONY** te k. Reeuweg 60a, Abdisbosch, Waubach. x

**CHINCHILLA'S** voordelig te koop. Te bevr. Bekkerweg 86 Heerlen. x

BROMFIETSEN

**Moto-cyclo-center „Marsaal“** Het adres waar u altijd slaagt voor o.a. **VESPA**, **Puch** - **Honda** - **Mobyette** - **Peugeot** - **Flandria**. Betaal in 3 keer kost niets meer! 100 % service. Dealer voor Heerlen, Carl Saelmans Ben-Senaderweg 14-24 Heerlen tel. 045-717288. x

**Alleen bij Grand Bazar!** Een wereldbekende **BROMFIETS** de **Moto Guzzi** Trotter voor de ongelooflijke prijs van f 399. Geheel compleet in 3 kleuren. x

**Wij kopen alle gebruikte BROMMERS** en rijwiel en aan zeer hoge prijzen. **Bindels H'broek** Kouvenderstr. 59-61 Tel. 045-211001.

x

Voor directe indiensttreding gevraagd administratie:

een intelligente  
en accurate  
JONGEMAN

voor bijhouden van dagelijkse administratie o.a. benzinefacturen, magazijn en onderdelenadministratie en werkplaatsfacturen.

Werkplaats:  
**MONTEUR en  
LEERLING-MONTEUR**

**V. ROOSMALEN'S  
AUTOMOBIELBEDRIJF N.V.**  
Rijksweg 113, Gulpen, tel. 04450-450

**DRANKENCENTRUM**  
**TROS**  
DE  
BRUNSSUM  
HEERLEN  
HEERLERBAAN  
Dorpstraat 76  
Schaesbergerweg 132  
Bautscherweg 76  
HOENSBROEK  
KERKRADE  
VAALS  
Akerstraat 128  
Hoofdstraat 52  
Maastrichtlaan 76  
AANBIEDINGEN. MITS AFGEHAALD, VAN 28 MEI T.M. 3 JUNI

**RIVOLI**  
HEERLEN TEL. 715922

Presenteert vanaf heden donderdag  
dagelijks om 3 en 8 uur

Het grootste filmpes van  
**CECIL B. DE MILLE**

wederom in vertoning

**Cecil B. DeMille's**  
PRODUCTIE VAN  
**De Tien Geboden**  
THE TEN COMMANDMENTS  
**HESTON BRYNNER**  
**BAXTER ROBINSON**  
**TECHNICOLOR**  
**DE CARLO PAGET DEREK**  
**HARDWIGRE FOCH SCOTT ANDERSON PRICE**

ONDERWIJS

**10. AUTORIJELESSEN** voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 8,- (BTW inbegrepen). Gratis VW foto-instructieboek. **Autorischoolcombinatie**, D. Centrale, Aankomingsadres: Brunssum, Julianastraat 2, tel. 252047. Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g. Heerlen: Toornstraat 10, tel. 713876. Heerlen: Hoofdstraat 26, tel. 21145. Kerkrade: Markt 55, tel. 3012. Sittard: P. Eervissestraat 10, tel. 9213. x

**Erkende AVOND-MULO A-B.** Leiding leraar M.O. A en B. Inlichtingen en aanmeldingen inst. Waalvoort, Heerlen, Akkerstr. 65b; Maastricht: Battalaan 24. x

**10. volle uren AUTORIJELESSEN** f 47,50. aparte theorie-avonden. **Rijsschoolcombinatie**, Nationaal, Aann. Heerlen, Jadenstr. 10, tel. 71910, Brunssum: Rumpenerstr. 11, tel. 252697. Heerlen: Akkerstr. 124, tel. 212676. Sittard: hock Gruizenstraat 2, tel. 2825. Geleen: Raasdorstr. 15, tel. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

**GELD EN GOED**

**Rijksambtenaren** tot 10.000 gld. beschikbaar tegen zeer lage **RENTE** en aflossing. Binnen 24 uur geregeld. Geen inform. kosten. Geen inform. bij uw werkgever. **Kerkkraderweg 164**, Heerlen-Molenberg, tel. 045-711598. Geopend tot 9 uur 's avonds x

**Land. GELDENINGEN** direct beschikbaar. Iedereen die eigen huis bezit. Rest. hypotheek geen bezw. Reeds 4200 tevreden cliënten. f 4000,- kost f 62,- terugbet. p.m. f 6000,- kost f 83,- p.m. enz. Vr. vrijbl. naaf inf. f. Decker, Passage 10, Heerlen, tel. 045-212393 en 045-710698. x

**Jemeentelijke Volksradet** bank voor de Mijnsrteek-Oost te Heerlen verstrekt **GELDENINGEN** voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen en leeftijd. Terugbetaling via kinderbijslag, pensioe, ed. Aanvragen schied. uk mondeling of telefonisch. Geerstraat 64 te Heerlen. Telefoon 045-715217. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

**MEUBELS**, vloerbekleding, gordijnen, wasautomaten, tv., radio enz. Zonder aanb. Tel. 04443-2801. x

**Uitsluitend contant GELD** Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheeken. Sparen tot 7 % per. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur. 's zaterdags 10-12 uur. telefonisch tot 9 uur 's avonds. **Zakenbureau Prudentia - Fa. F. van Lanschot**, bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, tel. 04445-6543. x

**Waarschuwing in GELDLENINGEN.** Betaal nooit informatiekosten als u een geldlening aanvraagt. Wij lenen u tot f 6000 tegen zeer lage rente en aflossing. Binnen 24 uur geregeld. Doorlopend geopend tot 21 uur. **Kerkkraderweg 164**, Heerlen-Molenberg, tel. 045-711598. x

**Pers. LENINGEN** en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04400-30003. x

**Gr. mestbedrijf vr. STIERKALVEREN** te k. Bet. ex. tel. 04494-2772. x

**Te k. gevr. STIERKALVEREN.** Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth. tel. 04447-1563. x

**Verk. uw STIERKALVEREN** rechtstr. aan meester. **Platen**, Hulsberg, tel. 04400-368. x

**Te k. RUNDEREN** en koeien. 2 stierkalveren. Volschuur, Over-Eys. x

**STIERKALVEREN** te koop gr. 12,50 ha. aangeest. **Pers. J. H. Goossens** Vaesrade 15, Nuth, tel. 04447-1753. x

**Bet. v. beste KALVEREN** 1325 r.b. en f 250 v. z.b. extra kwal. f 25 bov. **Brouwers**, Nieuwstadt, tel. 04499-207. x

**Te k. dragende RUNDEREN** pk Tel. 211982 Heulsterstr. 25, H. Heide. x

**Te k. aangeb. BOERDEREN** gr. 12,50 ha. aangeest. **Br. o. ceel** aanv. in overleg. **Br. o. no. G 2160 L.D. Geleen**. x

**RUNDEREN** te k. **Vinkers** straat 166 Chevremont. x

**Te k. Atlas KNIPPER** op tractor m. grond en biesbak. Tel. 045-212836 (na 5 u. x

**ROYAL**  
HEERLEN TEL. 714200

presenteert vanaf heden donderdag

De sensationeelste  
gladiatorenfilm  
ooit gemaakt



De terugkeer van de  
**GLADIATOREN**

een verleden wereld wordt een  
nieuwe wereld vol spannende avontuur

VOORSTELLINGEN OM 2 - 4 - 6.15 - 8.45 UUR

Hét adres.... voor Uw lectuur, boeken, tijdschriften, enz. is  
**Hermans** Honigmanstraat 95 - HEERLEN

leerling-bestellers

Op de bedrijfscursus voor besteller  
zijn plaatsen open voor leerling-bestellers.

Leeftijd 16 en 17 jaar.  
Ten minste volledig Lager Onderwijs.

Opleidingsduur 1½ jaar: afwisselend  
theorie en praktijk, een dag per week les  
op de vormingsschool, o.a. sport,  
handvaardigheid, algemene ontwikkeling.

Volledig loon vanaf de eerste cursusdag:  
16 jaar: f 224,48  
17 jaar: f 344,33 per maand.  
En als je 18 wordt, verdient je f 414,72  
per maand.

Wil je iets meer weten?  
Stuur dan onderstaande strook  
aan de Afd. Aanneming Personeel,  
Postdistrict Rotterdam, Delftseplein 31.

strook

Ik verzoek om nadere inlichtingen over de  
functie van leerling-besteller.

„Inzenden in een envelop zonder postzegel“.

Naam.....

Adres.....

Woonplaats.....

Geb. datum.....

Landbouw

VOEDERSTRO te k. Mostardstraat 31, Ubachsberg. x

**Landbouw**

**Landbouw**

**Landbouw**

**Landbouw**

**Landbouw**

**Landbouw**

**Landbouw**







WJUN

ELDORADO

KERKRADE

WJUN

ELDORADO

KERKRADE

WJUN

ELDORADO

KERKRADE

WJUN

ELDORADO

KERKRADE

WJUN

ELDORADO

KERKRADE

Maak ELDORADO tot een zaak van WINST VOOR U!

Mini-Prijs

doorregen Runderlappen 500 gram 268

Mini-Prijs

magere Runderlappen 500 gram 398

Mini-Prijs

grote Komkommer per stuk 59

Mini-Prijs

gemengde Fruitvla 325

Elke dag vers vlees Elke dag verse groenten

Jongenswerphengel 1575

Compleet met molen, dobber, haakjes en snoer. Een prachtig cadeau. Het beste begin dat een jonge werphengelaar zich kan wensen. Tweedelig, met kurken handvat en een bevestigingshouder voor de molen. Volglas fiber. Lengte 1,65 m. Een stevige en betrouwbare complete eerste werphengel! Verpakt in plastic hoes met handvat. CO-OP-prijs: Vraag de nieuwe voorjaarscatalogus met de 70 gulle voordelen in de CO-OP winkel.

CO-OP

Waar goede kwaliteit goedkoop is, dáár is CO-OP

SUPERCOOP

Prijzen geldig t/m 3 juni, versaanbiedingen t/m 30 mei CA70-21

TE KOOP AANGEB.

Partij T.V.'s v.a. / 50,-, tientallen als n.w. voor f. 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerleheide, tel. 045 no. 213879.

SPAANPLAAT, afvalmaten, gr en kl. Goedkoop af te halen. H. Vincken, Adenauerlaan 11, t.o. sporthal Nw. Einde.

Te k. AUTOGARAGES / 290,-, schuurtjes, weekendhuisjes, alle soorten hokken, koten en schuifwagens. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink.

Cash and Carry Shop, Centrale VERWARMING vanaf / 1500,- c.v. ontwerp mogelijk paneel uit voorraad, kolom uit voorraad, alle huishoudelijke art., roestvrij 18.8 alle sanitair, keukens, badkuipen, speedboten. Claessens, Hoge Barakken 1, tel. 15884, bij ingang Ceramique in Wyck. Groothandel in sanitair en huishoudelijke art. en verwarming, Maastricht. Vrije toegang. Uw bezoek is de moeite waard.

AANRECHTEN in kunststof met r.v.s. blad in diverse afmetingen, event. wordt het plaatsen en tegelwerk verzorgd. S. Vonken, Kissel 33, Heerlen, tel. 712509.

Te koop antieke KASTEN, huiskamers, ladenkasten enz. Smeijsters, Tunnelstraat 18, Geleen, tel. 5713.

TEGELS 15 x 15 cm en 10 x 20 cm van 27 voor 18 en van 44 voor 17 ct. Opruiming weg, verhuizing naar nieuw magazijn. Haast U! Ook lijn voor de deuchet-zelver. Euterogel, Akerstraat 96, Heerlen.

Voor gebr. NAAMMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling.

GASHAARDEN 6.500 kcal / 369,-; 8.000 kcal / 389,-; 10.000 kcal / 445,-. Giveg-keur, Jac. Köhler n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 3228 Sittard.

TRILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. Uitgevoerd en kleurbetontegels, trapsteden, afrasteringspalen enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21, H'heide, tel. 045-212613.

Reeds vanaf f. 15 per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen tel. 714054.

ANTIEK! Grote sortering, Oranjestraat 30, H. broek-station. Ook 's zondags.

Te k. gereviseerde KOLENHAARDEN teg. spotprijzen met gar. De Huishoudbeurs Kerkr. 111 Brunssum tel. 045-252956.

Te k. plm. 1200 m. AFRAS-TERING v. conchipp. eventueel wielrennen. 100 paaltjes ook gesch. v. schrikdraad t.b.v. Schrouff, Heerlenesweg 29, Schaesberg, tel. 04443-3261.

Te k. VOLAUT. Zanusso roestvrij stalen bovenblad, geh. gerevisieerd, nieuw model spotprijs met gar. De Huishoudbeurs Kerkr. 111 Brunssum tel. 252956.

Te k. Constructa VOLAUTOM met centrifuge, spotprijs m. gar. De Huishoudbeurs, Kerkr. 111 Brunssum tel. 252956.

AQUARIUM Guus Wagner, Willemstraat 111, Heerlen heeft alles voor uw aquarium.

Te k. Etna AARDGASFORN. / 150; afzuigkap / 75. Margrietstr. 6, Simpelveld.

Prachtige antieke 2-deurs KAST en 3 ladencommode. Thuis tot 6 uur Edisonstr. 29 Maastricht-Oost.

Te k. ovale biedemeyer TAFEL met mooi onderstel f. 600,- en 4 biedemeyer stoelen met rieten zittingen en bewerkt rug f. 400,-. Viaductweg 39d Maastricht.

Massief eiken BOEKEN-KAST hoog 2 m., breed 1 m. prijs f. 290,-. Tel. 31514 Maastricht.

Wegens ziekte ter overname pracht BAR geheel nieuwe inventaris. Br. o. no. K 4163 L.D. Kerkrade.

GB

grandbazar

PRIJS KEUZE KWALITEIT

GB

grandbazar

SAN REMO tijdelijk voordeel 60,-

GB

grandbazar

TAMPICO tijdelijk voordeel 100,-

albert heijn

Brunssum: Schiffelerstraat, Heerlen: Winkelcentrum 't Loon, Kerkrade: Hertogenlaan, Geleen: Rijksweg.

Slank gesneden zomershirt van gebreid katoen. Rood, zwart of bruin bedrukt op wit fond. S, M, ML. 17.50

Pullover van 100% veredelde katoen. Opstaand colletje. In zes verschillende zomse kleuren. 40-46. 8.95 Geen vergissing, de prijs is zo laag!

Nylon BH met beugel. Tweedelige, met 'soft' fibre fill voorgevormde cups. Bleu met marine en rood met wit afgebied. 70-85B. 3.95

Bijpassende soft stretch panty met contrastgarnering. Kleine pijpjes. 65-75. 4.50

Niet afgebeeld: Bijpassende nylon mini-jupon met contrastgarnering langs onderkant. S en M. 2.95

Visstoeltje met stevige katoenen streepbekleding. 2.75

APPLAUS AANBIEDING

geldig t/m woensdag 3 juni

Permanent press jongens-pantal van Terylene-katoen (52/48). Plooi-houdend. Strijken overbodig. Kaki. 116-164.

Normale prijs 9.95 - 13.95 Deze week 8.50 - 12.50

Voor tuin, balkon of picknick: originele Amerikaanse barbecue in oranje gelakt metaal met op drie hoogten verstelbaar rooster (Ø 45 cm). Opvouwbare potenstel. 19.90

Wie het helemaal volgens de regels van de kunst wil doen, neemt er een barbecue-set bij: 50 cm lange vleesvork, 50 cm lange roosterspies, 40 cm lange houtskooltang, met houten handgrepen. Samen 4.95

Niet afgebeeld: Kleinere barbecue eveneens in oranje gelakt metaal. Met op drie hoogten verstelbaar rooster (Ø 32 cm). Drie uitschuifbare poten. 9.90

Neem een opvouwbare reserve-koffer mee! Linnen in verschillende ruitdessins of lakplastic. 45 x 30 x 16 cm. 6.90







# HOOG IN KWALITEIT, VERRASSEND IN PRIJS

**DEL MONTE  
ANANAS**

10 hele schijven

nu  
**1.25**

**AARDAPPELTJES  
IN BLIK**

geschild en kookklaar  
1/1 blik nu **59**

**TEO  
PUDDINGSAUS** 59  
diverse smaken

**FRIKI  
DIEPVRIES  
KIPKROKETTEN**

nu 5 stuks

**79**

## Week van alles slaand voordeel

Venda fritessaus.  
Emmertje van 760 gram  
van 1.69 voor

**1.35**



Dit zijn pas aanbiedingen!  
Levensmiddelen van 1e kwaliteit  
tegen zulke lage prijzen als u in tijden  
niet heeft gezien. Haal 't allervoor-  
deligst uw boodschappen bij  
Vroom & Dreesmann.

**Unox aspergesoep.**  
4-Bordenblik  
van 1.12 voor

**89**

**Anton Hunink**  
gebraden  
gehaktballen.  
Blik à 4 stuks  
van 1.45 voor

**1.29**

**Voorgebakken**  
viesticks, diepvries.  
Pak à 10 stuks  
van 1.20 voor

**98**

**Holsteiner sneerkas.**  
Pak à 250 gram  
van 1.10 voor

**89**

**Ceylonthee.**  
Pak à 500 gram  
van 2.68 voor

**2.35**

**Pinda's in dop:**  
Zak à 400 gram  
van 1.39 voor

**1.19**

**Alete babyvoeding.**  
Diverse smaken.  
Flakon van  
1.15 voor

**89**

**Gemarineerde haring.**  
Pot à 3-4 stuks  
van 1.06 voor

**95**

**Taart- en vlaavulling.**  
Diverse smaken.  
Blik van 1.09 voor

**98**

**Venda jus d'orange.**  
Zelfer vruchtesap.  
Flakon à 0.946 liter  
van 1.85 voor

**1.59**

**Afwasmiddel.**  
Per 2-litercan  
van 1.45 voor

**1.28**

**Carmen hairspray.**  
Inhoud 18 ozs. Per bus  
van 2.50

**3.90**

nu 2 voor

**10-gulden-  
aanbieding**

**Venda  
smickelkoeken.**  
Pak à 250 gram van 89 voor

**65**

**MALSE BIEFSTUK**  
250 gram

van 3.74 voor

**2.99**

**RUNDER FRICANDELEN**  
samen plus. 375 gram (5 stuks)

**1.49**

**SOEPPLEES zonder been**  
500 gram

van 4.14 voor

**2.99**

Verz. vries en groente geldig 28 - 29 - 30 mei

**Verse  
vleeswaren**

**Artland**  
Cervelatworst.  
Per 100 gram  
van 1.35 voor

**98**

**Venda Saksische**  
leverworst.  
Per stuk à 250 gram  
van 1.25 voor

**1.09**

**Venda tongworst.**  
vacuum verpakt.  
Per 100 gram  
van 79 voor

**69**

**Uit onze  
chocolaterie**

**Van Houten**  
chocoladerepen.  
Diverse smaken.  
Bundel à 5 stuks  
van 88 voor

**75**

**Zandkoekjes.**  
Per 250 gram  
van 85 voor

**75**

**Vruchtenshijfjes**  
met schil.  
Bakje à 180 gram  
van 85 voor

**75**

Deze aanbiedingen zijn geldig vanaf  
donderdag 28 mei t/m woensdag 3 juni.

**VROOM & DREESMANN**

uw prijzekerste warenhuis

**SA**  
grote krop  
per stuk **35**

**WINE-SAPS**  
fijne handgemaakt  
5 stuks **98**

**HOLLANDSE  
BLOEMKOOL**

per stuk

**1.19**

**GROTE RIJSTVLA**

royaal gevuld nu **2.75**

**VERSE KAMERPLANTEN**

**FUCHSIA** 2.00  
per pot

ALLEEN VRIJDAG  
EN ZATERDAG

**VROOM & DREESMANN**

HEERLEN

BRUNSUM

KERKRADE

SITTARD

## Flora Hapklare Brokken

(in krachtige vleesbouillon)



### Daar zit alles in wat-ie nodig heeft!

Flora Hapklare Brokken bevatten alle belangrijke voedingsstoffen: vlees, eiwitten, vitaminen en mineralen in de juiste verhouding. Hapklare brokken die u zo uit het blik kunt geven. Of die u (en dat gaat heel gemakkelijk) alleen maar mengt met b.v. bruin brood. Voordelig!

Uw hond geeft de voorkeur aan brokken

Flora hapklare brokken in bouillon zijn het resultaat van grondig onderzoek en zijn aangepast aan de eetgewoonten en spijsvertering van uw hond.

Bovendien zijn ze zoutarm. Het product wordt regelmatig gecontroleerd door het CNVO/T.M.O.

Flora hapklare brokken bevat uitsluitend vlees dat goedgekeurd is voor menselijke consumptie.

**Flora houdt uw hond gezond.**



Wij vragen een

**JONGSTE BEDIENDE**

in de leeftijd van 16-17 jaar voor het verrichten van diverse lichte kantoorwerkzaamheden, zoals postverzoeking, opbergen van stukken etc.



Aanmelden bij  
**HACO**  
**FARMACEUTICA**  
Parallelweg 45, Maastricht  
tel. 04400-19451

**DE NIEUWE YAMAHA  
SPORTBROMFIETS**

4 versnellingen, veterschakeling, echte kickstart, remmen, motor sportstuur met racevels, accu, achter hydraulisch geveerd, roterende zadel. Prachtige vorming en model.

**DIT MOET U ZIEN. Prijs f 1145,-**

Dealer

**Rekers' Speciaalzaken**

Kouwenberstraat 122, HOENSBROEK, Heerlen

## Geld lenen is niets bijzonders.

Bij Finata Bank gaat lenen plezierig en snel. Tot nu toe hebben daar al zo'n 150.000 mensen gebruik van gemaakt. Ook u kunt dus gerust bij Finata Bank binnenlopen.

Aan welk bedrag denkt u? Duizend? Vierduizend? Elk bedrag is mogelijk bij Finata Bank.

Zonder-informatiekosten en voor alle privé-deeleinden.

Voorbeeld: u leent f 2.200,- en lost af in 24 maanden à f 109,20 per maand.

Daar is in totaal f 2.620,80. Dus

f 420,80 aan financieringskosten, incl. rente, administratiekosten en overlijdensrisico. Dat is maandelijks slechts f 17,53.

Geld lenen is niets bijzonders bij Finata Bank.

't Is dan ook de grootste en modernste maatschappij voor privé-leningen in Nederland.

**Finata Bank,  
als er gold  
voormoet zijn.**

U bent hartelijk welkom! Ook op vrijdagavond van 6.30 tot 8 uur. Een uitgebreide folder ligt voor u klaar. HEERLEN, Akkerstraat 168, (045) 71 76 66. GELEEN, Sijmestraat 104, (04494) 66 41. MAASTRICHT, Capucijnenvoerstraat 96, (04400) 1 13 11



de  
mooiste  
zomerstoffen  
de grootste  
keuze  
de laagste  
prijzen  
bij Kapé

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ

# Kapé

HEERLEN  
BRUNSSUM  
GELEEN

Het Warenhuis met de vriendelijke bediening.

**Gemeente Born (L.)**  
**Openbare aanbesteding**

Burgemeester en Wethouders van de Gemeente Born zullen op woensdag 17 juni des voormiddags te 11.00 uur op het gemeentehuis in het

**openbaar aanbesteden**

de volgende beide bestekken gezamenlijk:

a. de verbetering van de Holtummerweg met aanleg van rijwielpaden vanaf de Ruys de Beerenbroucklaan in Heltum gemeente Born tot aan de Rijksweg 75 in de gemeente Susteren met bijbehorende werken, bestek 392 FC 1;

b. de aanleg van het 2e gedeelte Huib van Doornweg met rijwielpad en voetpad vanaf de bestaande beëindiging tot aan de aansluiting aan de Holtummerweg, een en ander gelegen in de gemeente Born, met bijkomende werken, bestek 392 HB 1.

De werken omvatten ongeveer 1600 m a-faltweg, met stolgrindfundering, breed 7 m, ongeveer 7500 m2 rijwielpaden en voetpaden, een aantal duikers met in- en uitlaatwerken en het verbreden van een betonbrug.

De twee bestekken met tekeningen zijn te verkrijgen na betaling van f 55,- bij het Ingenieurs- en Architectenbureau Van Hasselt en De Koning te Nijmegen, Berg en Dalseweg 61, telefoon (08830) 28015, telefax 48015, postbus 858862.

Inlichtingen worden uitsluitend verstrekt op dinsdag 9 juni om 16.00 uur in het bijkantoor van het ingenieursbureau, Kasteel Wijnandsrade nabij Nuth (L.).

---


Gevraagd voor spoedige indiensttreding:

**1 gedipl. constructie-bankwerker**  
**1 gedipl. machine-bankwerker**  
**1 gedipl. lasser**  
**3 leerl. constructie-bankwerkers**  
**1 leerl. machine-bankwerker**  
**1 vrachtwagen- en heftruckchauffeur**

Geboden wordt: afwisselend werk, goede soc. voorz. en hoog loon.

Soll. melden bij:  
**Fa. Gebr. Feyen,**  
HEERLERWEG 154, HOENSBROEK, TEL. 043-211618

# snickers is verhuisd



De voortdurende groei van ons bedrijf maakte een verhuizing noodzakelijk. Wij hebben inmiddels de Industrieweg verlaten en zijn nu gevestigd:

Einighauserweg 15, Geleen, Tel: 04494 - 7800

Hartelijk welkom op onze  
**openingsreceptie** op 29 mei a.s.  
tussen 4 uur en 6 uur 's middags.

Rechtstreeks van fabriek aan publiek - goedkoper kan niet! Nergens!

## Roberty MAANDELIJKE PRODUKTIE AANBIEDING!

**LAATSTE KANS! NOG 2 DAGEN KUNT U  
PROFITEREN VAN ONZE  
MAANDELIJKE PRODUKTIE-AANBIEDING. ER ZIJN  
NOG MAAR 43 KASTEN VOORRADIIG, DUS... HAAST U!**



**MEI-AANBIEDING:**  
Rechtstreeks uit onze produktie **500 PRACHTIGE SALONKASTEN "HERCULES"**. Ineens heeft U een prachtige wand van edel teak en .... een zee aan ruimte. Kijk hoe deze drie-delig opgebouwde (en dus oersolide!) salonkast is ingedeeld: volop kastruimte, speciale TV-berging, 3 grote laden, ja, zelfs een exclusieve bar met flessenhouders en een grote schenkklep. Toch betaalt U -hoe bestaat het!- voor deze werkelijk schitterende uitvoering slechts

# 525,-

kant en klaar.

\*2 maten: 200 x 180 cm./ 250 x 180 cm./ zie bestelbon.

**ZO BESTELT U:** Onderstaande bon geheel ingevuld afgeven bij een onzer toonzalen, waar U gelijk het fraaie model kunt zien. Eventueel kunt U de bon ook rechtstreeks zenden aan Roberty - Oss, afd. verkoop.

## BESTELBON

zend mij een salonkast "Hercules" 200 x 180 cm. ik krijg van U bericht wanneer deze kast wordt afgeleverd.

☐ Ik betaal contant f 525,-

☐ Ik betaal contant f 140,- en 6 maand. term. van f 69,70

☐ Ik betaal contant f 145,- en 12 maand. term. van f 36,70

☐ Ik betaal contant f 155,- en 18 maand. term. van f 25,40

zend mij een salonkast "Hercules" 250 x 180 cm.

☐ Ik betaal contant f 585,-

☐ Ik betaal contant f 155,- en 6 maand. term. van f 77,50

☐ Ik betaal contant f 165,- en 12 maand. term. van f 40,30

☐ Ik betaal contant f 170,- en 18 maand. term. van f 28,40

(Maak het vakje van Uw keuze zwart)  
Goederen worden franco huis afgeleverd.

INVULLEN S.V.P.

NAAM: .....

ADRES: .....

WOONPLAATS: .....

TEL. NUMMER: .....

DATUM: .....

HANDTEKENING: .....

(voor minderjarige handtekening ouders)

Aan het zwart gemaakte vakje kunt U zien hoe ik wens te betalen.

# Roberty

MEUBELFABRIEKEN N.V.

**TOONZALEN:**  
OSS — BERGHEMSEWEG 19  
ARNHEM — BAKKERSTRAAT 11  
HELMOND — KERKSTRAAT 47-52  
BREDAS — TOLBRUGSTRAAT 11  
HEERLEN — HOMERUSPASSAGE 17  
KANTOOR: Klaphekkenstraat 5 OSS

# snickers

Snickers' Handel Mij. N.V.  
Einighauserweg 15, Geleen  
Hoofdkantoor: Rotterdam

---

N.V. BOUW- EN AANNEMINGS MIJ

## VIC. LAUDY SITTARD

De verbouwing van deze vestiging werd geheel door ons verzorgd.

Onze maatschappij is ook gespecialiseerd in:

Ziekenhuisbouw • Scholenbouw •  
Sporthallen • Gymnastiekhallen •  
Verpleegtehuizen •  
Fabrieksgebouwen

---

De gehele elektrische installatie werd verzorgd door:

## CROON GELEEN

Croon-Geleen  
Elektrotechniek  
Mauritslaan 103  
Geleen  
Tel. 04494 - 5010



**N.V. Maastrichtse  
Spijker- en  
Draadnagelfabriek**  
v.h. THOMAS REGOUT & CO.  
Industrieweg 40 - Maastricht

Fabriek van: Koudgewalste profielen, Telescoopleidingen, Gordijnartikelen, Stalen Buis-meubilair en Spijkers.

vraagt voor spoedige indiensttreding op haar Inkoopafdeling

**een commerciële  
medewerker**

Na een ruime inwerkperiode zal hij met een grote mate van zelfstandigheid een deel van de inkoopactiviteiten voor zijn rekening moeten nemen.

Tot zijn taak zal behoren: — Het onderhandelen met leveranciers over prijzen en condities van grond- en hulpstoffen.  
— Correspondentie over alle zaken die met de inkoop in verband staan.  
— Controle en administratieve afwerking van tot stand gebrachte contracten.  
— Verzorging transport en eventuele grensovergang van ingekochte goederen.

Voor de vervulling van deze taak zoeken wij een functionaris tussen 23 en 27 jaar, die beschikt over:


- Vooropleiding op middelbaar niveau;
- Goede uitdrukkingsmogelijkheid in woord en schrift in de moderne talen;
- Enkele jaren ervaring in een inkoopfunctie.

Wij bieden: — Een prettige werkkring.  
— Een goede, aan de functie aangepaste honorering.  
— Goede sociale voorzieningen.  
— Interessante toekomstmogelijkheden.

Uitvoering schriftelijke sollicitaties te richten aan boven-gevoemd adres.

# HOOGENBOSCH

licht - luchtig -  
zomers!



11.<sup>95</sup>

Kreuklak muiltje met kurkhak. Héél voordelig door eigen import uit Italië

14.<sup>95</sup>

Voor de man achter het stuur, op vakantie. Opengewerkte mocassin in licht beige of bruin

in de  
mode met

# HOOGENBOSCH

Saroleastraat 34, Heerlen,  
ook in Hoensbroek, Geleen en Maastricht



Wegens enorm succes  
Alleen bij Grand Bazar

**MAGERE VARKENS-  
FRICANDEAU**

500 gram

**3.80**

**VERSE MAGERE  
SPEKLAPJES of STUKJES**

500 gram

**1.90**

**MAGERE BACON**

zonder zwoerd

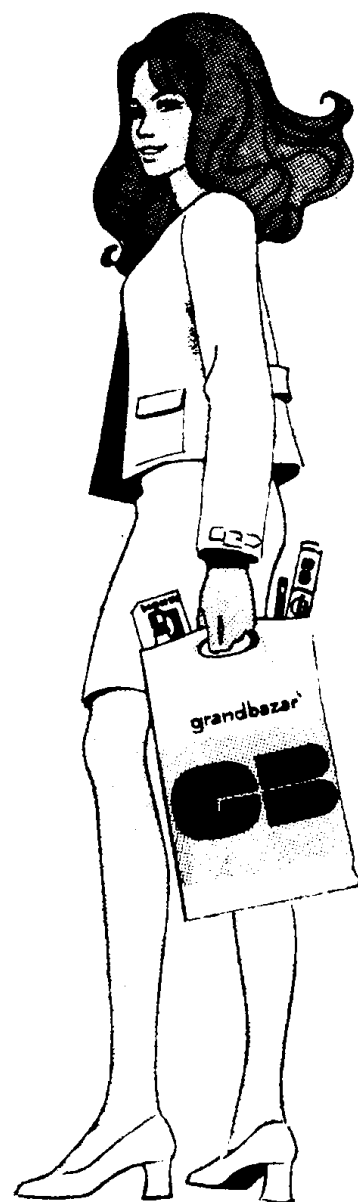
100 gram

**9.90**

**GEKOOKT MAGER SPEK**

150 gram

**7.90**



**WARME GEBAKKEN DOORNHAAI**

500 gram

**VERSE LENGKABELJAUWFILET**

500 gram

**VERSE  
KIPPEBRAAD-  
POULET**

500 gram

**HOLLANDSE  
TOMATEN**

export kwaliteit  
500 gram

**TAM KONIJN**

panklaar  
500 gram

**GROTE RIJST-  
SLAGVLA**

**VERSE  
BRAADWORST**

500 gram

**2.80**

en 1 krop malse sla GRATIS

**„CINZANO”  
VERMOUTH**

per fles van 5.95 voor

en 1 fles limonadesiroop van 98 GRATIS

**4.90**

**V.V. BELEGEN KAAS**

500 gram

**2.80**

en 500 gram suiker GRATIS

**„JOY”**

vruchten-limonade  
12 bekertjes van 4.- voor

**VRUCHTEN-  
ZUURTJES**

gevuld, 250 gram

**3.90**

**BRAU-PILS**

EUROFLES

12 flessen

**GB  
GRANDBAZAR**

**CORNER BEEF**

groot blik

**„YOEGO-SLAVISCHE”**

**GOULASH**

per blik

**„FLIT”-RIJST**

2 pakken van 400 gram

**TONIJN**

in pikante saus

2 blikken

Deze aanbiedingen zijn geldig van donderdag t.m. zaterdag

**SUPER VOORDEEL MARKT**

**Metalic Techniek N.V. Leerdam**

vrucht voor het werken in Duitsland (omg.  
Dusseldorf) voor spoedige indiensttreding:

**Pijpfitters,**  
voor grote diameters

**Electr. Foto-pijplassers**

**Allround draaiers**

**Kotteraars (draaibank)**

**Plaatwerkers**

Wij bieden U een hoog loon, waarbij het  
kost- en reiskgeld voor onze rekening komt.  
Ieder weekend vanaf 16.00 uur vrij.

Solicities aan ons kantooradres, Iepstraat 5,  
Leerdam, tel. nrs. 03451-2543, 2479 en 2975, of aan  
dhr. Bottenberg, Trumanlaan 233, Utrecht, telef.  
030-933492.

**VAN OMMEREN**



Rotterdam Westerlaan 10 postbus 845 telefoon 114880/110170

**VAREN OP DE  
EUROPESE RIVIEREN**

Jongelui met een goed verstand die van aanpakken weten  
bieden wij, desgewenst via een studiebeurs, gelegenheid  
tot het volgen van een

**MEERJARIGE VAKOPLEIDING**

voor de binnenvaart.

Na de schoolopleiding worden zij geplaatst op onze  
binnentankvloot. Uit hun midden zullen de toekomstige  
gezagvoerders moeten voortkomen.

In september begint de opleiding op de Dagnijverheids-  
scholen van het Koninklijk Onderwijsfonds voor de  
Scheepvaart voor jongens van 12 tot en met 16 jaar.

Inlichtingen kunt U krijgen op bovengenoemd adres.

Eenvoudiger is:

onderstaande bon invullen en in een ongefrankeerde

enveloppe zenden aan

**Phs. van Ommeren nv.**

Antwoordnummer 440, Rotterdam.

**BON**

70 20

naam .....

geb. datum .....

adres .....

woonplaats .....

tel. nr. ....

(kan ongefrankeerd worden verzonden)

**Pak mee! De 6-pak Breda Bier**

Pak mee! 6 maal Breda Bier in één greep  
Voor liefhebbers van "het snelle"  
winkelen.

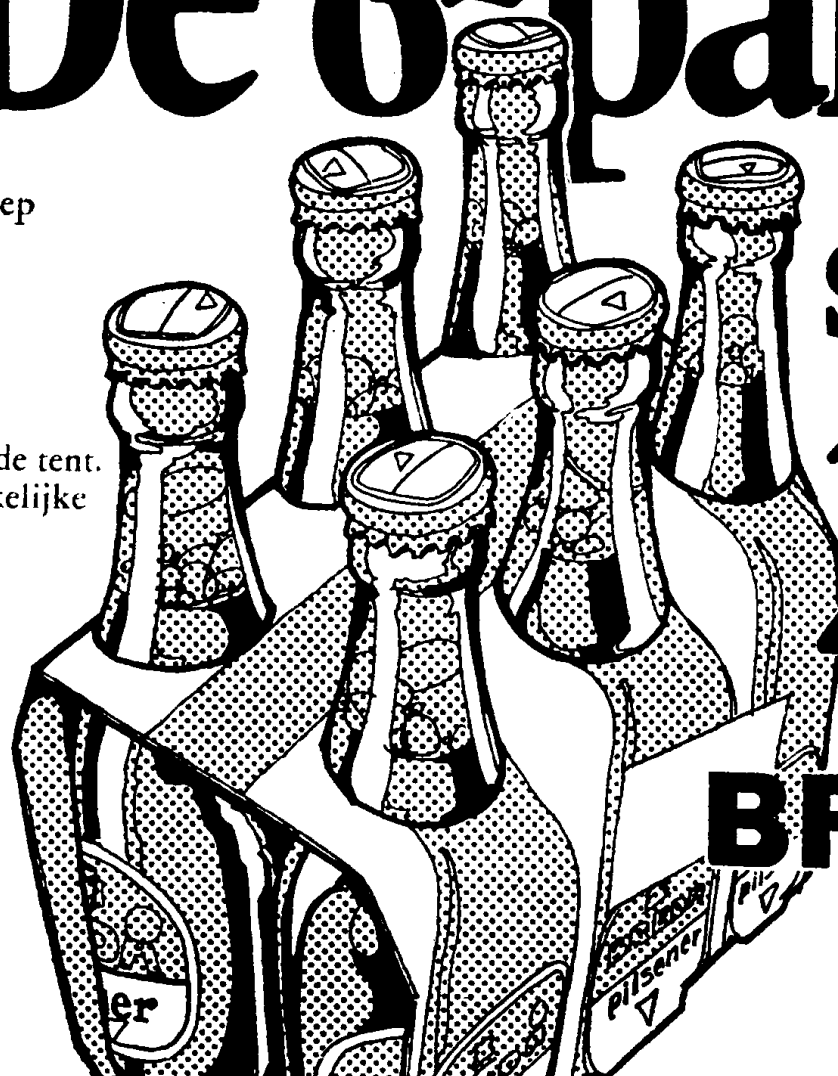
Pak mee! De 6-pak Breda Bier kost  
slechts 2.58.

Pak mee! De 6-pak Breda Bier is er  
voor lange zomeravonden.

Op de camping, in de caravan, in de tent.

Pak mee! Breda Bier 6-pak, de gemakkelijke  
picknick voorraad.

Om te onthouden: 6-pak Breda Bier.



slechts

**2.58**

**BREDA BIER**

Gemoedelyck en Gastvry



# PASSAGE THEATER

WIJERS' PASSAGE - HEERLEN - TEL. 716331

Dagelijks om 2-4-6.15 en 8.30 uur.

ROKEN TOEGESTAAN

PREMIERE VOOR  
LIMBURG

EEN GEWELDDADIGE, HUIVERINGWEKKENDE EN SPANNENDE SEX-FILM

## NAAKTE VROUWEN WAREN ZIJN PROOI

Een duivels spel van mannen en vrouwen met liefde en sex!

# HOLLANDIA HEERLEN

DAGELIJKS VAN 2 UUR AF DOORLOPEND  
PREMIERE MIJNSTREEK

## EEN KERMIS-ATTRACTIE DIE ALLES SLAAT!

Het is onbedaarlijk lachen geblazen  
in de allernieuwste en meest rake  
treffer van het onovertroffen  
KOMISCHE GENIE...



## VRIEZEN WE DOOD DAN VRIEZEN WE DOOD

MICHEL LONSDALE · BERNARD ALANE · CLAUDE GENSAC  
EDOUARD MOLINARO

ZATERDAG 11 uur  
NACHTVOORSTELLING

Een gedurfde realistische, met sex en spanning geladen  
actiefilm  
GEVANGENE van haar HARTSCHOOT  
Een gewaand naaktmodel kan zich niet losmaken van haar  
verleden.

FORUM SITTARD  
Vanaf heden t.m. zondag en  
zaterdagavond 11 uur  
18 jaar

Vanaf heden t.m. woensdag,  
dagelijks 8.45 uur, zondag 6  
en 8.45 uur. Color. 14 jaar

Vanaf heden t.m. zondag, Da-  
gelijks 8.30 uur, zondag 6 en  
8.30 uur.

Vanaf heden t.m. zondag, Da-  
gelijks 8.30 uur, zondag 6 en  
8.30 uur.

Vanaf heden t.m. zondag, Da-  
gelijks 8.30 uur, zondag 6 en  
8.30 uur.

Vanaf heden t.m. zondag, Da-  
gelijks 8.30 uur, zondag 6 en  
8.30 uur.

Vanaf heden t.m. zondag, Da-  
gelijks 8.30 uur, zondag 6 en  
8.30 uur.

Vanaf heden t.m. zondag, Da-  
gelijks 8.30 uur, zondag 6 en  
8.30 uur.

Vanaf heden t.m. zondag, Da-  
gelijks 8.30 uur, zondag 6 en  
8.30 uur.

Vanaf heden t.m. zondag, Da-  
gelijks 8.30 uur, zondag 6 en  
8.30 uur.

Vanaf heden t.m. zondag, Da-  
gelijks 8.30 uur, zondag 6 en  
8.30 uur.

# WHITE HORSE WHISKY 12.95

OUDE JENEVER kruik 7.95	WHISKY International 9.95	WIJN- COGNAC 1.95	Cognac- liefhebber ? DUPORT 8.85	JUS D'ORANGE 1e kwaliteit 0.85	Wij verkopen uitsluitend merkartikelen
----------------------------------	---------------------------------	-------------------------	---	---	--

DRANKENSERVICE

## MONOPOLE

Streeperstraat 5 **SCHAESBERG** tel. 3552  
Kloosterstraat 28 **SIMPELVELD** tel. 1855  
Heerlerweg 202 **VOERENDAAL** tel. 1903  
Rijksweg Nrd. 30 **SITTARD** tel. 3913

### DIVERSEN

LUISTER dagelijks naar  
goed nieuws. Telefoon. U  
hoofdt niets te zeggen. 045-  
710760.

Long modern ECHTPAAR  
zoekt dito voor gezellige omg.  
Br. ond. no. Z-820 b.d.

PERMANENT v.a. f 8.50.  
Modern kapsel v.a. f 3.70  
zonder afspraak. Dameskap-  
salon Maison Pierre Wil-  
lemstr. 14. Heerlen. tel.  
715093.

Inspraak Beweging 70 LIJST  
8 Heerlen. Doel. Welzijnsbe-  
vordering. Een van lijst 8 is  
uw vertrouwen waard. x

Inspraak Beweging 70 LIJST  
8 Heerlen. Doel. Welzijnsbe-  
vordering. Een van lijst 8 is  
uw vertrouwen waard. x

GOOT LEK? Kwastreyli is af.  
Proefbus 5 kg. v. 10 m2  
f 14.95. Dejobo-Sloten 020-  
128427.

Echtpaar midd.st.milieu f 35  
ir. met vrije opt. zoekt dito  
ECHTPAAR voor leuke om-  
gang Heerlen. Br. o. nr. H  
714023. 's zaterdags zijn we  
821 bur. dezer.

T.V. of ANTENNE defect?  
Fa. Wehl komt direkt, ook  
s avonds. Tel. 0492-1983 Am-  
stenrade. x

T.V. of antenne defect?  
SYNCRON komt direct. Aker-  
straat 122 H'broek. tel. 045-  
214097.

Kledingservice. KLEDING  
verhaken, langer, korter, en-  
ger wijder. Akerstr. 52 Heer-  
len. x

Alles voor de RADIO-AMA-  
TEUR. Synco, Hommer-  
weg 6. Hoensbroek. x

Een prachtige houten wand-  
m. Hubo decoratieve WAND-  
PANELEN in diverse hout-  
soorten bij Hubo het adres  
voor maak-het-zelfprodukten.  
teren van uw oude GEVELS  
en dakrop. J. de Groen  
714023. 's zaterdags zijn we  
x tot 5 uur n.m. geopend. x  
Keer tel. 04407-209. x

MEUBELS stofferen. 5 jaar  
garantie. Uw meubels weer  
als nieuw. Gemakkelijke be-  
taling. Alle bekende vloer-  
tapijten teg. concurr. prijzen.  
Gratis legen. Fa. Savels-  
berg. Marktstr. 47. Kerkrade.  
tel. 04445-2189, na 6 u. 7163 x

Te k. uitneembare houten  
BOORT 3.50 m. met 200  
Jonas-on motor 10 pk f 500.-  
Eisenhowerstraat 309. Sittard.  
x tel. 7528.



# DE TWEEDE WILDE WEGGEEF- WEEK

Johan weet dat wild spekje  
in iedermans bejke is. Hij wil dat U 't ook weet.  
Daarom laat hij U mee smullen. Voor niets. Wees wildwijs. En kijk  
wat U allemaal gratis krijgt.

bij aankoop van

1000 gram konijnebout 8,50 HAZERUG GRATIS	1000 gram kalkoenbout 4,50 KONIJNE- BOUT GRATIS	1000 gram kabeljauwfilet 4,30 KONIJNE- BOUT GRATIS	2 braad- kuikens plm. 700 gr. p. st. 4,20 p. kg KONIJNE- BOUT GRATIS
---	--	---	--



# WI DMARKT VAN LEENDERT

Heerlen Saroleerstraat 69



de dokter  
van  
St. Pauli

De film die  
in Cannes  
de grote prijs won

De film die  
in Cannes  
de grote prijs won

De film die  
in Cannes  
de grote prijs won



EXPLOESIE  
als een handgranaat

De film die  
in Cannes  
de grote prijs won

De film die  
in Cannes  
de grote prijs won

De film die  
in Cannes  
de grote prijs won



ONZE  
DOKTER  
is de BESTE

De film die  
in Cannes  
de grote prijs won

De film die  
in Cannes  
de grote prijs won

De film die  
in Cannes  
de grote prijs won



**fantastisch Black & Decker aanbod**

**FA. BENLY**  
Laurastraat 107  
Eijgelshoven

**FA. CILLEKENS**  
IJZERWAREN  
Markt 8  
Beek

**FA. GEEMEN**  
FA. van  
Kouvenderstraat 72  
Hoensbroek

**FA. J. GEURTS**  
Louis v.d. Maesenstraat 2  
Valkenburg

**FA. JOS HOENS**  
Annastraat 29  
Geleen

**FA. KNIBBELER**  
Brunssum - Dorpsstraat 60  
Heerlerheide  
Ganzeweide 79

**FA. MULKENS**  
Akerstraat 50  
Spekholzerheide

**FA. GEBR. SCHMITZ**  
Emmastraat 5  
Heerlen

**FA. SMECO NV.**  
Rijksweg n. 95  
Sittard

**FA. FRANS VOGELS**  
Kesselskade 63  
Maastricht

**van 50.- nu 15.-**  
*Slim vaderdag idee!*

**Nog meer voordeel grandioze elektrische heggeschaar**

**Weg met die logge handschaar, wég met de blaren en de spierpijn. Neem toch zo'n vliegenvlugge elektrische heggeschaar van B&D. Nu abnormaal voordelig.**

**van 99.- nu 79.-**

*Nog zo'n slim vaderdag idee!*

**Type D450**

**NU! CORDURÓY**

Lekker soepel voor de vrijetijd van Pa, Ma, Pim, Pam en allemaal.

**vanaf 8<sup>95</sup>**

**nu naar Huf**

WINKELCENTRUM HEERLEN t/o C & A  
GROTE STAAT 51. MAASTRICHT

**BEKENDMAKING**  
Met ingang van 31 mei a.s. is de nieuwe dienstregeling van kracht. Deze is goedgekeurd bij besluit van de Rijkschoudeinspecteur van het Verkeer te Maastricht, d.d. 25 mei 1970 no. L. Lb. 3-70-2.  
**N.V. I.A.O.**  
HOOGSTRAAT 68 - NIEUWENHAGEN

**Nederlands accountants-maatschap**

**met het eindexamen op de driesprong**

Je bent straks geslaagd, maar wat ga je doen met je diploma? Ga je doorstuderen of ben je het leren moe en wil je een fijne baan met een goed salaris?

Wist je dat er een derde mogelijkheid bestaat? Een goede combinatie van beide:

**studeren en werken**

préttig en goed betaald werk in een moderne, dynamische organisatie waarbij je zonder kosten verder kunt studeren voor functies op academisch niveau.

Wat zijn de **MOGELIJKHEDEN**?

Zowel voor mathematisch geïnteresseerde jongens en meisjes als voor jongelui met een naar alpha gerichte belangstelling zijn de mogelijkheden legio:

- Studeren voor Register-accountant. Deze opleiding wordt gegeven bij het Ned. Inst. van Register-accountants.
- Studeren voor het staatspraktijk-diploma boekhouden (SPD). Met dit diploma kom je in aanmerking voor de functie van adjunct-accountant.
- Praktijkdiploma moderne bedrijfsadministratie (MBA). een waardevol bezit met tal van andere mogelijkheden.

Doe het NU

Als je dit jaar hoopt te sloven voor het eindexamen VWO, HAVO of MAVO doe je er verstandig aan nu alvast je licht op te steken over een goed betaalde toekomst bij een landelijke organisatie met vestigingen in geheel Nederland, eigen organisatie-adviesafdelingen en computercentra.

Vraag of je eens kunt komen kennismaken. Stuur je persoonlijke gegevens (naam, adres, woonplaats, schoolopleiding en de stad waar je wilt gaan werken) aan het Algemeen Secretariaat, Heemraadssingel 319, Rotterdam - 3006. Merk de envelop met de letter "A". Wij zenden dan prompt onze nieuwe, uitgebreide "Informatiefolder".

# De „complete” zoetwatervisser:

**Knijplood**

**Baarstuig**

**Kunstvliegen voor voorn**

**Snoeklepels**

**Devon voor snoek**

**Karperwakers**

**Spinmolen**

**Brasendobbers**

**Brasemtuig**

**Snoekreel**

**Bekklem voor snoek**

**Drum, hèle beste halve zware. Een rustgevend genoeg bij het vissen op voorn, baars, snoek, snoekbaars, karper, brasem en aal.**

**Drum is in elke viskoffer net zo onmisbaar als knijplood.**

**Plug voor snoek**

**Voorndobbers**

**Spinner voor snoek**

**Vismes**

**DOUWE EGBERTS DRUM half zware shag**  
SELECTED BRIGHT and DARK SHAG TOBACCO

De hier afgebeelde viskoffer is verkrijgbaar bij elke goede speciaalzaken in hengelsport- en visserijartikelen. Drum hèle beste halve zware kunt u kopen bij uw tabaksleverancier. Voor f 145.

Televisie reparaties.  
Antennebouw.  
**SEYEN N.V.**  
Stationstraat 25  
Spaubeek tel. 04493-1551

**Kosteloos**

Bij exploit van mij, Geert van der Meer, van 26 mei 1970 is waarde van Margriet Meijer, echgenote van M. J. Meijer, wonende te Heerlen, Buiting, wonende te Heerlen, procureur: Mr. G. N. J. van der Meer, aan Bospad 11 te Heerlen, last. Marten Jacob Buiting, last. steeijk wonende te Heerlen, doch thans zonder bepaalde woon- of verblijfplaats en zonen het Koninkrijk en zonen der bekende woonplaats elders, betekend: a. een verzoekschrift, waarmede de requirante zich d.d. 21 februari 1970 heeft gewend tot de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht, en b. de naar aanleiding van voormeld verzoekschrift op 14 mei 1970 door de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht, Eerste Kamer, gegeven beschikking.

Voorts werd bij gemed. exploit Marten Jacob Buiting voornoemd opgeroepen, om op donderdag 3 september 1970, des voormiddags te 11.00 uur, in persoon te verschijnen ter terechtzitting van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht, aldaar en te daar gehouden worden de zittingen der lokalen van het Ministerie van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4, te doen blikken (bij gebreke te waarvan door requirante verzocht, dat rechtvermoe den van diens overleden staat).

P. C. Baarda  
Gerechtsdeurwaarder  
Tongersweg 42  
Maastricht

**Houtbewerkingsmachines,**

gebruikt:

**KOMBINATIE**

1 vlakbank „WACO” werk. breedte 65 cm, bladlengte 300 cm, met motor 5 PK, compleet

1 „HOLZ-HERR” strijkapparaat met motor (type W) met motor (type ETX) met motor, compleet

1 „HOLZ-HERR” doorvoersapparaat, type ETX, met motor, compleet

1 vandrakbank „WACO” 70 cm breedte, met motor 7 PK, compleet

1 „A.H.B.” pennenfreemach. met elektromotor enz. compleet

1 „DRAKOV-PIONIR” zwart. freemach. met elektromotor enz., compleet

1 „KARL HERR” horizontale bandzwaerm. met 2 banden, compleet, tellengte 250 cm, compleet.

**D-E**

TELEFOON 0445-2241



# Voor u en mei. Van Albert Heijn.

**On Pils**

in portable  
bierbox

**12 halve liters**

5.25

**4.75**

**Soepballetjes**

**2 blikjes**

1.10

**99**

blikje 120 gram

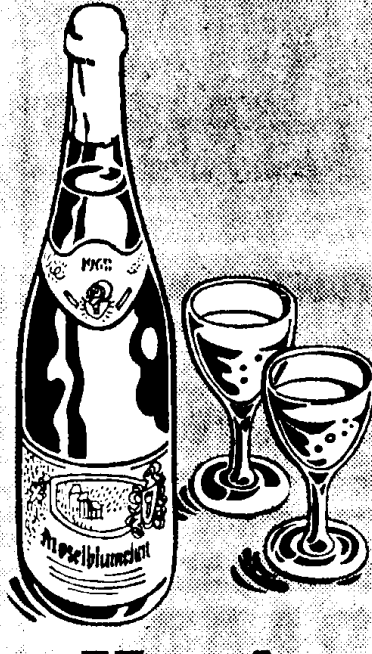
**On Albitex**

biologisch inweek-  
en voorwasmiddel

**2 kilo**

5.75

**4.95**

**Mosel-  
blümchen**

frisse Moezelwijn

fles  
0.70 ltr.

2.25

**1.98**

**Hazelnoot-  
koeken**

doos  
12 stuks

1.-

**89**

**albert heijn  
Vissticks**

Uit de diepvries

pak  
10 stuks

1.25

**98**

**On Welgelegen  
Eieren**

klasse A  
EXTRA  
gewichtsklasse 4

doos  
10 stuks

1.39

**1.09**

Ook op de overige  
gewichtsklassen  
30 ct reductie

**Frambozen**

blikje  
227 gram

84

**75**

**Bramen of  
Rode Bessen**

blikje  
227 gram

62

**55**

**Unox  
Koninginne-  
soep**

Adviesprijs  
fabrikant

122

bij AH

112

**blik NU 89**

**Malta  
Aardappelen**

Kwaliteitsklasse I

2 1/2 kilo

**2.48**

de originele  
**Granny Smith**

fijne handappel  
kwaliteitsklasse I

per kilo

**1.98**

**Tolet  
ERDAL**

bus  
450 g.

1.65

**89**

**Varkensfilet**

van de lende

per 500 gram

**4.98**

Schouderfilet-  
rollade

per 500 gram

**4.28**

Varkenslever

per 500 gram

**2.18**

geldig t/m zaterdag 30 mei

**Cornflakes**

zak 350 gram

1.18

**88**

**Corned Beef**

vacuum verpakt  
100 gram

79

**69**

Uit onze afdeling delicatessen

**Rosbief**

100 gram

1.35

**1.19**

**Krentenbrood**

± 700 gram

1.30

**1.15**

**On Drop**

3 rollen

75

**69**

**Badzeep**

per stuk 150 g 3 stuken

1.-

**89**

**Zonne-  
bloemolie**

Zuiver-plantaardig  
fles  
0.75 ltr.

1.50

**1.29**

voor bakken en braden,  
slaatsjes en sauzen

**Tuin-  
stoel**

met schuimplastic tussenlaag  
in zitting en rug

**15.75**

**albert heijn**

(wie anders?!)

prijzen geldig tot en met woensdag 3 juni

Men neme

... van Hamers Heerlen  
aan: VW kleinbus  
eind 68 rood; VW  
ruiten 68 wit; VW  
68 blauw; VW 1000  
67 wit; VW 411 L 69  
10.000 km gel. groen;  
over 1500 67 groen; VW  
L 67 beige; VW 1300  
type 67 weinig gel.  
W 1600 2,67 m. radio  
Opel Rek. 1900 L. Cou-  
revisiemotor zilver-  
Opel Rekord 1500 de L.  
66 wit; Opel Rek.  
66 zilver; Opel Car.  
groen; Opel Kad.  
Chevrolet Impala  
66 m. radio zilver-  
Simca 1300 66 als nw.  
12M 68 blauw; Ford  
68 wit; Ford Cortina  
68 rood; Ford Cortina 68  
Ford Cortina 1200 type  
Ford 12M Car. 66  
Fiat 124 1 1/2 jr. oud  
124 als nw. Fiat 850  
type 68 26.000 km gel.  
type 68 rood; Re-  
68 beige; Renault 4 L  
100 km blauw; DKW  
beige; Austin 1100 68  
Verkoop onder gar.  
ningen toegest. In-  
financ. ook zonder  
geld (P.L.) Autobedrijf  
In de Cramer 1.  
(hoek autoweg-Pa-  
direct achter Aral-  
tel. 045-716045. Da-  
ropend tot 20 uur.  
vans van 2-5 uur. x

Sprint coupé type 69  
Opel Commodore cou-  
f 7250, Opel 1700 L  
f 5300, Opel Kadett  
Opel Kadett 1. 67,  
Kadett Car. 68 f 4500,  
all Viva type 68 f 3750,  
Caravelle s. nw. motor  
heeft v.d. nieuwprijs.  
Spartire met over-  
type 3250, R 16 TS nov.  
Ren. Major 67  
VW 1300 68, 68, 68 v.a.  
bus 69, 68, 68 v.a.  
VW 68 bestel f 3250,  
sche ventauto, geen  
2 j. oud. Nieuwprijs  
nu spotprijs f 2750.  
Autos Daf bestel 66  
Austin Seven 63 f 750,  
Kadett 64 f 950, NSU 64  
Taurus 17M 64, Taurus  
Taurus 12M 64 car.  
R 4 64 f 650, Ford  
R 4 750, Inr. fin. ga-  
p. Joosten. Scharner-  
3-7 Maastricht, tel.  
7308. x

300 S 65 f 2200, Cortina  
f 2200, Cortina 1200 65  
Taurus 12M 64 f 2000,  
Zephyr 66 f 4500,  
geen 1200 64 f 1800,  
1200 64 f 2200, Simca  
65 f 2000, NSU  
65 f 2000, Opel Kad. 63  
Fiat 600 D 65 f 1800,  
60 type 65 f 1800, Tri-  
Herald 64 f 1800, Ford  
68, bus 66 f 3500,  
type 63 f 1300, Inr. en  
ing. Jo van Mil. Sport-  
100, Kerkrade-West, tel.  
0408. t.o. gem. Sport-  
x

Op door inruil: CI-  
DS 21 Pallas 69, CI-  
DS 19 Pallas 65, CI-  
DS 19 Citroën ID 19  
ID 19 63, Citroën  
65, Citroën 2 CV  
66, Citroën 2 CV  
67, Citroën 2 CV  
68, Citroën AMI  
68, BMW 2000 TI Lux.  
AUXHALL VXX 490 64,  
schuimwag 66, Faun  
wagen met open motor  
laadbak, laadvermo-  
64 64, Garage L.  
Op de Vey 47-49, Ge-  
04494-7725. x

3 mod. of 10.000 km  
Simca 1000 wit 69,  
type sport 69 geel, Opel  
Opel car. type 68,  
68, Taurus 12M 67,  
car. 65, goed en  
en enkele goedko-  
mo's. Automobi-  
M. v. Heer. Litscher-  
5, Hilde. Achter  
National. x

International VRACHT-  
bew 64 11 ton tona-  
on Bedford vrachtauto,  
tonnage 65, Tran-  
srijt Arets, Hommer-  
2, Amstenrade. x

ARMANN GHIA 1500  
met nieuw motor en  
te bev. Moltweg 62,  
Schaeberg na 6 uur. x

Opel Kad. 64, Wagen-  
weg 3, Palemig-Heer-  
x

1000 te koop, Italiëlaan  
Heerleirheide). x

2 CV 59 Studontenwa-  
na 6 u. Laurierstr.  
Zuid Hoensbroek. x

part. i.p.st. Opel Rek.  
half-automat. zeer  
modern. Woensd. 17 20  
uur. x

Opel Car. 62 Bura-  
restr. 2 Munst.-rg. leen.  
x

LAANHANGER (Gene-  
10 Puth-Schinnen  
x

VW 60 i.p.st. wegens  
restr. 64 Brunsum.  
x

Opel FORD Anglia 62  
pct. f 450, Inr. fin.  
restr. 64 Brunsum, tel.  
64 Brunsum. x

100 MOTOR Kawasaki  
650 cc. bwj. 68 m.  
plus compl. uitrust.  
Inruil goede  
bromfiets mog.  
1.3000, P.A. Kamps.  
19, Sittard, tussen  
44 n.m. x

Opel Car. 65 a.n.  
1300 f 700, Inr. fin.  
restr. 64 Brunsum, tel.  
64 Brunsum. x

1.68. TAUNUS 12M  
overcompl. t.e.  
116 Passart-Zuid  
tel. 253101. x

1.68. MG B 64  
10-18 uur. tel. 045-  
6 uur 251085. x

1200-1300 62-66, 3 VW  
62-67, 1 VW 1600  
68, 3 Daf 63-65,  
100 4-deurs 68 Car.  
68, Krulstr. 63 Heerlen  
x

AUSTIN Cambridge  
van part. f 2250,-  
Hubertusstr. 22  
Heer. x

AUXHALL Viva 64  
bordstr. 41 Nieuw-  
6 uur. x

1.68. AUTO voor direct  
restr. 4  
restr. Gestolen laad-  
goed. staat verke-  
tel. 045-212226. x



# LAAT DE PRIJZEN KERMIS

## VIEREN!

DE SLAGERIJ VOOR FIJNE		
VERSE HAMLAPPEN EXTRA MAGER	500 gram	
SOEPPLEES met been	500 gram	
VERSE BRAADWORST en saucijsjes	500 gram	
KUIKENBOUTEN EXTRA FIJN!	500 gram	
COBURGER HAM - ARTLAND -	100 gram	
BOERENPATÉ DE LUXE	100 gram	
UNOX CRÈME PATÉ vacuumbakje	per stuk	

VERS VAN DE				
VERSE ASPERGES eerste soort 500 gram	VERSE SPINAZIE topkwaliteit! 1 hele kilo	RABARBER kwal. klasse I 2 KG.	KONINGS-PREI de allerbeste! 2 KG.	Prachtige export KOMKOMMERS per stuk
1.18	0.58	0.58	0.95	0.68

CHOCOLATERIE PARTERRE				
CHOC. KROKANT WAFELTJES 200 gram	CHOC. PINDA-ROTSJES 200 gram	TRESOR BONBONS 150 gram	VAN MELLE LILIPUT FRUIT 250 gram	GEVULDE WIENERS 400 gram
0.98	0.98	0.89	0.85	1.00

BIJ FOTO- BOODSCHAPPEN IN DE SUPERMARKT ontvangt U tegen inlevering van de kassabon op de parterre:

**1 PAAR BADSTOF HERENANKLETS**  
maten 40 t.m. 44 - kleuren rood-geel-wit-oranje of blauw  
van 2.95 voor **2.25**

Pluk dit klavertje vier vandaag nog!

**LET OP!**

**COUQUE BASTOGNE**  
van PAREIN grote doos  
van 1.25 voor **0.99**

Geglandsde ZOUTE PINDA'S 500 gram  
**1.58**

**COTE D'OR GEMENGDE REPEN**  
4 stuks  
van 1.40 voor **0.98**

**LEVERPASTEI**  
6 kleine blikjes  
van 2.50 voor **1.99**

**WITTE PEPER**  
grote bus  
**0.59**

**SQUIRT**  
DE IDEALE LONGDRINK  
kom proeven wij demonstreren literfles  
**0.99**

PATISSERIE PARTERRE  
EEN VERRUKKELIJKE KERMISTRACHTATIE!!  
**GROTE KERMIS RIJSTEVLA** **3.55**

LUNCHROOM-TIP  
„JAGERSRUST” bestaande uit:  
boerenham, radijs, roggebrood, boter en 1 glas Steinhäger  
inclusief bediening en B.T.W. **3.50**

DE MARKTKNALLERS  
VINDT U IN ONZE ADVERTENTIE VAN MAANDAG AANSTAANDE

## KWALITEIT WINT ALTIJD

<b>HEERLIJKE WORST</b> UIT HET VUISTJE! per stuk 250 gram <b>1.09</b>	<b>OPLOS-KOFFIE</b> SCHUNCK'S TOPKWALITEIT grote 200 gramspot van 4.25 voor <b>3.50</b>	<b>KOFFIE FILTER ZAKJES</b> groot pak formaat 101 en 102 <b>0.45</b>	<b>THEE-ZAKJES</b> inh. per doos 20 stuks SCHUNCK'S BEKENDE HOTEL-KWALITEIT! van 0.95 voor <b>0.89</b>
<b>RODE BIETEN</b> van UYTTEWAAL 3 grote potten van 1.77 voor <b>1.39</b>	<b>ABRIKOZEN OP SAP</b> 4 halve literblikken van 3.52 voor <b>2.95</b>	<b>INSTANT DESSERT-PUDDING</b> - diverse smaken - 10 pakjes voor <b>2.25</b>	<b>WIJN-COGNAC</b> MET ECHTE FRANSE COGNAC per fles 2.95 2 flessen voor <b>4.95</b>
<b>14 OVERHEERLIJKE KOREN-KOEKEN</b> voor de pic-nic! <b>0.78</b>	<b>EUBISFA PJOER-ROLLEN</b> inh. 8 verrukkelijke PICNIC-CAKES van 0.95 voor <b>0.79</b>	<b>DE ALOMBEKENDE MAYON SLASAUS</b> fles inh. 500 gram STUNTPRIJS! <b>0.88</b>	<b>VRUCHTEN-LIMONADE-SIROOP</b> van „De Zwarte Kip” vastgestelde prijs 1.90 SCHUNCK-PRIJS: <b>1.49</b>
<b>JUS d'ORANGE</b> grote gezinsfles geen 1.15 of 0.98 STUNTPRIJS: <b>0.79</b>	<b>HAGELWITTE PATENT-BLOEM</b> een hele kilo <b>0.79</b>	<b>BOTERMALSE BRAAD-POULARDE</b> panklaar gew. ± 700 gram STUNTPRIJS: <b>1.98</b>	<b>SARDINES EERSTE SOORT</b> 4 blikken van 2.60 voor <b>1.99</b>
<b>Mayonaise EERSTE SOORT</b> 3 tubes van 2.07 voor <b>1.69</b>	<b>Hero DOPERWTJES ZEER FIJN</b> literblik van 1.59 voor <b>1.09</b>	<b>ANANAS</b> een volle literblik <b>1.29</b>	<b>UNOX KIPPE- of GROENTESOEP</b> groot 6-bordenblik van 1.49 voor <b>1.15</b>
<b>ROZIJNEN-BROOD</b> DE BEROEMDE SCHUNCK-KWALITEIT! per stuk <b>0.79</b>	<b>Hero CONFITURE JAM ABRIKOZEN</b> pot van 1.54 voor <b>1.19</b>	<b>BELEGEN KAAS</b> volvet de lekkerste van de Hollandse markt! 1/2 kilo van 2.95 voor <b>2.55</b>	<p>Wegens steeds toenemende drukte vragen wij u vriendelijke</p> <p><b>CASSIERS EN VERKOOPSTERS</b> bovendien pientere</p> <p><b>JONGENS EN MEISJES</b> om bij te vullen, teeltijd vanaf 15 jaar</p> <p>Dagelijks aamelden op de 5e etage bij onze personeelchef, bovendien donderdagavond van 7 tot 9 uur.</p>

## PROFITEER van

## SCHUNCK'S KERMISKNALLERS!



# Ruimere scholingsmogelijkheden

door Henk Thonen

HEERLEN, 28 mei — De centra voor vakopleiding van volwassenen speciaal in het herstructureringsgebied Limburg, gaan het traditionele patroon van ambachtelijke opleiding doorbreken. De arbeidsvoorziening in Maastricht heeft onder leiding van drs. F. van Meer een studie gemaakt van nieuwe scholingsmogelijkheden. Bij het bedrijfsleven is onderzocht aan welke vakmensen de meeste behoefte bestaat. Er zijn hearings gehouden met werkgevers, gesprekken gevoerd met de directie van centra, besprekingen gehouden op het ministerie in Den Haag. Dat alles heeft geresulteerd in een aantal rapporten, die reeds gedeeltelijk voltooid zijn en waarin nieuwe opbouwvoorstellen aan de centra worden aanbevolen.

## Sloten LTS dichtgesmeerd

HEERLEN, 28 mei — Alle toegangsdeuren van het LTS-gebouw aan de Jan van Goyenkade 1 te Weert waren gisteren dichtgesmeerd. De sloten werden in de nacht van dinsdag op woensdag met een snel hard worden versloten. Het gebouw werd dichtgesmeerd. Het versloten gebouw, dat de KWS te Weert hierin de hand heeft. De politie heeft de zaak in onderzoek. Het gebouw is woensdag normaal weer open. De schade aan de sloten is gering.

## Entreegelden verduisterd

HEERLEN, 28 mei — De Akense rechtbank heeft gisteren de 35-voudige penningmeester van de sportvereniging Alemannia van Weert tot 8 maanden gevangenis en 100.000 gulden boete veroordeeld. Hij had het voorjaar 1969, toen Alemannia nog een logroep van de Akense was en daarom grote schulden had, voor DM 10.000 aan entreegelden verduisterd.

## Zoon verloor radio en tv

HEERLEN, 28 mei — De Tegelse rechtbank heeft de 21-jarige J. J. aangehouden. De jongeman heeft het radio- en televisietoestel bij zijn ouders in Heerlen en aan een andere inwoner van Tegelen verkocht.

## Politiek café toech op markt

MAASTRICHT, 28 mei — B. en W. van Maastricht hebben hun aanvraag weigeren toestemming te geven voor het houden van een politiek café zondag op de Markt. Geen onthelving van de zaak. Het politiek café zal worden gehouden van een tot drie uur. Het kan worden deelgenomen door PvdA, KVP, VVD, PPR en Katholieke Democraten.

## Blote foto vernield

HEERLEN, 28 mei — Uit de vitrine van het Passage-theater in Heerlen is in de nacht van dinsdag op woensdag een wat blote foto van een vrouw vernield. Hierbij werd de schade van 65 gulden.

## Parkeermeters vernield

HEERLEN, 28 mei — In Sittard-venlo hebben jongelui hun parkeermeters vernield. In Venlo zijn arbeiders van de gemeente nog volop bezig met het vernieuwen van 24 parkeermeters bij het winkelcentrum. Intussen worden de politie al vijf scholieren gearrest. De geldstijf van de parkeermeters die in gebruik zijn vernield hebben in de nacht van woensdag op dondag de 20-jarige V. van Venlo vernield. De schade aan de parkeermeters uit de grond werd vernield, waarbij van enkele meters vernield. Toen de metervernieuwers diep in het glasje hadden geklopt, probeerden een paar jongelui de auto te starten. De politie werd door een politiepatrouille ter ontzetting ingezet.

# Vakopleiding volwassenen aanpassen aan veranderend industriepatroon



De vakopleiding voor volwassenen moet worden aangepast aan het veranderende industriepatroon. De foto toont een groep mensen die zich verzamelen voor een gebouw, mogelijk een school of een overheidsgebouw, in het kader van een demonstratie of vergadering.

## Protesten in de raadszaal

GELEEN, 28 mei — Ex-PSP'er Dirk de Vroomer uit Stein en een twaalftal in rode jasjes gestoken aanhangers hebben gisteravond tijdens de raadsvergadering in Geleen op duidelijke wijze adreessé getuigd met een door de Geleener H. Koops aan B. en W. en de raad gericht schrijven. Het derdental had gewapend met protestborden plaats genomen op de publieke tribune van de vergaderzaal. In de brief protesteerde de heer Koops (die ook deel uitmaakte van het demonstrerende derdental) tegen het feit, dat een aantal inwoners van Lindendreef financieel nadeel zal ondervinden van een serie woningtransacties tussen het AZL en de Staatsmijnen. Door de verkoop van de woningen aan de Staatsmijnen zullen de bewoners genoodzaakt worden hun huizen te ontruimen en dat kost — aldus de heer Koops — veel geld.

## Operator

Een rapport waarin wordt aangegeven op de invoering van een cursus voor de opleiding van operator, belangrijk voor de procesindustrie, is onlangs naar het ministerie gestuurd. Drs. F. van Meer, zeggende de stelling, dat de opleiding van de operator belangrijk is voor de procesindustrie, is onlangs naar het ministerie gestuurd. Drs. F. van Meer, zeggende de stelling, dat de opleiding van de operator belangrijk is voor de procesindustrie, is onlangs naar het ministerie gestuurd.

## Consulent

De heer A. Heuts, directeur van het centrum in het Geleense Mauritspark. Het bedrijfsleven zou de afgestudeerde van een centrum in staat moeten stellen zich verder te bekwaamen. Het bedrijfsleven moet voor de verdere uitbouw van de vakman zorgen. Wij leveren een „basisproduct“ af. De heer Booi, secretaris van het bureau Limburg van het CNV, meent dat een consulent verbonden aan de centra in dit verband goed werk zou kunnen doen. De consulent moet de afgestudeerde leerling verder begeleiden en als vertegenwoordiger van het centrum contacten leggen met de industrie. Daar zijn we heel blij mee, zegt de heer Heuts. De vraag is alleen of het financieel uitvoerbaar is en wie de functie van consulent moet uitoefenen. Dat zou namelijk ook de arbeidsvoorziening kunnen doen. Drs. Van Meergeren ontfermt de studie wordt gemaakt over het voor en tegen van een consulent. De heer Booi van het CNV zegt dat de vakbonden al lang hebben aangegeven op het doorbreken van het traditioneel ambachtelijke patroon.

## Stofhinder in Geleense wijk

GELEEN, 28 mei — Volgens burgemeester dr. J. P. de Banning van Geleen veroorzaakt de lak-, metaal-, spuit- en staalstraalindustrie Pals N.V. stof- en geluidshinder in de Geleense wijk Borrekuil. „Wij hebben met dat bedrijf in verband met de overlast herhaaldelijk in de clinch gelegen“, aldus de burgemeester gisteravond tijdens de raadsvergadering in Geleen. De opmerkingen maakte de burgemeester naar aanleiding van een voorstel van b. en w. betreffende het bouwrijp maken van gronden in het plan „Borrekuil II“, waar ongeveer 90 woningen zullen worden gebouwd.

## Heintje opent casino

Heintje Simons zal zaterdag in het Duitse grensplaatsje Eilen een casino openen. Zodra het gebouw er is, zal de gokkeltje in de draaiende roulette heeft gekookt, kan de politie een inval doen. De gemeenteraad van Eilen verleende weliswaar een concessie om een speelbank in hotel Berlijnshof te exploiteren, maar de regering van de deelstaat Noord-Rijnland-Westfalen kon zich daarmee niet verenigen.

# „WE HEBBEN LIEVER EEN ONAFHANKELIJKE...“



(Van onze verslaggever)

VENLO, 28 mei — Hoewel ze zelf niet aan de discussies deelneemt, heeft de KVP afdeling Venlo Vrije Volkshoofdredacteur Herman Wigbold van een politieke avond in Venlo geweerd. De KVP wil niet met hem aan een tafel zitten. Morgenavond zouden alle partijen die aan de verkiezingen in Venlo deelnemen, onder leiding van Wigbold bij een „open confrontatie“ met de kiezers present zijn. Wigbold zou op uitnodiging van de organiserende Werkgroep Venlo 627 Jaar Stad de discussies moeten leiden.

Het Venlose KVP-bestuur liet weten graag aan de bijeenkomst te zullen meedoen, mits het forum niet zou worden geleid door de heer Wigbold. Een van de motieven die de partij, die momenteel 22 van de 31 raadszetels en alle vier de wethouderszetels in Venlo bezet, hiervoor aanvoerde was „het door hem (Wigbold, red.) geleide verwarrende televisiedebat in het kader van de provinciale statenverkiezingen in maart jl.“. De KVP liet weten liever een onafhankelijke figuur bij haar aan tafel te hebben, iemand die met de specifiek Venlose problemen beter op de hoogte is. De werkgroep zocht daarop de directeur van het Ziekentonds Noord-Limburg (ZNL), mr. F. Verbeek, als nieuwe discussieleider aan. Vervolgens liet de KVP echter weten, toen niet aan de bijeenkomst te kunnen deelnemen gezien de drukke agenda van de kopstukken. Eerder had de VVD-afdeling hetzelfde gemeld. Haar vertegenwoordigers waren „aan“ door ziekte, deels door verplichtingen elders“ verhandeld. Wel aan bod komen morgenavond de PvdA, de CPN, de combinatie D66 PPR en de Vrije Katholieke Groepering.

## GROENE KRUIS: Geen vergoeding voor nasleep van inenting

(Van onze verslaggever)

GENNEP, 28 mei — Het Limburgse Groene Kruis is niet van plan een schadevergoeding voor reiskosten en verlies uit te betalen aan de ouders van de 44 kinderen, die in Heijen en Gennep bij de inentingsaffaire zijn betrokken. Gisteren heeft het Groene Kruis alle gedupeerde ouders schriftelijk laten weten, dat ondermeer „op grond van het rapport van de geneeskundige inspectie van de volksgezondheid in Limburg geen omstandigheden zijn gebleken, waaruit wettelijke aansprakelijkheid van het Groene Kruis kan worden afgeleid“. In mei en juni van afgelopen jaar werden de kinderen in het Groene Kruisgebouw te Gennep tegen diphtherie, tetanus en polio ingeënt. Op de plaats van de prik ontstond later een pijnlijke zwel. Zeventien kinderen moesten daardoor in het ziekenhuis worden opgenomen, derden werden door specialisten in de polikliniek behandeld en nog eens twaalf stonden enige tijd onder controle van hun huisarts en de arts van het consultatiebureau.

## Leegpompen van ongeluksgroeve bemoeilijkt

KERKRAD, 28 mei — De brandweer van Kerkrade en Heerlen hebben gisteren bij het leegpompen van de ongeluksgroeve in Hamrade veel hinder ondervonden van de vele vissen, die hier enkele weken geleden door de visclub „Het Aaltje“ zijn uitgezet. Herhaaldelijk verstopten vissen de toevoer naar de pompen.

Gisteren is het aantal pompen van vier op acht gebracht. Nu steekt de bulldozer, waarmee aannemer L. Schröder uit Kerkrade maandag in de diepte werdt, niet boven water gekomen.

## Anti-bulderbaancomité verbaasd: Dr. Oele wil kool en geit sparen

(Van onze verslaggever)

GELEEN, 28 mei — „Met zijn uitlatingen wil het PvdA-kamerlid dr. ir. Oele de kool en de geit sparen. Enerzijds verklaart hij dat een langere startbaan voor de luchthaven Zuid-Limburg een goede zaak is. Anderzijds wil meneer Oele zich achter het anti-bulderbaancomité scharen met een eisprogramma om de geluidshinder tegen te gaan. Vanwaar opeens deze belangstelling? Is dat misschien omdat de verkiezingen in zicht zijn?“

De heer Oele reageerde gisteren de heer P. Hermesdorf, voorzitter van het anti-bulderbaancomité uit Ulestraten, op uitlatingen die het tweede-kamerlid dr. ir. Oele eerder deze week heeft gedaan met betrekking tot de verdere regionale economische ontwikkeling van de luchthaven Zuid-Limburg.

P. Hermesdorf: „Het is jammer dat een dergelijke voor de omwonenden van het vliegveld belangrijke zaak in het politieke vlak wordt getrokken. Oele wil regelmatig geluidsmetingen. Heel goed. Maar praktisch gezien blijft er natuurlijk geluidshinder. Of wil meneer Oele de mensen die rond het vliegveld wonen watten in de oren laten stoppen? Meneer Oele wil ook vergoedingen voor akoestische voorzieningen die moeten worden getroffen in ziekenhuizen, scholen en woningen. Heeft hij zich ook al eens afgevraagd wie dit dan zal moeten betalen. De luchthaven Zuid-Limburg? De provincie? Zoets is gemakkelijk gezegd dan gedaan.“

## Waarom f 135,- voor kosteloos graf in Geleen?

GELEEN, 28 mei — De raadsfractie „Aktie en vernieuwing“ in Geleen meent dat illusoir gemaakt van 10 gulden. „Dat een bedrag van 10 gulden niet toereikend zou kunnen zijn ter bestrijding van de kosten kan onze fractie nog enigszins begrijpen“, aldus „Aktie en vernieuwing“. Met een verhoging van maximaal 50 procent ofwel vijf gulden wil men daarom eventueel akkoord gaan.

# GERRIT V. VRIJGESPROKEN

(Van onze verslaggever)

DEN BOSCH, 28 mei — Gerrit V., de 41-jarige wegwerker uit Amsterdam die door de rechtbank in Maastricht werd veroordeeld tot 14 maanden gevangenisstraf wegens poging tot gifmoord op zijn gescheiden echtgenote Jeanne Ruault is gisteren door het gerechtshof in Den Bosch vrijgesproken. Het hof heeft schuldig en overtuigend bewezen. De advocaat-generaal had drie jaar met aftrek geëist.

Riet S. H., de gifmengerster van Schindler, had Gerrit V., de ex-mijnwerker uit de Geleense Reedastraat, destijds van medeplichtigheid en poging tot gifmoord beschuldigd. Riet S. H. onderdield in de tijd, dat zij in de Ericastraat op Lindendreef woonde, een affaire met Gerrit V., welke liefdesverhouding zij wilde legaliseren, waartoe haar man, de latere onderdield vergiftigde Jo van Eindhoven en Jeanne, de vrouw van Gerrit aan de kant moesten. Riet stroomde daartoe DDT in de koflie van de Francaise, die twee aanvallen op haar leven overleefde. Bij een ervan zou Gerrit hebben geholpen.

Ofschoon Gerrit op het politiebureau van Geleen tot een bekentenis kwam, trok hij die later voor de rechter-commissaris in. Bij de behandeling van de zaak voor de rechtbank in Maastricht werd drie jaar tegen Gerrit geëist. Bij tussentijds vonnis werd de zaak terugverwezen naar de rechter-commissaris om vast te stellen of DDT wel een deugdelijk middel is om iemand te doden. Mr. M. Moszkowicz, de raadsman van Gerrit V., had dit namelijk bestreden.

Na het vonnis van de rechtbank in Maastricht, die Gerrit tot 14 maanden veroordeelde, bestreed de Maastrichter advocaat de moordende kracht van DDT in september opnieuw voor het Bosche Hof. Ook het Hof wilde het effect van DDT nader onderzocht hebben en meer weten over de aard van de ziekteverschijnselen, die de dokter destijds bij Jeanne Ruault had gesignaleerd en voor een galaandoening had gehouden.

De anathoom-patoloog dr. J. Zeldenrust achtte niet uitgesloten, dat de ziekteverschijnselen het gevolg van een galaandoening waren geweest, al leek hem DDT-vergiftiging waarschijnlijker. Mr. Moszkowicz overhandigde het Hof echter een verklaring van een Maastrichter internist, die de ziekteverschijnselen bij Jeanne Ruault positief herleidde tot een galaandoening.



Verloofd:  
**Jeanny van Loo**  
en  
**Wim Lutghens**  
zaterdag, 30 mei 1970  
Heerlen,  
Caumenbeeklaan 7  
Ubach over Worms,  
Kerkstraat 119

Afwezig  
wegens vakantie  
**J. Kroon**  
arts te Klimmen  
van 1 t.m. 20 juni  
Praktijk wordt waargenomen  
Spreekuur voor spoedgeval-  
len 's middags van 1-2 uur.  
Apotheek normaal geopend.

**Annemie Odenhoven**  
en  
**Jan Schrooten**  
hebben de eer U kennis te geven van hun voor-  
genomen huwelijk op zaterdag 30 mei a.s. om  
13.30 uur in de parochiekerk van de H. Drievul-  
digheid te Schaesbergerveld Heerlen.

mei 1970  
Heerlen, Joh. Vermeerstraat 22  
Heerlen, Limburgiastraat 14  
Adres van de dag:  
Gemeenschapshuis, Nijmegenstraat 1, Schaesbergerveld.  
Receptie van 17.00—18.00 uur.

**Mia Schaeps en Sjaak Kohl**  
**Hannie Schaeps en Toon Hussaarts**  
hebben de eer u kennis te geven van hun voor-  
genomen huwelijk, waarvan de plechtige in-  
zegening zal plaatshebben op zaterdag 30 mei  
a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-  
Martinus te Spekholzerheide.

Kerkkrade-West, mei 1970.  
Dag-adres: Graverstraat 45, Spekholzerheide  
Receptie van 13.30—14.30 uur  
Toekomstige adressen:  
Rodestraat 13, Wittem  
Wantsnijdersgaarde, Den Haag

Donderdag 4 juni a.s. zal het veertig jaar ge-  
leden zijn, dat onze ouders

de heer **L. J. Kueter**  
en  
mevr. **Kueter-de Ronde**

door het huwelijk werden verbonden.  
Zaterdag 30 mei zal er gelegenheid tot geluk-  
wensen zijn in het Hubertushuis, Hoofdstraat,  
's middags van 3—5 uur.

**Hun dankbare kinderen en kleinkinderen**  
Kerkkrade, mei 1970  
Burg. Savelsberglaan 14

**Dankbetuiging**  
Voor de vele blijken van belangstelling, de vele  
cadeaus, bloemstukken, serenades, schriftelijke  
en mondelinge felicitaties, ontvangen bij ge-  
legenheid van de viering van ons gouden huwe-  
lijksfeest, zeggen wij, ook namens wederzijdse  
familie, hartelijke dank. Een bijzonder woord  
van dank aan de parochiegeestelijkheid, college  
van B. en W. buren, plaatselijke verenigingen  
en het fluit- en tamboucorps St.-Paulus Schaes-  
berg en allen die deze dag tot een onvergetelijke  
hebben gemaakt.

**M. W. Boessen-Pfeifer**  
Waubach, mei 1970  
Nieuwenhagerstraat 36

Daar het onmogelijk is allen persoonlijk te danken,  
wil ik langs deze weg mijn hartelijke dank betuigen  
namens mijn kinderen en kleinkinderen, H.H. gees-  
telijken, buren, vrienden en bekenden voor de vele  
cadeaus en geschenken, die ik mocht ontvangen op  
mijn 90ste verjaardag.

**Wed. v. Kempen-Kuyper**  
Brunssum, mei 1970  
Merkelbekerstraat 43

† In de Vrede van Christus is heden van ons heen-  
gegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen,  
voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn gelief-  
de vrouw, onze lieve moeder en oma, schoondochter,  
zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Louise Maria Dauphin**  
echtgenote van  
**WILLEM HUBERTUS KNUBBEN**  
op de leeftijd van 53 jaar.

De bedroefde familie:  
Heerlen: **W. H. Knubben**  
**Familie Knubben-Hendriks**  
**Familie Knubben-Coeboorn**  
**Familie Knubben-Lugens**  
Bergen op Zoom: **Familie Reemer-Knubben**  
Roermond: **Familie Knubben-v.d. Zalm**  
Heerlen: **Jan Knubben**  
**Joke Knubben**

Heerlen, 27 mei 1970  
Eurenderweg 6 (Salonwagen)

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafe-  
nis, zal plaatsvinden zaterdag 30 mei a.s. in de pa-  
rochiekerk van St.-Franciscus van Assisië, Laanderstraat-  
Heerlen om 10.30 uur. Gelegenheid tot condoleren in  
de pastorie van voornoemde kerk vanaf 10.15 uur.

**Algemene kennisgeving**  
† Tot onze diepe droefheid overleed heden door een  
noodlottig ongeval te Veghel, voorzien van het H.  
Sacrament, onze geliefde man en vader, zoon,  
schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

**Fons Eijssen**  
echtgenoot van  
**NELLY BISCHOFF**  
op de leeftijd van 34 jaar.

De bedroefde familie:  
Veghel: **Mevr. N. Eijssen-Bischoff**  
**Florence**  
**Lars**  
**Familie Eijssen**  
**Familie Bischoff**

Veghel, 26 mei 1970  
Paulus Potterstraat 5  
Corr.adres: Tacitusstraat 15, Heerlen

De plechtige H. Mis, gevolgd door de begrafenis, zal  
plaatsvinden zaterdag 30 mei a.s. in de parochiekerk  
van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen om  
11.00 uur. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar  
gelegenheid tot condoleren.

De eerste jaardienst voor mijn lieve man en zorgzame  
vader, schoonvader en opa

**Jan Leonard Dols**  
zal plaatshebben op a.s. vrijdag 29 mei in de avond-  
mis van 7 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius  
te Schinnen.  
**Wed. Dols-Janssen**  
en kinderen  
Schinnen, mei 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare  
echtgenoot en vader

**Hubertus Erens**  
zal plaatshebben op zondag 31 mei a.s. om 10.15 uur  
in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen.  
**Wed. Erens-Coenen**  
en kinderen  
Heerlen, mei 1970

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor het-  
geen zij voor ons is geweest, geven wij kennis dat  
God tot Zich heeft genomen, mijn innigstgeliefde echt-  
genote onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder,  
grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

**Gertrud Zandbergen**  
echtgenote van  
**MARTINUS WILHELMUS KREEMERS**  
Zij overleed in de leeftijd van 60 jaar, na voorzien  
te zijn van het H. Oliesel.  
Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:  
Hoensbroek: **M. W. Kreemers**  
Hoensbroek: **W. G. Kreemers**  
**J. Kreemers-Meijer**  
Belinda  
Geleen: **M. Janssen-Kreemers**  
**P. Janssen**  
**Harry, Robbie, Wimmie**  
Hoensbroek: **Th. van der Zanden-Ten Oever**  
Sonja  
**Familie Zandbergen**  
**Familie Kreemers**

Hoensbroek, 27 mei 1970

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op za-  
terdag 30 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk van  
de H. Maagd der Armen te Mariagewand-Heens-  
broek, waarna de begrafenis zal plaats hebben op het  
r.k. kerkhof van St. Jan Ev. te Hoensbroek.

Bijeenkomst: rouwhuis, Hoofdstraat 252, om 10.45 uur,  
alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30  
uur.

De overledene ligt opgebaard in het Uitvaartcentrum  
Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren van 14.00-  
15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.  
Vrijdagavond in de avondmis van 7 uur wordt gebeden  
voor de overledene tot haar intentie.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelie-  
ven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden  
waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zo-  
danig te beschouwen.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat  
zij voor ons is geweest, geven wij kennis, dat God  
heden tot Zich genomen heeft, in de leeftijd van 26  
jaar, mijn innigstgeliefde echtgenote, mijn goede en  
zorgzame dochter, kleindochter, mijn zuster, schoon-  
zuster, tante en nicht

**Maria Helena Wilhelmina Aretz**  
echtgenote van  
**HEINZ ROMPEN**  
Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:  
Kerkkrade: **H. J. Rompen**  
Kerkkrade: **Mevr. P. Aretz-Gillissen**  
**Riet Aretz en verloofde**  
**Familie Aretz**  
**Familie Rompen**

Kerkkrade, 26 mei 1970  
Corr.-adres: Oranjestraat 9

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op  
zaterdag 30 mei a.s. om 11 uur in de dekenale kerk  
van St.-Lambertus te Kerkkrade, waarna begrafenis  
op het r.k. kerkhof Hambos. Bijeenkomst in bovenge-  
noemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot  
condoleren.

Vrijdagavond zal om 6.45 uur in voornoemde kerk de  
rozenkrans voor de overledene worden.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-  
vangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige  
omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze  
advertentie als zodanig te beschouwen.

† In de liefde en vrede van Christus is heden, in het  
ziekenhuis te Sittard, gesterkt door het Sacrament  
der Zieken, in de leeftijd van 69 jaar, van ons heen-  
gegaan, mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze zorgzame  
vader, behuwdvader en opa

**Karel Stemkens**  
echtgenoot van  
**ANNA SYLVIA ELISABETH BROCK**  
Wij vragen een aandachtig gebed voor hem.

De diepbedroefde familie:  
Geleen: **A. S. E. Stemkens-Brock**  
Born: **M. H. L. Looman-Stemkens**  
**D. Looman**  
**Lily en Karel**  
**L. J. I. Stemkens**  
**A. Stemkens-Sybring**  
**Ria, Sylvia, Gisela**  
Buchten: **A. van Horn-Stemkens**  
**J. van Horn**  
Meerssen: **J. H. C. Dorenbos-Stemkens**  
**J. Dorenbos**  
**Geert, Ruud**  
Geleen: **E. C. Daniëls-Stemkens**  
**P. Daniëls**  
**Robert**  
**Familie Stemkens**  
**Familie Brock**

Geleen, 27 mei 1970  
Rijksweg Noord 68

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op  
zaterdag 30 mei a.s. om 10.30 uur in de rectoraatskerk  
van het H. Hart van Jezus (Carmelieten) te Geleen,  
waarna de begrafenis te Oud-Geleen. Bijeenkomst in  
de hal van het Carmelietenklooster om 10.15 uur, al-  
waar gelegenheid tot condoleren.

Gedieve vrijdag de avondmis om 19.00 uur voor zijn  
zielerust bij te wonen in bovengenoemde rectoraats-  
kerk.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor  
ons is geweest, geven wij U kennis dat heden van  
ons is heengegaan, mijn geliefde man, onze zorgzame  
vader, groot- en overgrootvader

**Jan Karstenberg**  
echtgenoot van  
**AALTJE LIP**  
in de leeftijd van 79 jaar.

Geleen, 26 mei 1970  
Narissensingel 88

De rouwdienst wordt gehouden op zaterdag 30 mei  
a.s. om 10.00 uur in de Ned. Hervormde Kerk aan de  
Tunnel te Geleen, geleid door de Weleerwaarde Heer  
Dr. J. C. Muller.

Na de rouwdienst zal de tenaardebestelling plaats vin-  
den op de Algemene Begraafplaats te Geleen-Linden-  
heuvel.  
Vertrek rouwhuis Narissensingel 88 om 9.30 uur, al-  
waar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.  
De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het  
St. Barbara Ziekenhuis te Geleen. Bezoekuren van  
18.00—19.00 uur.

† In de Vrede van Christus is heden van ons heen-  
gegaan, in het St. Gregorius-ziekenhuis te Bruns-  
sum, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ou-  
derdom van 84 jaar, onze lieve vader, schoonvader,  
grootvader en overgrootvader

**Christiaan Mathijs Hubert**  
**Cuypers**  
weduwnaar van  
**MARIA ELISABETH HUBERTINA COBER**  
Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:  
Heerlen: **J. Mörsz-Cuyper**  
**W. Mörsz**  
U.S.A.: **J. van Ree-Cuyper**  
**E. van Ree**  
kinderen en kleinkinderen  
Brunssum: **W. Cuyper**  
**M. Cuyper-Peters en Ria**

Brunssum, 26 mei 1970

De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op zaterdag  
30 mei a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Vin-  
centius te Rumpen, waarna begrafenis op het R.K.  
kerkhof te Brunssum.  
Bijeenkomst „Huize Louise“ Vijverlaan 5 Brunssum  
om 9.30 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

Heden is in de Heer overleden, na een korstondig geduldig gedragen lijden,  
voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in het St.-Elisabethziekenhuis  
te Tilburg, mijn innigstgeliefde vrouw, onze lieve dochter, schoondochter,  
zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Ans Claessens**  
echtgenote van  
**Henk Naaykens**

De diepbedroefde familie:  
Urmond: **H. Naaykens**  
Nuth: **P. Claessens**  
**M. Claessens-Houppermans**  
Valkenburg: **A. Naaykens**  
**A. Naaykens-Diederens**  
**Familie Claessens**  
**Familie Naaykens**

Urmond, 27 mei 1970  
Corr.-adres: p.a. van Tiltstraat 4, Valkenburg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 30 mei a.s. om  
11.00 uur in de St.-Bavokerk te Nuth, waarna begrafenis op het kerkhof  
aldaar. Bijeenkomst: Valkenburgerveg 11 te Nuth om 10.30 uur, alwaar ge-  
legenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaart-  
centrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuren elke dag van 14.00—  
15.00 uur en van 19.00—20.00 uur.  
Rozenkransgebed vrijdagavond 29 mei om 18.45 uur in de St.-Bavokerk te  
Nuth.

Met grote droefheid delen wij U mede, dat heden, door een noodlottig  
ongeval, op 48-jarige leeftijd, voorzien van het H. Sacrament der stervenden  
van ons is heengegaan, mijn goede man, onze lieve vader, grootvader, oom  
en neef

**Cornelius Leonard Schröder**  
echtgenoot van  
**Maria Elisabeth Vinken**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

**M. E. Schröder-Vinken**  
**A. Schröder**  
**H. Schröder-Linnaris**  
**Léon**  
**Familie Schröder**  
**Familie Vinken**

Bleijerheide, 25 mei 1970  
Nieuwstraat 45

De plechtige Eucharistieviering bij de begrafenis heeft plaats op vrijdag  
29 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua  
te Bleijerheide, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst aan de kerk, alwaar vanaf 9.40 uur gelegenheid tot condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur  
op heden donderdag 28 mei a.s.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving heeft ontvangen gelieven deze adver-  
tentie als zodanig te beschouwen.

Door een noodlottig ongeval overleed heden tot onze  
diepe droefheid  
**Leo Schröder**  
Zijn hartelijke vriendschap zal lang in onze herinne-  
ring blijven voortleven.

Het bestuur en alle leden van de  
**H.S.V. De Aal**  
**Kerkkrade-Haanrade**

Kerkkrade, mei 1970

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel  
onverwachts, voorzien van de Sacramenten der  
Zieken, in de ouderdom van 55 jaar, mijn innigstgeliefde  
echtgenote, onze zorgzame en lieve moeder, schoon-  
moeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Anna Maria Gertruda Hubertina**  
**Eijkenboom**  
echtgenote van  
**PETER MARX**  
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:  
Sittard: **P. Marx**  
Limbricht: **M. M. C. Marx**  
**G. Marx-Daem**  
**Anneke - Trudy**  
Sittard: **H. J. M. Marx**  
**Fam. Eijkenboom**

Sittard, 27 mei 1970  
W. Goossensstraat 18

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafe-  
nis, zal plaats hebben op zaterdag 30 mei a.s. om 10  
uur in de parochiekerk van de H. Bernadette (Baan-  
dient) Sittard.

Bijeenkomst in de kerk om 9.40 uur, alwaar gelegen-  
heid tot condoleren.

Vrijdagavond a.s. om 7 uur avondmis in bovengenoem-  
de parochiekerk.

Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van  
11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelie-  
ven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden  
waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zo-  
danig te beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

† In de liefde en vrede van Christus is heden, na  
een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voor-  
zien van de H. Sacramenten der Zieken, in de ouder-  
dom van ruim 88 jaar, onze goede en zorgzame vader,  
schoonvader, grootvader, overgrootvader, oom en neef

de Heer  
**Jan Leonard Knubben**  
weduwnaar  
**MARIA ELISABETH HENDRIX**  
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:  
Nuth: **P. J. Knubben-Bosch**  
en kinderen  
**G. Haas-Knubben en kinderen**  
Merkelbeek: **W. Exster-Knubben en kinderen**  
Sittard: **J. K. Knubben-Heemels**  
en kinderen  
Brunssum: **F. L. Knubben-Kirpenstein**  
en kinderen  
**S. T. Nowacki-Knubben**  
en kinderen  
Bingelrade: **J. G. Knubben-Hervelle**  
en kind  
**Familie Knubben**  
**Familie Hendrix**

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafe-  
nis, zal plaats hebben op zaterdag 30 mei a.s. om 10  
uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Bingel-  
rade.

Bijeenkomst aan de kerk te Bingelrade om 9.30 uur,  
alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van  
„Huize Maria“, Stationstraat Nuth. Bezoekuren elke  
dag.

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te bedan-  
ken, willen wij U langs deze weg onze dank zeggen.  
Speciaal aan de H.H. geestelijken van onze parochie,  
aan de firma van Hoessel, Butner Werke Aktiengesell-  
schaft, Direktion Krefeld Uderdingen.

**Familie Knops**  
**Familie Weusten**

De plechtige zeswekdienst wordt gehouden op a.s.  
zaterdag v.m. om 10.00 uur in de dekenale kerk van  
St.-Dionysius te Schinnen.

† In de liefde van Christus is heden, na een kort-  
stondige ziekte, in de Lucaskliniek te Hoens-  
broek, van ons heengegaan, voorzien van de H. Sa-  
cramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 85  
jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder,  
grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster,  
tante en nicht

Mevrouw  
**Maria Odilia Velraeds**  
weduwe van  
**PETER HENDRIX**  
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:  
Brunssum: **M. Boss-Hendrix**  
**J. Boss**  
kinderen en kleinkinderen  
Moorra - Australië: **L. Hendrix-Consemulder**  
en kinderen  
**H. Hendrix**  
Hoensbroek: **C. Jacobs-Hendrix**  
Brunssum: **N. Jacobs en kinderen**  
**A. Benders-Hendrix**  
Brunssum: **J. Benders en kinderen**  
**O. Benders-Hendrix**  
**A. Benders**  
kinderen en kleinkind  
Brunssum: **B. Sijben-Hendrix**  
**J. Sijben en kinderen**  
**Familie Velraeds**  
**Familie Hendrix**

Brunssum, 27 mei 1970  
Op het Kepperke 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafe-  
nis, zal plaatshebben op zaterdag 30 mei a.s. om 10.00  
uur, in de parochiekerk van St. Joseph te Brunssum.  
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan de  
dagkapel van voornoemde kerk vanaf 9.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het  
St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren elke  
dag van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.  
Vrijdagavond om 7 uur wordt voor de overledene de  
H. Eucharistieviering gehouden, eveneens in voor-  
noemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelie-  
ven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden  
waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zo-  
danig te beschouwen.

**REPARATIES**  
**KUNSTGEBITTEN**  
IN EEN UUR KLAAR.  
**A. KRANENBURG**  
telefoon 04440—15302  
Elkenderweg 4 Heerlen  
Eén minuut van station •

**Met ingang van**  
**1 juni**  
wordt de praktijk van

**Th. Bögels**  
arts  
Anjelierstraat 95,  
Nieuw-Elnde, Heerlen  
aan huis waargenomen.

† Heden overleed tot  
onze grote droefheid,  
voorzien van de H.H. Sa-  
cramenten, in de ouder-  
dom van 58 jaar, mijn  
innigstgeliefde echtgenoot,  
onze zorgzame vader, be-  
huwdvader, grootvader,  
broer, behuwdbroer en  
oom

**HENDRIK LUBACH**  
echtgenoot van  
**Jacoba Krap**

Wij bevelen de ziel van  
de overledene in uw god-  
vruchtige gebeden aan.

**Fam. Lubach en**  
**Fam. Snackers**  
**en kinderen**

Schinveld, 27 mei 1970  
Grossweg 26

De plechtige uitvaart-  
dienst, gevolgd door de  
begrafenis, zal plaats  
hebben op zaterdag 30  
mei om 11.30 uur in de  
parochiekerk St. Eligius  
te Schinveld.

Bijeenkomst in de rouw-  
kapel naast de kerk,  
waar de overledene is  
opgebaard om 11.00 uur  
en alwaar gelegenheid  
tot condoleren.

**J. VAN**  
**DER**  
**HEIJDEN**  
WIJNIMPORT

SITTARD: Markt 33  
MAASTRICHT: Platielstraat 14  
Tel. (04400) 19624

Filialen door geheel Nederland

**VIEUX**  
literfles **7.95**

**Echte Schiedamse**  
**JONGE JENEVER**  
literfles **7.95**

**SHERRY**  
van 4.20 voor **2.98**

**WODKA**  
**SMIRNOFF**  
**9.95**

**FRANSE COGNAC**  
**10.75**

**DRIE STERREN**  
**CITROEN-**  
**BRANDEWIJN**  
literfles **5.95**

**ROsé**  
**DE LA LOIRE**  
**1.65**

**BESSENJENEVER**  
literfles **6.50**

**Moselblümchen**  
**RIESLING 1.65**

Deze aanbiedingen gelden t/m 3 juni

Voor de belangstelling en deelneming bij het over-  
lijden en de







## SHOE POST

### VRIJETIJD MAN...

lekkere voetbed sandalen,  
gevlochten leer, dikke  
veerkrachtige zool

16<sup>95</sup>



SHOEPOST  
heeft sandalen  
voor het  
hele gezin.

## SHOE POST

Saraclestraat 46, HEERLEN

Wijkerbrugstraat 48, MAASTRICHT

W. K. KERRES N.V.

Groothandel in bouw- en wegenbouwmaterialen

Gevraagd: voor spoedige indiensttreding

### ERVAREN VRACHTWAGENCHAUFFEURS

met vrachtwagen merk DAF 6 bij 6.

Gebeden wordt een goed loon en een prettige werk-  
omgeving.

Sollicitanten kunnen zich melden bij:

W. K. KERRES N.V.

BLIJSERHEIDERSTRAAT 12, KERKRADE  
TEL. 0445-2948 of 3072

### CHAUFFEUR gevraagd

Wij zoeken een medewerker van onbesproken gedrag, wiens  
taak zal zijn het ophalen en afleveren van wasgoed en het  
afrekenen van nota's.

Voor degene, die onze klanten op correcte wijze kan bedie-  
nen, en met geld weet om te gaan is in ons bedrijf een  
prettige, goed betaalde baan aanwezig.

Spoedige aanmelding bij:

Eerste Heerlense Stoomwassertij N.V.

WELTERTUINSTRAT 43-47, HEERLEN. TEL. 714224

### BOUWSTAAL ROERMOND N.V.

In verband met productie-uitbreiding is weer plaats voor  
enige

### ENERGIEKE JONGEMANNEN

van 17-40 jaar, om opgeleid te worden tot machinebedien-  
de van onze eenvoudige productiemachines. Het nu reeds  
HOGE LOON en goede secundaire arbeidsvoorwaarden,  
worden per 1 juli a.s. belangrijk verbeterd. Er wordt in  
2 ploegen gewerkt van maandag t.m. vrijdag in prettige  
ruime produktiehallen.

Sollicitanten dienen zich spoedig, uiterlijk voor 10 juni, op  
elke dinsdag en vrijdag om 10.00 uur of om 14.00 uur aan  
onze fabriek te melden: Mijneheerksweg 1, Willem  
Alexanderhaven Roermond (achter Ernst Casimirkazerne).

Voor werknemers uit Brunsum, Koningsbosch, Montfort  
en Linne loopt er een speciale busdienst.

### eksterogen

SNEL WEG MET WONDEROLIE  
Geen omslachtige lik-  
doornpleisters of gevaar-  
lijk sepeuter met scheer-  
mesjes en zo. Aanstippen  
met NOXACORN vloei-  
stof is zo eenvoudig, hy-  
gienisch en verantwoord.  
NOXACORN bevat o.a.  
verzachtende wonderolie  
met jodium en een pijn-  
stillend middel. NOXA-  
CORN maakt direct een  
eind aan de pijn. Eeltplek-  
ken en eiksterogen ver-  
schrompelen met wortel  
en al. NOXACORN antisepti-  
sch likdoornmiddel.  
Snel, pijnloos, afdoend. 1.85.



### BOCHOLTZ

In het nieuwe uitbrei-  
dingsplan nabij de Min.  
Rijksstaat zullen binnen-  
ken en aantal moderne  
middenstandswoningen  
met garage gebouwd wor-  
den. De panden zijn ruim  
van indeling, bieden mo-  
dern wooncomfort en wor-  
den degelijk uitgevoerd.  
De vierde slaapkamer is  
voor ieder gezin een wel-  
kome extra ruimte.

Koopsom f 50.736,-

Premie f 10.971,-

Voor alle inlichtingen:

Stienstra n.v.

Tempsplein 26

Heerlen

Tel. 045 - 712255

Bij beschikking van de E.A.  
Heer Rechter-Commissaris  
ddo. 22 mei 1970 is het fail-  
lisement van Catharina Cor-  
nelia Theresia Claessen, ge-  
schieden echtgenote van W.  
P. Scholsmacher, geboren 28  
december 1930 te Weert, voor-  
heen wonende te Schinnen,  
Mouthuvelaan no. 14 thans  
wonende te Geleen, aan de  
Wagenaarstraat no. 105, is  
nader bepaald:

te de indiening der schuld-  
vorderingen moet plaats-  
hebben uiterlijk op 10  
juni 1970 bij de curator;  
te de verificatievergadering  
zal worden gehouden op  
25 juni 1970 des namid-  
dags te 16.45 uur in het  
Paleis van Justitie te  
Maastricht, aan de Min-  
derbroedersberg no. 4.

De curator  
Mr. J. M. Hermans,  
Engelenkampstraat 74,  
Sittard

## de costa mode van uw dromen

Costa del Soul.  
De costa mode van uw dromen.

Costa del Soul is een nieuwe  
vrijtijdsmode. Welke costa u ook  
bezoekt. Costa del Soul fashion is  
anders. Costa del Soul fashion  
is mode, waar u altijd van  
gedroomd heeft.

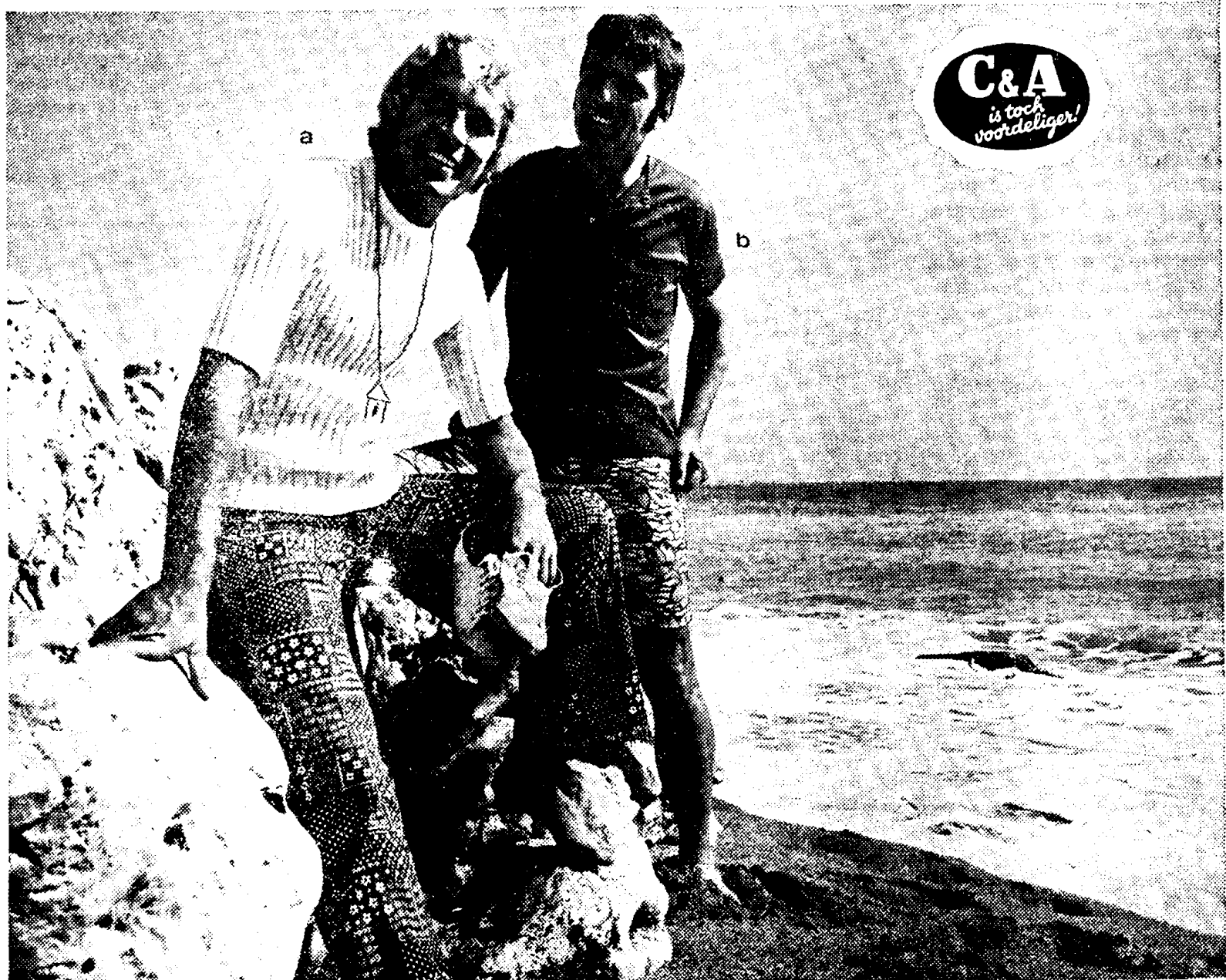
Dus... vóór u naar de  
Costa van uw dromen gaat, bezoek  
eerst de Costa del Soul van C&A.  
Costa mode, exclusief bij C&A.

a Acryl/innen  
ribpullover in  
vele kleuren. 42-50. 22.-

Katoenen pantalon in nieuw  
blauw/wit dessin; franje aan  
de pijpen. 44-52. 35.-

b Katoenen tricot poloshirt  
met borstzakje. In diverse  
kleuren. 44-52. 13.-

Katoenen badstof bermuda  
in aktueel bloemdessin.  
In blauw/wit en rood/wit  
44-50. 19.-



## COSTA DEL SOUL

TV-SPOT "COSTA DEL SOUL" ZATERDAG 30 MEI NED. 1 NÀ HET NIEUWS VAN 8.00 UUR



Ronnie Tober

★ FM, lange en middengolf.  
Luidspreker met extra hoog rendement  
(400 mW). Drukknoppen voor  
golfgebiedinstelling. Aansluiting  
oortelefoon. Zwart met hout- en  
chromdecoratie. f 159.-

Prijzen van f 44.95 - f 729.-

**PHILIPS**

## De grote stem van Philips Portables

-door de Philips miniatuurtechniek meer ruimte voor grote luidsprekers-

## Big Sound



# Toeristische en recreatieve indeling van Heuvelland Zuid-Limburg

## Recreatief ontwikkelingsplan zag daglicht

VALKENBURG, 28 mei — Gistermorgen is het basis-recreatief ontwikkelingsplan voor het Heuvelland Zuid-Limburg officieel gepresenteerd. Het geeft een functionele indeling in recreatief en toeristisch opzicht van het gebied, dat in de tweede plaats over de ruimtelijke ordening bestempeld is als een parkgebied van nationale betekenis. Het geeft de hoofdlijnen aan waarlangs het heuvelland zich in de toekomst verder zal dienen te ontwikkelen.

Om een verantwoorde functie-indeling te maken heeft er door het ingenieurs- en landschapsarchitectenbureau ir. J. Vulliamis te Roermond een nauwgezette inventarisatie en analyse van het landschap plaats gehad. Belangrijkste en voor Nederland unieke element is voor Zuid-Limburg het reliëf. In tweede instantie zijn vervolgens ook de bebouwing, de ontsluiting en de begroeiing van belang.

(ADVERTENTIE)

### limburgs symphonie orkest

#### Staargebouw Maastricht Eerste Zomerconcert

GASTORKEST:  
**Symphonie orkest van Luik**

DIRECTIE: PAUL STRAUSS  
SOLIST: JEAN-CLAUDE VANDEN EYNDEN, piano

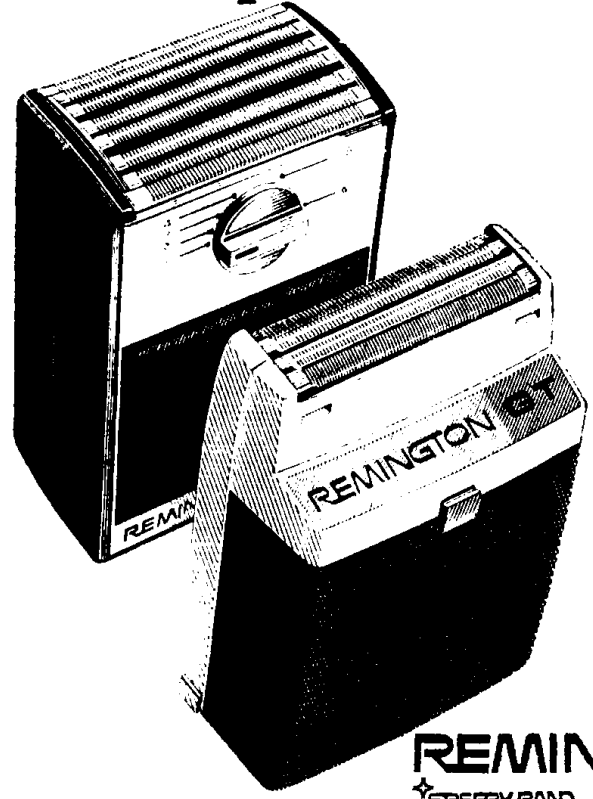
Beethoven — Ouverture Coriolan  
Beethoven — Derde Pianoconcert  
Berlioz — Symphonie Fantastique

Tickets: 2,50 — 3,75 — 10 voor 8-passen\*  
en Culturele Jongerenpassen zijn geldig.

Voorverkoop: 28 en 29 mei van 10-12 uur en van 14-17 uur en 30 mei van 10-12 uur. Adm. L.S.O. Henric van Veldekeplein 23, tel. 10963 en 30 mei vanaf 19.00 uur: kassa Staargebouw, tel. 16622. Reserveren 25 cent per plaats. Bevoegd plaatsen afhalen voor zaterdag 12 uur.

**Als u een Selectric 300  
de Luxe zou kunnen  
kopen voor 98,50 en een  
Remington GT op  
Batterijen erbij  
voor maar een TIENTJE.**

(\* is maar tijdelijk. Normaal 39,90)  
**Zou u ze dan niet kopen?  
Nou koop ze dan!**



REMINGTON  
SPERRY RAND

"Vraag uw winkelier naar de nieuwe superscherpe  
verwisselbare mesjes" van Remington.

### FIJN ZONNEN IN DE TUIN

Of misschien heeft u geen tuin maar een zonneterras.  
In ieder geval heeft Frans v.d. Berg de tuinmeubelen die u zoekt.  
Van schommelbank tot ligstoel, alles van de beste kwaliteit en... de beste service.  
Een gratis folder ligt voor u klaar.

EEN KOOPCENTRUM APART

**FRANS VAN DEN BERG**

Textiel - Kleding - Woninginrichting - Gashaarden - Radio - TV  
KLOMPSTRAAT 39-53 — HEERLEN — TELEFOON 13276  
Prettige betalingsregeling.

Bij het bepalen van de functies is verder rekening gehouden met bestaande recreatieve voorzieningen, toeristische plannen en enkele andere projecties als verkeerswegen.

De functies die aan de onderscheiden gebieden in totaal 20 zijn meegegeven hebben betrekking op verblijfsrecreatie en op dagrecreatie. Bij dagrecreatie is onderscheid gemaakt tussen intensief en extensief bezoek, resp. betrekking hebbende op zeer veel of zeer weinig bezoekers per oppervlakte-eenheid.

De gebieden Valkenburg-Berg en Gulpen en omgeving met name hebben reeds een dubbele bestemming: verblijfsrecreatie en intensieve dagrecreatie.

Intensieve dagrecreatie — in het hele Maasdal en rond Vaals — vereist een concentratie van attracties en zwembaden. Voor extensieve dagrecreatie dienen gebieden als Margraten-Bemelen, Meeressen-Houthem en Schin op Geul-Eys tot aan parkeerplaatsen bereikbaar te zijn voor auto's. Zij moeten verder ontsloten worden door wandelpaden met rustpunten en door zeer plaatselijke dagcampings. In het plan hebben verder het Savelbos en omgeving, het Gerendalcomplex en de Vijlenerbosse de functie reserveaat meegekregen. Ook is in het plan opgenomen het rond de Sint Pietersberg geplande stadspark voor Maastricht (intensieve dagrecreatie).

Met de meeste zorg moet tenslotte het gebied tussen de bovenloop van de Geul en de Gulp met inbegrip van beide dalen omgeven worden. Dit omdat het niet alleen in vele opzichten het meest gave gedeelte van het heuvelland is, maar vooral ook omdat hier drie landschappelijke eenheden naast elkaar te vinden zijn: het Gulpdal met steele beboste hellingen, een plateaugebied bij Heijenraath en Eperheide, en een heuvelruggebied, gevormd door het hier veel meer glooiende Geuldal en zijn zijden. Deze waardevolle kern is betiteld als het Nationale park in het parkgebied Zuid-Limburg. De inrichting ervan moet het natuurlijke karakter tot uitgangspunt hebben en zou in sommige gevallen zelfs moeten uitdraaien op vermindering van storende bebouwing. De presentatie van dit recreatief ontwikkelingsplan werd gistermorgen in de Valkenburgse raadsaal onder meer begeleid met toespraken van staatssecretaris Van de Poel van CRM en van gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy. Beiden spraken hun grote waardering uit voor het geredekomen van het plan.

### Gastarbeiders betrekken klooster

(Van onze verslaggever)

STEYL, 28 mei — Volgens de week nemen de eerste van in totaal 140 buitenlandse gastarbeiders hun intrek in een gebouw van het kloostercomplex in Steyl bij Tegelen. Na langdurige onderhandelingen tussen de Stichting Huisvesting Steyl, de stichting centraal bureau dienstverlening te Sittard, en de paters van de congregatie van het Goddelijk Woord, is besloten het gebouw voorlopig voor vijf jaar te huren. Zeven in Tegelen, Venlo en Belfeld gevestigde industriële bedrijven participeren in het project.

De huisvesting van gastarbeiders in Noord-Limburg kwam eind vorig jaar sterk in de belangstelling nadat in enkele Venlose pensions scabbijs bij buitenlanders was geconstateerd. De vervuiling van sommige panden was dermate ernstig, dat burgemeester drs. Th. Gijzen, mede op grond van een geheim rapport van de vreemdelingenpolitie waarin regelrechte wantoestanden waren gesignaleerd, alle pensions in de gemeente aan een strenge controle onderwierp. Het is sindsdien niet meer mogelijk pluimvee en andere kleine dieren in de hoeken van de slaapkamers te slapen en de ingewanden en ander afval van de dieren daar te laten liggen, zoals enkele maanden geleden nog gebeurde.

Scherpe kritiek werd geuit op de Noord-Limburgse bedrijven, die wel Marokkanen, Turken en Italianen aantrokken, maar er zich dan verder niet al te zeer om bekommerden. Het antwoord van een aantal industrieën op deze beschuldigingen kwam in de vorm van het plan om in Steyl een gezellenhuis in te richten. Wanneer het gezellenhuis volledig bewoond is, telt de vaste staf (kok, huisbewaarder, bedienend personeel) negen of tien personen. In de komende maanden zal het pand enigszins worden verbouwd, waardoor ook recreatievertrekken beschikbaar komen.



Staatssecretaris Van de Poel tijdens zijn toespraak in de Valkenburgse raadsaal, waarbij hij zijn waardering uitsprak voor het geredekomen van het ontwikkelingsplan.

### TERUGLOOP AANTAL REIZIGERS IETS MINDER

## Dienstregeling LTM aangepast aan NS

HEERLEN, 28 mei — De dienstregeling van de LTM, die zondag ingaat, vertoont voor wat betreft 't verzorgingsniveau geen schokkende wijzigingen. Ondanks terugloop in 't aantal reizigers is de dienstregeling van de dienst gehandhaafd.

De dienstregeling van de LTM, die zondag ingaat, vertoont voor wat betreft 't verzorgingsniveau geen schokkende wijzigingen. Ondanks terugloop in 't aantal reizigers is de dienstregeling van de dienst gehandhaafd.

De terugloop van het aantal reizigers in de eerste 4 maanden van dit jaar is minder sterk geweest dan in de gelijknamige periode van verleden jaar toen het 9 pct bedroeg. Dit jaar was het 2 tot 2½ pct, aldus de directeur, de heer Jos Dorren. „Voor het overige blijft het een nare ontwikkeling met teruglopend vervoer en stijgende kosten. Op het ogenblik is geen enkel bedrijf redabel. De drie miljoen die de regering verleend jaar heeft verdeeld over de particuliere vervoersbedrijven waren bij lange na niet voldoende om de verliezen goed te maken”. Volgens de heer Dorren is het verlies in het busvervoer dit jaar begroot op 40 miljoen, waartegenover een overheidsbijdrage van 19 miljoen staat.

### Boekje

De LTM en ook de andere Limburgse vervoersbedrijven hebben hun nieuw dienstregeling verpakt in een boekje, dat afwijkt van de vorige. Dat is het gevolg van een streven naar eenheid, waarvoor de Koninklijke Nederlandse Vereniging van Transportondernemingen richtlijnen heeft gegeven. De heer Dorren: „Jedem man uit Amsterdam moet bij wijze van spreken even gemakkelijk de weg kunnen vinden in de dienstregeling van de LTM als in die van zijn eigen streek”. In de dienstregeling is het idee van de Nederlandse Spoorwegen om bij elke lijn een strip op te nemen overgenomen. Ook voor wat betreft de aanduidings-tekens heeft men zich waar mogelijk aan de Spoorwegen aangepast. In lijn 3A van Heerlen naar Vaals en omgekeerd is wegens de omlegging over het industrieterrein De Beitel het overstappunt Drietoegs verlegd naar de Rukker. Lijn 4A van Heerlen via Brunssum naar Schinveld volgt achter Brunssum een andere route, waarvoor het industrieterrein tussen Brunssum en Schinveld in de aansluiting is opgenomen. Vertrokken de meeste bussen slechts enkele minuten later of vroeger, op de lijnen 5 van Heerlen naar Sittard en 5A van Heerlen naar Brunssum later als gevolg van de veranderde treinaansluitingen. Met betrekking tot lijn 19 valt te vermelden, dat reizigers uit de richting Eys en verderop in Simpelveld kunnen overstappen op lijn 3A in de richting Bochtolt.

### Europaplein

Op lijn 14 van Maastricht naar Vaals wordt tussen Maastricht en Heer de oude route weer genomen. Wegens de aanleg van het Europaplein heeft men enige tijd over Schaar moeten rijden. Ulestraten dat aan lijn 15 tussen Maastricht en Brunssum ligt krijgt meer verbindingen omdat men meer bussen over Ulestraten en minder over Raar wil laten rijden. Op lijn 16 tussen Maasvlakte en Heerlen zullen alle bussen 5 minuten vroeger vertrekken. Op lijn 42 tussen Valkenburg en Vaals worden de vertrektijden der bussen 3 tot 6 minuten vervoerd. Op lijn 43 tussen Sittard en Valkenburg komt een vervoering van 3 tot 5 minuten al naargelang de bussen al of niet over Beek rijden. Met betrekking tot de lokale diensten geldt dat men, ondanks de verandering

in de tijden, de kwartierdienst van 't station naar 't De Weverziekenhuis in Heerlen heeft laten prevaleren. Terwille van de betere dienstuitvoering is bij het ziekenhuis bovendien het stationnement verlengd zodat het publiek iets rustiger kan instappen. Na 20 uur blijft er een halftuuroververbinding naar het ziekenhuis lopen. Op lijn 30 van Sittard naar Broeksittard en terug tenslotte vertrekken alle bussen 7 minuten vroeger.



## Legerkoor zong voor gehandicapte jeugd

(Van onze verslaggever)

VENLO, 28 mei — Het Dierdaamde koor van het Zevende Amerikaanse Leger dat in West-Duitsland gestationeerd is, heeft gistermorgen enkele honderden patiënten van het verpleegtehuis Maria-Auxiliatrix in Venlo een uur lang laten genieten van zang en show. Een aantal van de lichamelijk gehandicapte kinderen en volwassenen kon in de aula de gasten aan het werk horen, terwijl de bedlegerige patiënten via een gesloten televisie-circuit vanaf hun bed honderd meter verderop eveneens hiervan getuigen waren. De Ziekhuizen Venlo had voor een compleet camerateam gezorgd, dat de beelden vanuit de aula naar het paviljoen stuurde.

## DSM bespreekt samenwerking in kunstmestsector

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 28 mei — De Verenigde Kunstmestfabrieken zijn met DSM in bespreking om tot verdere samenwerking te komen in de kunstmestsector. De ondernemingsraden van Mecog-Ilmuiden, en Albatros-Permis, die gezamenlijk de V.K.F. vormen zijn over de plannen ingelicht. Directie-secretaris W. Betheder van V.K.F. heeft toegevoegd dat een studie wordt gemaakt over verdere vorm van samenwerking.

Mr. Th. de Jong, perschef van DSM, zegt dat een fusie helemaal niet in het gedachte is. De DSM-functionaris licht toe dat DSM en Verenigde Kunstmestfabrieken al langer samenwerken in het centraal stikstofverkoopkantoor (CSV) in Den Haag. „Er is nu door beide ondernemingen besloten om gezamenlijk na te gaan in hoeverre het van samenwerking tot stand te brengen”, zegt Mr. de Jong.

### NA BRIEF BEJAARDENCENTRALE

## Huurdersbond doet aanval op raadslid

(Van onze verslaggever)

BRUNSSUM, 28 mei — De Huurdersbond Brunssum heeft in een stencil gereageerd op het schrijven van de Centrale van Bejaarden en Gepensioneerden Brunssum, die vorige week de bewoners van de Oude Egge de raad gaf zich niet door de Huurdersbond op een Huurderspartij te laten brengen ten aanzien van de saneringsplannen voor de Oude Egge.

De bejaardencentrale adviseerde de bewoners akkoord te gaan met de plannen tot verbetering van de huizen en hun omgeving in de Egge; plannen ontworpen door de woningvereniging Brunssum in samenwerking met het Overlegorgaan Oude Egge. De Huurdersbond daarentegen vraagt de bewoners niet te tekenen en eist eerst garanties van de woningvereniging ten aanzien van de financiële kant van de zaak. Omdat inmiddels uit de Huurdersbond een Huurderspartij is ontstaan die meedoet aan de gemeenteraadsverkiezingen in Brunssum, verdenkt de bejaardencentrale de Huurdersbond van een politieke stunt. De reactie van de Huurdersbond richt zich nu tegen de voorzitter van de Centrale, raadslid A. J. Janssens. Hij wordt ervan beschuldigd de Huurdersbond in de flank aan te vallen onder de dekmantel van voorzitter van de Bejaardencentrale. „Hoeveel jassies draagt deze man?”, vraagt de Huurdersbond zich af. „Berst stond hij in de

### GRENSCOMMISSIE GEÏNSTALLEERD

(Van onze verslaggever)

ALSDORF, 28 mei — In Alsdorf is gisteren de commissie geïnstalleerd, die de relatie tussen de Nederlandse grensgemeenten Kerkrade, Eygelshoven en Waubach en de Duitse grensplaatsjes Herzogenrath, Alsdorf, Merksteint en Konlscheid moet intensiveren.

De heer Janssens zegt wel te weten dat de beschuldigingen aan zijn adres zijn gericht, ook al staat zijn naam niet in het stencil. „Ik vind het een zielige vertoning, die de Huurdersbond daar ten beste geeft. Ik vind bovendien dat die „Jassiesdragerij”, waarmee de Bond scherm, niets met de zaak te maken heeft. Men moet kijken naar wat er nu gedaan wordt, naar wat een mens op dit moment presteert. En aangaande dat proces, dat ik tegen de woningvereniging Brunssum zou hebben aangespannen: ik zet duizend gulden beloning uit voor degene die dat kan aantonen. Het stuit me tegen de borst dat de Huurdersbond de hele zaak in het politieke vlak trekt en dat over de ruggen van de bewoners van de Egge. Voor de rest heb ik geen commentaar”, aldus de heer Janssens.

(ADVERTENTIE)

alleen zaterdag morgen van 9-13 uur.  
Kortaste verkoop - niet telefonisch!

Roberty **4 uur BLITS-AKTIE**

4 uur voor de halve prijs

elocante **EETKAMERSTOEL**

Deze solide spijfelstoel in zilver met teak zijden gasaaszak van 25 uur voor de halve prijs van 18,-.

**18,-**

bij je zaterdag met praktisch A-taakblad aaszak van 25 uur voor de halve prijs van 18,-.

**42,50**

Deze unieke halve-prijs-aanbiedingen gelden alleen op zaterdag van 9-13 uur. U kunt ze in onze toonkamers zien en dan meememen, kant en klaar verpakt, het welk telefonisch bestellen ook niet... reserveren dat u op tijd bent... U kent het adres.

Roberty  
meubelfabriek - DSS



Gemeente Maastricht wil wensen en tekortkomingen weten

# Adviescommissie voor cultuurbeleid

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 28 mei — De heren H. Berghuis (voorlichtingsambtenaar van de provincie Limburg), F. van Leeuwen (plv. hoofd van de ROZ), F. Samplers (aalmoezenier van de arbeid), C. Sarneel (hoogleraar aan de Jan van Eyckacademie) en K. Simhoffer (leraar Nederlands) hebben zitting genomen in een commissie van advies, die zich zal belasten met het opstellen van een cultureel beleidsplan voor Maastricht. De heer Van Leeuwen zal optreden als voorzitter van deze commissie.

Het in het leven roepen van een dergelijke commissie is reeds een half jaar geleden mede op uitdrukkelijk wens van de gemeenteraad toegezegd door het college van B. en W. van Maastricht. De commissie heeft tot taak het college te adviseren over de grondslagen en uitgangspunten van het te voeren cultureel beleid alsmede over de organisatie en de wijze van uitvoering.

Aan de thans in het leven geroepen commissie zal een aantal vragen ter beantwoording worden voorgelegd. Zij wordt gevraagd welke invloeden op de gang zijnde maatschappelijke ontwikkeling heeft op de opvattingen over de plaats en de functie van de cultuur in de huidige samenleving. Ook wil men graag antwoord op de vraag wat de consequenties zijn van de veranderingen in de culturele behoeften en verwachtingen van de mensen van deze tijd voor het geheel van culturele voorzieningen van een stedelijke gemeenschap. Gevraagd wordt ook of de situatie zoals die in dit opzicht in Maastricht bestaat, voldoet aan de thans te stellen eisen. Indien dat niet het geval is zou men graag vernemen welke de tekorten en tekortkomingen zijn en in hoeverre er stimulerend moet worden opgetreden. Ten slotte wordt gevraagd wat van de zijde van de overheid moet worden verwacht voor een optimale functionering van het culturele leven en welke plaats in het kader van de gemeentelijke verantwoordelijkheid moet worden toebedacht aan het door de gemeenteraad in het leven geroepen Cultureel Centrum.

B. en W. concluderen dat een op basis van deze vragen samen te stellen rapport twee onderscheiden delen zal bevatten: een algemeen fundamenteel beschouwing en een toetsing hiervan aan de concrete situatie met de hierna voortvloeiende gevolgtrekking.

## Samenstelling

Bij de samenstelling van de adviescommissie hebben B. en W. van Maastricht gekozen voor een kleine commissie van onafhankelijke theoretici, die belast worden met de samenstelling van het hele rapport, maar dan wel met medewerking en inspraak van alle instanties, die anders zouden worden uitgenodigd zitting te nemen in een grotere commissie. B. en W. van Maastricht vinden dat een kleinere commissie efficiënter kan werken om niet alleen snel maar ook objectief afgewogen tot resultaten kan komen.



Generaal Jürgen Bennecke, opperbevelhebber van AFCEM, overhandigt een cheque van 5600 gulden aan de heer C. A. Verwaal, brigadier van het Leger des Heils en schatbewaarder.

## Afcent schenkt 5,6 mille voor daklozentehuis

(Van onze verslaggever)

BRUNSSUM, 28 mei — Het Leger des Heils hoopt nog voor de winter aan de Maastrichtse Bosstraat een opvangcentrum voor daklozen te openen. Afcent-opperbevelhebber Jürgen Bennecke overhandigde gisteren aan brigadier C. A. Verwaal, schatbewaarder van het Leger des Heils, een cheque van ruim 5600 gulden voor dit doel.

Tegelijk kreeg ook voorzitter mr. R. Lambou van „de Zonnebloem-Nederland“ een even grote cheque voor het organiseren van boottochten voor zieken in Limburg. De gelden komen uit de opbrengst van de jaarlijkse Afcent-liefdadigheidsloterij.

De Afcent-bevelhebber moest er gisteren eerder van een commando-oefening in België voor terugkeren om „dit blijk van medeleven met de Zuidlimburgse gemeenschap“ zelf te kunnen doen.

Heilsolade mevrouw N. Helkens-van Dongen, „de enige in Maastricht“ reeds jaren strijdend voor een opvangcentrum voor Zuid-Limburg, toonde zich bijzonder in haar nopjes met de Afcent-cheque. Zij zegt: „Steeds meer deed zich in Zuid-Limburg 't gemis aan een centrum gevoelen. Dankzij de medewerking van de gemeente is het ons thans mogelijk het pand 45 aan de Bosstraat voor dit doel te gaan inrichten. Van de Sphinx hebben we inmiddels al de toezegging dat zij het gehele sanitair in het centrum zal aanleggen. Ik schat toch wel dat er ruim een ton voor nodig is om de zaak in te richten. Tot nu toe heb ik in veel gevallen de daklozen zelf tijdelijk moeten opvangen of elders onderdak moeten verschaffen. Vooral sinds de politiek van Maastricht wegens plaatsgebrek in principe geen onderdak meer geeft. Ook elders in Limburg is geen centrum. Het eerstvolgende huis van het Leger des Heils is het Labreuis in Eindhoven“.

## Feestelijke opening Kerkraadse markt

(Van onze verslaggever)

KERKRADE, 28 mei — Burgemeester mr. J. Smets van Kerkrade gaat zaterdagavond de vernieuwde markt in deze plaats „teruggeven“ aan de inwoners. Dit symbolisch gebeuren wordt omlijst met veel muziek en een openluchtband. Vanaf vier uur worden de jeugddrumband St. Barbara, het mandoline-orkest „Napoli“, de harmonie St. Pancratius, de autoharmonie en de kon. zangvereniging St. Lambertus voor vrolijke tonen op en rond de vernieuwde markt, die onder andere is versierd met waterpartijen en groenstroken. Na de overdracht aan de burgerij om half acht, zorgen Boerenblaskapel en Rodazangers voor entertainment.

## Kamerlid A. Oele:

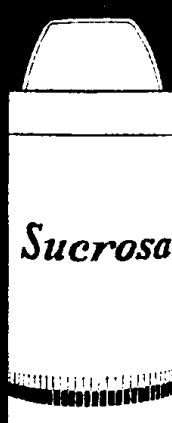
## Definitieve lay-out voor raffinaderij bespoedigen

DEN HAAG, 28 mei — Het socialistische Tweede-Kamerlid ir. A. Oele heeft aan de ministers van Economische zaken en van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening schriftelijke vragen gesteld over de planologische gevolgen van de DSM-Shell-raffinaderij te Urmond.

De heer Oele vraagt de bewindslieden aan te denken op de vaststelling van een definitieve „lay-out“ voor de raffinaderij zodat op korte termijn door het vaststellen van groenstroken in buffergebieden aan de onzekerheid omtrent de gevolgen voor de leefbaarheid van de omgeving een eind kan worden gemaakt.

(ADVERTENTIE)

voor die koffie en thee waar geen suiker in mag



Sucrosa, de kaloriebesparende zoetmaker zonder bysmaak, zonder nasmaak.

## Discussie rond aanvulling van vacatures raad voor jeugdbeleid

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 28 mei — Tijdens de openbare vergadering, die het bestuursorgaan van de Stichting Centrum voor jeugdservice vrijdag om 19.30 uur in het Pancratiushuis te Heerlen houdt, komt een discussiestuk in behandeling over de aanvulling van vacatures in de raad voor het jeugdbeleid. De opsteller van het stuk, Lei Kleintjens, gaat uit van een democratische samenstelling van de raad. Naar zijn mening wegen de voordelen van rechtstreekse verkiezingen op tegen de risico's. Hij wil stapsgewijze in een termijn van 3 jaar tot deze verkiezingen komen.

Behandeld wordt verder de begroting 1971 waarin een bedrag van 75.000 gulden aan personeelskosten is opgevoerd. Het uitgangspunt voor deze post is een noodzakelijke bezetting van het bureau met 1 beleidsfunctionaris, 2 medewerkers-jeugdconsulenten en 1 assistente-secretaresse, wil het optimaal functioneren.

## Expositie fotocubs

(Van onze verslaggever)

VENLO, 27 mei — In het Cultureel Centrum in Venlo is van 30 mei tot en met 7 juni een expositie te zien van de gezamenlijke Limburgse fotocubs. Men kan er werk zien van 6 leden van 15 verschillende groepen. Er werd een selectie gemaakt uit maar liefst 440 inzendingen. Alle foto's zijn gemaakt door amateurs. Het werk omvat zwart-wit foto's, kleurenfoto's en kleurendia's. De officiële opening van de tentoonstelling wordt zaterdagmiddag a.s. om 16 uur verricht door mevrouw M. H. G. van Soest-Janssen, wethouder van de gemeente Venlo.

De tentoonstelling is op werkdagen te bezichtigen van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. In het weekend van 14 tot 18 uur.



## Objecten van Jos Manders in Galerie Olleke

## Objekten van Jos Manders in Galerie Olleke

## Manders in Galerie Olleke

## in Galerie Olleke

## Olleke

Het is betrekkelijk gemakkelijk Jos Manders — een expositie van zijn werk is tot 13 juni te zien in Galerie Olleke — even onder te brengen in een groepering kunstenaars, waarvan Arp dan als een soort hoofdmans gezien kan worden.

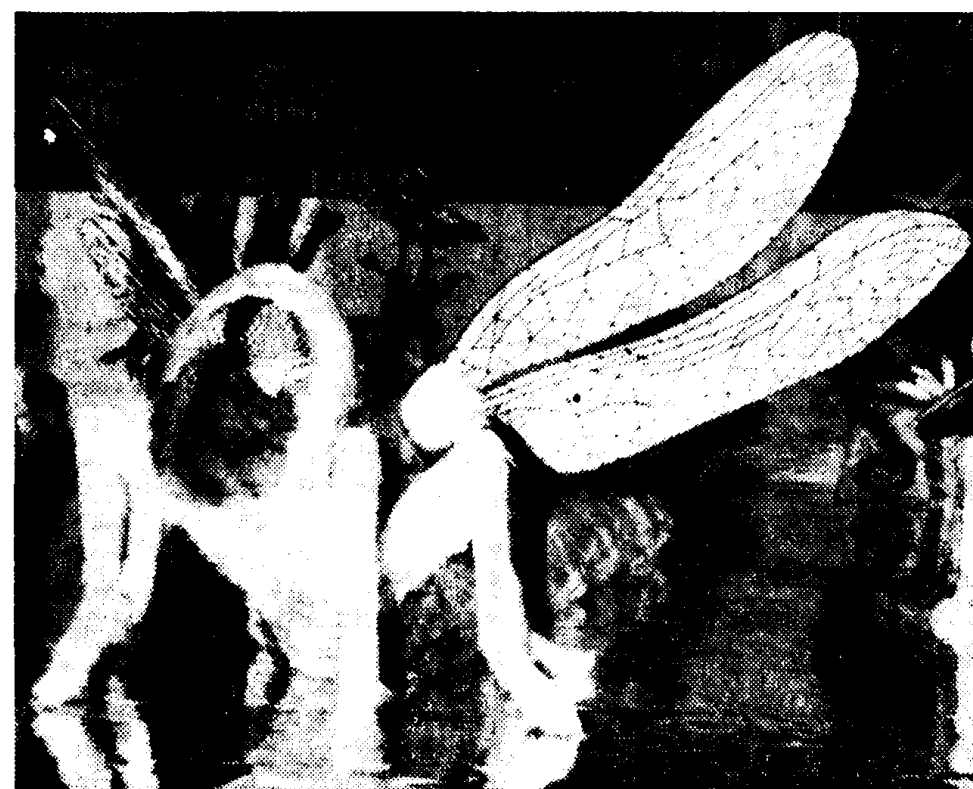
Die neiging onderdrukken is echter beter. Er is wel verwantschap aan te tonen tussen Arp en Manders. Beiden tonen — bijna — overduidelijke organische structuren. Toch rechtvaardigt de analogie niet het onderbrengen van Manders in een vakje Arp-adepten. Daarvoor is Manders een veel te unieke figuur.

Dat komt niet zo sterk naar voren in Olleke als anderhalve maand geleden in het Van Abbemuseum in Eindhoven, waar men sterk het accent kon leggen — Galerie Olleke is nu eenmaal beperkt van omvang — op die ruimtelijke objecten, waar de toeschouwer niet meer tegenover het werk bleef staan, maar er middenin stond en de gebedzige vormen van directe invloed waren op zijn bewegen in de ruimte. In Eindhoven keek men naar een environment, maar er gelijk doorheen in een andere ruimte, die van de eerste een integrerend bestanddeel uitmaakte.

Zo is Manders nieuwe werk: omvangrijker (dat is het minstbelangrijke aspect) en veelomvattender dan het vroegere. Men ziet van de vroegere stukken een drietal in Olleke. Een doorsnijdend soort plastic gespannen over blikken. Daar zitten dus scherpe kanten aan. Naarmate Manders verder ging op de ingeslagen weg — zie de andere werken in Olleke — vervielen die scherpe kanten en kwam hij uit bij de vloeiende bolvormen moesten oprijzen uit het platte vlak. Het wordt allemaal gemaakt in wit plastic. En wanneer men vraagt naar bijvoorbeeld naamwoorden die erop slaan dan zijn slechts passend de woorden: koel en zacht. Dat is een heel fijne combinatie. Manders levert daarvan zelf in Olleke het beste bewijs.

URIAS NOOTEBOOM

Op de foto: „Communicatie“ object van Jos Manders uit 1968. (Polyester, Polyester en pvc-folie. 120 bij 120 centimeter).



De enorme libelle, die Ferdi's tuin domineert.

## Cynische tuin van Ferdi in Heerlense raadszaal

Tot 15 juni is in de Raadszaal van het Heerlense gemeentehuis te zien „Een tuin van Ferdi“, selectie uit de „horti-sculptures“ van de vorig jaar overleden Ferdi Tajiri Jansen, echtgenote van Shinkichi Tajiri.

De allereerste indruk van de tuin: een verzameling van het betere etalage-materiaal. Felgekleurde, harige, zachte toestanden; de etalage-indruk wordt nog versterkt doordat alle voorwerpen gegroepeerd staan op een groot vlak van zilverglanzend plasticfolie. Maar met name de ruwke, plakachtige stoffen die in de raadszaal hangt brengt je toch gauw van dat idee af, en dan wordt het allemaal wel echt een tuin.

Een tuin zoals een flatbewoner die ziet — allereerst het grote griseuze beest, pas later de bloemvormen. Maar ook die zijn gemaakt door iemand die weinig gelegenheid of zin lijkt te hebben gehad de natuur te bestuderen.

## Symphonie de Psalms hoogtepunt in concert van conservatorium

In het kader van de „Manifestatie Impuls“ in het Conservatorium te Maastricht, vond dinsdag een door zeer velen bijgewoond concert plaats, dat als zeer representatief voor de brede artistieke richtlijnen aan dat instituut kan gelden: de „Trauermusik“ voor altviool en strijkorkest van Paul Hindemith uit 1936; de „Symphonie de Psalms“ van Igor Strawinsky (1930) de Cantate 211 van Johann Sebastian Bach (z.g. Kaffee-kantate) en de Tweede Symphonie (1933) van Kurt Weill. Voor Hindemith en Weill was in het „derde rijk“ geen plaats, hun kunst heette „entartet“.

Nu is de genoemde symphonie van Weill beslist nog geen ontaarde kunst en als studie-object voor een conservatorium-orkest zelfs van betekenis wat de orkest-techniek betreft, maar het was interessant vast te stellen, dat deze muziek een mooi voorbeeld zou kunnen zijn voor een transcriptie voor een blazersorkest. De componist met zijn sterke theatermentaliteit heeft de enorme mogelijkheden, die 't symphonisch „palet“ biedt, maar zeer pover benut; wel een soort theateermusiek geschreven die maar net rijkt tot aan de operette. Het orkest o.l.v. Wollgang Trommer, speelde het werk voortreffelijk. Wat er niet in zit, kan er ook niet uitkomen bij zo'n symphonie. Meer dan voortreffelijk was de uitvoering van Hindemith's „Trauermusik“. Thans nog vraagt men zich met verbijstering af, wat de cultuurbestormen van toen, ruim dertig jaar geleden, van deze muziek hebben „begrepen“. Niets natuurlijk! Zij droegen slechts haat in zich. Met groot respect voor de dirigent Trommer, orkest en bijzonder de solist Piet Coolen, maken wij hierop geen gewag van een prachtige interpretatie van een werk van een der knapste en eerlijkste meesters der compositiekunst. Uit het applaus vloek dijsloof de waardering van de toeschouwers. De uitvoering symboliseerde de triomf over een voorbij, vanzelf gesteesstroming. Maar de triomf werd geestesdood. „Symphonie de Psalms“ van winsky door koor en orkest o.l.v. van Conservatorium-directeur Willem Hiltebeitel. Wij zijn nu niet in de O.l.v. uitvoering, enige tijd geleden in de O.l.v. Vrouw Basilek ook hoorden. De mooie en acoustisch uitstekende concertzaal van het conservatorium, bleek nu toch het geluid niet te kunnen „verwerken“. Daarbij komt, dat alhoewel het werk geen „functionele“ kerne muziek is, de sacrale geest zo omarmbaar hoogtij viert, dat het feitelijk recht in een sacrale ruimte tot zijn recht kan komen. De prestatie was echter ook hier aanrijpend. Rest ons nu nog iets te zeggen over de verrukkelijke koffie-cantate. Wij weten niet, wat Picardot met zijn satyres over de „mode“ van het koffie drinken in de tweede helft van de zeventiende eeuw precies heeft willen zeggen, maar de „koffieklatsch“ te zeggen over de verrukkelijke kerne muziek is, levert in de regel ook alleen maar armeterig en hol gepraat op. Ferdi's 211 komt een meester te zijn. Het lijkt of hij met grote zelfspot de zelfde conceptie hanteert, als die van zijn werken op geestelijke teksten. Misschien waren de werkzaamheden nog niet voldoende voortgerukt naar een concertrijp stadium. De solisten Piet Kozeklimans, Jessica Ernst (als invaakter) en Hans Scheven, koor en orkest, alles o.l.v. de leerling dirigent Thomas Wellens deden wat in hun vermogen lag en dat was heel erg veel. Het geheel had echter een te traag verloop, miste de noodzakelijke spanning en voortvarendheid. Alleen bij het optreden van het koor werd dat even anders. Wij zijn ons welbewust, dat voor een volieder meester van nog dirigeerstok, een dergelijk opus, een grote en moeilijke opgave betekent. Dat Thomas Wellens, als zeer jeugdige aankomende vakman, ons heeft weten te boeien, mag voorlopig voldoende lof zijn. Aangaande zijn talent, heeft hij ons niet in twijfel gelaten.

JAN SCHOUTEN

Het lijkt er veel op of diverse vormen pas heel toevallig het aanzien van bloemen en planten hebben gekregen. Trouwens er zijn eigenlijk niet zoveel bloemen bij, precies de helft lijkt erop, de rest zijn voornameeljk rustbanken. En maar twee „planten“ zijn erbij die ook enigszins op bestaande planten lijken, nl. die genaamd zijn Passiflora en de Penis Vulgaris, die helemaal niet lijkt op het lichaamsdeel waarnaar hij genoemd is maar veel meer op een gewone zonnebloem. Met wat goede wil zou men met behulp van elementaire theorieën van Freud wel een logisch verband tussen naam en vorm kunnen leggen. Echte bloemen zijn trouwens de geslachtsorganen van planten. Ferdi heeft allerlei moderne stoffen gebruikt bij de vervaardiging van planten en rustbanken (de andere helft van de geexposeerde toestanden). Vooral het wat kitscherige kunstbont (borg) vond veel toepassing, en verder bedrukte stoffen, die het werkstuk Labia virginica gran-diflora (Freud heeft hier niet aan te pas te komen) doen lijken op een Sluy-zevant-advertentie. De rustbanken (doodskisten? tronen?) vormen een apart hoofdstuk. Vooral het werkstuk „Wombomb“ (letterlijk: baarmoedertomb) dat bij aankomende beschouwing slechts een vrouwelijke geslachten met een vrouwelijk lichaamsdeel lijkt te hebben, gaat bij nader bekijken glanzend natuurgelukkig op een ander lijken. Glazierier Joep Nicolas heeft bij de opening van de expositie gewaard „spontaneïteit, die aan de Nederlanders kunst ontbreekt“. Zeker is dat Ferdi onovervaard haar fantasie heeft laten gaan die vrolijke maatschappelijke spanning tussen titel en vorm bij de Penis Vulgaris, Labia, Vulva pseudod-nis Vulgaris, Labia, Vulva pseudod-nis Vulgaris en Green green grass of home — gras dat het meest doet denken aan de gruwelijke zwart behande poten van de dodelijke vogelspin.

SANTE BRUN

## FAMILIEBERICHTEN

**GEBOREN:**  
Twanie, zoon van Godding-Wijenbergh. Heer, Mockstraat 33.

**OVERLEDEN:**  
Christiaan Hubertus van der Veur, oud 56 jaar, echtgenoot van Christina Loefting, Maastricht, Houtthuisstraat 30. De uitvaartdienst vindt plaats op heden donderdag 28 mei om 10 uur in de parochiekerk van het Onbevleete Hart van Maria (Mariaberg) te Maastricht.

Peter Johannes Stouthart, oud 74 jaar, echtgenoot eerste huwelijk van wijlen Anna Carolina Heusschen, echtgenoot tweede huwelijk van Leonie Germaine José Chambille, Maastricht, Karolingenstraat 7. Cor.-adres: Churchillaan no. 41, Heer. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 29 mei om 11 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua (Scharm), Maastricht.

Lambertus Hubertus Jans, oud 84 jaar, echtgenoot van wijlen Josephina Hubertina Comans, Maastricht, Abtstraat 2. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, donderdag 28 mei om 11 uur in de kerk van het rusthuis Calvarienberg, Abtstraat 2, Maastricht.

Joannes Stephanus Simons, oud 68 jaar, echtgenoot van Anna Catharina Defaux, Scheuler, Dorpsstraat 68. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 29 mei om 10 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Scheuler.

**HUWELIJKEN:**  
Nelly van Gemert en Paul Ubachs. De inzegening vindt plaats op zaterdag 30 mei om 12 uur in de parochiekerk te Maastricht. Receptie van 14.30-16.00 uur Prof. P. Willemsstraat 47, Toek. adres: Hunnenweg 43b, Maastricht.

Leske Beunen en Willy Bams. De inzegening vindt plaats op zaterdag 30 mei om 12 uur in de St.-Christoffelkerk, Claveymbelstraat Maastricht. Adres van de dag: zaaltje Koepelkerk. Receptie van 18.00-19.30 uur. Toek. adres: Meutestraat 7 f, Maastricht.

Elly Jansen en Hub Maes. De inzegening vindt plaats op zaterdag 30 mei om 10 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes W.V.V. Receptie van 17-19 uur. Adres van de dag: zaal Koepelkerk, Heerderweg, Maastricht. Toek. adres: Begoniastraat 1, Maastricht.

Lily Ruiters en Arthur Roebroek. De inzegening vindt plaats op vrijdag 29 mei om 15 uur in de kerk van St.-Christina te Vroenhof, Eijsden. Receptie van 18.30-20.00 uur in Hotel De Toerist, Hovetstraat Valkenburg. Toek. adres: Noortwijkstraat 140, Rotterdam.

Voor de vele blijkjes van deelneming tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze broer

Jan Reuten

betuigen wij onze hartelijke dank. Uw medeleven was voor ons een grote steun.

Namens broers en zusters:  
Lenny Reuten

Heerlen, mei 1970  
Oude Kerkstraat 19

De zwerfendienst zal worden gehouden op zondag 31 mei a.s. in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen om 11.30 uur.

## Astoria Theater Brunssum

Donderdag 8.30, zaterdag nachtvoorstelling, zondag 8.30, maandag 8.30 uur. De film waarvoor men nog lang zal spreken

**LES BICHES**

Het intieme leven van twee vriendeninnen openhartig gefilmd door Claude Chabrol. Toegang 18 jaar.

Vrijdag 8.30, zondag 4 uur. Een sterke film van de sterke man die sterke verhalen uithaalt

**MACISTE TEGEN DE KOPPENSELLERS**

Zaterdag 8.30, zondag 6.15. Op jacht naar het gevaarlijkste wapen uit de oorlog

**SPIONNEN ACHTER HET FRONT**

(In enemy country)

Zondag 2 uur **EEN STRIJD OF LEVEN EN DOOD.**

Een spannende film in kleuren.

**SPECIAAL voor dames**  
**DIE DE DIKKE HAKKEN**  
**nog AFSCHUWELIJK vinden**  
**'n SPECIALE COLLECTIE tegen**  
**SPECIALE PRIJZEN**

**bij COIN de CHAUSSURES n.v.**

Achter het Vieshuis / hoek Amorsplein  
MAASTRICHT



Voor straks

Jacks - pantalons (corduroy) - lichtgewicht kostuums - overhemden - polo's - Bermuda's - zwemshorts - zwemslijs, alles voor straks is nu voorradig bij Aux Quatre Saisons.

Begin vast aan uw vakantie. Tot straks.

aux quatre saisons

exclusieve herenkleding en schoenen

nieuwstr. tel 12721 maastricht

f 100,- tot f 300,-

geven wij voor uw oude eetkamer, bankstel of slaapkamer bij aankoop van nieuwe.

**RIO-MEUBELN**

Rechtstraat 58

**WIJCK-MAASTRICHT**

telef. 04400-13380 x

**Brillen**

'n vertrouwd adres

**FRANS**

**OOSTWEGEL**

Akerstraat 6

HEERLEN



Accent verleggen naar sociale kant mijn-sluitingen

Om begrijpelijke redenen heeft de economische kant van de herstructurering van Zuid-Limburg in de jaren die nu achter ons liggen sterk de nadruk gehad. „Nieuwe werkgelegenheid is de eerst aangewezen 'sociale maatregel'“ schreef het provinciaal bestuur in de inleiding op de nota over de sociale begeleiding van de industriële herstructurering. Die economische kant blijft belangrijk al wordt die problematiek versterkt door de omstandigheden van dit moment.

Desalniettemin hebben wij er reeds 11 oktober van het vorig jaar voor gezegd nu het accent te verleggen naar de sociale kant van de mijnsluitingen. „Omdat die sociale problematiek nu iets van zijn scherpte verloren heeft en bij iedere nieuwe mijnsluiting weer volop aktueel wordt, omdat ze veel meer individueel op de mensen afkomt.“

Sindsdien heeft die sociale kant in diverse publicaties inderdaad meer aandacht gekregen met als een soort samenvatting het verslag van de werkzaamheden van de provinciale commissie activiteiten sociale begeleiding.

In dit kader gelieve men ook te zien de publicaties die wij deze en de komende dagen wijden aan enkele derl-aspecten van deze sociale problematiek. Daarbij komen drie grote groepen aan bod: de mijnwerkers die omgeschoold zijn en nu elders werken; de mijnwerkers die naar de sociale werkplaatsen verzezen moesten worden en de mijnwerkers die vervroegd met pensioen zijn gestuurd.

- Extern geplaatst werden tot en met 31 december 1969: 16.000 man; geschat wordt dat in de komende jaren nog ruim 8.000 man extern zullen moeten worden geplaatst (beide cijfers inclusief degenen die overgaan naar de chemische bedrijven van DSM.);
- Naar de sociale werkplaatsen gingen reeds ruim 2000 mijnwerkers en geschat wordt dat er nogmaals 1700 naar verzezen zullen worden in de toekomst.
- De cijfers van de vervroegd gepensioneerden bedragen resp. ruim 4000 en bijna 5000.

# Wanneer Moedertje Mijn niet meer voor hem zorgen kan Omgeschoolde mijnwerker verliest zijn zelfrespect



Tussen de gierende machines in de spinnerij van Qualitex staan ex-mijnwerkers: van het zwarte goud naar het witte garen.

door Henk Thonen

- Voormalig ondergronder Sjeng Senden heeft er in vier jaar heel wat bijgeleerd. Elke minuut keurt hij nu een plaat geluiddempend materiaal. Binnenkort wordt hij bevorderd tot machinist bij de steenwolfabriek in Herkenbosch.
- Harie Coenjaarts, ex-kompel, is zo handig geworden dat hij elk kwartier een sigaret kan rollen zonder het lopende bandproces in de plasticfabriek in gevaar te brengen.
- Hub Erkens laat duizenden meters garen per minuut door een gillende machine jagen. Er is geen stof zoals vroeger op de 540 meter verdieping, toen hij de schokkende afbouwamer bediende.

Alle drie zeggen ze tevreden te zijn. Ze hebben twintig jaar lang gekankerd op de mijn en gezegd naar het daglicht te verlangen. Nu praten ze alleen nog met weemoed over hun werk aan het kolenfront. Over de kameradschap die er heerste. Over de romantiek die het gevaarlijke werk met zich meebracht. De hardheid van hun oude beroep hebben ze verzacht in hun gesprekken. Dat ze twintig jaar gekankerd hebben willen ze niet meer weten. Ze zeggen ontroerd te worden als ze verhalen over en uit het mijnbedrijf lezen.

Ze kankeren nu op de lopende band, de plastic afwasbak, de garenmachine, de levenloze DAF. Als je vraagt of ze het nu beter hebben dan vroeger geven ze liever geen antwoord, de Limburgse ex-mijnwerkers. Ze zijn nog steeds lid van de mijnwerkersbond. Ze kankeren nog even hard op de vakbondsbestuurders „met hun dikke sigaar en hun lekkere leventje“. Maar zodra Frans Dohmen, Cees Feenstra of André Coumans op een forum verschijnen houden de ex-mijnwerkers hun mond. Dan kijken ze tegen de vakbondsmensen op.

In meer persoonlijke gesprekken, vooral met oudere ex-mijnwerkers, komen de klachten wel los. Veel oudere ondergronders voelen zich genomen. Ze hebben hun vak dat ze jarenlang beoefend hebben, waarvoor ze geleerd hebben, moeten verlaten omdat het geen winst meer opleverde voor de staat. Van vakman zijn ze geoeftend arbeider geworden, die voor f 140 in de week dagelijks zijn 8 1/2 uur vol maakt aan een of andere „rotmachinerie“. Zijn zelfstandigheid is hem afgenomen. In de mijn werd hij helemaal vrij gelaten bij zijn werk. Niemand maakte hem aanmerkingen. Als hij zijn productie maar haalde. Nu heeft hij het gevoel dat hij elke minuut op de vingers gekeken wordt in het volle daglicht. Hij maakt deel uit van een bandsysteem. Hij heeft geen zelfrespect meer. Anderen beslissen voor hem.

- Belasting

Voorzitter D. Brandt van de Algemene Bond van Werkers bevestigt dat veel klachten deze ondergrond hebben. „De mijnwerker wordt uit zijn vak gehaald, dat hij bewust gekozen heeft en waar hij een goede beloning voor kreeg.“ Hij krijgt wekelijks nog maar f 140 in plaats van de tweehonderd op de mijn. De eerste maanden na het verlaten van de mijn valt het nog niet zo erg op. Hij krijgt een tegemoetkoming en een extra uitkering krachtens het beroemde artikel 56 van de EGKS. Maximaal na dertig maanden wordt hij met de werkelijkheid geconfronteerd. Zijn uitkering is voorbij. Hij wordt nu betaald volgens de cao van metaal- of textielnijverheid. Dat is niet veel. De fiscus draagt nog bij in de problemen door een extra belastingaanslag in de bus te deponeren. De ex-mijnwerker moet belasting betalen over het voorgaande jaar toen hij nog een hoge extra uitkering kreeg als overbruggingsmaatregel.

De doorsnee mijnwerker klaagt dat hij niet goed is voorgeleerd over wat hem te wachten stond, maar de vakbonden zeggen dat ze iedere week zittingen houden, waar ieder bondslid met zijn problemen terecht kan; dat ze voorlichtingsavonden houden, waarop maar een handjevol mensen verschijnt; dat ze in de vakbladen de mensen attenderen op de moeilijkheden en mogelijkheden.

De leden van de NKMB antwoorden dan echter dat het vakblad niet om te lezen is; dat deze vorm van voorlichting dus niets uithaalt. De NKMB meent dat haar vakblad volgens een enquête het best gelezen bondsblad is. De mijnwerkers zeggen dat de vakbondslieden toch altijd met dezelfde pasklare oplossingen komen. Ze willen een oplossing voor hun eigen persoonlijk probleem en ze weten dat die oplossing er niet is. Dat ze moeten leren leven met de nieuwe situatie. Dat het afgelopen is met het „moederlijke spelen“ door de mijnen. Dat ze nu op hun eigen benen moeten staan.

## SOCIAAL PSYCHOLOGISCHE BEGELEIDING LIET VAAK TE WENSEN OVER Meer leeftijdsgehandicapten naar sociale werkplaatsen?

Wanneer het vrije bedrijf minder selectief te werk zou zijn gegaan in de afgelopen vijf jaar, zouden minder ex-mijnwerkers gedwongen zijn geweest in sociale werkplaatsen te gaan werken. Sinds de staatsmijn Maurits als eerste de kolenproductie stopzette zijn ruim 2400 ondergronders en bovengronders afgevoerd naar de Sociale Werkplaatsen van het Werkvoorzieningschap Zuidoostelijk Limburg (ZOL), het Fonds voor Sociale Instellingen van DSM en de werkplaatsen van de particuliere mijnen. De grootste hap werd opgeslokt door het Fonds voor Sociale Instellingen. De overspannen arbeidsmarkt werkte een snelle afvloeiing van minder valide ex-mijnwerkers naar de werkplaatsen in de hand.

Door de snelle en versnelde sluiting van de mijnen maakten de sociale werkplaatsen in Limburg een ontwikkeling door, die ze zelf niet konden bedenken. De onstuimige groei lijkt nu te zijn afgeremd. De balans kan na vijf jaar mijnsluitingen worden opgemaakt.

Nagenoeg alle vakbondsleiders zijn het er over eens dat het in het verleden heeft gemankeld aan voldoende sociaal-psychologische begeleiding. Er werd te weinig aandacht besteed aan opleiding van de werkmeesters, die daarom niet in staat waren de ex-mijnwerkers die begeleiding te geven die hij mocht verwachten. „De leiding van de werkplaatsen hield te weinig rekening met de handicap van de mensen“, zegt D. Brandt, voorzitter van de Algemene Bond van Werkers. „Men keek teveel naar de productie van de mensen in plaats van naar de sociale instelling. Er is te weinig voorlichting gegeven, ook aan de eenverdiende vrouwen en mannen en dat bevoordert het goede werkklimaat niet.“

De ex-mijnwerkers gingen er aanvankelijk financieel sterk op achteruit. De mijnwerkers verlieten het mijnbedrijf, waar ze zich ondanks hun handicap sociaal-psychologische omschakeling. Ze verloren een deel van hun zelfstandigheid die ze verworven hadden. Ze kwamen te maken met werktijden van acht uur, terwijl hun efficiënte werkte veel minder was geweest. Er is weinig rekening gehouden met de werkplek van de mijnwerkers uit de sociale werkplaatsen over te plaatsen naar het vrije bedrijf“, vat Brandt van de ABW de klachten samen. Klachten die hij verzameld in dikke dossiers: reakties van urenlange gesprekken met bondsleiders.

- Doorstroming

Math. Weijers, vice-voorzitter van de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond en Jo Franssen, secretaris van de Christelijke Vereniging van Mijnbeambten zijn het er over eens dat meer



In Waubach exploiteren de ZOL-bedrijven nu een tuincentrum, waar ex-mijnwerkers nu met zachte hand de bloeiende knolbegonia's verzorgen.

gedaan zou kunnen worden aan de sociaal-psychologische begeleiding van de ex-mijnwerkers in wsw verband. Jo Franssen heeft in de Eerste Kamer in dit verband gepleit voor betere opleiding voor en vorming van de werkmeesters. Tevens pleitte de heer Franssen voor een betere doorstroming vanuit de sociale werkplaatsen naar het vrije bedrijfsleven. Beide vakbondsbestuurders geven toe dat de strenge selectie van het vrije bedrijf op de arbeidsmarkt, waardoor minder valide mijnwerkers naar de sociale werkplaatsen moesten, bijzondere problemen geschapen heeft.

Op de werkplaatsen kan men ruwweg drie categorieën onderscheiden.

- De groep ex-mijnwerkers die hoewel minder valide nog heel goed geschikt is voor een functie in het vrije bedrijf.
- De groep ex-mijnwerkers die zich niet in staat voelt zelfs nog maar het geringste werk uit te voeren.
- De grootste groep van niet-mijnwerkers die wegens lichamelijke of geestelijke handicap aangepast werk verrichten.

Deze drie categorieën roepen spanningen onderling op. Vooral de groep die wegens de overspannen arbeidsmarkt in wsw-verband werd geplaatst schreeuwde om sociaal-psychologische begeleiding. De situatie is volgens Math. Weijers en Jo Franssen intussen wel veranderd. Jo Franssen weet dat de mijnwerkers in de sociale werkplaatsen voorsteet in een heel wat betere omgeving terecht kwamen dan vroeger „in het hok op de mijn waar kettingen schoon gemaakt moesten worden.“

De ex-mijnwerkers in de werkplaatsen vormen op dit moment zelfs een bevoorrechte groep in financieel opzicht, zegt Jo Franssen. Math. Weijers legt uit dat de wsw-mijnwerkers eerst 2 1/2 jaar kunnen profiteren van wsw en ww-uitkering en daarna nog eens een extra uitkering krachtens artikel 56 van de EGKS krijgen.

- Restprobleem

In lijnrecht tegenspraak hiermee staan de uitslatingen van Titulaer van het NKV en Booy van de Protestants Christelijke Vakvereniging. Titulaer is bang dat de categorie „leeftijdsgehandicapten“ in de werkplaatsen zal toenemen. Booy zegt dat tijdens de laatste fase van de mijnsluitingen „een restprobleem zal ontstaan“. Er zal volgens beide vakbondsbestuurders tussen 1972 en 1973 een groep mijnwerkers overblijven die erg moeilijk plaatsbaar zijn. De groep tussen 45 en 55 jaar.

Dit probleem van de leeftijdsgehandicapten zal nog nijpend worden wanneer de conjunctuur omslaat en weer een overspannen arbeidsmarkt ontstaat. Deze ontwikkeling zal, vreesst Booy, een fataal gevolg hebben. De groep leeftijdsgehandicapten — geestelijk en lichamelijk volledig invalide — zal de productie in de sociale werkplaatsen doen stijgen, tot een bepaald maximum bereikt is. De leeftijdsgehandicapten verdwijnen na verloop van tijd wegens pensionering, de overblijvenden kunnen de productietop niet handhaven. Er ontstaat een leemte. De mensen komen onder een geweldige druk te staan. Wie vangt dit probleem sociaal-psychologisch op?

Volgens Booy en Titulaer kan deze ontwikkeling alleen voorkomen worden wanneer op korte termijn de regionale raad voor de arbeidsmarkt wordt ingesteld.

Mr. H. Th. Vrouwenraets, voorzitter van de stichting ZOL en de heer Bos, secretaris van de Stichting, zeggen dat de groep ex-mijnwerkers nooit bijzondere problemen heeft opgeleverd als groep voor de Stichting ZOL. Ze ontkennen niet dat er wellicht meer aandacht zou kunnen worden besteed aan de sociale en psychologische begeleiding. „Dat is echter een taak van de vakbonden“, zegt mr. Vrouwenraets.

De vakbonden noemen het een taak voor het bedrijfsleven. Booy van de Protestants Christelijke Bond overweegt echter zittingen te organiseren in de werkplaatsen. De heer Bos zegt dat het bestuur al het mogelijke doet om de ex-mijnwerkers en ook andere minder validen zo snel mogelijk te doen doorvloeien naar het vrije bedrijf. In 1968 zijn 49 mensen doorgelooft en in 1969 zelfs 73 mensen naar het vrije bedrijf.

- Aanpassing

De meeste ex-mijnwerkers zijn in wsw verband geplaatst bij werkplaatsen van de mijn, waardoor er een zekere band met het vroegere bedrijf blijft bestaan en de omschakeling sociaal en psychologisch gezien minder moeilijk verloopt. Bij het ZOL werken in totaal 180 ex-mijnwerkers, afkomstig van Dommanale en Willem Sophia. De vijftig of zestig mijnwerkers van de Willem Sophia verkeren bovendien nog in de bijzondere positie dat zij feitelijk niet in de werkplaats van het ZOL ondergebracht zijn, maar ingeschakeld worden bij de Burex borstelfabriek (Eigen bedrijf van de Willem Sophia Investeringsmaatschappij).

Mr. Vrouwenraets: We proberen de werkers in werkplaatsen voor aangepaste arbeid niet achter te stellen bij het vrije bedrijf. Daardoor verdwijnt een deel van de sociale en psychologische problematiek. Het toezichhoudend personeel krijgt sinds januari een cursus sociaal-psychologische begeleiding; er wordt gezorgd voor inspraak door de instelling van een ondernemingsraad; er is gezorgd voor betere huisvesting; er wordt gezocht naar hooggekwalificeerde arbeid; de minimumlonen worden aangepast aan het vrije bedrijf; de uitbetaling van de lonen gaat maandelijks gebeuren, evenals in het vrije bedrijf. Er mag volgens mr. Vrouwenraets geen onderscheid meer bestaan tussen werkplaats en vrij bedrijf.

Klacht van de vakbonden: het valt moeilijk de wsw-ers te organiseren. Dat bemoeilijkt de aanpak van de problematiek. Volgens Booy wrekt zich deze houding van de wsw'ers al bij de verkiezing voor leden van de ondernemingsraad.

- Selectiever

Math. Weijers, vice-voorzitter van de NKMB en Jo Franssen, secretaris van de KVM, vinden nu dat het proces van de mijnsluitingen eigenlijk te snel is verlopen en men nu grip moet hebben voor de fouten die gemaakt zijn. Men heeft veel geleerd uit het recente verleden, toen elke industrie met open armen werd ontvangen, als hij maar mijnwerkers in dienst nam. Deze vakbondsmensen weten dat het op veel bedrijven schort aan een goed personeelsbeleid. De vakbonden, het ETIL, het Industrialisatiebureau en de dienst Arbeidsvoorziening gaan nu echter selectiever te werk en trekken alleen die bedrijven aan, die hooggekwalificeerd werk te bieden hebben met een goed loon. Bedrijven die mensen nodig hebben en geen geschoold personeel.

- Welzijn

Maatschappelijk werkers, alomoeziërs en geestelijk gezondheidszorgers er te weinig is gedaan aan de sociale herstructurering omdat terecht de nadruk is gelegd op de economische herstructurering. Mr. Smeets, voorzitter van het Industrieschap OM, zei het bij herhaling: de nadruk is teveel gevallen op de welvaart in plaats van het welzijn. Beide aspecten moeten in gelijke mate benadrukt worden. De sociale taak die de mijnen vervulden is bij de sluiting eigenlijk niet opgevangen. De mijnen zorgden ervoor dat de huren van de mijnwerkerswoningen niet te hoog waren. De mijnen steunden kerkelijk en verenigingsleven met forse bedragen. De mijnen gaven extra toeslagen bovenop het loon. Aan dat alles is in één klap een einde gekomen.

Jo Franssen: „Het probleem ligt nu moeilijker voor beamten en hoger personeel. Bij de beamten speelt naast het inkomensverlies ook nog het functieverlies.“ Ze moeten opnieuw twee-en-eenhalf jaar hard gaan knokken aan de mijnschool en dan moeten ze maar zien dat ze een baantje krijgen. Dat is in Zuid-Limburg erg moeilijk. Beamten verlaten dan ook in grotere getale Limburg dan gewone mijnwerkers. Zees voormalige mijnbeambten werken nu in de Sahara; een oud beamte heeft werk gevonden in Buenos Aires“.

In de toekomst zal zowel de economische als de sociale herstructurering nog moeilijker gaan verlopen, voorspelt Math. Weijers. Hoe meer 1975 nadert, des te meer hogere functies rissen op de arbeidsmarkt komt. De mijnen hebben hun beste personeel tot het laatste toe vastgehouden.

- Niet geweten

Algemene klacht van de vierduizend omgeschoolde mijnwerkers is: we hebben het niet geweten. We waren niet voorbereid op de nieuwe situatie. Het is te vlug gegaan. Verder vragen heeft geen zin. Niemand blijkt bereid te zijn in te geven in het huishoudboekje. Daarom kom je er niet achter welk stuk welvaart de mijnwerkersgezinnen prijs hebben moeten geven.



AUTO'S & MOTOREN

AUTOLAKKEN 700 kleuren  
ook spuitbussen. Amstenra-  
derweg 95 H'broek, tel.  
211929. x

Garagehouders. Doe het zel-  
vers goedkope motorolie, ge-  
garandeerd van 1e klas kwa-  
liteit. In alle soorten en ver-  
pakkingen. Ook voordelige  
REMVLIOESTOF, verpatro-  
nen, handreiniger, garage-  
korrels, autoshampoo en clea-  
ner, etc. Wij verstrekken  
ook oliebars in bruikleen.  
Oliehandel Hennen Parallel-  
weg 47, Heerlen. x

VW 1200 60, VW Variant 67  
en 65, VW Karmann Ghia 63,  
VW bestel 66 en 65, Ford  
Cortina stationcar 63, VW  
1500 Ponton 66 en 65. Auto-  
mobielbedrijf Nerum NV,  
Volkswagendaler, Valken-  
burg, tel. 2200. x

Wilt u een AUTO verkopen  
groot of klein dan moet u bij  
P. Joosten zijn. Contant geld.  
Scharnerweg 3 en 7 Maas-  
tricht tel. 27308. x

Te k. EEND voor half geld.  
bvj. 66 gel. 67.000 km.  
Dorpstr. 39 Rimborg, tel.  
04444-1200. x

Te k. AUSTIN Seven de  
luxe f 850. Rotterdamstr. 2,  
Heerlen. x

Te k. OPEL Kadett 64 De  
Ruyterstr. 22 Nw. Einde (na  
6 u.) Heerlenheide. x

Van part. PEUGEOT Dis-  
sel 67 weg. omst. aantr. prus  
Tel. 045-213672. x

Aflossing f 60,- p. mad  
AUSTIN Seven 63, 2 stuks  
NSU 63-64 3 stuks VW 82-83  
Taunus 17M 62, Opel Rek. 63,  
Cassimirstr. 31 Hoensbroek-  
station tel. 045-213672. x

Te k. OPEL Kadett 63 v.  
part. i.z.g.st. Vrankstr. 25  
Hrl. x

VW 1300 65 z.g.a.n. metalen  
schdak, van 1e eigen. uit pr.  
f 2650. Slakkenstr. 1 H'broek.  
x

Te k. KADETT 65 de l. m.  
roldak f 1950. Pr. Hendrikstr.  
58 H'broek station. x

Te k. CHEVROLET Corvair  
aanh.wagen en tent of te ruil  
voor caravan Spechtstr. 26  
Heksenberg Hrl. x

FORD 17M 66 4-deurs zeer  
voordelig. Gar. Vencken  
Kruisstr. 63 Heerlen tel.  
712641. x

DAF 66 f 1850, NSU coupé 64  
f 1500, Peugeot combi 65  
f 1500, Fiat 1100 R 68 f 2800.  
Fiat 600 D 63 f 950, Fiat 1100  
Neckar 65 f 1250, Fiat 1800 62  
f 700, Karmann Ghia 62  
f 1200, Simca 1500 64 f 1300,  
Taunus 12M 63 f 850, BMW  
700 L.S. 65 f 1500, Wartburg  
67 nieuw model f 1950, VW  
1200 65 f 2500, VW 1200 64  
f 1800, VW Pick Up 1200 64  
cab. 66 f 2200, Fiat 600 bestel  
65 f 650, Glas 1204 65 f 1900,  
Skoda sport 62 f 650. Fin. en  
nr. Nieuwstraat 3 (bij de  
dijkse beuk) Schaesberg, tel.  
04443-1078. x

1 VW Karmann Ghia 68 54.000  
km., 1 VW 1300 70 9000 km.,  
1 VW 1300 69 16.000 km.,  
1 VW Variant 1600 L. 69 14.000  
km., 1 VW 1500 sportomatic  
68 34.000 km. Gar. Vencken  
Kruisstr. 63 Heerlen tel.  
712641. x

Te k. Ford TAUNUS 17M 64  
kleur licht blauw Mgr. Fe-  
ronstr. 40 Heksenberg. x

Carman GHIA 1200 cabriolet  
(innen kap) m. race-zitt. ra-  
dio leren dashboard, m. mot.  
v. 68 f 2250. Inr. VW kever  
mog na 18 uur. Tel. 04445-  
5305. x

Te k. OPEL Rekord 1700  
type 1987. Van part. z.g.a.n.w.  
Uiterste prijs f 4.250,- Te  
bevr. J. Reumkens. Kerk-  
straat 18 Nieuwenhagen. tel.  
04443-2353. x

Belangrijk voor u! RECHTS-  
BIJSTANDSVERZEKE-  
RING. M. Stoelendriener Eik-  
enweg no. 14, Hoensbroek  
geeft u alle inlichtingen.

FIAT 1100 66 f 2250,- Skoda  
1000 66 f 1900,- Opel Rekord 68  
f 3500,- Ford Zephyr 4 cyl.  
64 f 1250,- Vauxhal Cresta 64  
f 1250,- VW de luxe 62  
f 750,- VW de luxe 62 f 850,-  
VW de luxe 62 f 650,- Ford  
Cortina 64 f 1350,- Ford Tau-  
nus 12M 64 f 850,- Fiat 1500  
sportwagen 64 f 1500,- Hote-  
gracht 1, Wijre tel. 04450-625.  
x

Opel Admiral 67 (gas) VW 68  
Variant, Renault Floride 62  
f 1.250,- Fiat 2100 59 caravan  
f 375,- Fiat 2100 59 f 225,-  
Kapelweg 24 Hrl. (Palemig)  
x

Te k. COOPER Rally uitv.  
i.z.g.st. 65 Irenestraat 61 te  
Schaesberg-Kakert. x

Te k. FIAT 1500 inr. mog.  
i.g.st. Meuserstr. 91 Haanra-  
de. x

Te k. vw zeer goed onder-  
houden. Te bevr. Dr. Nolens-  
plein 11, Molenberg Heer-  
len. x

Te koop CORTINA de L.  
1964 Meuserstr. 120 Kerkra-  
de-Haanrade. x

Van part. te k. OPEL Rek-  
ord nov. 58 i.z.g.st. 5 nwe.  
banden nwe. motor. Julia-  
nastr. 39 Eygelshoven. x

Te k. OPEL GT 8000 km a.n.  
Hoofdstr 25A Amstenrade. x

Te k. VESPA Sprink i.p.r.st.  
kl. metalic prijs 66 Bongerd 5  
Voerendaal. x

Koopje koopje koopje zien is  
kopen. Moet met goed weg  
van part. 'n droomauto voor  
hefhebber KARMANN Gihia  
1500 rood lang model f 3200,-  
weg. aansch. 4 pers. auto.  
Financ. mog. na 19 uur Pau-  
lus Potterstr. 1 Haanrade. x

PEUGEOT 404 dec. '61, Ke-  
rensstraat 23, Kerensheide,  
tel. 04494-7407. x

Te k. OPEL Rek. Vraagprijs  
f 2500,- Groene Kruisstraat  
49, Spekheide. x

Te k. van part. V.W. 1300  
z.g.a.n. 22.000 km gel. Nieu-  
wenhofstraat 15, Neerbeek. x

Te k. FIAT 600D met spoed.  
f 750,- Burg. Lemmensstraat  
115, Geleen. x

Te k. weg. omstandigh.  
BMW Sportcoupé. Hettigers,  
Graverstraat 18, Kerkrade-  
w. x

OPEL 60 f 250,- Invalidew-  
agen 2 pers. met JLO-motor  
150 cc z.g.a.n. Nieuwstraat  
132, Kerkrade. x

# Profiteer van dat meer... bij Simon de Wit!

(GEELETIKET)

ROMANCE NYLONS

nu 5 paar

van 4.90 voor maar

Nog geen 60 cent per paar!

2<sup>98</sup>



meer  
**SPAARPLEZIER** met ons  
**SPAARVOORDEELPLAN**

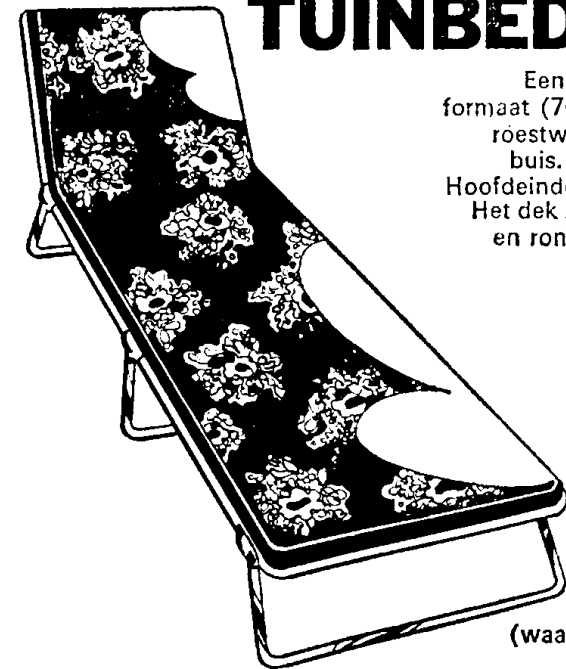
**ZONNEPARASOL**  
MET STANDAARD

Voor tuin, terras en strand. Verstelbaar en uitgevoerd met knik. Diameter 180 cm. Zeer solide constructie. Crème-kleurig gespoten buis (Ø 18/22 mm) met puntig uiteinde, zodat u hem direct in het gazon kunt drukken. Een handige en zeer sterke, demontabele kunststof-standaard wordt bijgeleverd. Deze kan met water of zand worden gevuld. Normale prijs van parasol + standaard: f 74.50.

**SV-PRIJS** (van parasol + standaard):  
= 2 kaarten met elk 100 S-spaarzegels à 10 cent (waarde f 22,-) + f 36.50 contant.

**58<sup>50</sup>**

**COMFORTABEL VAKANTIE-, LOGEER- EN TUINBED**



Een luxe driepootsbed van royaal formaat (70 x 190 cm). Vervaardigd van roestwerend, glans verzinkt metaal buis. Het bed is geheel inklapbaar. Hoofdeinde in vier standen verstelbaar. Het dek is gevuld met 3 cm polyether en rondom verend opgehangen aan 40 stalen veren. Normale prijs: f 55,-.

**SV-PRIJS:**  
**35<sup>50</sup>**

= 2 kaarten met elk 100 S-spaarzegels à 10 cent (waarde f 22,-) + f 13.50 contant.

In onze S-markten



Een fraaie luxe  
**PEDAAL-EMMER**  
royaal formaat  
van 10.50 voor

**7.95**

SIMON DE WIT

**DAMESVERBAND**

zacht of extra zacht per pak  
tijdelijk

**59**

India melange  
**THEEZAKJES**

India melange  
**THEEZAKJES**

Elk 2e pakje of doosje

**S-THEE**

**40ct**

**GOEDKOPER**

DISC-O-TEX

Biologisch inwek- en voorwasmiddel

vat à

**2 KILO**

**4.89**

niet 750 maar

**meer VITAMINEN**  
In vele sdw-filialen en geldig t/m zaterdag 30 mei a.s.

ca. 1 1/2 kilo **VERNA**  
**SINAASAPPELEN** **1.39**

**HOLLANDSE**  
**GOLDEN DELICIOUS** **1.09**  
1 1/2 kilo

**DIEPVRIESAFDELING**

2 HAMBURGERS of

2 GELDERSE SCHIJVEN of

4 FRIKANDellen

van 98 voor

**88**

VOLVETTE GOUDSE

**JONGE KAAS**

100 gram van 48 voor

**39**

**NOG meer PRIJSVOORDEEL**

**8 KNAKWORSTEN** **98**  
in blik (180 gram) van 115 voor

**GROENTESOEP** **59**  
per blik van 79 voor

**CHOCOLADEHAGEL** **144**  
(melk van 178 voor 164) 1/2 kilo van 158 voor

**IN ONZE DIEPVRIESAFDELING**

Dat smaakt naar meer

VOORGEBAKKEN

**S-VISSTICKS**

zonder graat, pak à 10 stuks

(=285 gram)

**95**

slechts

**meer KEUZE IN VERS VLEES**

In onze s-markten en geldig t/m zaterdag 30 mei a.s.

**MAGERE RUNDERLAPPEN** **3.98**  
500 gram

**TARTAAR** **1.98**  
3 stuks

Aanbiedingen geldig t/m 3 juni a.s.

**SIMON DE WIT**

Bij iedere 10 gulden aan boodschappen een luxe

**SKAI KLEERHANGER**

van 198 voor .... **98**

dus 1.- voordeel!

(zolang de voorraad strekt)

**KASSA-KOOPJE**



## EINDHOVENAREN PAS NA RUST OVERTUIGEND

# Ajax verslaat PSV en wint ook de beker!

Na reconstructie diefstal

## Gesol met Bob Moore

LONDEN, 28 mei — Er hebben zich rond de „reconstructie“ van de diefstal waarbij Bobby Moore betrokken is, vreemde feiten voorgedaan. De Columbiaanse rechter die de zaak behandelt, heeft gisteren uit woede over het laat komen van de Engelse captain en de bemoeiing van de pers de poging tot reconstructie onderbroken.

De rechter, Pedro Dorado, had met Moore op een bepaalde tijd afgesproken om de juwelierszaak te bezichtigen waaruit de armband is verdwenen, volgens de beschuldiging in de zakken van Moore. Een half uur na de afgesproken tijd was Moore nog niet gearriveerd, wel enige tientallen persmensen en fotografen, die voor zo'n overbevolking van de kleine juwelierszaak zorgden dat de rechter zijn onderzoek onderbrak. Tijdens het tumultueuze onderzoek was de verkooptster, Clara Padilla, een getuige in de zaak, praktisch de gevangene van de pers, totdat deze op last van de rechter uit de zaak verwijderd werd.

In de hal van hotel Tequendama ontstond plotseling grote opwinding toen een rechercheur in burger verklaarde dat de politie was opgebeld door een zekere Maria de Tovar, die het adres verschafte van een woning waarin volgens haar de vermiste armband terug zou worden gevonden. Rechter Dorado zei inmiddels dat hij niet kon vooruitlopen op de uitslag van zijn onderzoek.

In de winkel werd een aantal officiële

foto's gemaakt waarbij twee personen de plaatsen innamen van Bobby Charlton en een andere speler. Moore zal vermoedelijk spoedig in Bogotá in een plaatselijk elftal uitkomen als „gastspeler“, opdat hij in vorm kan blijven. Dit was geregeld door zijn gastheer, de voetbal-official Alfonso senior.

Wie er dan niet gaat kijken is de rechter die het onderzoek leidt want die heeft, zoals hij al eerder tot journalisten had gezegd, „de pest aan voetbal“. De Engelse voetballer Ralph Coates, die niet is ingedeeld in het officiële elftal, is vandaag te Londen teruggekeerd. Hij was niet bijzonder optimistisch over de kans dat Engeland de wereldbeker ten tweede male zal gaan winnen. Coates, die aankwam met nog drie spelers die het niet hadden gehaald, vindt de kwestie-Moore „een duivels geval“. Hij was ook allerminst te spreken over de Mexicaanse pers, die de Engelse spelers „schandelijk“ had behandeld door hen van slordigheid, lawaaiigheid en dronkenschap te beschuldigen. „Ik ben eerlijk gezegd blij dat ik weer thuis ben“, besloot Coates.

DEN BOSCH, 28 mei — Ajax heeft gisteravond in Den Bosch door een 2-0 overwinning op PSV beslag gelegd op de KNVB-beker. Enkele weken geleden werden de Amsterdammers al landskampioen. De doelpunten werden gemaakt door Piet Keizer in de 22e minuut, waarna Johan Cruyff in de 68e minuut de zege veilig stelde. Scheidsrechter van dit door 30.000 toeschouwers bijgewoonde duel was de heer Schalks.

De zege was verdiend. Maar het bleef onbevredigend. Na de landstitel nu ook de beker voor Ajax. Het was een „dubbel“, net als bij Feyenoord een jaar tevoren, maar bij Ajax een „onechte“. Immers, ook de eindstrijd Ajax-PSV kon niet verlopen, dat voor de Amsterdammers, wanneer de harde wetten van echt cupvoetbal hadden gegolden, dit seizoen de derde ronde tevens de laatste zou zijn geweest. Na de 1-2 nederlaag tegen AZ '67 bracht het lot de Ajacieden toch weer bij de laatste acht. Een beslissing waarvan zelfs coach Rinus Michels direct en onomwonden toegaf dat hij in strijd was met de essentie van beker-voetbal.

Voor het uitverkochte stadion 'De Vliert' in Den Bosch won Ajax die eindstrijd. Zij het moeilijker dan de cijfers aangeven, met 2-0. Een zege, die de Amsterdammers de grote trofee bezorgden en die voor PSV alleen betekende, dat de deelneming aan het toernooi om de Europacup-2 niet door eigen kracht was bereikt. Doordat Ajax in het hoger genoteerde toernooi van de landskampioenen uitkomt, stond al bij voorbaat vast dat de Eindhoovenaren Nederland zullen vertegenwoordigen in de wedstrijden reeks van de bekerhouders.

De zege van Ajax was overigens in alle opzichten verdiend. Nadat PSV nderdaad op wat ongelukkige wijze halverwege de eerste helft een 0-1 achterstand had opgelopen, duurde het tot na de rust voor de Eindhoovenaren weer vertrouwen in eigen kracht kregen. Ze ontkenenden toen een offensief, dat Ajax twintig minuten in moeilijkheden bracht.



Gisteren beleefden de renners die deelnemen aan de Ronde van Italië hun enige rustdag. Van links naar rechts de Belg Reybroeck, de Deen Ritter en Rudi Altig tijdens hun verpozing.

## Quicksilver S overleden



OTTERLO, 28 mei — Volkomen onverwacht is gistermorgen op het en trainingsterrein Wagenaar in Otterlo de 21-jarige hengst Quicksilver S, een van de beste dravers die Nederland ooit heeft gekend, aan een hartverlamming overleden. In zijn koerscarrière boekte Quicksilver S uit 438 starts 142 overwinningen, hetgeen een wereldrecord is. In totaal won hij bijna 319.000 gulden, het hoogste bedrag dat een Nederlandse draver ooit bijeenloopt. In de jaren 1962-1964 en 1966 werd Quicksilver S kampioen van Nederland, driemaal legde de hengst beslag op het kampioenschap Nederlandse paarden, vijf maal achterten won hij in het Groninger Stadspark de Grote Prijs van Nederland en vier maal achterten de Gouden Zwiep. De belangrijkste overwinning in zijn loopbaan was die in de Grote Prijs der Lage Landen 1964 toen Quicksilver S de Zweedse favoriet Othka versloeg.

## Fins-Zweedse equipe won Londen-Mexico

FORTIN DE LAS PALMAS, 28 mei — De Londen-Mexicorally is gewonnen door de Fins-Zweedse equipe Hannu Mikkola/Gunnar Palm met Ford Escort. Zij legden de meer dan 2500 kilometer af met een strijdtijd van 9 uur en 25 minuten.

Tweede werden Brian Culcheth en Johnstone Syer (beiden Engeland) met Triumph. Hun strijdtijd bedroeg 10 uur en 25 minuten.

Op de derde plaats eindigden Rauno Aaltonen (Fin) en Henry Liddon (Eng) eveneens op Ford Escort. Zij hadden een strijdtijd van 10 uur en 46 minuten.

Ondanks alle listen en lagen, die het parcours van de laatste etappe van Oaxaca naar Tuxtepec bood en ondanks de vermoeidheid van de laatste dagen maakten Mikkola en Palm een zeer frisse indruk.

Pas nadat de 27-jarige Mikkola zijn carnet de route met een knipgoed had overhandigd aan een controleur zei

hij: „Ik ben er niet ontevreden mee dat het voorbij is.“

De overwinning van Mikkola en Palm is natuurlijk ook een ongeveerd succes voor Ford en voor de Ford-manager, Brian Turner, die zijn equipe Dief eindigde met Datsun op de 21e plaats. Drieëntwintig wagens reden de rally uit.

Woensdag sloepen de meeste equipes ter voorbereiding van de grote ceremonie van woensdagavond in het Aztekenstadion. Hier zal Hannu Mikkola aan Gustavo Pena, de aanvoerder van het Mexicaanse voetbalelftal, een graszode aanbieden van het Wembleystadion, waar de Londen-Mexicorally 19 april van start ging. Ook de 350.000 gulden, die door de Daily Mirror — de organisator — aan prijzen is uitgetoelooft, zullen woensdagavond worden uitgereikt.

## Tom Okker verslaat Niek Fleury

HARDERWIJK, 28 mei — Ter introductie van het boek „Tennis met Tom“ heeft Tom Okker woensdag op de tennisbanen van de Strokkel in Harderwijk een exhibitie partij gespeeld tegen Niek Fleury. Okker had weinig moeite met de Amsterdammer die in twee sets verloor. De cijfers waren 6-1 en 6-4. In de tweede set gaf Okker enkele games weg doordat hij de partij wat te gemakkelijk opvatte. Donderdag vertrekt Okker naar New York waar hij maandag de Australier Tony Roche ontmoet in het „10.000 dollar toernooi“.

Claudine Trautmann (Citroën) heeft de Coupe des Dames van het grootste autosportavontuur van de laatste 25 jaar verspeeld. Op slechts 80 kilometer van de finish begaf haar wagen het. De eerste prijs voor de damesequipe gaat nu naar Rosemary Smith, een Ierse coutrière, die samen met Alie Watson, onderwijzeres aan een school in Glasgow voor gehandicapte kinderen, en de Franse Ginette Rolland in een Austin Maxi reed.

## Promotie-competitie Bundesliga

AKEN, 28 mei — Gisteravond werden de eerste wedstrijden in de promotiecompetitie naar de Bundesliga in West-Duitsland gespeeld. Volgens de experts zijn de clubs uit het zuiden Kickers Offenbach en Karlsruhe SC duidelijk favoriet: deze twee verenigingen speelden reeds eerder in de hoogste afdeling van het Westduitse voetbal. Bij degenen die om de twee vrijgekomen plaatsen zullen voetballen is de 1. FC Nürnberg die keer niet. De club die verleden jaar degradeerde, na het jaar ervoor kampioen te zijn geworden, heeft het in de Regionalliga niet verder gebracht dan de 3e plaats.

Er wordt in twee groepen gespeeld, die een „volledige“ competitie spelen. De eerstgeplaatsten promoveren automatisch. Eindigen twee (of meer) ploegen gelijk dan beslist het doelsgetal.

De uitslagen van gisteren waren: Groep I: Alsenborn-Bielefeld 0-1, Karlsruhe-Tennis Borussia Berlin 0-0, VfL Bochum-Pirmasens 3-1, Hertha Zehlendorf-Offenbach 2-1. Wolfsburg hoefde niet te spelen.

Er wordt in twee groepen gespeeld, die een „volledige“ competitie spelen. De eerstgeplaatsten promoveren automatisch. Eindigen twee (of meer) ploegen gelijk dan beslist het doelsgetal.

De uitslagen van gisteren waren: Groep I: Alsenborn-Bielefeld 0-1, Karlsruhe-Tennis Borussia Berlin 0-0, VfL Bochum-Pirmasens 3-1, Hertha Zehlendorf-Offenbach 2-1. Wolfsburg hoefde niet te spelen.

## MVV naar Zelina

MAASTRICHT, 28 mei — Woensdagmiddag vijf uur speelt MVV de tweede wedstrijd voor de Intertoto bij de Tsjechische ploeg Zelina. Het Maastrichtse gezelschap vertrekt daartoe dinsdagmorgen van het vliegveld Zuid-Limburg naar Wenen. Vandaar gaat het per toerwagen naar het 230 km verder gelegen Zelina waar wordt overnacht. Na de wedstrijd gaat MVV per touringcar naar Bratislava op 180 km afstand. Van Bratislava, waar wordt overnacht, gaat het donderdagmorgen per bus terug naar Wenen. Vandaar per vliegtuig terug naar Beek waar men donderdagmiddag tien over zes weer arriveert.

(ADVERTENTIE)

### Vinke's voordeelverkoop

Uitlandjurk met versiering. Overgroot, sjaal en bloem. (Linnen) de-  
svakaten (trous) per groep in 34,40

Nu als speciale zomer VVV voor een (te) laag vakantieprijze: **22.-**

Zolang de voorraad strekt.

u vindt het bij **Vinke**

HEERLEN  
Sarolestraat

## FSC TEST VIJF SPELERS

SITTARD, 28 mei — FSC speelt op zaterdagavond zeven uur in Sittard een wedstrijd tegen Quick Geleen. Bij FSC worden vijf gastspelers opgesteld, die kans maken op een contract. Het zijn aanvaller Van Slooten van Haarlem, spits De Jong van ZFC, verdediger Evenblij van Telstar, de Duitse rechtsbuiten Offermans van de amateursclub Oberbruch en een nader genoemde stopper van een Westduitse semiprofclub.

De 19-jarige middenvelder Chris Janssen uit Hoensbroek gaat volgend seizoen voor FSC spelen. Janssen studeerde drie jaar aan de sportschool van Go Ahead te Enschede. FSC-trainer Evert Pauw nissen heeft hoge verwachtingen van hem.

## Roemgens en Lacroix bij MVV als gastspelers

MAASTRICHT, 28 mei — Middenvelder Junus Roemgens van Willem II en verdediger Jos Lacroix van Caesars zullen voor MVV uitkomen in de Intertoto-wedstrijden. Indien zij aan de verwachtingen voldoen, worden zij gecontracteerd. Ook is MVV nog in onderhandeling met een niet met name genoemde aanvaller van een Limburgse amateursclub. Het is mogelijk, dat ook deze speler tijdens de Intertotowedstrijden wordt getest. Zoals bekend speelt MVV zondagmiddag half drie de eerste wedstrijd voor dit toernooi. De ontmoeting vindt plaats in het Geusseltse. Tegenstander is de Zweedse club Örebro, welke al heeft gewonnen van het Belgische Waregem en van de Tsjechische ploeg Zelina.

(ADVERTENTIE)

8 x wellamed wèg roos! f 4.30

flakon voor 8 behandelingen  
familieflakon f6.95

## Jan Harings, na zware val in Dauphiné Liberé

# „Voor mij is het seizoen afgelopen“

(Van onze correspondent)

HEERLEN, 28 mei — Gedomoraleerd ligt wielrenner Jan Harings in zaal 17 op de zesde verdieping in het Heerlense ziekenhuis. Zijn val in de Dauphiné Liberé bleek ernstiger dan men aanvankelijk vermoedde. Jan zal minstens drie weken het bed moeten houden. Een toch al onfortuinlijk wielerseizoen lijkt voor hem reeds voorbij te zijn. „Ik kan de Ronde van Zwitserland en de Tour de France wel als afgeschreven beschouwen. Aan zulke wedstrijden kun je alleen deelnemen als je in topvorm verkeert. Ik begon nu eindelijk weer fatsoentelijk te koersen.“



♦ Jan Harings in het Heerlense ziekenhuis: „Het seizoen was dit jaar voor mij maar kort...“

In dit korte seizoen ben ik al acht keer gevallen. In die zware bergétappe kreeg ik weer last van mijn knie. De rondedokter kwam te hulp. Terwijl ik me aan mijn auto vasthield behandelde hij deze pijnlijke knie. We gingen bij een afdaling met een vaart van ongeveer zeventig kilometer naar beneden. Plotseling moest de chauffeur uitwijken. Ik smakte tegen de grond. Ik stapte op mijn fiets en vervolgde de koers. Cees Zoontjes wachtte me op. Samen beklom-

men we nog vijf cols en reden nog 180 km. Ik voelde stekende pijnen, maar ik bleef in Grenoble aankomen. 's Nachts kreeg ik opnieuw veel last van mijn knie en had ontzettende hoofdpijn. Toen ik wat wilde lopen werd ik duizelig. In de morgenuren weer dezelfde klachten. Ik wist, dat het avontuur en het wielerseizoen voor mij voorbij waren. Normaal heb ik 'n polsslag van 44. Nu meer dan 100. Na een vermoedende reis raadpleegde ik mijn huisarts. Die stuurde me onmiddellijk door naar het ziekenhuis. De hersenfoto's duiden gelukkig op geen ernstige verschijnselen. Een hersenschudding zal ik zeker van die nare val overhouden. Het loopt dit seizoen ook allemaal tegen. In Waes-Muel kreeg ik hinder van bevroren tenen. Enkele weken later moesten mijn ribben het ongeliden. Ik had me zo goed op dit seizoen voorbereid en nu lig ik hier.“

Jan Harings is teleurgesteld. De 24-jarige beroepswielrenner is niet bang om weer in de slag te gaan. „Vallen hoort nu eenmaal bij ons beroep. Als je bang wordt moet je de fiets wegzetten. Ik zal moeten proberen toch nog 'n klein financieel voordeel uit dit wieljaar te slepen. Ik moet mij daarom gaan specialiseren op de criteriums en cyclocrosswedstrijden. Ik was ervan overtuigd dat ik bij het begin van de Tour de France mijn topvorm bereikt had. Het is vrijwel zeker dat Caballero hieraan gaat deelnemen. Mijn vrienden Harry Steevens en Wim Scheepers draaiden in Frankrijk al lekker. Vooral Scheepers deed het uitstekend. Samen met Steevens hebben we die tijd voor Wim met hand en tand verdedigd. Dat was het laatste wat ik voor de ploeg heb kunnen doen.“

NICO JESSEN



# Bokssport na twaalf jaar terug in Kerkrade

## Kampioenen in Rodahal

KERKRADE, 28 mei — De bokssport in Kerkrade herleeft. Nadat twaalf jaar geleden de laatste bokswedstrijden in de klankstad werden gehouden, was het stil geworden rond de BVS en de onverwoestbare promotor Jac Hendricks. Maar zaterdagavond kunnen de boksliefhebbers in Kerkrade weer terecht in de Rodahal waar de BVS in samenwerking met MMS Maastricht en de stichting sportraad Kerkrade internationale bokswedstrijden houdt. De heer Hendricks is al maanden in de weer om alles zo perfect mogelijk te doen verlopen. „Twaalf jaar geleden vond ik het welletjes en besloot het kalmer aan te doen. Er is tenslotte een tijd van komen en een tijd van gaan. We hadden toen twee Zuidnederlandse kampioenen in de BVS, te weten Hub van Damme en Klaas van de Weijden. Eerstgenoemde fungeert nu als sparringpartner in onze vereniging. Ik gaf alleen nog trainingen voor mijn plezier en legde minder de nadruk op de wedstrijd-sport”, aldus de 56-jarige gepensioneerde boksinstructeur. „Na mijn pensionering heb ik weer meer aandacht aan het boksen kunnen besteden, bovendien beschikken wij nu over een aantal talentvolle jonge bokkers, die graag eens de ring willen betreden. Ik ben daardoor weer min of meer gedwongen de trainingsactiviteiten te verhogen. Vanaf november trainen wij nu bijna dagelijks.”



Arno Kochen (rechts) maakt zijn debuut in de ring. Hier is hij in training met sparringpartner Hub van Damme (links).

De boksgala, die zaterdag om 20.00 uur in de Rodahal in Kerkrade begint, zal een van de vele hoogtepunten uit de 28-jarige geschiedenis van de BVS zijn. Wij hebben een uitstekend programma kunnen vaststellen, waaraan zeer goede bokkers uit Duitsland en Nederland deelnamen. De wedstrijden zullen in Amerikaanse stijl worden gepresenteerd. De ring wordt in het midden van de Rodahal geplaatst. Er is plaats voor 2500 toeschouwers. Van de opkomst van het publiek zal het afhangen of wij met dit soort evenementen kunnen doorgaan. Er zijn enorme kosten mee gemoeid. In oktober is een wedstrijd tegen Oost-Duitsland of Engeland gepland.”

### Mike Gomez

Aan de wedstrijden zullen ook drie pupillen van Jac Hendricks deelnemen. Zeer hoge verwachtingen heeft hij van de 17-jarige Mike Gomez, afkomstig uit Curaçao. Gomez studeert op het ogenblik aan het Jongenspensionaat te Bleiswijk en heeft na de tijd die hij bij de CIO's in Sittard heeft doorgebracht, een natuurlijke talent. Hij bokst pas één jaar en zal zondag voor de eerste maal in de ring verschijnen. Hij wil profboksers worden. Mike was al eerder rijp voor een wedstrijd, maar ik houd niet van heel jonge kerels de ring in te sturen. Bij mij moeten ze minstens 17 jaar oud zijn”, aldus de BVS-leider. Mike Gomez zal het zaterdag moeten opnemen tegen de uit Keulen afkomstige J. Böse.

Godfried Gobbels (23) heeft wat meer ervaring. Hij is nog niet zo lang uit militaire dienst en bezoekt al zeven jaar de school van Jac Hendricks. Gobbels bokste tot nu toe vijf wedstrijden waarvan hij er één verloor. Van angrijp overwinningen kwamen er drie door een k.o. tot stand. Zijn tegenstander van zaterdag is H. Janssen uit Duitsland.

De derde bokser, die de BVS zaterdag tussen de toeven brengt, is Arno Kochen. Deze 17-jarige Kerkradenaar is al drie jaar intensief in training. Zaterdag zal hij voor eigen publiek zijn eerste wedstrijd betwisten tegen de Duitser Hennigs.

Hoofdpartij in het treffen tussen de Duitse en Nederlandse bokkers zal ongetwijfeld het halfzwaargewicht-gevecht worden tussen de tweevoudige kampioen van Nederland Sjeng Verstappen (MMS) en de kampioen van Middelrheijn 1969 J. Klimzak. Een andere partij die de volle aandacht opeist is die tussen de zwaargewicht Henny Thoonen en P. Vorländer. Thoonen (Pugelist, Eindhoven) is kampioen van Zuid-Nederland en werd tweede bij de nationale kampioenschappen van 1970. Zijn Duitse tegenstander is de kampioen van Middelrheijn 1970.

In totaal komen zaterdag één Nederlandse kampioen en vijf Zuidnederlandse kampioenen in de ring. De Duitse deelstaat Middelrheijn komt met drie kampioenen naar Kerkrade. Door de Kerkradse middenstand zijn prachtige bekens en medailles beschikbaar gesteld. Het hard werkend bestuur van BVS, bestaande uit voorzitter A. Kharren, vice-voorzitter G. Gobbels, sekspenningm. W. Kloth en commissarissen P. Bunting, T. Zegers en H. v. Damme, heeft goede hoop dat men er financieel zal uitspringen. Kaarten in voorverkoop zijn verkrijgbaar op de volgende adressen: Rodahal Kerkrade, BVS Boksschool, Bockstraat 25 Kerkrade, Kegelpaleis Emmastr. 7a Heerlen, en Patronaatstraat 7a, Kerkrade-West.

## Vijlen hoopt zaterdag op volle winst tegen RKBSV

VIJLEN, 28 mei — Op verzoek van RKBSV wordt de wedstrijd Vijlen-RKBSV niet zondag, maar zaterdag om half zeven gespeeld. Voor Vijlen is dit de laatste, maar ook de belangrijkste competitiewedstrijd omdat het behoud van het tweede klasserschap op het spel staat. Na een goede start als tweede klasser begon Vijlen in de tweede helft van de competitie met een reeks ongelukkige nederlagen, met als gevolg dat de club nu met Heilust en Miranda op de gedeelde voorlaatste plaats staat. Mochten de Vijlenaren er zaterdag in slagen tegen de Brunsummers tot een goed resultaat te komen, dan zou dat wel eens een gouden overwinning kunnen betekenen. De andere twee degradatiekandidaten moeten op bezoek bij de koplopers KEV en De Ster.

## FEEST BIJ GOUDEN RAPID

MAASTRICHT, 28 mei — Gouden voetbalclub Rapid houdt zondag receptie in de Sphinxzaal te Maastricht. Bestuur en leden nemen daar van 12.00 tot 14.00 uur gelukwensen in ontvangst.

## ATLETIEKTOP IN AKEN

AKEN, 28 mei — Alemannia Aken houdt vandaag een internationaal atletieksportfeest. Buiten een dozijn Duitse kampioenen alsmede verschillende kandidaten voor de Olympische Spelen is ook de top van de Belgische atletiekbond van de partij. In de Duitse afvaardiging treft men namen van de uit Oost-Duitsland gevluchte wereldrecordhouder Jürgen May, alsmede 's werelds beste discussuipster Liesel Westermann en gouden medaillewinnares op de vijfkamp (O.S. 1968) Heidi Rosendahl. Bij de Belgen geven onder meer Gaston Roelants en de middenafstandloper Den Hertoghe acte de presence.

Ook Nederland is vertegenwoordigd op dit sportfeest. Zo zal Tilly van der Made geconfronteerd worden met de Duitse veldlooptkampioene Christa Marl van ASV Keulen. Verdere deelnemers zijn Cees van Loon, Harry Zitzen, Van der Boom en Hengens.

## Snelle student Henk Henczyk:

# „De 100 meter is eerder een technisch nummer”

(Van onze atletiekmedewerker)

KERKRADE, 28 mei. — Voor ingewijden kwam de 10,7 seconden voor 100 meter van de Spekholzerheidenaar Henk Henczyk niet als een verrassing. De 21-jarige student aan de pedagogische academie in Heerlen („In september of zo doe ik indexexamen”) had al driemaal dit jaar 10,9 seconden laten afdrukken onder vrij ongunstige weersomstandigheden. Tijdens de avondwedstrijden op woensdag 13 mei in Kerkrade was het eindelijk raak. Met een lichte rugwind en op een in goede conditie verkerende sintelbaan knabbelde hij ineens 0,2 seconden van zijn persoonlijk record af en plaatste zich bij de tien beste sprinters in Nederland. Zondag bevestigde hij in Amsterdam tijdens de vijfde districtenontmoeting zijn goede vorm door opnieuw 10,7 seconden te laten afdrukken.

Twee-en-een-half jaar geleden trad Henk Henczyk (de naam verradt zijn Poolse afkomst) op aanraden van zijn HBS-leraar Heijnen toe tot de Kerkradse atletiekvereniging Achilles-Top. Zijn eerste seizoen besloot de bescheiden atleet met 11,0 seconden en 23,2 sec over respectievelijk de 100 en 200 meter. Het jaar daarop (in 1969) werd hij wel sneller over 200 meter (22,8 sec) maar het doorbreken van de 11,0-barrière bleek een nog niet haalbare kaart te zijn. Na een intensieve wintertraining onder leiding van Tinus Osendarp („hij is voor mij erg waardevol”) kwam al spoedig de doorbraak aan het begin van het huidige seizoen met drie maal 10,9 sec. en de gemiddelde 10,7 seconden in Kerkrade.

Ook de 200 metertijd werd weer scherper. Tot nu toe liep hij deze afstand al in 22,3 seconden. „De 200 meter loop ik eigenlijk liever. Je bent niet zoveel van de start afhankelijk. Een slechte start op de 100 meter kun je niet meer goedmaken. Op de 200 meter kan daar nog veel aan gebeuren”, zegt Henk. „De meeste mensen zien de 100 meter teveel als een loopnummer, maar het is eerder een technisch nummer. De starttechniek is het belangrijkste in de race.”

Wat denkt een sprinter zoal tijdens een 100 m-loop?

„De eerste 60 meter denk ik nergens aan, daarna kijk ik voorzichtig hoe ik „hang” om daaruit mijn conclusies te trekken voor het laatste belangrijke

stuk en probeer ik mijn looptechniek te verbeteren. Van aanmoedigingen uit het publiek hoor ik niets, daar ben ik waarschijnlijk te geconcentreerd voor. Ik heb ook nooit een idee van de tijd die ik gelopen heb. Wel voel ik of het lekker gaat of niet.”

### Tinus Osendarp

De man achter het succes is Tinus Osendarp, die op de Olympische Spelen in Berlijn (1936) de snelste blanke ter wereld was. In de winter van 1968 kreeg hij Henczyk onder zijn hoede.

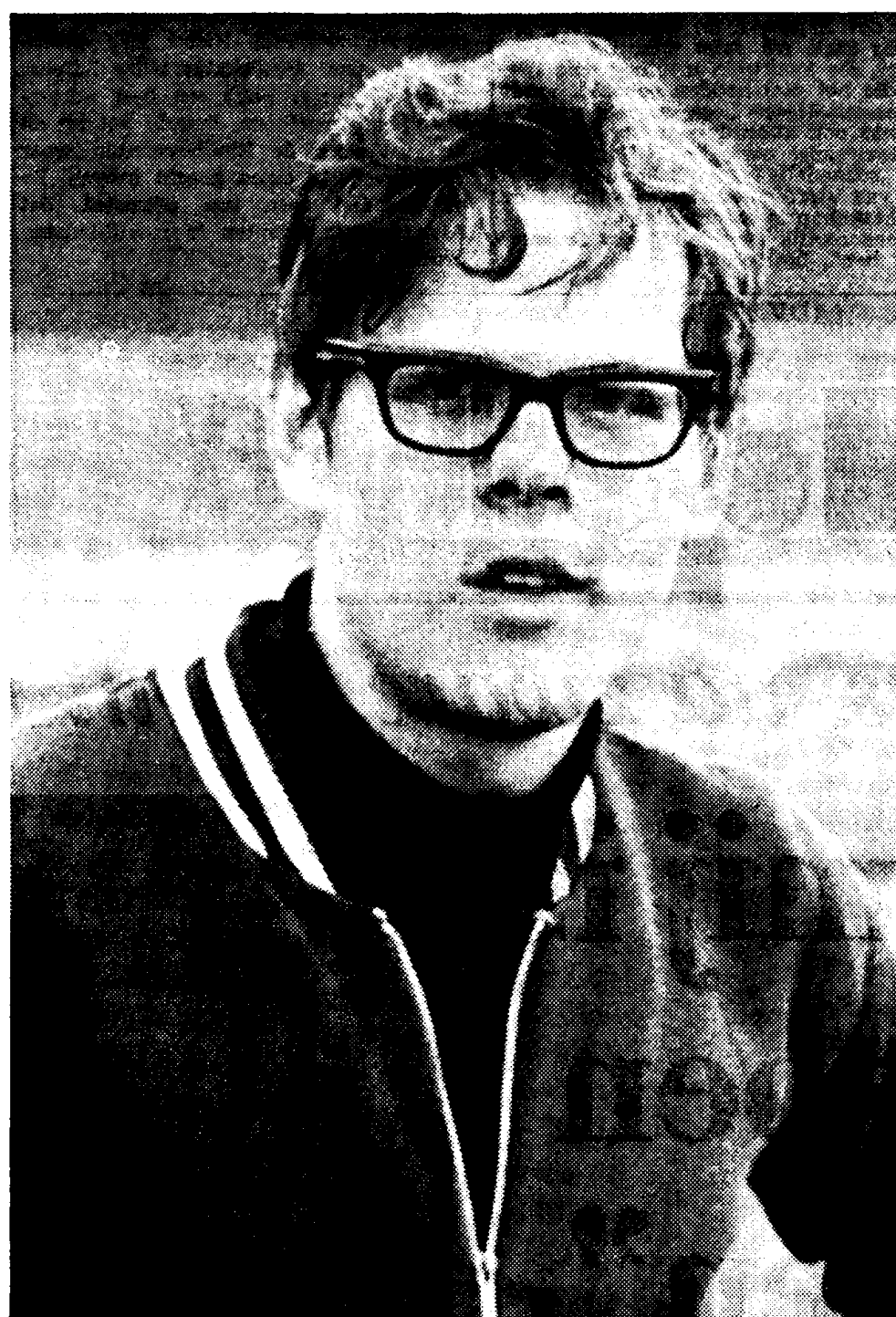
## Met 10,7 goede aanwinst voor Limburgs sprinterskorps

„Henk is een talentvolle sprinter. Hij kan dit jaar regelmatig 10,8 of 10,9 lopen, maar tijden van 10,5 en 10,7 zullen waarschijnlijk nog niet vaak voorkomen. Hij moet eigenlijk nog wat meer „gif” hebben. Een rassprinter moet vuur kunnen spuwen.” Het voornaamste doel van Henk is het bereiken van de finale op de 100 meter tijdens de Nederlandse kampioenschappen. „Tot nu toe stond hij drie keer opgesteld in de Zuidnederlandse herenploeg. Zijn debuut in internationaal gezeelschap maakte hij vorig jaar in Saarbrücken.

### Geselecteerd

De 10,7 seconden van afgelopen zondag in Amsterdam plaatste hem ook in het westen in het licht van de schijnwerpers. Hij werd in deze race vierde achter Ad de Jong, Coen Janssen en de Boer. Door deze verrichting werd hij geselecteerd in het voorlopige selectieboekje van de technische commissie en maakt hij kans opgenomen te worden in de Nederlandse estafetteploeg over 4x100 m.

Henk traint in de winter drie keer per week en in de zomer twee keer plus een wedstrijd. „Mijn training bestaat uit het maken van veel starts. Meestal duurt dat een vol uur. Daarna volgen nog 150 tot 250 meter lopen op volle snelheid. Osendarp weet mij altijd op



HENK HENCZYK

een 100 m is eerder een technisch nummer...

de juiste manier aan te pakken. Hij geeft keiharde trainingen en houdt niet alleen een welkome aanwinst voor het kleine Limburgse sprinterskorps, maar kan ook voor de Nederlandse atletiek in de toekomst een waardevolle kracht zijn.

De gebrilde Kerkradenaar is vol goede moed, bezit de juiste instelling en is niet alleen een welkome aanwinst voor het kleine Limburgse sprinterskorps, maar kan ook voor de Nederlandse atletiek in de toekomst een waardevolle kracht zijn.

## SPORT 2

### Limburgia-Tigleja

HEERLEN, 28 mei — Tegenstander van de jeugdselectie van Limburgia, kampioenen in de jeugdselectiecompetitie 1, in de strijd om het Limburgs kampioenschap, is niet Belfeldia, maar Tigleja. De wedstrijd wordt gespeeld te Stramproy.

## RINGBEZETTING

Halfzwaargewicht: Sjeng Verstappen (MMS) - J. Klimzak, Dld.  
Lichtgewicht: Frans Verstappen (MMS) - H. Thalmann, Dld.  
Weltergewicht: Gous Bleus (MMS) - W. Stolz, Dld.  
Weltergewicht: Hans Mourmans (MSS) - L. Papas, Dld.  
Zwaargewicht: Henny Thoonen (Eindh.) - P. Vorländer, Dld.  
Zwaarweltergewicht: Pierre Gilissen (MMS) - H. Kagan, Dld.  
Zwaarweltergewicht: Peter Remmers (MSS) - K. Schmidt, Dld.  
Lichtweltergewicht: Mike Gomez (BVS) - J. Böse, Dld.  
Middengewicht: Arno Kochen (BVS) - Hennigs Dld.  
Middengewicht: Godfried Gobbels (BVS) - H. Janssen, Dld.  
Middengewicht: H. Schoonens (Heerlen) - A. Cerousek, Dld.  
Lichtgewicht: Crit Niente (MSS) - J. Gani, Dld.

## Plaatselijke sport

### Sittard

— De meer dan 800 leden tellende Sittardse Gymnastiekvereniging Sventibold heeft haar sportzondag gevierd. In de hoofdparochiekerk was een eucharistieviering, waarna in het Forum voor de leden van de vereniging enkele interessante sportfilms werden vertoond. Na afloop mochten alle leden een tractatie in ontvangst nemen.

— Amateurwielrenner Jos van der Borgh nam deel aan een wegwedstrijd over 106 kilometer te Soumagne. Hij bereikte de tiende plaats in een kopgroep van zestien renners. Voorts startte hij te Pietrain in een wedstrijd over 110 kilometer. Daar bezette hij onder zware concurrentie de elfde plaats.

— Het voorlaatste weekend van de tenniscompetitie stond voor de Sittardse Lawn tennisclub (S.L.T.C.) in het teken van de jeugd. Het eerste jeugdtteam boekte een fraaie 3-1 overwinning op Drumbeek. Het tweede team, dat de sterke Venlo 1 en behaalde daarmee het afdelingskampioenschap. Na een zwakke start van P. van der Lugt bracht de sterk spelende G. Hoebe de stand weer in evenwicht. De beide beslissende dubbels leverden SLTC weer de volle winst. G. Hoebe en E. Reckers en

A. Kaasenbrood P. van der Lugt zegevierden beiden in twee sets, zodat de totaaluitslag 3-1 werd. Voor de landelijke competitie speelde SLTC 1 in Geleen tegen Keerweide 3. Met de maximale score van 8 tegen 0 bleken de Sittardse duidelijk sterker. Zondag volgt de laatste en beslissende wedstrijd tegen RTC Roermond. SLTC 2 boekte een verdiende 5-3 overwinning op Blerick, terwijl SLTC 4 de meerdere bleef van Panta Rheij 3. Enigszins teleurstellend was de 5-3 nederlaag van SLTC 3 tegen BRZ uit Beek. Hierdoor is SLTC 3 uitgeschakeld voor de titel. Het SLTC-herenteam won met 4-2 van Brunssum 2. Zondag moet dit team zijn laatste kansen verdedigen tegen HTCC Eindhoven.

— Tijdens een feestelijke bijeenkomst werd op het nieuw sportveld van Germania door wethouder Mr. G. Houtakkers en de voorzitter van Germania, de heer P. Dieteren, de eerste steen gelegd van het kleedgebouw, bestaande uit vier kleedkamers en een verblijfsruimte. De kluis van Broekstard was aanwezig om te zorgen voor de muzikale omlijsting van dit gebeuren. Wethouder Houtakkers feliciteerde Germania dat nu bij het begin van de nieuwe competitie de beschikking zal krijgen over een prachtige accommodatie. De voorster van Germania bracht dank aan wethouder Mr. G. Houtakkers, aan directeur Th. Geurten en de overige leden van het SLOS en aan het gemeentebestuur van Sittard.

— Met meer dan vijftig leden werd door de wandelvereniging DVT Stadbroek deelgenomen aan een wandelmarsch Hasselt in België. De juniorengroep behaalde de eerste prijs, terwijl de senioren de derde prijs voor zich opeisten.

— De beslissingswedstrijd in de Sittardse schoolvoetbalcompetitie zal gespeeld worden op vrijdag 12 juni om 16.30 uur op het hoofterrein van het stadion aan de Hemelsley. Na afloop van de wedstrijd tussen de winnaars van de beide poules, Sint Petruschool en H. Hart school Overhoven, zal drs. P. van de Ven de naar hem genoemde wisseltrofee aan het winnend elftal uitreiken. Vier leden jaar werd deze trofee gewonnen door de Plus X-school te Stadbroek.

### Einighausen

— In Einighausen werd een judoclub opgericht die aangesloten is bij de Zuidnederlandse Judo federatie. Vanavond is er om 18.00 uur een oefenavond in het trainingslokaal. Dan kunnen nieuwe leden zich opgeven.

### Eys

— Zondag 31 mei houdt het missiecomité een oriëntatietoets ten bate van de missie van pater Ger Rekkio. Het vertrek is vanaf café Weerts vanaf 13.00 uur tot uiterlijk 15.00 uur. De prijsuitreiking met route-uitleg is om 20.30 uur in café Weerts. De deelnemers in de A-klasse leggen 20 km af, de B-klasse 10 km.

— Van de schoolvoetbalcompetitie speelde Eys 1 met 1-1 gelijk tegen Vijlen 1; Eys 2 verloor met 2-0 van Vaals 2.

### Berg en Terblijt

— Zaterdag speelt het A-elftal van Berg om 3 uur uit tegen Walram Al.

— De begintijden van de wedstrijden van Berg 3 en Berg 4 voor zondag zijn als volgt vastgesteld: Vilt 2 - Berg 2.30 u.; Berg 4 - Valkenburgse Boys 2.12 u.

— Coureur Man Bergsteijn uit Berg is een van de actieve leden van de Zuidnederlandse Autosport Vereniging. Met zijn BMC Cooper 5 zal hij deze organisatie uitkomen in races te Zandvoort en Zolder.

## Bloesemrit bevatte veel addertjes

STEIN, 28 mei — De Bloesemrit, een 50 km lange oriëntatierit van de MAC „Louis van Rijswijk” te Stein, bevatte veel addertjes onder het gras. Zelden het hoog aantal strafpunten dat werd deelde werd. In de A-klasse was de uitslag: 1. J. van de Velden, Brunssum, 123 strafpunten; 2. Driesen, Stein, 126 strafpunten; 3. W. Hendriks, Merkbeek, 126 strafpunten; 4. J. Janssen, Stein, 129 strafpunten; 5. W. Thielen, Nieuwenhagen, 133 strafpunten; 6. D. van de Berg, Sittard, 136 strafpunten; 7. J. Marschal, Stein, 136 strafpunten; 8. M. Senden, Stein, 136 strafpunten. In de B-klasse was de uitslag: 1. W. Buyten, Schinnen, 191 strafpunten; 2. J. Meyers, Oirsbeek, 194 strafpunten; 3. C. W. Stevens, Geleen, 207 strafpunten; 4. W. Stevens, Geleen, 217 strafpunten; 5. M. Stevens, Stein, 229 strafpunten; 6. N. van Mulken, Stein, 229 strafpunten. De zaai verdiende prijzen werden direct na afloop in clublokaal „Havenzicht” te Stein, waar start en finish van de rit waren, uitgereikt.



# Rolverdeling Mexico

SPORT  
3

## GROEP I (MEXICO STAD)

MEXICO STAD, 28 mei — De internationale voetbalconfederatie (FIFA) heeft de complete lijst met spelers, die zullen uitkomen in het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal, die zondag in de Mexicaanse hoofdstad begint, vrijgegeven.

De lijst van 352 spelers, met hun rugnummers, ziet er als volgt uit:

### Rusland

Doelverdedigers: 1. Leonid Schmoets, 2. Anzor Kavazatsjvili, 13. Lev Jasjin.

Verdedigers: 3. Valentin Avonin, 4. Revets Dsjodsoeasjvili, 5. Vladimir Kaplitsjki, 6. Evgeni Lovtjev, 7. Genadi Logovet, 8. Mosetas Koetsilava, 9. Albert Sjesternev, 10. Valeri Zikov.

Middenvelders: 11. Kaki Asatiani, 12. Nikolai Kiselev, 14. Vladimir Moentian, 15. Viktor Serebrijanokov.

Aanvallers: 16. Anatol Bisjovets, 17. Gennadi Evrijoetsjkin, 18. Slava Metrevel, 19. Givi Nodia, 20. Anatol Poesach, 21. Vitali Kmetitsjki, 22. Valeri Porokojin.

### België

Doelverdedigers: 1. Christian Piot, 12. Jean Marie Trappeniers, 22. Jacques Duquesne.

Verdedigers: 2. Georges Heylena, 3. Jean Thissen, 4. Nicolas Dewalque, 5. Leon Jock, 13. Jacques Beurlet, 14. Maurice Martens, 15. Erwin Vandendaele, 20. Alfons Peeters.

Middenvelders: 6. Jan Doox, 8. Wilfried van Moer, 16. Odilon Polleunis.

Aanvallers: 7. Leon Semmeling, 9. Johannes Devriendt, 10. Paul van Himst, 11. Wilfried Pula, 17. Jan Verheyen, 18. Rudi Lambert, 19. Pierrecarteus, 21. Francis Janssens.

## El Salvador

Doelverdedigers: 6. Walberto Fernandez, 8. Raul Alfredo Magana.

Verdedigers: 5. Guillermo Castro, 9. Mauricio Manzano, 10. Salvador Martinez, 11. Roberto Rivas, 21. Jorge Vasquez.

Middenvelders: 5. Mendez Cortez, 7. Salvador Flamenco, 12. Mario Monge, 14. Saturnino Osorio, 15. Nieto Pineda, 16. Antonio Quintanilla, 22. Avila Alberto Villalta.

Aanvallers: 1. Elmer Acevedo, 2. Ernesto Aparicio, 3. David Cabrera, 11. Ramon Martinez, 12. Sergio Mendez, 14. Jaime Portillo, 19. Mauricio Rodriguez, 20. Genaro Serrano.

## Mexico

Doelverdedigers: 1. Ignacio Calderon, 12. Antonio Mota, 22. Francisco Castillon.

Verdedigers: 2. Juan Manuel Alajandres, 3. Gustavo Pena, 4. Francisco Montero, 5. Mario Perez, 13. Jose Vantolra, 14. Xavier Guzman.

Middenvelders: 6. Guillermo Hernandez, 7. Alberto Onofre, 8. Antonio Muniz, 15. Hector Pulido, 16. Isidro Diaz, 17. Jose Luis Gonzalez, 18. Mario Valverde.

Aanvallers: 9. Enrique Borja, 10. Haroldo Lopez, 11. Aaron Padilla, 19. Javier Valdivia, 20. Juan Basaguren, 21. Javier Gonzalo Fragoso.

## GROEP II (PUEBLA/TOLUCA)

### Uruguay

Doelverdedigers: 1. Ladislao Mazurkiewicz, 12. Hector Santos, 22. Walter Corbo.

Verdedigers: 2. Attilio Ancheta, 3. Roberto Matosa, 4. Luis Ubina, 6. Juan Mujica, 13. Rodolfo Sandoval, 14. Francisco Camera, 16. Omar Caetano.

Middenvelders: 5. Julio Montero-Castillo, 8. Pedro Rocha, 9. Victor Esparrago, 10. Ildo Maneiro, 15. Dagoberto Fontes, 20. Julio C. Cortes.

Aanvallers: 7. Luis Cubilla, 11. Julio Morales, 17. Ruben Barenio, 18. Alberto Gomez, 19. Oscar Zubia, 21. Julio Losada.

## Italië

Doelverdedigers: 1. Enrico Albertosi, 12. Dino Zoff, 17. Lino Vieri.

Verdedigers: 2. Tarcisio Burgnich, 3. Giacinto Facchetti, 4. Gabrielio Poletti, 5. Pier Luigi Cera, 6. Ugo Ferrante, 7. Comandante Nicolai, 8. Roberto Rosato.

Middenvelders: 9. Giorgio Fuja, 10. Mario Bertini, 14. Gianni Rivera, 16. Giancarlo de Sisti, 18. Antonio Juliano, 21. Giuseppe Furino.

Aanvallers: 11. Luigi Riva, 13. Angelo Domenghini, 15. Alessandro Mazzola, 19. Sergio Gori, 20. Roberto Boninsegna, 22. Pierino Prati.

## Zweden

Doelverdedigers: 6. Ronnie Hellstrom, 11. Sven-Gunnar Larsson, 18. Ronny Pettersson.

Verdedigers: 1. Kurt Axelsson, 5. Roland Grip, 8. Kristian Fransson, 9. Claes Cronqvist, 12. Leif Malberg, 15. Bjorn Nordqvist, 20. Hans Selander.

Middenvelders: 10. Bo Larsson, 13. Goeran Nilsson, 14. Thomas Nordahl, 16. Jan Olsson, 21. Tommy Svensson.

Aanvallers: 2. Inge Ejderstedt, 3. Leif Eriksson, 4. Ove Grahn, 7. Ove Kindvall, 17. Oerjan Persson, 19. Sten Falsson, 22. Tom Turesson.

## Israël

Doelverdedigers: 1. Jitschak Vissoker, 2. Yechiel Hamelir, 22. Jair Nisovskiy.

Verdedigers: 2. Feivel Bar, 3. Menachem Bello, 12. Jeshajahu Schwager, 20. David Karak.

Middenvelders: 4. David Primo, 5. Zvi Rosen, 6. Shmuel Rozenfeld, 16. Yochanan Vollach, 18. Aharon Shuruk.

Aanvallers: 7. Jitschak Shum, 8. Giora Spigel, 9. Jechochua Feygenbaum, 10. Mordechai Spigler, 11. Georges Borbe, 13. Yecheskel Chazom, 14. Daniel Rom, 15. Rachamim Talbi, 17. Eliahe Ben-Rimok, 18. Moshe Romano.

## GROEP III (GUADALAJARA)

### Roemenië

Doelverdedigers: 1. Necula Raduceanu, 21. Stere Adamache, 22. Ghergh Gornea.

Verdedigers: 2. Lajos Sarmareanu, 3. Nicolae Lupescu, 4. Mihaly Mocanu, 5. Cornel Dinu, 6. Dan Coe, 12. Iha Ivancescu, 13. Augustin Deleanu, 20. Nicolae Pescaru.

Middenvelders: 5. Julio Montero-Castillo, 8. Pedro Rocha, 9. Victor Esparrago, 10. Ildo Maneiro, 15. Dagoberto Fontes, 20. Julio C. Cortes.

Aanvallers: 7. Emerik Dembrovski, 9. Florea Dumitrache, 11. Milcea Lucescu, 16. Alexandru Neagu, 17. Gheorghe Tataru, 18. Marin Tufan, 19. Flavius Domide.

## Tsjecho Slowakije

Doelverdedigers: 1. Ivo Viktor, 22. Alexander Vencel, 13. Anton Fiesar.

Verdedigers: 2. Karel Dobias, 3. Václav Mitas, 4. Vladimír Hadgura, 5. Alexander Horvath, 12. Jan Pivarník, 14. Vladimír Hrivnák, 15. Jan Zlocha.

Middenvelders: 6. Andrej Kvasnak, 9. Ladislav Kuna, 16. Ivan Hrdlicka, 17. Jaroslav Polak.

Aanvallers: 7. Bohumil Vesely, 8. Ladislav Petras, 10. Josef Adamec, 11. Karel Joki, 18. Frantisek Vesely, 19. Josef Jurkanin, 20. Milan Albrecht, 21. Jan Capkovic.

## Brazilië

Doelverdedigers: 1. Felix, 12. Ado, 22. Leao.

Verdedigers: 2. Brito, 4. Carlos Alberto, 6. Marco Antonio, 14. Baldocchi, 15. Fontana, 16. Everaldo, 17. Joel, 21. Ze Maria.

Middenvelders: 3. Piazza, 5. Clodoaldo, 8. Gerson, 11. Rivelino.

Aanvallers: 7. Jairzinho, 9. Tostao, 10. Pele, 13. Roberto, 18. Paulo Cesar, 19. Edu, 20. Dario.

## Engeland

Doelverdedigers: 1. Gordon Banks, 12. Peter Bonetti, 13. Alec Stepany.

Verdedigers: 2. Keith Newton, 3. Terry Cooper, 5. Brian Labone, 6. Bobby Moore, 14. Thomas Wright, 16. Emlyn Hughes, 17. Jack Charlton, 18. Norman Hunter.

Middenvelders: 4. Alan Mullery, 8. Alan Ball, 9. Bobbie Charlton, 11. Martin Peters, 15. Nobbie Stiles, 19. Colin Bell.

Aanvallers: 7. Francis Lee, 10. Geoff Hurst, 20. Peter Osgood, 21. Allan Clarke, 22. Jeff Astle.

## GROEP IV (LEON)

### West Duitsland

Doelverdedigers: 1. Sepp Maier, 21. Manfred Manglitz, 22. Horst Wolter.

Verdedigers: 2. Horst Höttinger, 3. Karl-Heinz Schnellinger, 5. Willi Schulz, 6. Wolfgang Weber, 7. Hans-Hubert Vogts, 11. Klaus Fichtel, 15. Bernd Patzke, 16. Max Lorenz, 18. Klaus-Dieter Sieloff.

Middenvelders: 4. Franz Beckenbauer, 8. Helmut Haller, 12. Wolfgang Overath, 19. Peter Dietric.

Aanvallers: 9. Uwe Seeler, 10. Siegfried Held, 13. Gerd Müller, 14. Reinhard Libuda, 17. Johannes Lohr, 20. Jürgen Grabowski.

## Marokko

Doelverdedigers: 1. Allal ben Kassou, 12. Mohammed Hazzaz, 19. Abdelkader Ouriaghy.

Verdedigers: 2. Abdellah Lamrani, 3. Boujema Benrief, 4. Driss Khannoussi, 5. Kassen Slimani, 13. Jilali Ellali, 15. Hamid Dahan, 18. Abdelkader Elkhya-ti.

Middenvelders: 6. Mohamed Maroufi, 8. Driss Bamous, 10. Mohamed el Filali, 16. Mostapha Choukri.

Aanvallers: 7. Ghannai Said, 9. Ahmed Faras, 11. Makhoub Gha-Zouani, 14. Jarir Houman, 17. Ahmed Alaoui. (De Marokkaanse voetbalbond heeft slechts negentien spelers geselecteerd).

## Bulgarije

Doelverdedigers: Simenov, 13. Stojan Jordanov, 22. Jordan Filipov.

Verdedigers: 2. Alexander Sjalamanov, 3. Ivan Dimitrov, 4. Stefan Aladjov, 5. Ivan Datchov, 12. Miro Gaidaraki, 14. Dobromir Zjetsjev, 16. Boris Gaganlov.

Middenvelders: 6. Dimitar Penev, 8. Kristo Bonev, 10. Dimitar Jakimov, 16. Asparokh Nikodimov, 17. Todor Kolev.

Aanvallers: 7. Georgui Popov, 9. Petar Jakov, 11. Dinko Dermendjiev, 18. Dimitar Marasliev, 19. Georgui Asparokhov, 20. Vassil Mitkov, 21. Bojidar Grigorov.

## Peru

Doelverdedigers: 1. Luis Rabinos, 12. Ruben Correa, 21. Jesus Goyzueta.

Verdedigers: 2. Eloy Campos, 3. Orlando de la Torre, 4. Hector Chumtatz, 5. Nicolas Fuentes, 13. Pedro Gonzalez, 14. Jose Fernandez, 15. Xavier Gonzalez, 16. Felix Salinas.

Middenvelders: 6. Ramon Miffin, 7. Roberto Challe, 17. Luis Cruzado.

Aanvallers: 8. Julio Baylon, 9. Pedro Leon, 10. Teofilo Cubillas, 11. Alberto Galarido, 18. Jose del Castillo, 19. Eladio Reyes, 20. Hugo Sotil, 22. Oswaldo Ramirez.



Belgische spelers met nieuwe sombrero's voor hun hotel te Mexico.

## • MEXI-Cocktail • MEXI-Cocktail •

OVER VIER DAGEN zal met veel militair vertoon de opening van de wereldkampioenschappen voetbal te Mexico plaatsvinden. De laatste voorbereidingen voor de strijd worden getroffen en allereerste is men uiterst geheimzinnig en gereserveerd met het verstrekken van mededelingen over de gang van zaken.

Natuurlijk overheerst het tragische nieuws over de aanhouding van Engeland's captain Bobby Moore, maar het verhindert toch niet dat de andere ploegen hun trainingen blijven afstemmen op de eerste ontmoetingen.

ZWEDEN oefende nog eens tegen een eerste divisieclub uit Mexico, Toluca. Het werd een zuurkeus match van de Zweden, die het tot een doelpuntloos gelijk spel brachten. Eenmaal kregen de Zweden een kans op een treffer toen Ove Kindvall een doorbraak forceerde. Maar zijn uit een moeilijke hoek geschoten bal, sloeg in het zijnet.

Overigens is Zweden wel recordhouder wat betreft uitlagen bij oefenwedstrijden. In hetzelfde Toluca werd tegen een fabrieksploeg een aantal veldslijten gemaakt. Israël had het daarvoor tot 21 treffers gebracht.

ER IS NOG MEER tragiek in Mexico naast Bobby Moore. De reserve-doelman van Rusland, Eugene Roedakov, is bij een training ernstig gewond aan de linkerschouder. Zo ernstig zelfs, dat aan spelen tijdens het toernooi niet te denken valt. Na overleg met de leiders van de ploeg is besloten Roedakov naar huis te sturen. Ook de 21-jarige sterpeler van San Salvador, Cabrera, loopt de kans dat hij „Mexico“ zal moeten missen. Hij heeft een zeer ernstige blessure aan de enkel opgelopen en zal in ieder geval niet aantreden in de openingsmatch van zijn land tegen België op 3 juni. Naast Cabrera hebben ook de drie „veteranen“ uit het duergestaat last van hinderlijke blessures: Villalta, 29 jaar en reeds 25 interlands achter zijn naam, Mendez, 24 jaar en 24 interlands en Acevedo, 21 jaar en reeds 14 caps in zijn bezit.

BULGARIJE kan de toekomst weer wat hoopvoller tegemoet zien. De blessure van doelman Simeonov is praktisch hersteld, maar daarnaast zit het toch weer niet zo goed, want zowel topscorer Asparokhov als reserve-doelman Jotkan Filipov hebben zich geblesseerd. Vooral de enkel van Asparokhov ziet er dermate gehavend uit dat hij zo goed als zeker niet zal spelen tegen Peru, het land dat door Didi wordt getraind.

BIJ DE SCHEIDSRECHTERS zijn ook reeds ziekten. De veel becrispelde Italiaan Bardella, die zoals men weet werd verkopen boven Lo Bello, ligt met nog twee collega's in het ziekenzaalje. Zij hebben griep.

OVERIGENS hebben de organisatoren niets in het onzekere gelaten. Vooral bij de keuze van de gastvrouwen die de 16 ploegen gedurende de drie weken zullen vergezellen is men uiterst selectief te werk gegaan. Uit 300 kandidaten werden tenslotte 16 Mexicaanse schoonheden gekozen. Zij zijn allen 22 jaar oud, 1,68 meter lang en spreken drie vreemde talen. Zij moeten behalve alles weten over Mexico, althans wat een vreemdeling kan interesseren, ook veel weten over het land, waar de ploeg vandaag komt die zij begeleiden. Een veeleisende baan, die echter geen honorering kent. Het is een erebaan.

Welkom voor de Italiaan Luigi Riva.

# Bannister, het orakel waar Engelse volk naar luistert: 'Waanzin om zo hoog te voetballen'

MEXICO, 28 mei — Woensdagmiddag staat het uur. De zon is recht boven de hoofdstad van de Mexicaanse Republiek, Mexico-Stad. De Europese, die aanstormende, wrakke taxi's heeft weten te ontwijken, hijst zich het voorhoofd op en zoekt schaduw en drank. Hij zoekt zich bovendien dat over vier uur, op dit uur, bij deze temperatuur, op de platform dat zo hoog ligt als de Mont Ventoux, de omstandigheden gevoelsbald. Om de Jules Rimet-beker. Om te twaalf uur beginnen elf landen in 's werelds mooiste voetbalstad aan de opgaven die de Mexicaanse voetbalbond stelt. En de hitte. En de hitte. Het „oude“ verhaal van Mexico, dat zijn stoffige Olympus is weer te bewonderen.

Bannister, het door de Britten uitgegeven orakel in welke aanwijzingen, heeft weer verklaard — als toen — dat het waanzin is op een hoogte tweemaal drie kwartier te spelen. Het is een gemiddelde van een der (ongeveer) twee-en-een-halve uur voetballen.

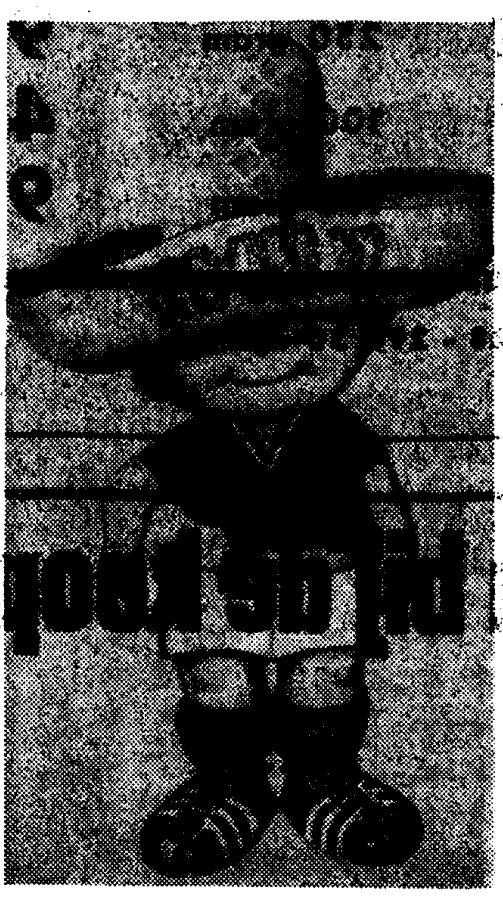
hitte een kans maken op winst en eventueel doorstoten naar de kwartfinales. Alleen door die hoogte, en die hitte. Want geweldige voetballers zijn Mexicanen niet, dat staat vast.

## Hoogte

Voetbal-op-hoogte. Sir Alf Ramsey, ter rug uit Columbia, gisteren, vertaalt dat zo: „Men mag natuurlijk geen meter te veel lopen, dat is duidelijk. Dat impliceert uiterst kundig spelen op balbezit, zo lang mogelijk met zo weinig mogelijk gebruik van energie. Die moet altijd maar-door bewaard blijven om er in de slotfase mee te kunnen woekeren. Ik verbied mijn spelers zelfs maar te draven bij het opheffen van een bal voor een vrije schop of een ingoel. Dat is het echter niet alleen. De techniek moet het ook doen. De passes zullen haarscherp moeten zijn, dat vooral. Onder deze omstandigheden zal een speler zijn ploeggenoot, die hij wil bereiken, geen meter meer mogen laten lopen dan noodzakelijk is“.

## Kansberekening

Die hoogte — uitgenodigd voor de Russen met hun openingswedstrijd in zeer speciale afzet — weegt voor allen even zwaar. Want overal, in Puebla, Toluca (extreem hoog met 2680 meter), in Leon en in Guadalajara („laag“ met 1580 meter) duurt het heel lang voordat een bal bij wijze van spreken in zee ploet.



## Lau van Ravens hoopt op twee wedstrijden

Men reakt er in het Mexico van vandaag sneller over uitgesproken dan zo'n kleine twee jaar geleden. Men stort zich hever in de kansberekeningen, en in filosofieën over de waarde van 's voetbal waarin landen als Spanje, Portugal en Hongarije ontbreken en ploegjes als Israël, Marokko en El Salvador huiverig zijn komen aanrekenen.

„Ach“, heeft Sir Stanley Rous dezer dagen al eens gemijmerd, „het is ondenkbaar een ander systeem te vinden. Tenzij men de laatste groep wil uitbreiden — maar wat moet een organisatie dan allemaal niet? — en in een langdurige Europese competitie over wat meer jaren een uitgebreider selectie kan komen“.

Voortloepig zal het allemaal wel zo blijven en trouwens, wat is er voor een coach snakkelijker dan met „voetbal“ te rekenen en te so'n reukloze ploeg in te spelen? En wat is er leuker voor de beschouwer dan de gevarieerde verzameling van een El Salvador-gevoel tegen Rusland, en later eens wat te nomen met de Noord-Amerikaanse ploeg tegen Italië (dat in de herinnering)?

## Ile lucht

Tijdens trainingen hebben lieden als Bobby Charlton en vooral het Italiaanse kanon Luigi Riva hun schoten met bliksemkracht zien inslaan. Riva vuurde met een afzwaaijer een formidabele

deuk in het portier van een achter het doel van ZOFF geparkeerde politiewagen en bespon, bij inspectie van de schade, dat zijn schopkracht met talloze procenten was toegenomen. Oorzaak: de hie lucht.

Jean Trappeniers zegt, net als Engelse collega Gordon Banks: „De baan van de bal en de snelheid ervan zijn hier ondenkbaar moeilijker te berekenen dan bij ons. Keepsen met geweldige reflexen kunnen hier een wedstrijd beslissen“. Waarmee op 'lag in de wedstrijden Uruguay enkele punten is gestegen. Want iedereen weet of vindt dat Ladislao Mazurkiewicz zo ongeveer de beste keeper van de wereld is.

## Arbitrage

Lau van Ravens: „We krijgen films te zien, waaraan zal het worden gussieerd, dat het eind van de week. Dan volgt het de aanwijzingen. De Nederlandse arbiters, met zijn 47 jaren en uitzicht op „pensioen“ (de KNVB heeft intussen zijn ambtstermijn verlengd) toch behorend tot de jongeren-groep“ onder de 30 scheidsrechters, zal om te beginnen in Guadalajara optreden. Wat als een eerste onderscheiding mag worden gezien, want daar huist de sterkste groep.

Van Ravens: „Ik hoop op twee wedstrijden. Alles wat ik meer mag fluiten is mooi meegenomen. Met de conditie heb ik weinig of geen last, wat zeker niet

van allemaal gezegd kan worden. Integendeel. Er zijn er een paar, die het hier in de hoogte en de hitte erg moeilijk zullen krijgen. Zij hebben een slechte conditie en kwamen bovendien te laat aan om beter te kunnen acclimatiseren“.

En dan geeft de Schiedammer verder een voorzichtige beeld van wat er allemaal gaat in het wereldje van de spel-reguleerders, onder wie ook de „professieionelen“ zijn. „Zoals hier“, vertelt Van Ravens, „in Mexico zijn de scheidsrechters prekt. Men heeft mij en nog enkele anderen bijvoorbeeld benaderd met een aanbod. Maar het is natuurlijk niet lucratief om hier voor 600 dollar in de maand te komen fluiten en de maak daarvoor in Nederland op te breken. Ik pieker er niet over“.

## Imitatie-overtredingen

De scheidsrechters trainen in deze dagen in de ochtenduren en kijken 's middags naar films. „Niet te onderschatten“, zegt Van Ravens, „al dat soort dingen. Bij de training moeten we soms overtredingen imiteren, maar ik pas ervoor. Stel dat iemand je eens echt keihard op de benen raakt. Je moet op alles voorbereid zijn“.





WEEKREKLAME:  
- UIT ONZE GROENTE- en FRUITAFDELING -

EXPORT KWALITEIT		
TOMATEN	1/2 kg.	94
ZWARE		
KOMKOMMER±	450 gram per stuk	39
SLA	± 400 gram 2 kroppen	68
DIKKE SAPPIGE		
SINAASAPPELEN	10 stuks	155
IMPORT		
WINESAP APPELS	4 stuks	95
PRACHTIGE		
ROZEN	per bos	198
RODE GERANIUM	per pot	198

- UIT ONZE VLEESAFDELING -

VARKENSFILET v.d.lende	500 gram	498
RUNDERBRAADSTUK	500 gram	488
ROYAL-KOFFIE	pak 500 gr.	275
SPAR		
THEEBUILTJES	doos à 20 st.	79
SPAR		
MACARONI	pak 500 gr.	62
SPAR		
PRIMA-RIJST	1 kilo	152
4 SOORTEN		
OLBA-SOEP	blik	65
SPAR		
GROENTESOEP	blik 4 borden	79
LUCRA		
MARGARINE	3 pakjes	89
CHOC. HAGEL (puur)	zak 500 gr.	135
FRANSE		
DOPERWTEN (zeer fijn)	literblik	98
HOLL. of FRANSE		
MOSTERD	in whiskyglas	98
IETS BELEGEN		
ZUID-HOLL.-KAAS	500 gram	259
SPAR		
CAFE-NOIR	pak	85
SPAR		
KNOTSEN	9 stuks	49
CHOC. REPEN à 50 gr.	5 stuks	139
melk - puur - noot		
CLARKS KAUWGUM	Longchew Spearmint Teaberry tendermint	6 pakjes 98

- UIT ONZE NON-FOOD AFDELING -

MIRELLE		
SHAMPOO	flacon vanaf	119
crème, olie of denneflacon		
DUCHASSE		
HAIRSPRAY	grote bus	395
NIEUW		
DASH nu in handige koffer		
ter kennismaking 795 nu		695
2 KLEUREN		
VAATDOEKEN	2 stuks	98
BABEX		
DONSLUIERS	pak à 15 st.	89

SPAR-UP

TILBURY-BIER

WINNER  
KOFFIEMELK

SPAR  
APPELMOES

SPAR  
EIERBESCHUIT

FEZZA  
WASVERZACHTER

- UIT ONZE DIEPVRIES AFDELING -

BRAADHAAN 1050 gr. en zwaarder	per kilo	298
VISSTICKS	pak 10 stuks	119
GROTE FRIKANDELLEN	3 stuks	98

- UIT ONZE BROOD EN BANKET AFDELING -

RODE PRUIMENTAART	per stuk	198
MACRONS	4 stuks	69
STOKBROOD	per stuk	49

- UIT ONZE VLEESAFDELING -

CERVELAATWORST	150 gram	85
SAKS. LEVERWORST	250 gram	98
HAMWORST	100 gram	49
ROOKVLEES	100 gram	98

Verse producten geldig 28 - 29 - 30 mei.

van 108 voor

2 literflessen 98

van 460 voor

10 euroflessen 395

excl. statiegeld

van 159 voor

literfles 139

van 69 voor

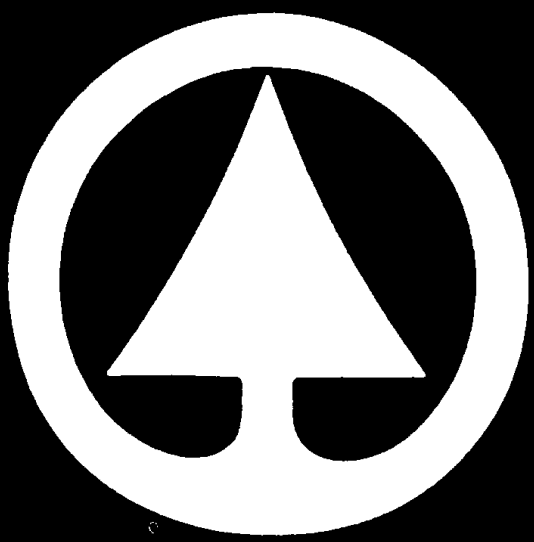
literblik 59

van 78 voor

2 rollen 69

van 198 voor

liter-flacon 159



SPAR

LET OP  
DE  
KLEINTJES

OLVARIT  
BABY-KLEUTERVOEDING

KEUZE UIT

- ★ BABY-GROENTE (blauw etiket)
- ★ VLEES
- ★ BABY-MAALTIJDJES (rood etiket)
- ★ FRUIT (geel etiket)
- ★ VRUCHTENDRANKEN (geel etiket)
- ★ ROZENBOTTELSIROOP (donkerrood etiket)
- ★ KLEUTERVOEDING (orange etiket)

Wie van alles  
't beste kiest, neemt  
Karvan Cévitam  
rozebottelsiroop

Wetel dat in voor honderd  
procent natuurlijk en rijk aan  
vitamine C. Het zuivere sap van  
rozebottelen frambozen en lemmen.  
Nu Karvan Cévitam rozebottelen  
kiesvrijheden. En geen synthetische  
bindmiddelen.

Karvan Cévitam met zo  
heerlijk frisse smaak te pure  
gezondheid. Voor baby en kleuter.  
Maar ook voor u zelf. Voor de a.s.  
en jonge moeder. Voor iedereen  
die een extra dosis vitamine C  
per dag geniet.

Nieuw  
Te nu Karvan Cévitam Lak  
het lekkerde werk en  
Karvan Cévitam Stop het  
rozebottelen.



STRELEND  
VAN  
LEVENSLUST  
LIGA

de veelzijdige voeding

voor een gezonde ontwikkeling van baby, kleuter en schoolgaand  
kind. Liga: in de fles, als pap, geweekt of gemengd met vruchtesap,  
fruit, groente... Grotere kinderen droog uit de hand.

ZO LANG ZE IN DE GROEI ZIJN

UTERMÖHLEN

UCO INLEGLUIERS		
pak 15 st. 125 NU		109
HUCO GOLD PLASTIC BROEKJE		
NU		150
BABY RAMMELAARS		
NU		79
LUIERSPELDEN met beveiligde knop		
3 stuks NU		80
WIPPE- DIPPE TUIMELBEKER		
NU		310
PYREX ZUIGFLESSEN (onspringbaar)		
NU		180

ZWITSAL

baby  
verzorgingsproducten

- ★ ZWITSAL BABY-OLIE
- ★ ZWITSAL BABY-ZALF
- ★ ZWITSAL BABY-ZEEP
- ★ ZWITSAL BABY-POEDER
- ★ ZWITSAL WATTIPS

Kopen bij de Spar

is sparen bij de koop



# Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

### Sittard

— In B. v.d. Lugt, bedrijfsleider bij Philips in Sittard, heeft een bedrag van 1.000 uitgereikt aan de heer J. Dahlmans voor een bekroond idee. Tevens ontving deze ideeënrijke employé — hij zond reeds 6 bekroonde ideeën in — de zilveren 1.000-speld.

— De ziekenomroep van het r.k. ziekenhuis te Sittard start vandaag om half vier met het kinderprogramma „Woensie Boesme“. Om half acht wordt het verzorgingsprogramma gedraaid. Men kan tot 12 uur zijn wensen kenbaar maken aan de afdeling „Bezoeken-therapie“. Morgen om half acht kan men in een programma, dat twee uur duurt, opnamen horen van het duo Rien van Nuben en Bert van Dongen in „Brenge eens een zonnetje“ van de „Freddie-Boy-Show“ en muziek beluisteren uit „Voor iedereen“. Opnamen van het Pop-festival op tweede pinksterdag in Geleen zijn te horen op zaterdag 30 mei vanaf 15 uur.

### Broeksittard

— Wierrenner P. van Kollenburg komt vanwege zijn goede prestaties steeds vaker in het sportnieuws. Zondag nam hij deel aan een wielervedstrijd in Ponsbe (Frankrijk) en legde beslag op de tweede plaats.

— Na de hofwasm van 9 uur trekt zondag de broekproccesie door het dorp. Dit jaar volgt men de route door de oude dorpskerk. De procesie wordt opgevoerd door harmonie St. Cecilia en schutterij St. Lambertus.

— Veel inwoners gaven gehoor aan de oproep van het actiocomité Gemeenschapshuis en woonden de bijeenkomst bij in de kleuterschool. Zondra de nieuwe kleuterschool in gebruik wordt genomen komt het huidige gebouw (de voormalige lagere school) vrij en kan de gemeenschap over deze ruimten beschikken. Uit de beraadslagingen bleek, dat men wil komen tot een stichting die tot taak krijgt de voorbereidingen voor een gemeenschapshuis te voltooien. Om aan de noodzakelijke eerste geldelijke steun te komen wil men in augustus een fancy-fair organiseren.

### Susteren

— In het districtsbureau van de rijkspolitie te Maastricht is door kolonel Weerts de vrijheidsomschikking uitgereikt aan de heer W. Schalkhout, reeds vijfde werd verleid voor tien jaar trouwe werd verleid voor tien jaar trouwe ambtsvervulling.

— Vanavond om half tien zal burgemeester Gijzen de nieuwe verlichting plaatsen op het terrein van sportclub Susteren. Daarna zal het derde elftal van sportclub Susteren een wedstrijd spelen tegen het eerste team van deze vereniging.

### Borgerhout

— De door de FC Nol '67 georganiseerde loterij ten bate van het jeugdwerk in Borgerhout is geslaagd. De kinderen van de 6e klas van de lagere school kunnen binnenkort een driedaagse schoolreis maken. De prijzen zijn gevallen op de nummers: 2993, 2465 en 1470.

### Beek

— Horiëndeling, geluiddinder, vestigings van nieuwe inducties, uitbreidingsplan van de gemeente, aangelegenheden van de woningvereniging en talrijke andere problemen vormden onderwerpen van bespreking tijdens de dinsdagavond in de raadszaal. Naar aanleiding van de politieke voorlichtingsavond, tijdens de bijeenkomst verspreide de voorzitter van de afdeling Beek van D66 een groot aantal raadsleden en kandidaat-raadsleden de formidabel werd ook bijgevoegd door de heren Erns uit Valkenburg en L. van der Velden uit Eys. Tijdens de discussies werd het gemeentebestuur van Beek ervan beschuldigd te weinig inzicht aan de dag te hebben gegeven bij woningbouw en industrievestiging. Woningbouw onder de rook van Eys, zaken spelende industrieën is een aanfluiting voor het gemeentebestuur, dat op die manier een tweede landbouwinvestering gaat creëren, aldus enkele aanwezigen.

(ADVERTENTIE)



## B3 nectar dranken

niet alleen het sap, maar al het lekkere van de hele vrucht

# 20 ct voordeel

tijdelijk voor 149

ries uit abrikozen, peren, perziken

### Guttecoven

— Onder de hoogmis van halftien op zondag 31 mei zal mgr. van Oolijk het vormsel toedienen aan de leerlingen van de 2de klas van de lagere school.

— De fancy-fair, georganiseerd door de KWJ ten bate van het vakantiejoude-werk, is uitstekend geslaagd. Zaterdag en zondagmiddag was het binnen het KWJ-gebouw en op de speelplaats van de kleuterschool erg druk. Door de goede uitslag is wederom een financiële basis gelegd voor een (tenten)-vakantie voor leerlingen van de lagere school en voor de leden van de KWJ.

### Einighausen

— De LLTB houdt zaterdag een excursie naar de DLG-tentoonstelling in Keulen. De reiskosten komen voor rekening van de afdeling. Vervoertrekken wordt om 7.30 uur bij het depot.

### Born

— Zaterdagmorgen zal weer oud papier worden opgehaald. De actie wordt op touw gezet door Jong Nederland.

### Urmoud

— Gistermorgen werd begonnen met het verhanden van de weg naar het woonwagenvak. Onder toezicht van de politie moesten de woonwagens verhuizen naar een weiland aan de Molenweg. Als de werkzaamheden aan de weg over enkele dagen klaar zijn, kunnen de wagens weer terugkeren naar hun oude standplaats.

### Puth

— Voor jongens van acht tot twaalf jaar uit NKV-gezinnen bestaat de mogelijkheid om tussen 6 juli en 8 augustus een vakantieweek door te brengen op Groeneveld in Swalmen. De kosten b.dragen / 20 per persoon. Gegadigden kunnen zich opgeven bij de heer H. Caris, Geleensestraat 54.

— Zondag tijdens de kermis zal door de schutterij St. Sebastianus weer gestreden worden voor de koningsreij. Locoburgemeester W. Riga zal bij deze wedstrijd zijn titel verdedigen. Kermisavond wordt, gestreden om de titel van Koningsburger.

### Borgharen

— De door de FC Nol '67 georganiseerde loterij ten bate van het jeugdwerk in Borgharen is geslaagd. De kinderen van de 6e klas van de lagere school kunnen binnenkort een driedaagse schoolreis maken. De prijzen zijn gevallen op de nummers: 2993, 2465 en 1470.

## W. Salden ten grave gedragen

GELEEN, 28 mei — Gistermorgen vond in Lindenheuvel-Geleen onder zeer grote belangstelling de begrafenis plaats van het raadslid W. Salden, die zondag plotseling overleed. De uitvaartdienst werd bijgewoond door onder andere B. en W. en de raad van Geleen, leden van de Sreekraad op politiefunctionarissen. Aan het graf werd het woord gevoerd door burgemeester mr. dr. J. P. D. van Banning, die tevens namens het gemeentebestuur een krans legde. De heer W. H. Salden, die 59 jaar is geworden, was voorzitter van de raadsfractie D66. Hij heeft negen jaar deel uitgemaakt van de Geleense raad.

## Politie gaat strenger optreden

GELEEN, 28 mei — Met ingang van 1 juni zal de politie gedurende meerdere weken een controle uitvoeren op de technische staat van motorvoertuigen. Speciaal zal hierbij geteld worden op de toestand van de banden.

De intensieve controle werd tijdens de afgelopen weken vooraf gegaan door een door de politie en de politie van de gemeente georganiseerde zogenaamde kernthema-actie. Tijdens deze actie — onder het motto „Het zal je band maar wazen“ — kregen duizenden automobilisten een waarschuwing van de politie, omdat tijdens een controle gebleken was dat de technische staat waarin hun voertuig verkeerde te wensen overliet. Ook tal van bedrijven verleenden aan deze actie hun medewerking. Een en ander hield allen al voor Geleen in dat 4000 auto's banden moesten worden verwisseld. Met ingang van 1 juni zal de politie echter niet meer waarschuwen, maar verbaaliserend optreden.

## Werksaamheden kruispunt Geleen

GELEEN, 28 mei — Met ingang van 1 juni zullen werksaamheden worden verricht aan het kruispunt Rijksweg-Kummenestraat-Mauritslaan in Geleen. In verband met deze werksaamheden wordt het kruispunt zal van een heel nieuwe onderlaag worden voorzien — zal rond het drukke verkeerspunt een aantal verkeersmaatregelen worden genomen.

Verkeer van noordelijke en zuidelijke richting zal via één rijbaan worden geleid. Het naar links afbuigen in de richting van de Mauritslaan, Kummenestraat en Op de Vei is dan niet mogelijk. Ook linksafslaand verkeer van Op de Vei in zuidelijke richting is niet mogelijk. Gedurende de werksaamheden geldt voor de Rijksweg — van Raadhuisstraat tot de Leeuwerikstraat — een inhaalverbod voor motorrijtuigen, een stopverbod voor de rechterzijde van de weg tussen de Mauritslaan en de Pr. de Lignestraat, een parkeerverbod in de Pr. de Lignestraat (zuidelijk) wegens toename van het verkeer in deze straat en een parkeerverbod in de Leeuwerikstraat (zuidelijk) in verband met busdiensten. Het rijverkeer vanaf de Kummenestraat richting Rijksweg zal plaatsvinden via de weg achter de parkeerplaats. Bestuurders van motorvoertuigen die vrijwel dagelijks van oost naar west moeten worden verzocht de route Gs. Klijnenlaan-Rijksweg-Hofstraat-Augustinusstraat-Molenstraat in Mauritslaan te volgen. De bushalte van de LTM bij „Parkzicht“ blijven gehandhaafd. De bushaltes van de EBAD worden van de Rijksweg-Centrum verplaatst naar de Rijksweg-Zuid (Grand Bazar en hotel Terminus).

### Maastricht

— De bejaarden van Nazareth maken dinsdag 7 juli een uitstapje naar Antwerpen met een bezoek aan de Bobbi-aanshow.

— Veic ouders en jonge „biologen“ van Nazareth maakten succesvolle excursies naar de Oespelle Peel en het Leudal, onder leiding van het IVN-Meerssen, alsmede naar de bossen van Bunde en Geulle. Zaterdag 20 juni gaan ze naar Eupen in België. De belangstelling hier voor is zo groot dat de bus al volgeboekt is.

— Met ingang van het nieuwe schooljaar zal in de parochie Sint Antonius van Padua te Nazareth het kerkbestuur niet meer leuens schoolbestuur zijn. De overdracht van het bestuur zal plaatshebben op 31 juli. De kerkbesturen staan vaak voor grotere werksaamheden ten aanzien van de kerkzaken, aldus pastoor A. Pex. De combinatie van kerk-schulbestuur blijft niet meer zo vertekst. Een toename van de pastorale zorgen en werksaamheden maken een splitsing van kerk en schoolbestuur gewenst. De pastoor kan zich ruimer instellen op de pastorale werksaamheden in de parochie. Vele werksaamheden worden nu door hem verricht, die evengoed en misschien nog wel beter door een lekenvoorzitter met zijn bestuur gedaan kunnen worden. Het is duidelijk dat de deelname van de leek in de leiding der scholen zo ruim mogelijk is verzorgd. Ook de inbreng van de ouders — na de oprichting van een stedelijke ouderraad in Maastricht bijzonder urgent — is veel gesteld, doordat vanuit elke ouderraad een bestuurslid werd aangewezen voor het schoolbestuur. Hiervoor werden gekozen mev. A. Schors (Christus Koningschool) en de heer B. Bokern (St. Franciscusschool). Verder werden aangezocht de heer J. Bertram en de heer J. Theunissen. De heer A. Vossen, lid van het kerkbestuur en een der geestelijken zullen tevens zitting hebben in het bestuur.

### Simpelveld

— Ter gelegenheid van 20 jaar kindervakantiewerk laat de plaatselijke afdeling van het NKV een groep jongens en meisjes tot 10 jaar van 3 tot 8 augustus naar het vakantiejoude Groenewoud bij Swalmen gaan. Opgave is tot 10 juni mogelijk bij de heer H. Bulles, Stationstraat 3c.

— De harmonie St. Caecilia werkt mee aan een federatieconcert op 12 juni in Wittm.

— Zondag neemt WNK met drumband en klarenkorps deel aan een drumbandfestival te Molenberg.

### Eijsden

— Tijdens de jaarvergadering van de jonkheid van Meesch werd een nieuw bestuur gekozen dat er als volgt uitziet: kapitein M. Wolfe, luitenant J. Spone, vaandrig P. Janssen; secretaris G. Erken.

— In verband met de viering van het 90-jarig bestaan van de koninklijke harmonie St. Cecilia, die gepaard zal gaan met een feestweek van 19 juni tot 29 juni en waarbij op de laatste zondag van deze week een bondsconcours georganiseerd zal worden, is een speciaal feestcomité opgericht met als voorzitter Graf Marcel de Liedekerke; secretaris J. Dorens; penningmeester P. Paquay en leden P. Spauwen, J. Warner, G. Richelle, W. Wijnands, P. Weerts, H. Taaymans, W. Theunissen (bloemist), H. Homan, A. Janssen en Cl. Theunissen.

— Het bestuur van de jonkheid van Caestert ziet er voor het komende jaar als volgt uit: kapitein Willy Geurts, vaandrig Guy Rutten en secretaris Guili. Pinckaers.

— Vanmiddag om 3 uur wordt in het gemeenschapshuis aan de Breusterstraat een bijeenkomst voor de Eijdsense bejaarden gehouden.

— Op 3 juni houdt de handbalvereniging Roda uit Eijsden voor leden een dropping. Het vertrek is vanaf de Prof. Dabassaat 13, om 7 uur. Het einde van de dropping wordt verwacht om 11 uur. Aanmelding kan geschieden bij meijuffrouw Ans van de Berk, Prof. Dubassaat 13.

— Tijdens de traditionele bronkfeesten, die zondag, maandag en dinsdag in de verschillende buurtschappen van Eijsden worden gevierd, zijn de café's open tot 2 uur.

— Het aannemen van nieuwe leerlingen voor de kleuterschool „t. Maria-Hofke“ in het Mariadorp, kan geschieden op 4 juni tussen vier en half vijf.

— Voor de Eijdsense bouwvakkers is op 6 juni vanaf 14 uur gelegenheid naar vakantiebinnenboekjes in te leveren bij de heer J. Doumen, Putstraat 34 te Oost-Eijsden.

### Itteren

— De heer B. uit Itteren kwam tijdens werksaamheden op de scheepswerf Maasdoek zo ongelukkig te vallen dat hij met vermoedelijk een schedelbasisfractuur in het ziekenhuis te Maastricht moest worden opgenomen.

— De fanfare Sint Martinus nam deel aan de folkloristische optocht tijdens het eusefeviering in La Calamine. Na afloop van de optocht concerteerde de fanfare op de feestvloed. Het Geultreffen duurt nog deze hele week.

### Nulland

— Als oudste inwoner van de parochie Nulland hoopt de heer A. P. H. Maes, Pucksteegweg 28a, zaterdag zijn 95ste verjaardag te vieren. Om 12 uur is er een eucharistieviering in de Maria Goettrikkerk waarna van 15 tot 17 uur ieder in de gelegenheid gesteld wordt de jarige te feliciteren tijdens een receptie in het parochiehuus aan de Ursulastraat.

### Schin op Geul

— Het mannenkoor Internos zorgde muzikale omlijsting van de diplomaatring van de afdeling Nederlands en Belgisch Limburg van het instituut Rhetorica, Dordrecht in de stadschouwburg van Valkenburg. Verder trad het koor met veel succes op in Kelmis, België, waar het traditionele Geultreffen werd gehouden.

— De schutterij St. Mauritius begon zondag voor de tweede maal aan het koningsvogelschieten, nadat op pinkstermaand niemand erin was geslaagd de vogel naar beneden te halen. De heer P. Herben eiste tenslotte de koingseer voor zich op.

### Epen

— Vrijdag om 20 uur is de algemene jaarvergadering van de Boerenleerbank.

— Op 22 en 23 augustus neemt de schietclub van de afdeling Nederlands en Belgisch Limburg deel aan het gemeentelijk schiettoernooi dat dit jaar georganiseerd wordt door schutterij St. Sebastianus uit Mechelen.

### EXAMENS

In Den Haag slaagde meijuffrouw W. de Bruijn uit Grevenbicht voor de diploma's schooneheidspecialiste en maniciure.

Aan de r.k. Universiteit te Nijmegen slaagde voor doctoraal examen sociologie meijuffrouw M. C. H. Diederien, met de aantekening met genoegen.

Aan het conservatorium te Maastricht slaagde voor de akte B onderwijsleerzoloang P. Kokkelmans uit Eys.

Aan de TH te Aken slaagde voor het ingenieursexamen wegen-, steden- en waterbouwkunde J. L. G. Heiligers, Kerkrade.

Aan het Servatiuscollege in Sittard slaagden voor gymnasium A de dames A. A. Baudoin, M. Bux, G. Dols, J. Gisbertz, M. Martens, M. Ubachs allen Sittard en M. Woestenburg, Limbricht; voor gymnasium B slaagden A. Habets, Elsloo; A. Kester, Geulle; D. Kunkels, Schimert; M. Mol, Geleen; G. Nieuwboer, Stein; D. van Pelt, P. Schellekens, C. Schmitz, L. Sipman, P. Verheesen, K. van Vucht, allen Sittard.

(ADVERTENTIE)

HEBT U NOG GEEN C.V.? - DAT MEENT U NIET

WAAROM ZODT U ZICH DAT COMFORT ONTZEEN?

Het aanleggen duurt maar enkele dagen (beslist geen weken). We maken vrijwel géén rommel (heus niet). Over de betaling mag u als u wilt 8 jaar doen (zonder aanbetaling). Met c.v. stookt u absoluut voordeliger.

LAAT 'T U EENS VOORREKENEN

Wij installeren uitsluitend volgens het 2-pijps-systeem (beter regelbare warmte per kamer) en met een beproefde gruppen-c.v. ketel. Onze moderne minimum beperkt het hak- en breukwerk tot het uiterste minimum. De aanleg kost in een normaal huis hoogstens één week. ALLE werkzaamheden, dus ook gas- en elektrikaansluitingen, dampelen van de radiatoren, proefbranden en onderhoud, in hand, uitgevoerd door vakbekwam Dom, v.d. Bergh-personeel. Prijs voor een complete installatie in een 4-kamerwoning (met badkamer en keuken) meestal niet hoger dan 1.800,- inclusief groepen. Financiering (zonder aanbetaling) gesprekend over 8 jaar te spreiden.

VRAAG vrijblijvend OFFERTE bij

DOM.v.d. BERGH

SITTARD, voorstad 25 • HEERLEN, dazzenbergstraat 48 • VENLO, vreesstraat 43 • MAASTRICHT, nieuwstraat 11

### Limmel

— De bekroonde drumband van de fanfare Juliana heeft dinsdag tamboer-maitre Pierre Feyt thuis afgehaald in verband met het mooie succes op het bondsconcours te Gulpen. In de concertzaal Brands werd het bekroonde korps gefeliciteerd door fanfarevoorzitter M. Huveneers, drumband-leider J. Geurtsen en bestuursleden en muzikanten van de Limmelse fanfare. Tot besluit was er een gezellig samenzijn.

— De missie-fancy fair voor pater Aloys van de Berg in het Kapelaan Lochtman-bus begint zaterdagavond om 7 uur en zondagmiddag om 5 uur. De feestelijkheden worden georganiseerd door het missie-comité onder voorzitterschap van de heer G. Hermans. Centrale figuur is weer meijuffrouw Bertha van den Hof die jarenlange ervaring heeft op dit gebied.

### Gronsveld

— Aan de coöp. veiling waren de noteringen voor groenten: kropsla 20-30, spinazie 40-52, spitskool 50-60, prei 14-16, slijk 20-30.

— Op 17 juni gaan de bejaarden van Gronsveld, Rijckholt en Eckelrade naar Scherpenheuvel. Bejaarden die willen meegaan dienen zich aan te melden voor 31 mei bij een der bestuursleden van de V.V.V.

— Zondag, maandag en dinsdag is de jaarlijkse bronkfeest.

— Voor de avondexcursie van de NEO-afdeling, bestond grote belangstelling. Enkele tientallen fruitleers namen aan de excursie, onder leiding van de heer Van Eijden deel.

### Bunde

— Onder grote belangstelling van parochianen en velen buiten Bunde werd pastoor Fr. Robroek van Bunde begraven. Onder de aanwezigen waren onder meer mr. E. Beel, deken L. Pelzer van Maastricht, leden van het presidium van het Mariadorp, het bestuur van de Kath. bond van kleuterleiders, veel priesters en het gemeentebestuur van Bunde. De plechtige eucharistieviering werd opgedragen door deken W. Horsmans in concelebratie met pater Roozen O.S.B., prior van de abdij Mamelis, pater Smeets o.s.b. mgr. Jenneskens, pastoor Fr. Rouwet, kapelaan H. Heijnen, kapelaan A. Quadvlieg en pater Colen O.M.I. Namens de parochianen sprak de heer G. Gruyters, secretaris van het kerkbestuur, een herdenkingswoord, waarna pater Roozen in zijn predikatie het priesterambt belichtte. Op verzoek van de overledene zong het koor aan het graf het Magnificat en speelde de harmonie St. Agnes een andante van G. Hauptvast er.

— De feestelijkheden rond het honderdjarige kerkelijk zangkoor zullen op 6 en 7 juni gewoon doorgang vinden op uitdrukkelijk verzoek van pastoor Robroek. Wegens het overlijden van de pastoor heeft wel de harmonie het voorjaarsconcert tot nader datum uitgesteld.

— De heren J. Swellessen en P. Heijnen hebben bedankt als bestuurslid van de harmonie St. Agnes.

— Vrijdagavond om 9 uur vergadert de jeugdraad. Op het programma staat de bespreking van de fancy-fair in augustus.

— De Liturgische Werkgroep van de parochie komt vanavond bij elkaar bij de secretaris de heer H. Hazeb, Kersenlaan 3 ter bespreking van de problemen rond de jongerenmis.

### Rothem

— Dinsdagavond kwam het jubileumcomité RVU bijeen in clublokaal H. Janssen Holstraat, waar men de resultaten besprak van de wielervedstrijd. Al met al een bevredigend resultaat. Voorzitter G. Simons bedankte alle medewerkers en spelers van RVU voor hun aandeel in dit resultaat. Verder werden voorbereidingen getroffen voor de verkoop van special voor het jubileum gemaakte ballpoints. Op zaterdag 6 juni zal deze verkoop starten. De eerstvolgende vergadering is gepland op vrijdag 5 juni a.s. wederom in café Hanssen. Aanvang halftegen.

— Vanmorgen om negen uur zal de plechtige eucharistieviering in de basiliek te Meerssen muzikaal opgeleust worden door het Spaanse studentenkorps van het Europaseminarie. Dit in het kader van het Octaaf.

— Zaterdag houdt het actiocomité Rothems harmonie haar maandelijkse papierractie. De medewerkers verzamelen zich om negen uur bij de boerderij van de heer Bisschofs, Klinkenberg. De inwoners worden verzocht het papier zo veel mogelijk te bundelen en klaar te zetten zodat de actie een vlot verloop kent.

— De heer P. Lahaye, ceremoniemeester van de carnavalevereniging de Kwakkers is ingaande 1 augustus benoemd tot leraar in natuurkunde en mechanica op de Van Vlietsschool in Voorburg. In de opvolging bij de Kwakkers hoopt men spoedig te voorzien.

### Doenrade

— In juli en augustus kunnen weer kinderen deelnemen aan een vakantie-week in Groenewoud, Swalmen. Opgave hiervoor is mogelijk bij de heren J. Drummen en W. Schumanns.

# al edaagse Dingen

## „Buit al verdeeld?“

De Sittardse politiek heeft zijn „nacht“. Aan het slot van de bijeenkomst in het politiek café van Don Kiesjot dinsdagavond, waar dit keer de groepering Sittard 70 het voor het zeggen had, stelde Jan Maarten Coolsma, voorzitter van de afdeling Sittard 70, de vraag of het waar was, dat nu reeds een van de personen van de lijst Sittard 70 een garantieverklaring voor een wethouderszetel in zijn zak had. Dr. Schellen zei dat dit niet het geval was. Hij vervolgde: „Een aantal weken geleden heeft in Sittard de nacht van Ad Pienings plaats gehad. In deze nacht heeft men de lijsttrekker van lijst 4, de heer M. Hostenbach, dronken trachten te voeren om hem te laten tekenen voor een plaats op de lijst van Groot-Sittard. Hostenbach is daar niet in getrapt. Tevens kwam in die nacht de wethoudersverdeling aan de orde“. Dr. Schellen vervolgde: „We weten nu reeds dat de buit verdeeld is. Groot Sittard lukt, naar de kasteleins onder het motto: „t. bier is weer best en weg met de rest!“.

## Onderwijsboekje Schouwbouwkelder

Het Sittardse gemeentebestuur is thans met een tweede uitgave gekomen van een boekje, waarin alle onderwijsmogelijkheden in deze stad staan aangegeven. De eerste uitgave van 1968 van 3000 exemplaren is helemaal „uitverkocht“ en dat was dan ook de reden om met een tweede, bijgewerkte editie van het boekje. Daaruit blijkt duidelijk dat er in twee jaar tijd heel wat onderwijsvoorzieningen in Sittard tot stand zijn gekomen. Wethouder mr. G. Houtackers verklaarde ons dat in Sittard vrijwel alle noodgebouwen op het gebied van het onderwijs verdwenen zijn en dat er nu een flits schoolvest is. Algehele conclusie: Sittard bijt wijs nu steeds duidelijker dat 't in het onderwijs een vooruitaanstaande plaats inneemt. Het nieuwe boekje, waarin ook een plattegrond van de stad is opgenomen, is binnenkort op de secretaris van de afdeling Sittard 70 geïnteresseerden gratis verkrijgbaar.

## Berg en Terblijt

— De verkennersgroep St. Moniphus heeft haar zilveren bestaansfeest gevierd. Om twee uur werd de voorzitter pastoor P. Belds in het verkennersgebouw een mis op in het bijzijn van de staf, de leden, groepscomité en ouders van de leden. Daarna werden groepscomité, staf en leden op het gemeentehuis ontvangen door burgemeester en wethouders. In zijn toespraak maakte de burgemeester bekend dat een extra subsidie beschikbaar werd gesteld als bijdrage in de kosten van deze viering, terwijl ook de toezegging gedaan werd dat de vereniging binnenkort een vlag met emblemen zou krijgen aangeboden. Na dit officiële gedeelte begon om vier uur in de bossen rondom het sportcomplex een groot openluchtspel voor verkenners, welpen en kabouter. Dit spel, waarbij de oudere als jury optraden, slaagde buitengewoon goed. Daarna werd in zaal Geurtsen voor groepscomité, staf, leden en genodigden een koffietafel gehouden. Tot slot van de jubileumviering volgde in het verkennersgebouw de receptie, die door zeer veel belang bezocht. Ook districtscommissaris Herwarde kwam de vereniging feliciteren.

— De enkele weken geleden bezonnen bejaardensoos, die iedere woensdag op de parochie van 2 tot 5 uur worden gehouden, is een groot succes. De soos wordt bezocht door ongeveer 40 bejaarden. Alle bejaarden van de gemeente worden uitgenodigd eens te komen kijken, speciaal zij die er nog niet eerder waren. Er is gelegenheid tot kien, karten en vieren onder het genot van een kopje koffie.

## Eys

— De weekenddienst voor de Groene Kruis afdelingen Nyswiler, Wahlwiler, Gulpen en Eys wordt zaterdag en zondag verzorgd door de zuster Leontine uit Nyswiler (04451-201).

— In het komende weekeinde zal het instrumentenfonas van de harmonie weer oud papier inzamelen.

— De studentclub Buys Ballot houdt zaterdag een gezellige avond in de oude kelders van Everhof.

— Voor deelname aan de wandeloriëntatietoet op zondag kan men zich melden bij meijuffrouw M. van der Krogt, Wezelderweg en bij de heren H. Hendriks, Grachtstraat en J. Vliex, Lijsterstraat.

— In het kader van de Muziekdagen van Eys wordt op 27 juni om 4 uur in de parochiekerk van Eys een concert gegeven, dat bestaat uit twee delen. Eerst treedt het kwartet Van der Grinten op (fluit, hobo, viool, cello), dat werken speelt van P. Kingma, H. Andriessen en G. Ph. Telemann. Daarna volgt een harpconcert door Edward Wilsenburg.

— Zondag wordt in zaal Haambuckers het eindbal gehouden, ter afsluiting van de danscursus van de studentclub.

## Valkenburg

— Op 5 juni start het Valkenburgse openluchtheater haar programma met „In cabaretavond“, waarvan diverse radio- en tv-artiesten medewerking verlenen. De aanvang van deze avond is om 20 uur.

De heer Durlinger van Groot-Sittard repliceerde dat het verdelen van de buit door de KVP-Statenfractie (GS-zetels) toch ook de instemming van dr. Schellen had als lid van deze fractie. Hij werd bij deze opmerking geïnterpumped, dat deze verdeling tenminste na de verkiezingen heeft plaatsgehad. De heer Van der Borgh, voorzitter van de afdeling Sittard van de KVP, meende dat het bij de KVP-Statenfractie toch wel anders zeleken heeft. Men heeft daar eerst in overleg beraad gehad over de verdeling van de GS-zetels en daarnaast het oordeel gevraagd van diverse instanties. Op deze politieke avond in Don Kiesjot werden links en rechts woorden-schermutselingen gevoerd. Ook werd opgemerkt dat dr. Stappert, een van de kandidaten van Groot-Sittard, gezegd zou hebben: „Ik heb gevraagd mij maar onderaan op de lijst te zetten, omdat ik toch geen interesse heb en over enkele maanden in Amerika ben“. Megetoed werd nog dat op de avond van 2 juni een politieke supermarkt in Don Kiesjot wordt gehouden, waarvoor medewerking is gevraagd van alle groeperingen, die aan de raadsverkiezingen deelnemen.

## Brunssum

— Inlevering van vakantiezegelboekjes voor de leden van de Nederlandse Katholieke Wijkvereniging, die de bouwrijpheid in mogelijk; zaterdag van 2 tot 5 uur in het Unitaaggebouw, van 11 tot 4 uur in café Creusers in Schinveld, van 1 tot en met 5 juni bij P. Broeren, Mgr. Mannenstraat 98, Merkelsbeek. Wijkverenigings, kermisgeest, 18.30 tot 20 uur in de M. van de Goor, Peerdendries 75. Losse zegels worden niet aangenomen; evenmin schilderszegels.

## Teebeek

— Showband Antonius hield de jaarvergadering in het gemeenschapshuis Chalet. In zijn openingswoord kon voorzitter G. Griens ook de ereleden H. Savaryn, G. Jurjus en W. Mestrin, welkom heten. Het jaarverslag van secretaris W. Starmans, en het financieel overzicht van penningmeester H. Hamers, die de kas met een batig saldo kon afsluiten, werden goedgekeurd. Er werd over een vergoeding bereikt die een contributieverhoging en ook statuten en huishoudelijk reglement kregen de goedkeuring van de vergadering. Instructeur-tamboer-maitre G. Gerrits spoorde de leden aan tot nog grotere activiteit. De voorzitter deelde mee, dat het muziekfestival is uitgesteld tot volgend jaar in verband met het overbestede programma. Wel zal op 27 juni het derde lustrum worden gevierd. Na een koffietafel is dan receptie. Nadat van de rondvraag druk gebruik was gemaakt werd de gezamenlijke vergadering besloten met een speciaal woord van dank aan de instructeurs G. Gerrits en H. Struiver. Het bestuur van showband Antonius is nu als volgt samengesteld: voorzitter G. Griens, secretaris W. Starmans, penningmeester H. Hamers, G. Dibbets, M. Stalman, A. Schokkenbroek, Th. Kersten, P. Kersten en J. Stevelmans.

## Mechelen

— Donderdag om 20.30 uur vergadert het feestcomité van de voetbalclub RKNVC in lokaal P. Meessen.

— De Nederlandse stichting voor Leprosbestrijding zal in de loop van deze week huis aan huis zakjes verspreiden en later weer ophalen.

— Donderdag is om 2 uur weer ontspanning voor de bejaarden en gepensionerdenvereniging Levensvreugd door vriendencafé in lokaal Duysings aan de Eperweg.

## Schaesberg

— Voorzitter Palmen en algeheel leider van de showband Barbara G.A. overhandigden aan het Zonnebloemwerk van de Kakert een flink bedrag om het uitspelen van de Schaesbergse bejaarden en zieken mogelijk te maken. Mevrouw Hanneman dankte de showband voor bijdrage en medewerking.

— Zondagmorgen om 10.30 uur spreekt in lokaal T. deunis de heer Willem, lid van de Technische Raad, voor de leden van Zang en Kleur. De heer Willem is verder keurmeester kanarievogels zang en tropenvogels. De Zang en Kleurleden worden kleurkarakters meebrengen en tropenvogels. De heer Willem zal verder vragen beantwoorden. Deze speciale vergadering kan ook door niet-leden worden bijgewoond.



Pure gezondheid

Pure kracht

# Sibémel

# Sibémel

# Sibémel

Een NIEUW melkprodukt  
voor jong en oud  
voor het hele gezin

Met de grote tien

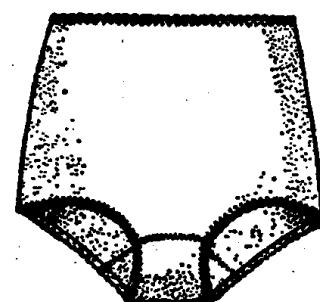
- \* Ruim 50% MINDER vet
- \* Meer eiwitten
- \* Meer kalk
- \* Meer vitaminen
- \* Gesteriliseerd, dus goed houdbaar
- \* Alle normale eigenschappen en gebruiksmogelijkheden
- \* Vol van smaak
- \* Heerlijk om te drinken
- \* Een *Sibema* produkt
- \* 3 CENT GOEDKOPER!

Sibémel is een melkprodukt bereid uit gestand melk met 1,5% vet, waaraan toegevoegd 1,5% vetvrije droge melkbestanddelen

Vandaag Uw melkman aan de bel met Sibémel

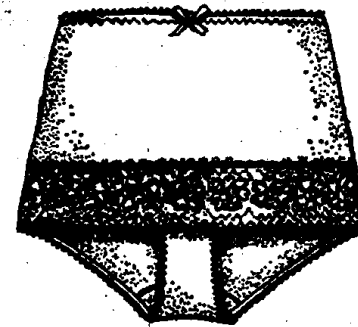
Een enorme collectie foundations tegen G.B.-prijzen.

**GB**  
grandbazar



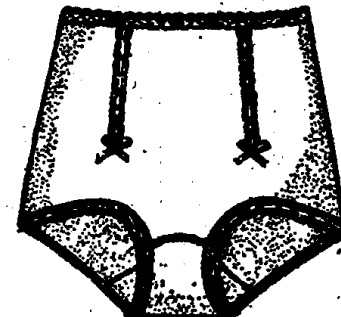
Lyera Panty-slip, maten 60-65 en 70.

3.-



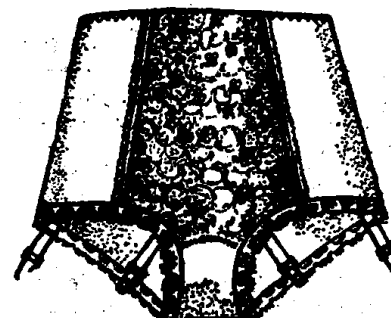
Panty-slip met elastische kantstrook, diverse kleuren. Maten 65 - 70 - 75 en 80.

5.95



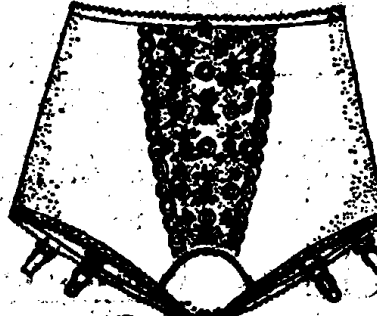
Panty met kanten voorpand, diverse kleuren. Maten S - M en L.

6.95



Lycra panty met kanten voorpand, diverse kleuren.

8.95



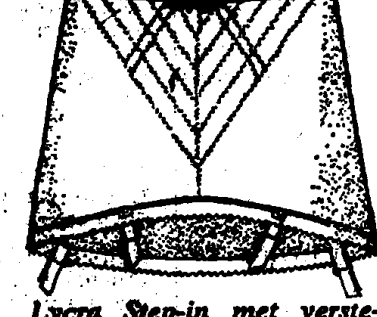
Page-panty met kanten voorpand, diverse kleuren. Maten S - M - L en XL.

8.95



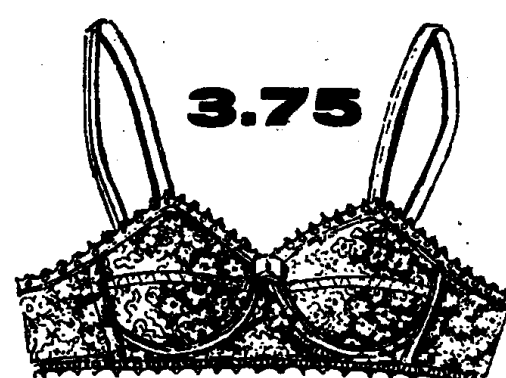
Lycra Step-in met verstevigd voorpand, diverse kleuren. Maten S - M - L en XL.

11.95



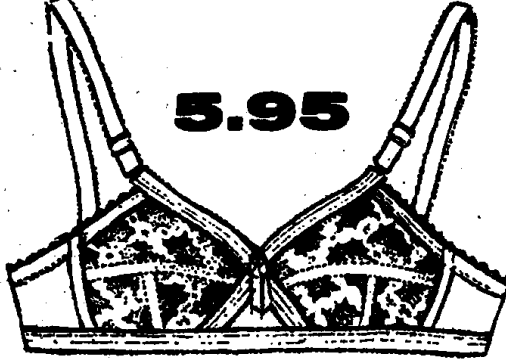
Lycra Step-in met verstevigd voorpand, diverse kleuren. Maten S - M - L en XL.

15.95



3.75

BH met voorgedrukte cups en kanten zijpanden. Cup AA - A en B. Maten 60 t/m 85.



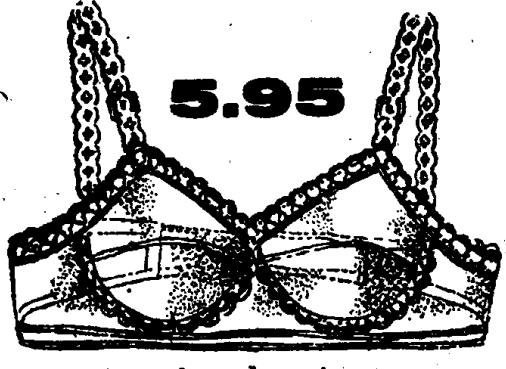
5.95

BH met fiberfill-vulling, diverse kleuren, cup A en B.



5.95

BH met niet voorgedrukte cups met kantgarnering.



5.95

BH met beugel en niet voorgedrukte cups.



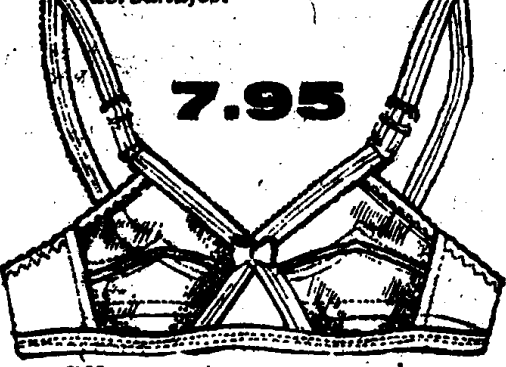
6.95

BH met invisinet-cups, lycra zijpanden en stretch schouderbandjes, diverse kleuren.



6.95

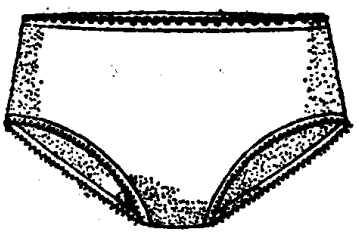
BH met voorgedrukte cups met fiberfill-vulling, lycra zijpanden en stretch schouderbandjes.



7.95

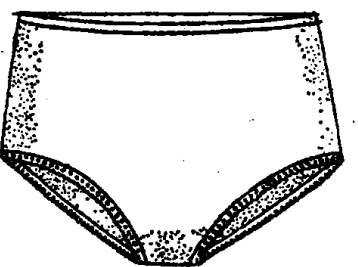
BH met voorgedrukte cups en lycra zijpanden.

KEUZE  
KWALITEIT  
PRIJS!



Wegwerpslip. (handig tijdens de vakantie) pakje met 3 st.

1.60



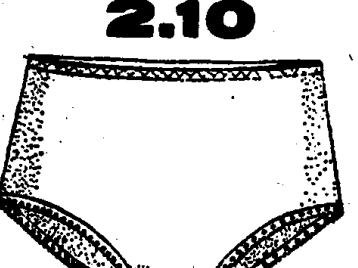
Kinderslip in diverse kleuren, maten 104 t/m 164. Bijv. maat 104/116

1.85



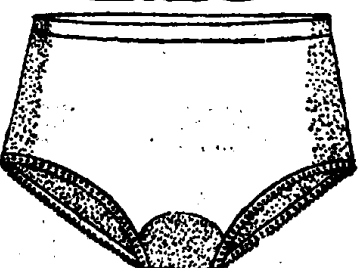
Kinderbroekje met pijpen, maten 104 t/m 164. Bijv. maat 104/116

2.10



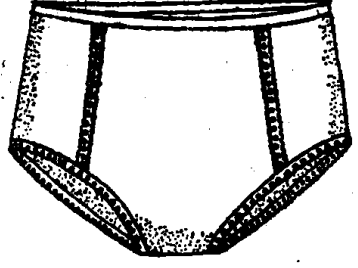
Dameslip, diverse kleuren.

2.25



Dameslip met badstofkruisje. Diverse kleuren.

2.25



Dameslip in uni nylon met kantgarnering.

2.95



Damesbikinislip met kantgarnering op voorpand, diverse kleuren.

3.25

TIPIST

Voor onze afdeling PLANNING-CALCULATIE vragen wij een

28, die in het bezit zijn van een diploma middelbaar onderwijs met typediploma en de leeftijd hebben van maximaal 21 jaar. Het aanstaande schriftelijke sollicitatieformulier is te downloaden van het

LIMBURGS DAGBLAD,  
NOBELSTRAAT 21, HEERLEN.

PUCH



TE KOOP:  
**Kleuren T.V.**

gevoonden met rally, weelde / 1980, - vraagprijs / 1980,-  
Wordt door firma geleverd en geïnstalleerd, met volledige garantie.

Te koop: tel. 0444-1122.

Hot Limburgs Dagblad

vraagt voor zijn afd. Handelsdrukkerij

**ENIGE EERSTE KLAS  
HANDZETTERS**

met vakdiploma;

Sollicitaties te richten aan:  
DIRECTIE LIMBURGS DAGBLAD,  
NOBELSTRAAT 21, HEERLEN.

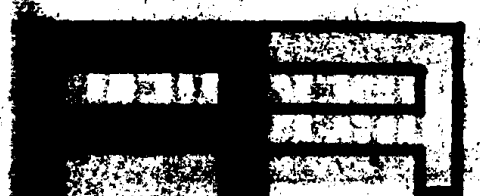
Wij vragen voor onze BUNGALOW-BOUW te Sittard, Otrabek, Swakhuizen, Heerlen, Breda, Epen, Vorendael, Schaumburg, Nieuwenhagen en Singelvaal

• **METSelaars**  
• **HANdLANGERS**

Goed loon.

Aanmelden dagelijks van 9-12 uur en van 14-18 uur.

**BUNGALOWS  
LANDHUIZEN**



aanmelden: R.C. Adriaens  
POORSINGEL 33  
6525 GP HEERLEN  
TEL. 719834-719932

**Ervaren pombediende  
gevraagd**

Aanmelden na 3 uur.

SHELL STATION - Limburgstraat  
HEERLEN

**BIJVERDIENSTE**

**N.V. HAGO**

Zieke iedere vrouw weet, begint het hoofdprogramma op de T.V. per 21.00 uur.

Dus ook U, dames, kunt rekenen 7.00 uur en 20.00 uur tot 10.00 uur door het programma van het hoofdprogramma en de bijbehorende werkzaamheden. Goede sociale voorzieningen. Diverse jaarlijkse vakantietoelagen. Werkloosheidsverzekering.

Aanmelden: op ma., wo., vrij. tussen 14.00 en 18.00 uur bij mevr. Limpens, Wageningenstraat 80-82, Gelsen. Mevr. Lamerle, Heistweg 101, Stein. 's Avonds van 18.00 tot 20.00 uur bij Mevr. v.d. Boel, 201, Heistweg 101, Stein.



**Medtronic n.v.,**

een dochteronderneming van Medtronic, Inc. U.S.A., één der voornaamste producenten van elektronische instrumenten op medisch gebied (hartstimulators) zoekt voor haar afdeling verkoop in Kerkrade-West

**MONTEUSES**

voor het assembleren van pacemakers in onze afdeling Productie.

- Wij bieden:
- uitstekend salarisverhaal
- 40-urige werkweek
- 0% vakantietoelage
- reiskostenvergoeding

Belangstellenden kunnen zich in verbanding stellen met onze afdeling Personeel (tel. 045-719000, toets 123).

MEDTRONIC n.v.,  
Wendelbachtstraat 10  
Kerkrade-West



**Katholieke universiteit nijmegen  
SINT RABBOUDZIEKENHUIS**

**Afdeling Orthopedie**

In verband met een reorganisatie op de afdeling Orthopedie van het Sint Rabboudziekenhuis te Nijmegen zal m.v.v. maandag 18 juni 1970 een afscheidsceremonie voor patiënten plaatsvinden.

Het doel van de afwijking van dit afscheidsceremonie is o.a. lange wachttijden voor de patiënten te voorkomen.

Daarom wordt de verzorgende specialisten en huisartsen verzocht de patiënten te laten van belang erop te wijzen, dat dit afscheidsceremonie betekent dat ook patiënten buiten de streek naar de orthopedische kliniek komen. Het afgeven van patiënten, een afgevoerd dienen te worden. Het wordt verzocht de patiënten, die zich zonder afspraak willen melden, slechts bij een orthopedische kliniek te melden. Het is de bedoeling dat binnen korte tijd.

Daarom wordt verzocht tot het maken van een afspraak met de afdeling Orthopedie van het Sint Rabboudziekenhuis. Het is de bedoeling dat binnen korte tijd.

Tel. 045-719000, toets 123.



GM - Autoparade

Wij presenteren U al onze types  
— de hele week —  
elk uur.

Autobedrijven **CARTIGNY**  
RIJKSWEG NRD 33 — SITTARD — TEL. 04190-5900

AUTO'S & MOTOREN

Waarom zou U een gebruikte auto kopen en risico lopen? Wat bespaart U bij een nieuw auto? Aan reparatiekosten. Het is 1960 aan het, hebt U al een nieuwe zinnig? Ruim. Alle auto's nu gratis volgens de Zweedse ML methode behandeld. Kom eens vrijblijvend praten. Ook voor U hebben wij een gunstige bevestigingswijze. Uw huidige auto ruilen wij in. Auto Zuid Geleen, N.V., Rijksweg N. 25. Geopend tot 8.00 uur 's avonds. Ook grote keuze gebruikte auto's. Auto Zuid Geleen.

AUTORADIO'S 100,-  
K. Kops, Automaten, Rijksweg Zuid 19a, Sittard, tel. 04190-2718.

OCCASIONCENTER, Bruns-  
sum, Prins Hendriklaan 2b, biedt u keuze uit 30 gekleurde goede auto's van Jaxxat tot eind.

Met AUTO-ALARM een auto-diefstal meer, compleet inbouw voor 7.30,- incl. BTW. Vadh. Sittard, Rijksweg Zuid 90, tel. 5200.

Speciale aanbieding van autobedrijf Kolenburg, zonder aanbetaling kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT 500 f. 177.00 p.m., Fiat 850 speciaal 191,- p.m., Fiat 128 f. 222.35 p.m., Fiat 124 f. 233.15 p.m. rijden. Nadere inlichtingen kunt U bij ons verkrijgen. Kruisstraat no. 12, Geleen, tel. 045-714524. Officiële Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur.

ACCUS accu's wij leveren alle auto accu's met 30 pct. korting. 1 jaar garantie. Donny Klassen Groothandel automaterialen, imp.-exp. groothandel accumulatoren, Meerse-  
weg 219 tel. 27354 b.g.g. 11569 Lo. Mosa.

Te k. MERCEDES, Taunus 131, tel. 043-716373.

Attentie! **AUTORIJERS** voor uw automaterialen, onderdelen, ruilmotoren, banden enz. met 30 procent korting, wat kan allen. Donny Klassen, groothandel in automaterialen, Meerse-  
weg 219 tel. 27354 b.g.g. 11569 Maastricht.

Attentie! **MOTOR** defect, Donny helpt u direct. Wij leveren alle ruilmotoren voor elk merk. Wij zijn specialist in VW-ruilmotoren met 30-34 pk. 1200-1500-1600 enz. vanaf f. 395,-. Donny Klassen Groothandel automaterialen, Meerse-  
weg 219 tel. 27354 b.g.g. 11569 Maastricht.

Te k. CORTINA 63 i.z.g.st. Wegenaarstr. 28, Geleen.

Opel KADETT de luxe 66 m. schuifd. i.p.r.st. se f. 3600,-. Na 5 u. zat. hele dag. Bogen 9 Nieuwstadt.

Te k. 61 VW i.z.g.st. Dr. A. Kuiperstr. 78, Treebeek (bij tricht. fabr.).

Te k. AUSTIN Seven 62 i.z.g.st. f. 950,- Ursulastraat 194 Biejerheide.

Te k. OPEL Rekord 1961 i.z.g.st. Vinkstraat 33 Eygelshoven.

Van part. te k. HONDA 800s coupe f. 4200,-. Viaductweg 30d Maastricht.

Te k. goed lopende FORD Zephyr 300, Willemstr. 10 Spekheide, tel. 0445-7096.

INRIJ.WAGENS: BMW 2000 coupé '68; BMW 2000 '67; BMW 1800 '69; BMW 1800 '67; BMW 2002 '68; BMW 1800 4-ers '66; Peugeot 404 '67; Ford '67; Ford Cortina '67; Fiat 850 '77; Opel Rek. '66. Autobedrijf KERA, N.V., Kerkradersteenweg 3, Kerkrade, tel. 0445-2525. Zaterdag tot 18 uur geopend.

Te k. TAUNUS 17M v-motor 82-30.000, gelopen. Hemelsleij 346 I Sittard.

Te k. FIAT 1500 62 i.z.g.st. lin. moe. Beatrixstr. 48 N'hagen.


Tegelaar biedt te k. aan, onder kar. en fin. mog. OPEL Commodore GS 70, 4 weken oud, Opel Rek. 1700 L 68, Opel Kad. 67, Opel Kad. car. 68, Fiat 850 coupé 69, Mercedes 300 D 67, Cortina 1300 L 67, Dor 55 coupé 70, Vauxhall Viva 67, Glas 1200 van le eig. 69, Corvair 65, VW 67, VW 62, Fiat 850 65, Ami 63, Fiat 125 68. Autobedr. Tegelaar, Maastrichterweg 156, Roermond, tel. 04750-6818.

Opruiming, AUTO'S van f. 500 tot f. 1500. Maastrichterweg 156, Roermond, tel. 04750-6819.

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaalbanden. Uitel te soort **BASTIAANS ARAL** Auto-service, autoweg Heerlen, tel. no. 711930.

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan: FORD Mustang fast back 21 met radio, bwj. 65, BMW 1800 T.I. met radio, bwj. 68, BMW 1800 T.I. road, bwj. 68, Cortina 1500 C.T. speciale uitvoering, bwj. 66, Karmann Ghia 1500 van le eig. bwj. 66, Ford Zodiac V 6 van le eig. km.st. 53.000 met radio, bwj. 67, Cortina 1600 de luxe van le eig. km.st. 44.000, bwj. 68, Cortina 1200 van le eig. km.st. 34.000, bwj. 67, Renault 10 major van le eig. km.st. 32.000, bwj. 69, Fiat 850 van le eig. km.st. 19.000, bwj. 68, Vauxhall Viva estate van le eig. bwj. 68, VW 1600 variant van le eig. bwj. 68, Fiat 124 bwj. 68, Fiat 1100 R vwj. 68, Fiat 600 D bwj. 65, km.st. 13000 met schuifdak, km.st. 25.000, bwj. 68, VW 1500 kever, bwj. 68, VW 1200 de luxe met schuifdak, Amerikaanse bumpers, bwj. 64, Peugeot 404, bwj. 65, Opel catalan, bwj. 66, Hilmann super minx, bwj. 66, Inruilwagens, Glas 1904 coupé, bwj. 64, VW 1200 bwj. 63, en fin. mog. Geopend van 9.00-20.00 uur. 's zondags 12.00-16.00 uur. In- en verkoop, Parallelweg 45, Hrl. tel. 045-710500, 500 mtr. voorbij Rivoli theater.

# Kom bij Centra met een grote tas en een kleine portemonnee.



**Brillant**  
**pindakaas**  
pot 360 gram

115 **89**

**Frisco**  
**sperziebonen**

1/1 blik **85**



**Unox**  
**fijne snijworst** 100 gram **59**

**Unox**  
**palingworst** 150 gram **98**

**diepvries**  
**kippesoep-pakket** 500 gram **105**

**nieuwe skip** Met zachte veilige zeepstaafjes

**DIRECT AL MET 2 VERRASSINGEN VOOR U!**

**INEEN FLEURIG BLIK OF MET EEN BALLONNEN-GLAZENDOEK**



geurige **toiletfris**  
spuitbus met trekautomaat

195 **159**

**gratis**  
grappig roertje bij ieder zakje

**Verhade**  
zoutjes:

peppers, dippers, knispers, knoedels en spankers

**Maggi heldere kippesoep** zakje 62 **49**

**fijn gekruide tomatensoep** zakje 71 **59**

**keurkaas** licht belegen 500 gram **275**

**paarde-rookvlees** 100 gram **79**

Tijdelijk elke fles **SiSi Sinas** **73** ct.

**uit onze Slagerij**

**rosbief** 500 gram **538**

**soepvlees** zonder been 500 gram **348**

**Groente en Fruit**

**jonge kasboontjes** 500 gram **188**

**handappels** (Granny Smith) 5 stuks **88**



**Bros**  
**beschuit**  
met veel eieren, lekker luchtig

2 rollen **59**



**diepvries**  
**vissticks**

pak 10 stuks **98**



**centra**



# Ontmoet Stella...

25  
Stella filter 150  
Mild en Menthol



Stella is jong maar  
Stella heeft smaak en  
Stella is royaal want  
Stella kost één rijkdom  
voor 25 dus  
Stella heeft alles wat!

Ed. Laurens Confrontatie

## N.V. Moderne Wegenbouw Heerlen

Oproeping van de aandeelhouders tot de  
Jaarlijkse Algemene Vergadering  
op dinsdag 9 juni 1970 te 12.00 uur  
ten kantore van de vennootschap.

De agenda ligt voor aandeelhouders ter inzage ten kantore van de vennootschap.

Het deponeren van aandelen volgens art. 22 der statuten moet uiterlijk geschieden op 6 juni 1970 bij de Algemene Bank Nederland N.V., kantoor Maastricht.

**IFA** guldens zijn harde guldens  
13 GULDEN GESPAARD - 15 GULDEN WAARD



**Een kind begrijpt waarom**  
Week in week uit brengt de IFA volop voordelige aanbiedingen.  
Iedere week weer koopt u meer voor minder.  
Huisvrouwen, die rekenen kopen bij de IFA. 't Is zo eenvoudig.... een kind begrijpt waarom.

**IFA**



**AZET APPELSAP**  
0,6 liter fles  
2 flessen van 1,18 voor

**89**



**IFA PILS**  
3 flessen

**89**



**IFA DOPERWTEN**  
interblik fijn,  
van 85 cent voor

**79**



**IFA CHOCOLADE MELK**  
1/1 liter fles  
van 89 cent voor

**69**

## Mevrouw Kooymans is in Macedonië zelf gaan kijken hoe wit wit eigenlijk kan zijn.



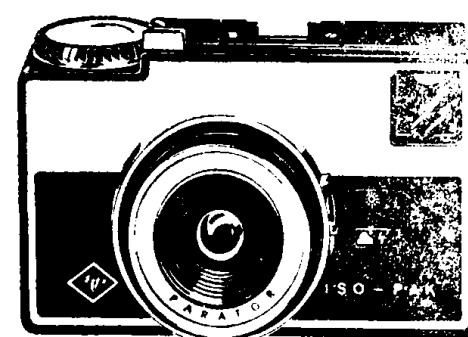
## Dankzij Agfacolor weet zij 't voortaan.

Ongelooflijk, hoe verblindend-wit zo'n minaret van een moskee tegen de diepblauwe lucht kan afsteken. Dus mevrouw Kooymans' toestelletje knipte weer. Terug in het nuchtere Holland bekijkt ze haar Agfacolor kleurafdrukken. En ze knippert met de ogen.

Want diepblauw is diepblauw, maar wit is ook werkelijk wit bij Agfa-Gevaert. En niet wittig zoals je vaak ziet. Zo ontdek je hoe belangrijk wit kan zijn op kleurenfoto's... Ze zal nog jaren in geuren en kleuren kunnen vertellen over Macedonië. En over 't wit dat niet witter kan.

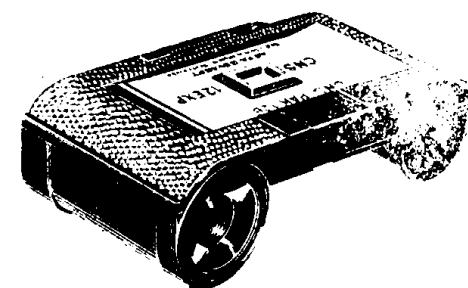
AGFA-GEVAERT

Iso-Pak-camera's voor  
zorgen-vrij fotograferen



Agfacolor films voelen zich 't meest thuis in camera's van Agfa-Gevaert. Iso-Pak-camera's zijn ideaal voor mensen die van het snelle, rake werk houden zonder knoppen-toestanden. Grote heldere zoeker. Model Iso-Pak.

Iso-Pak C met ingebouwd flitsmechanisme voor 4-in-1 flitsblokjes.  
Iso-Pak Ci met bovendien elektrisch rood-sigitaal in zoeker.



Agfa-Gevaert heeft ze natuurlijk: de bekende schiet-klare cassettes die pasklaar in uw Iso-Pak-camera gaan. In kleur en zwart-wit. Cassette erin... klik, klaar, schieten.



Voor onze binnenkort te openen Super-Markt in SITTARD vragen wij:



**leerling-caissières**  
leeftijd tot 17 jaar

**caissières**  
leeftijd tot 23 jaar

**verkoopsters**  
op de afdelingen  
gebak en fijne vleeswaren  
leeftijd tot 23 jaar

**inpaksters**  
op de groente-afdeling en in  
de slagerij  
leeftijd tot 21 jaar

**medewerkers**  
op de groente-afdeling  
leeftijd tot 22 jaar

**verkopers**  
op de kruidenierswaren-afdeling  
leeftijd tot 22 jaar

**slagers**  
leeftijd tot 40 jaar

Wenst u inlichtingen? Op vrijdag 29 mei en 5 juni a.s. tussen 16.00 en 20.00 uur onze regionale personeelschef, de heer J. M. Malag, aanwezig zijn in Café OBER BAYERN, Voorstad 11 te Sittard (tel. 04490-2412).

**albert heijn**

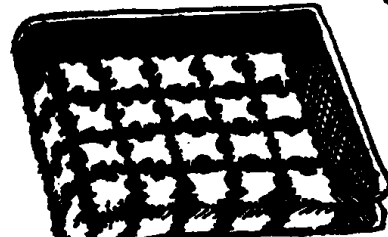
**Agfacolor** de film met de natuurlijke kleuren...voor elke camera





**GB**  
grandbazar

KEUZE  
KWALITEIT  
PRIJS!



Strandlaken in de kleu-  
ren rood en bruin.

11.95



Geruite badstof badtas,  
in vele kleurstellingen.

19.90

Groot model stro strand-  
tas, plastic gevoerd, di-  
verse kleuren.

9.95



Bermuda met bedrukte  
dessins in marine, rood  
en korenblauw.

19.95

Strohoed 3.95

Zonnebril, montuur me-  
talliek gespoot, met  
metalen scharnieren.

5.95

Modieuze bikini in uni  
wit.

27.95

Strohoed 7.95

Zonnebril, modern mon-  
tuur met dubbele brug.

4.95

Bikini met leuke bedruk-  
te dessins in marine,  
rood en korenblauw.

17.95

Strohoed, 1.95

Zonnebril, rechthoekig  
model.

1.95

Oorbellen met bloem-  
motieven in diverse  
kleuren.

2.50

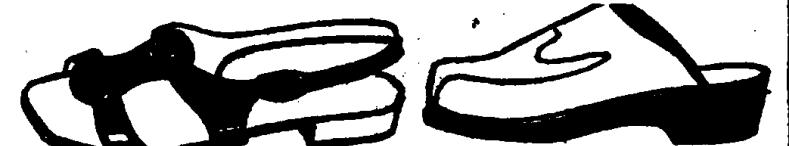
Strandlaken met zonnig-  
ge streepdessins.

75 x 130 cm.

6.95

Strandlakens. Keuze uit  
wel 10 verschillende zo-  
merse jacquard dessins.

9.95



Vinyl sandalen met hiel-  
band en hakje.

4.95

Zweedse klompchoe-  
nen.

18.95

Charmante semi-kini in  
de combinaties oranje-  
bleu; blauw-bruin en  
bruin-rose.

29.95

Groot model strand-  
hoed 9.95

Zonnebril „Rally-look“,  
groot rond model.

2.95

Oorbellen „Margriet“.

1.95

Slank afkleedend Helan-  
ca badpak in uni tur-  
quoise, marine en rood.

15.95

Strohoed 2.95

Zonnebril met plastic  
montuur, klassiek ovaal  
model.

1.50

Ketting-celintuur, goud  
of zilverkleurig.

3.95

Model „Bermuda“ van  
Linda Lu, met leuke  
gepatterde, in de  
combinaties rood-zwart;  
geel-zwart en groen-  
zwart.

39.95

Zonnebril, klassiek mo-  
del met gepolariseerde  
glazen.

7.95

Vlotte indie-sjaal, 180 x  
25 cm.

12.95

Badpak met fleurige be-  
drukte dessins in de  
combinaties turquoise-  
geel; oranje-lichtbruin  
en marine-oranje.

23.95

Strohoed, 5.95

Zonnebril, grote ronde  
glazen, versterkte oren  
en metalen scharnieren.

6.95

Ketting-celintuur goud  
of zilverkleurig.

2.95

Model „Franca“ van  
Linda Lu. Elegant bad-  
strandenensemble.

37.95

Zonnebril met zilver-  
kleurig gespoot hip  
montuur.

3.95

Parecolliers in diverse  
kleuren.

5.95



Rubber slipper met teen-  
band, maten 22 t/m 45,  
in diverse kleuren.

Vanaf 1.25



Rubber slipper met  
kruisband, maten 22 t/m  
45 in diverse kleuren.

Vanaf 1.25



Rubber slipper met teen-  
band en bloemgarnering,  
maten 22 t/m 47, in di-  
verse kleuren. Vanaf

1.95



Badstof slipper met  
vreefband, maten 38  
t/m 41 in diverse kleu-  
ren.

3.50



Muiltjes met hakje zon-  
der hielband, fleurige  
bloemgarnering.

4.95

Nisch Bureau Heerlen N.V.

MADE 113, TEL. 710780

vraagt met spoed

- PIJPFITTERS
- CONSTRUCTIE-  
BANKWERKERS
- BRANDERS
- GRONDWERKERS

Hoog loon.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

N.V. GOMAS schildersbedrijf

SCHELSBERG 190

vraagt voor spoedige indiensttreding enkele ervaren

**ONDERHOUDS- EN  
LEERLING SCHILDERS**

Aanmelding: Hemelsteij 242 I, Sittard, tel. 04490-7438

M., D., W., D., Vv. na 18 uur

Grachtstraat 31 A, Oirsbeek, tel. 04492-1701

D., W., Vv. na 18.00 uur.

DROGISTERIJ-PARFUMERIE

DOLS-STORMS N.V.

vraagt voor de zaak te Sittard

**VERKOOPSTER**

(boven 18 jaar)

Sollicitaties Steenweg 65-67, Sittard, tel. 04490-3040.

Bartók-Sociëteit - Born

Op zaterdag 30 mei

**geopend alleen voor leden**

Lidmaatschapskaarten gratis verkrijgbaar op vrij-  
dagavond van 7 tot 9 uur.

S.v.p. 2 paasfeite meebrengen.

Ziekenhuis St.-Annadal

Maastricht

Met ingang van 1 juni 1970 zullen op iedere dag voor alle  
verpleegafdelingen, uitgezonderd de kinderafdelingen, on-  
derstaande bezoektijden van kracht worden.

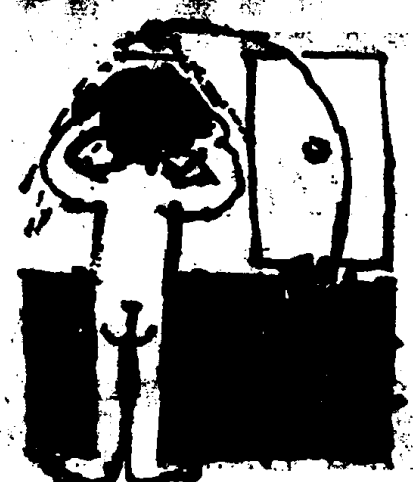
Middagbezoek: van 14.00 uur tot 14.30 uur

Avondbezoek: van 19.00 uur tot 20.00 uur.

# Schoon, moeder!

Heel wat kinderen stappen  
minder schoon de deur in dan  
er uit. Van veel vaders kan  
datzelfde worden gezegd.  
En ook moeders willen zich  
vooral in de schoonmaaktijd  
graag eens op een opruim-  
tracteren.  
Voor een zeer royale op-  
frisser kan een aardgasboiler  
zorgen.  
Deze levert 24 uur per dag  
warm water. Geen  
benepen straaltje, maar  
een ferme stroom. Als  
het moet uit meer kranen  
tegelijk. En omdat de  
boiler het water automa-  
tisch steeds weer aan-  
vult en opwarmt is er altijd  
voldoende voorraad. Het  
hele gezin kan dus achter

elkaar schoon uit het bad of  
onder de douche vandaan  
komen: schoon moeder,  
schoon vader, schoon  
kinderen.  
Tegen zeer weinig kosten.  
Vraag uw gasbedrijf of  
installateur maar eens naar  
de mogelijk-  
heden.  
Aardgas is een  
schone zaak.

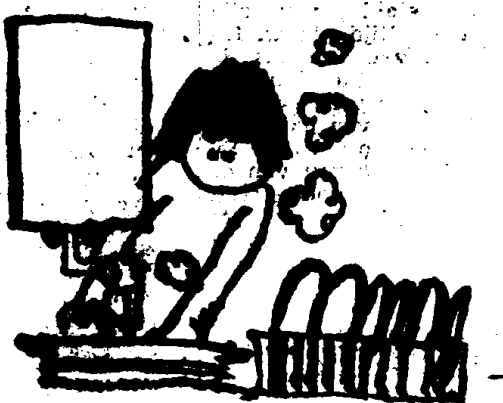


U hoeft nooit te wachten.

Een aardgasboiler levert op elk  
moment direct warm water. De  
boilerinhoud wordt namelijk  
steeds automatisch aangevuld  
en op de juiste temperatuur ge-  
houden. Dag en nacht (het tarief  
is altijd even voordelig). Voor bad  
en douche. Voor was en afwas.  
Voor 100 liter karweitjes.

Wees maar royaal.

De aardgasprijs is laag. Als u het  
hele huis met aardgas verwarmt  
betaalt u het laagste tarief: 7 cent  
per m<sup>3</sup>. Het opwarmen van een  
liter water kost dan 8/100 (acht-  
honderdste) cent. Dus voor  
slechts 8 cent heeft u heerlijk  
in een badkuip met 100 liter  
warm water.



Voor elk gezin een boiler  
naar maat.

Groot gezin? Klein gezin? Een of  
meer tappunten gewenst? Voor  
elke omstandigheid is er de juiste  
aardgasboiler. Radicaal van aan-  
schaffingsprijs. Over 't algemeen  
eenvoudig te installeren en te  
onderhouden. Vraag advies aan  
uw installateur of gasbedrijf.



staalbedrijf M.S.G.

Hoensbroek

vraagt

**EL. LASSERS  
CO2-LASSERS  
ELECTRICIENS**

Wij bieden hoog loon en goede sociale  
voorzieningen.

Werkdagen dagelijks

Werkplaats 182, Hoensbroek, tel. 045-212259

Van 18.00 uur Putstraat 9, Brunssum, tel. 045-

direct gevraagd op aec-kantoor

omgeving Sittard

**boekhoudkundige  
kracht**

mn. of vrl. evtl. 65 +

Zo mogelijk met enige ervaring.

Werk nr. 2135 bur. dezer.

Vragen:

**ACTIEVE  
JONGEDAME**

om opgeleid te worden tot  
verkoopster.

Wij bieden:  
een goed betaalde functie  
en een prettige werkring

Versluisen:  
veelzijdige interesse,  
beschafte omgangsvormen

Met vakantie-afspraken  
wordt rekening gehouden.

Interesse na telefonische afspraak:

REVISIE - RADIO -

ELECTRO

**SENSSEN-BAGGEN**

Post 73-78, Gelsen, tel. 04494-8291.



katholieke  
leergangen

# LERARENOPLEIDINGEN

## Nieuwe dagopleidingen voor leraren voor de derde, tweede en eerste graad te Tilburg.

Dit jaar beginnend met de vakken:

- Aardrijkskunde, Geschiedenis, Natuurkunde, Scheikunde, Wiskunde.

### MIDDELBARE AKTEN A

Dagopleidingen te Tilburg voor:

- Duits, Engels, Frans, Nederlands en Boekhouden.

### Part-time opleidingen voor:

- Duits (Tilburg en Sittard)
- Engels (Tilburg, Maastricht en Nijmegen)
- Frans (Tilburg, Eindhoven en Sittard)
- Natuur- en Scheikunde (Tilburg)
- Nederlands (Tilburg en Sittard)
- Pedagogiek (Tilburg, Amsterdam, 's-Gravenhage, Hengelo en Sittard)
- Theologie (Tilburg en Sittard)
- Wiskunde (Tilburg en Sittard)

### MIDDELBARE AKTEN B

### Part-time opleidingen voor:

- Duits (Tilburg)
- Engels (Nijmegen)
- Frans ('s-Hertogenbosch)
- Nederlands (Tilburg en Sittard)
- Pedagogiek (Tilburg, Amsterdam, 's-Gravenhage, Hengelo en Sittard)
- Theologie (Tilburg)
- Wiskunde (Tilburg)

### ONGESPLITSTE MIDDELBARE AKTEN

### Part-time opleidingen voor:

- Aardrijkskunde (Tilburg en Eindhoven)
- Boekhouden (Tilburg)
- Geschiedenis (Tilburg en Sittard)
- Handelswetenschappen (Tilburg)
- Spaans (Nijmegen)
- Statistiek (Tilburg)
- Statistiek (Tilburg)

### INLICHTINGEN, STUDIEGIDS, AANMELDING

vóór 16 juni a.s. bij het Onderwijssecretariaat, P. F. Bergmansstraat 1, Tilburg, telefoon (0450) 36000.

Bij aanmelding na 16 juni kan niet op plaatsing gerekend worden.

Voor de nieuwe dagopleidingen staat de aanmelding open tot 1 juli.

Drs. M. H. Jac. Zeylen, rector.

# VACANTIE!

HEERLIJK LOPEN MET ONZE VOETVORMSCHOENEN. SPECIAAL VOOR MOEILIJKE VOETEN. OOK VOOR GROTE MATEN SLAGT U

bij SPECIAALZAAK  
Verkoop door deskundige  
Ook voor correctie aan uw schoenen

# HAHN

AKERSTRAAT NRD. 110  
HOENSBRÖEK  
t.o. Treebeck  
Parkeer voor de zaak.

Vandaag aanvoer van de eerste

## nieuwe Hollandse groene maatjesharing

TEGEN DAGPRIJS.  
**VISHANDEL  
DE KAASBOL**

Kouwensteindijk 191  
HOENSBRÖEK, tel. 212561  
Markt 56  
GELEEN, tel. 3786

## Auto- occasions

Opel Rekord caravan  
64 67 68

Opel Rekord fastback  
2 d. 68

Opel Rekord 2 d. en 4 d.  
1500 en 1700 motor  
65 66 68 69

Renault Major 4 d. 68

Chevrolet 4 d. 64

N.S.U. Prinz 67

Dafodil 68

Fiat 1100 4 d. 68

Ford Taunus 12 M  
64 en 65

B.M.W. 700 2 d. 64

Vauxhall Viva 68

B.M.W. 1000 67

Hilman 66

Dagelijks geopend, ook  
's zaterdags en 's zondags  
van 9-21 uur.

Financiering mogelijk.

### Auto Service Scharn

Shell tankstation  
Jos Janssen n.v.  
tel. 16447

## Wij tonen U de nieuwste JAVELIN KARMANN

Autobedr. KERRES N.V. Kerkrade  
ROLDUCKERSTRAAT 16. TEL. 04445-2424 en 3801

## Wegens vakantie gesloten

v.a. dinsdag 9 juni  
t.m. 20 juni

### Herenkapsalon W. Versteeg

Pr. Hendriklaan 58 Brunssum

### Schimmert Café Oos Heim

Heden, kermisdonderdag,  
muziek met het bekende  
orkest

### „het Euro Trio”

Beleefd aanbevelend  
J. HABETS

### AUTO'S & MOTOREN

VW pick-up 62 i.p.st. Heren-  
weg 244 Hrlin.

Te k. VW Luxe m. schuifd.  
63 ook inruil gr. auto. Vin-  
kerstraat 45, Chévreumont. x

Te k. V. W1200 b.wj. 62 kl.  
defect. Stadhouderslaan 122  
Stein.

Weg. ziekte te k. FIAT 1100  
R 10 min. 7000 km. gel. M.  
beh. prijs f. 4395. z. BTW.  
Vaeckshof 11 N'hagen. x

Te k. TAUNUS 17M 66  
f. 2350. Morris 1100 f. 2250.  
Inr. fin. Brunssummerweg 89  
Waubach. x

Te k. VW 1300 64 f. 1950.  
Morris 1100 Glider 65 f. 1950.  
Inr. fin. Brunssummerweg 89  
Waubach. x

Te k. OPEL 1700 65 a.n.  
f. 2350. VW 1200 f. 800. Inr.  
fin. Brunssummerweg 89  
Waubach. x

Weg. omst. te k. OPEL Kapit.  
60 i.g.st. Shell-garage Ker-  
kraat 92 Waubach. x

Te k. VW 1300 groep 65  
f. 2250. Opel rek. 64 f. 1650.  
Inr. fin. Brunssummerweg 89  
Waubach. x

## FA. MONTAGEBAU „SÜSTERSEEL” G.m.b.H.

vraagt voor haar project in Duitsland:

### 40 MONTAGEMONTEURS 4 FOTOLASSERS 10 HULPARBEIDERS 3 LAKSPUITERS

Melden op ons kantoor:

Schaesbergerweg 180, Heerlen, tel. 045-710814  
of Rijksweg Noord 9, Geleen, tel. 04494-3100 x

Mini COOPER 69 a.n. km.st.  
16.000. Redelijke prijs. Fin.  
Mog., tel. 04443-1367. x

Te k. a. VW Variant 68 kleur-  
groen, 42.000 km. Aanrijding  
vrij. Nieuwe Michelin XAS-  
banden i.z.g.st. elke kleding  
toegestaan. Te bevr. tot 17  
uur op kantoor 04445-3837 na  
18 uur Nederlandlaan 79  
Vrieheide. x

Te k. van part. OPEL Kadett  
65 kleur wit. Past. Spiersstr.  
no 1. Terwijnse, nabij  
RKTSV-terrein. x

Te k. VW 1300 blauw 65  
f. 2250. Peugeot 65 f. 1550. Inr.  
fin. Brunssummerweg 89  
Waubach. x

Te k. GLAS 1304 68, door-  
omst. 18.000 km. gel. kl. blauw i.s.v. n.w. t.z.  
ab. Bockstr. 76 Kerkrade, tel.  
3488. x

Exclusief te k. mijn luxe  
VOLLEEE 6110 mark II b.w.  
65, schuifdak, radio, ledere-  
bekleding. Prijs f. 2500, tel.  
045-253488. x

1 VW bestel 68, 1 VW pick-  
up dubbele (als n.w. 68), 1  
VW pick-up 62, 1 Fiat 600  
bestel met verhoogd dak.  
Gar. Vencken Kruisstr. 63  
Heerlen, tel. 712641. x

Te k. DAF leswagen. Goed  
onderhouden. Tuddernweg  
94, Sittard. x

Te k. FORD Custom i.p.st.  
f. 325 of te ruil voor brom-  
fiets of bandrecorder. Prijs-  
keleenstr. 9 Schaesberg. x

CARAVANS te h. staande in  
Duitsland en België van Ber-  
gen, Roerstr. 7, Beersd-  
Heerlen, tel. 045-717539. x

Te h. CARAVAN + vouw-  
wagen, standpl. Roggel, Inl.  
Houten, tel. 045-233683. x

Nieuwe CARAVANS te h.  
voor 27 personen na 8 uur  
Grote vastst. bung.tenten  
met h.vloer beperkt te h.  
vervoer aanw. S. Degen-  
kamp, tel. 045-211705. x

CARAVANS en vouwwagens  
de nieuwste modellen in  
verschillende uitvoeringen,  
nieuwste model 1970, incl.  
B.T.W. in 4 verschillende uit-  
voeringen reeds v.a. f. 2150,-.  
Ook verhuur van caravans  
zowel rijdend als vaststaand.  
Tevens de grootste keuze in  
bagagewagens in vele soor-  
ten en modellen met 10%  
korting. Financ. dir. gerege-  
eld. Dr. Dassen, Sittard, tel. 6  
Kerkrade, 's Zondags geslo-  
ten. Tel. 5088. x

Caravan schlagen: Welt-  
bummer nu en Duitsland  
goedkoopste naadloze poly-  
ester lichtgewicht WINTER-  
CARAVAN v.a. 310 m.  
Limb. Caravan Centrale  
Spreeuwstr. 12, Geleen, tel.  
3564. x

Grote sort. BUNGALOW-  
TENTEN, slaapzakken, lichte-  
bedden. Sport. Tillemans,  
Rumpenerstr. 23, Brunssum.  
x

Te h. CARAVANS op Cam-  
ping Vos, Zoutelande, Bevr.  
Caljouw, Keurhove 78, Mid-  
delburg, Tel. 01180-2505. x

Isopreen rubber KANO, merk  
Hutchinson, z.g.a.n., Assimil  
kursus Spaans 2 banden plus  
boek, nieuw. Seipensstr. 57,  
Geleen, tel. 3570. x

Te k. aangeb. CARAVAN  
Ackles m. voort., caravan Eik-  
el m. voort. Maastrichter-  
weg 156, Roermond, tel.  
04750-6819. x

Tot 28 juni en na 8 aug. te  
huur aan kust Walcheren 2, 4  
en 6 pers. CARAVANS van  
f. 40,- tot f. 60,- per week.  
Zomerwoningen 8 pers.  
f. 120,- per week. Ook nog  
enkele weken seizoen. Wee-  
zepoel, Souburg, Tel. 01183-  
1478. x

Een CARAVAN uit een  
vliegtuigfabriek! V.F.W. uit-  
gevoerd in polyester met  
glasfiber versterkt. Dealer v.  
Limburg en Brabant: J. Rid-  
derbaks, Hilde, Einder-  
straat 42, Shell station 100  
meter v. sporthal Varenbeuk,  
tel. 045-211638. Inr. en financ.  
Ook zat. geopend. x

3 pers. BUNGALOWTENT te  
k. Grasbroekerweg 100,  
Heerlen. x

Te k. VAKANTIEHUIJSE  
(type bungalow) ingericht  
voor 6 pers., als n.w. Geleen  
h. recreatieoord. Rekem,  
België, 12 km v. Maastricht  
verwijderd. Evtl. te ruil v.  
caravan. Inl. tel. 04400-14486.  
x

Prachtig ZOMERHUIJSE te  
k. gel. i.h. bungalowpark  
„Jocomo” te Lanaken, gen.  
gemeub. met elektriciteit, in-  
kast. Te bevr. 04408-340 of  
711. x

Te k. CARAVAN mag aan  
gerepareerd worden. Alber-  
tuslaan 317 Kerkrade. x

Te k. 4 pers. TENT met  
binnentent en overloop.  
Koopje, Belgiëlaan 13 Hrl.  
x

4 pers. CARAVAN te k. p.  
Chevalierstr. 11 Sittard. x

Te k. 5 pers. CARAVAN v.  
part. Moet weg. Laura Jui-  
astr. 28 Waubach. x

Nog te h. ZOMERHUIJSE  
voor groot gezin of 8 pers. in  
Rekemhof bij Mstr. Huur  
f. 120 p. wk. Welten, Gilde  
Dovenstr. 26, Maastricht, tel.  
30033. x

Te huur 4, 6, 8 pers. ZO-  
MERHUISJES. Rekemhof  
te Rekem, E. Le Doux, Re-  
aaruwe. Vervoer kan gerege-  
eld worden. Nic. Beetsstraat 5  
Moleng. x

Van juni t.m. sept. 2-kamer-  
APPARTEMENT, aangebode-  
te Scheveningen. Van Br-  
derodestr. 121, tel. 070-54671.  
x

Gehuwde dame 42 j. zoekt  
REISGENOTE voor vlieg-  
kantie. Br. o. nr. G 2162 L.D.  
Geleen. x

### GEVONDEN-VERL.

Verloren gouden DAMES-  
RING m. parel en 4 robu-  
ties. T.b.t.t. Anjelierstr. 10  
Heerlerheide, tel. 211391. x

### DIVERSEN

Bij storingen of uitbreiding  
aan uw ELECTR. INSTAL-  
LATIE direct te ontbieden.  
Installatiedr. H. van Brum-  
men en Zn., O.N.-straat 4,  
tel. 045-715484, Heerlen, tel.  
045-212179 Hoensbroek. x

# „De oorlog staat er buiten de wet...”

# Hendrik Chabot; levend monument

door André Oosthoek

Oorlog is buiten de wet. Chabot, schilderijen 1940-1945, is de wat complexe titel waarmee en waaronder het Rijksmuseum tot 5 juli zijn Bevrijdingstentoonstelling presenteert. De oorlogscyclus van Hendrik Chabot, de ruige Hollandse meesterexpressionist, is niet minder dan een monument, groot, eenvoudig, breed en borstelig, recht overeind en bovenal van een „berustende gelatenheid” die nergens en nooit op gelatenheid stoelt.

Deze cyclus moest gemaakt worden in het halve decennium dat een volk opnieuw en na vele jaren de ware betekenis van het begrip tyrannie bijbracht, hard en onverlaten stuurs. Hendrik Chabot, de schilder die een wereld had vastgelegd in zijn „proletariats”, die schilder ook van de wijde Hollandse polder, de Zeeuwse boer en zijn vee, schept zich in zijn oorlogscyclus niet de nieuwe wereld die het mogelijk zou maken deze veertig monumentale doeken op zich te beschouwen. Chabot blijft wie hij was, zijn wereld altijd eender, altijd nieuw. Hij blijft ook de schilder van de mens, de onderligger, groot in zijn kleinheid, bij Chabot vaak uitgroeit tot de figuur van proporties die het leven gaf maar nauwelijks toestaat te ontdekken. En in deze mens, die het stampen van de laars in zijn nekvervels voelt, treft Chabot de gebeurtenissen, feilloos maar op afstand. In deze mens heeft het monument leven gekregen, in deze afstand gestalte.

Men heeft Chabot — ten onrechte naar mijn mening — vaak naast die andere grote expressionist Permeke op het wat onvoordelige plaatsje van de burgijder gezet. Behalve de opmerking dat Permeke beslist minder bijrijders heeft gekend (en trouwens nog kent), kan men daarbij een strikte ontkenning plaatsen. Beide kunstenaars tonen, hoewel enige verwantschap zeker zichtbaar is, van meet af aan vanuit een totaal andere instelling en met een andere inslag te werken. Beiden staan op hun grond, hun aarde waarin en waaruit groei en oerkracht zijn. Ze voelen die grond onder zich, essentieel en bepalend voor hun mens zijn. Maar tussen bepalend (Chabot) en allesbepalend (Permeke) zit het verschil dat in de beelding uitgroeit naar een menselijke aarde en een aardse aarde. Bij Chabot krijgt het menselijke, dat ook van deze aarde is, juist die

stempelende verheving die andere snaren raakt dan de reusachtige, ongedulde constant Permeke kan treffen. Zo ongeveer op datzelfde punt komt Chabot ook los van wat men zo graag aanduidt als het „zuiver expressionisme”. Er is geen breuk eerder, een beeldverschuiving, waar de visie, het doorzicht om der wille van een zo optimaal mogelijk functionerende expressie, het werk van de puren bepaalt, vloeit bij Chabot doorzicht en gezicht samen. Zijn deformaties, zo daar ooit sprake van kan zijn, hebben alles met dat gezicht te maken en slechts weinig met het doorzicht. Chabot, expressionist, schildert nog wat hij ziet, al is het relaie uitgesteld, het directe beeld op grote afstand. Hij ziet en voelt zijn mens, en schildert

In dit licht bezien krijgt zijn oorlogscyclus de overgans nooit als een cyclus is geschilderd — de grote gelatenheid, die de oppervlakkige gelatenheid, de berusting wegneemt. Chabot ziet, voelt en schildert zijn mens, slachtoffer van oorlog en terreur, er is haast geen mens meer aan te herkennen. Henk Chabot heeft zijn Joden, boeren, vluchtelingen, hongerlijders, zijn grote „oorlogslandschappen” met de verstrikende dreiging (als de inmiddels beroemde „Brand van Rotterdam” uit 1940) moeten schilderen (temidden van het Rotterdamerschap. De verschrikkelijke kracht van de polder, het ruige ongeschoren land en de overstelpende opstapeling van ruimte, licht en kleur moeten voor hem een sublimering zijn geweest van wat hij in zijn Vrouwenpolderse jaar als ruimtelijk had ervaren.

Hij heeft ze geschilderd, de mensen als „hun” dieren, hun dingen, vanuit zijn waarneming en via zijn gevoel brekend naar een nieuwe, intensere vorm, een geladen expressiviteit steunend op vorm en kleur, beide. Met een tomeloze, haast hopeloze kracht heeft hij met een volledig voorbijgaan aan de celebratie, een aanrijpend monument opgezet voor vijf jaren vol mensen. Chabot, de kleurvolkaan,

heeft er met een ook al nieuwe, intensere kleur, warmer en diep ernstig, zijn bezonnen ik in gelegd. Juist deze ontwikkeling in vorm en kleur gebruik maakte Chabot na de oorlog tot een interessant voorwerp van de interesse van velen.

## Hoogtepunt

Hij is — in 1949, 54 jaar oud — gestorven op naar alle waarschijnlijkheid het grote punt vóór zijn hoogtepunt. Dat deze oorlogscyclus „een” hoogtepunt is, lijkt geen twiifel. Ze is bovendien een levend monument van moeilijk te meten waarde: oorlog staat er buiten de wet.

Rijksmuseum, Amsterdam, dagelijks van 10 - 17 uur. Op zon- en feestdagen van 1 - 5 uur. Behalve de oorlogscyclus van Chabot, worden filmfragmenten en een grote collectie oorlogs- en bezettingsdocumenten getoond.

Reproductie Hendrik Chabots „Gaarkeuken”, 1940-45. Collectie D. Tol, Rotterdam.

## Signalement

1894 Op 2 aug. geboren als zoon van een schoenmaker in Sprang (N.-B.)

1906 Werkt bij een decorateur nadat zijn ouders naar Rotterdam zijn verhuisd. „Bij die baas zag ik voor het eerst van mijn leven een echt schilderij en ik moest er altijd naar kijken”.

1908-1919 Volgt lessen op de Rotterdamse avondacademie.

1915 Wordt restaurateur bij kunsthandel Heyman.

1916 Eigen atelier, eerst op de Zuid-Blaak, later in de Wijnstraat.

1921-1922 Maakt reizen naar Duitsland en Oostenrijk. Gaat zich op het beeldhouwen toeleggen.

1927 Huwelijk met mejuffrouw A. Tolenaar.

1933 Verblijft in Vrouwenpolder op Walcheren. „In die lente brak de schilder-kunst uit hem los, als een geweld, een natuurgebeuren, een onweer”. (Hammacher).

1934 Chabot vestigt zich aan de Rotte bij Rotterdam tussen Terbrugge en Bergschenhoek.

1936 In het Feijenoordstadion wordt het beeld „de voetballer” van Chabot geplaatst.

1940 Bij een vliegtuig-aanval op vrijdag 10 mei, eerste dag van de Duitse inval, gaat atelier in de Wijnhaven de Duitse inval, gaat zijn werk gaat verloren.

1940-1945 Schildert zijn oorlogscyclus.

1949 Sterft op 2 mei in Rotterdam.

## Officiële Mededelingen

De voorzitter van het

### WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

te Sittard,

Maakt bekend:

dat vanaf 29 mei 1970 gedurende veertien dagen ten kantore van het Waterschap, Parklaan 10 te Sittard voor een ieder ter lezing is neergelegd de rekening voor het dienstjaar 1969.

Exemplaren van de rekening zijn tegen betaling der kosten verkrijgbaar.

Sittard, 28 mei 1970

De voorzitter,  
Mr. H. J. A. Prickartz

### GEMEENTE HEERLEN BEKENDMAKING

Regelingen in verband met de kermis.

De levensmiddelen- en bloemenmarkt te Heerlen op zaterdag 30 mei, dinsdag 2 en donderdag 4 juni 1970 zal worden gehouden op het verhoogde gedeelte van het Emmalein (het plein nabij de St. Pancratiuskerk).

De vrije-markt op dinsdag 2 juni a.s. vervalt.

PARKEREN.

Het is verboden in het tijdvak van 28 mei t.m. 4 juni a.s. te parkeren op de Bongerd, het Kerkplein, het tussen de Bongerd en Kerkplein gelegen parkeerterrein, de Oranje Nassastraat, voor zover gelegen tussen de Bongerd en de Dautzenbergstraat, het Raadhuisplein en het tussen de Uilestraat en Coriovallumstraat gelegen parkeerterrein.

Heerlen, 27 mei 1970.

B. en W. van Heerlen,  
De Burgemeester,  
drs. F. J. W. Gijzels,  
De Secretaris,  
H. M. I. Goltstein.

### GEMEENTE HEERLEN BEKENDMAKING

Afsluiting wegen.

In verband met de te houden voorjaarskermis in Heerlen zal:

a) vanaf donderdag 28 mei 1970 vanaf 14.00 uur tot en met woensdag 3 juni 1970: het gedeelte van de Oranje Nassastraat, voor zover gelegen tussen de Dautzenbergstraat en de Bongerd, de Bongerd, het gedeelte van de Raadhuisstraat, voor zover gelegen tussen de Geleenstraat en de Coriovallumstraat; het gedeelte van de Coriovallumstraat, voor zover gelegen tussen de Kruisstraat en de Raadhuisstraat; het voor het gemeentehuis gelegen weggedeelte van het Raadhuisplein gesloten zijn in beide richtingen voor alle verkeer behalve voetgangers, met dien verstande, dat deze maatregel niet van kracht zal zijn voor de bestuurder van een rij- of voertuig, die in het bezit is van een schriftelijke ontheffing van burgemeester en wethouders;

b) vanaf zaterdag 30 mei 1970 vanaf 13.00 uur tot en met woensdag 3 juni 1970 in beide richtingen voor alle verkeer behalve voetgangers zijn afgesloten: de Sarolestraat; de Dr. Poelsstraat; het Raadhuisplein; het gedeelte van de Raadhuisstraat, voor zover gelegen tussen de Coriovallumstraat en het Tempelsplein;

c) vanaf zaterdag 30 mei 1970 vanaf 13.00 uur tot en met woensdag 3 juni 1970 in één richting voor alle verkeer behalve voetgangers zijn afgesloten de Honigmanstraat in de richting naar de Stationstraat; het tussen de Dautzenbergstraat en de Stationstraat gelegen gedeelte van de Oranje-Nas-

sauststraat, in de richting naar de Stationstraat.

Heerlen, 28 mei 1970

B. en W. van Heerlen,  
de burgemeester  
drs. F. J. W. Gijzels  
de Secretaris,  
H. M. I. Goltstein.

### GEMEENTE HEERLEN BEKENDMAKING

In verband met de a.s. zomerkermis zullen de gemeentelijke kantoren en diensten op maandag 1 juni en dinsdag 2 juni a.s. des namiddags gesloten zijn, met dien verstande, dat

- de Storingendienst van de Gemeente Bedrijven normaal bereikbaar is onder tel. no. 717111;
- het huisvuil wel zal worden opgehaald;
- het Openbaar Slachthuis op bovengenoemde dagen normaal geopend zal zijn.

Heerlen, 26 mei 1970

Burgemeester en Wethouders van Heerlen,  
De Burgemeester,  
drs. F. J. W. Gijzels  
De Secretaris,  
H. M. I. Goltstein.

### PRINS BERNHARD: Organisaties oud-strijders hebben in deze tijd nog taak

AMSTERDAM, 28 mei — Hebben de diverse organisaties van oud-strijders de huidige tijd, 25 jaar na de oorlog, nog een taak te vervullen? Deze vraag werd gisteren bevestigend beantwoord door prins Bernhard in zijn toespraak tot de leden van de internationale van verzetsbewegingen (de UIKD), woensdag in Amsterdam bijeen ter gelegenheid van de 25-jarige herdenking van de bevrijding.

Prins Bernhard signaleerde de steeds sterkere behoefte van de oude verzetsstrijders om in bepaalde onderwerpen te blijven bestaan, niet om hun oorspronkelijke verleningen maar om noodzakelijke taken voor de toekomst te vervullen. De mensen van het verzet waren, aldus de prins, niet alleen de kern van de oorlog levendig te houden maar zien de herdenking van de gevallen als een blijvende taak, ook de leden van de toekomst van de slachtoffers van het verzet en de sporing van nazi-oorlogsmisdadigers. Belangrijk is ook de taak die zij hebben gesteld om voortdurend zaam te zijn tegen neo-nazistische tendensen. Tenzij te geven deze organisaties, zo zei de prins, „blijkt van hun verontrusting over de vele lidrebedingen van de vrede te worden te lijden en over de toenemende geweld als middel ter oplossing van problemen”. Zij leveren, meende de prins, een belangrijke bijdrage tot de verbetering van de wereld, zij doen niet slechts door eigen activiteiten maar vooral ook door het activeren en beaandoen organisaties op politiek, sociaal en cultureel gebied.



## Op korte termijn te huur gevraagd BEDRIJFSRUIMTE

min. afm. 15 x 20 meter, min. hoogte 5,5 meter.  
Brieven onder no. 2127 bus. dez.

Wij vragen voor zo spoedig mogelijk voor ons werk  
in Duitsland

## ELECTRICIENS E-LASSERS en BANKWERKERS

Hoog loon, reis- en onkostenvergoeding.

Voor inlichtingen:

### Montagebureau DIE HAGHE

SCHAEPSBERGERSTRAAT 22, KERKRADE-WEST  
TEL. 0445-3057

### Bouw uw toekomst op staal!

Hoogovens IJmuiden vraagt in verband met de grote uitbreidingen  
personeel ter opleiding tot kraandrijver. Ervaring is niet vereist.  
Het werk wordt in ploegdienst verricht.

Leeftijd 23 tot 35 jaar.

Aanvangssalaris f 12.090,- per jaar inclusief ploegendiensttoeslag.  
Dit komt neer op circa f 232,- bruto per week.

Voor gehuwden van 24 jaar af komen woningen beschikbaar.

Belangstellenden kunnen nevenstaande coupon ingevuld zenden aan:  
Hoogovens, Antwoordnummer 94000, IJmuiden (plak dus geen postzegel).  
Na ontvangst wordt nader contact met u opgenomen.

Ik stel prijs op meer informatie over de opleiding  
tot kraandrijver bij uw bedrijf.

LM 246

Naam:

Voornaam:

Geboortedatum:

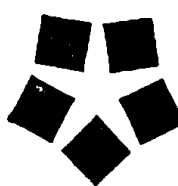
Adres:

Woonplaats:

Gehuwd/ongetrouwd

## HOOGOVS IJMUIDEN

# personeel ter opleiding tot kraandrijver



VIVO

VIVO

## VIVO PILS



3 flesjes

79

per krat  
à 24  
flesjes 590

2 euroflessen  
à ½ liter

95



per doos  
à 12  
flessen 490

## STUKJES FORMOSA ANANAS

2 blikjes  
à 240 gram

100



## VIVO AFWASMIDDEL

literflacon  
van 89 voor

69

## IN ONZE SUPERS

## HAMLAPPEN

500  
gram

488

## VERSE POSTELEIN

per kilo 58

## JAFFA GRAPE FRUITS

88 3 stuks

WOENSDAG GEHAKTDAG

### MARLEENTJES

pak à 250 gram „v. Welzen”

89

### DOPERWTEN FIJN

„Burcht”

heel blik

89

### VIVO SINAS

2 literflessen

van 130 voor

118

### VIVO CHIPS

per baal  
naturel of paprika

van 95 voor

85

### RICORDO VERMOUTH

literfles

van 350 voor

298

### ZEILBOOT OPKAART

per stuk

98

### MAKREEL IN OLIE

blik à 200 gram

59

### VIVO LUIERS

pak à 15 stuks

van 129 voor

119

### ZWAN LEVERPASTEI

3 blikjes

100

### SAKSISCHE LEVERWORST

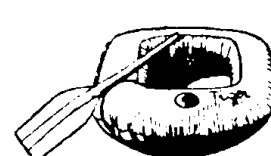
150 gram

69

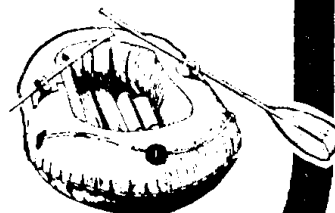
## VIVOLA:

vraag uw leverancier de nieuwste catalogus

Bestelnummer 231  
KINDERBOOT EN PEDDEL. Voor Uw  
Kinderen een veilige boot van stevig  
materiaal en in een royale maat.  
1 kaart of boekje + f 9,50



Bestelnummer 232  
GROTE BOOT EN PEDDELS. Deze  
boot hoort bij Uw vakantie uitrusting.  
In de maat 190 x 100 cm. met opblaas-  
bare bodem en 3 luchtkamers. In stevig  
materiaal uitgevoerd is dit een zeer vei-  
lig en betrouwbaar vakantietoestel.  
1 kaart of boekje + f 47,50



Bestelnummer 233  
KOELTAS MET KOELELEMENT. Deze  
tas houdt Uw dranken zeer lange tijd  
koel door het bijgeleverde koелеlement.  
(voor uw vertrek ca. 1 uur in de koel-  
kast) en is bovendien uitgevoerd in vlot  
dessin.  
prijs: f 9,50



VIVO

DEELT NOG STEEDS DE LAKENS UIT!!

Voor atelier gevraagd voor direct

### overlocksters

### knipster

### leerling-naaisters

### breiers

RUTRICO — Stadswegs 17  
Sittard — Tel. 2513.

## 598ste Staatsloterij

De lotenverkoop begint op  
13 juli 1970.

bij collecteurs(-trices) en debitanten.  
Rechtstreekse girobestellingen van  
27 mei tot 17 juli (aangesloten  
bij girokantoor Den Haag no. 506650;  
Arnhem no. 1806650).

Trekkingen op 28 juli - 4 - 11 aug.

## HEERLEN

## SLECHTS 3 DAGEN BELANGRIJKE EXPOSITIE VERKOOP

van ruim **500** stuks

## PERZISCHE TAPIJTEN

welke tegen contante betaling verkocht worden.

IN 'T VERENIGINGSGEBOUW  
DR. POELSSTRAAT 18, HEERLEN

**40 tot 50%**  
**VOORDEEL**

Door RECHTSTREEKSE VERKOOP direct uit de  
Perzische Balen

HAMADAN zeer leuke kleedjes  
HEREZ UITZOEKEN  
TEBRIZ  
SAROUK

BELOUDCH  
HAMADAN  
SAROUK  
pracht tapijtjes

circa 60 x 90 cm

UITZOEKEN

**30.-**

**40.- 50.-**

SHIRAZ  
HEREZ  
HAMADAN  
BORDJALOU

'n keurcollectie  
tapijtjes  
60 x 120 cm tot  
85 x 130 cm

UITZOEKEN

**125.-**  
**100.-**

**75.-**

### FRAAIE SALONTAPIJTEN

Topkwaliteiten uit Perzië!

**300.- TOT 450.-**

130x200 tot 165x225  
'n ZELDZAME COLLECTIE in maten voor  
WOON- EN EETKAMER ONVOORSTELBAAR GOEDKOOP!

Deze aanbieding geldt uitsluitend  
**DONDERDAG 12 TOT 5 UUR**  
**VRIJDAG EN ZATERDAG 11 TOT 5 UUR**

THE EUROP-ASIATIC WAREHOUSES  
Export-Import Perzische Tapijten.  
TEHERAN-IRAN-HAARLEM-NEDERLAND.



# AUCIEL

## "CASH & CARRY"

Heeft u al voldoende letters?



Maakt u AU CIEL

spelen met onze artikelen

en nu doe mee!

CHOCOLADEMELK 59

PILS 4.95

limonadesiroop 79

op jus d'orange 69

oploskoffie 3.69

hazelnootpasta 1.79

maggi aroma 3.98

unox leverpastei 98

soepballetjes 59

originele joegoslavische

goulash 1.59

makreel 59

caramels 89

broodroven 89

5 LOLLIES 18

sprits 2.15

gloeilampen 6.90

TL-buis 3.95

toiletzeep 1.98

bloemenaarde 89

4 band schijven of 4 nasi schijven

of 4 croquetten 89

spinazie 92

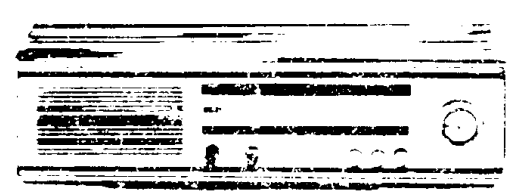
vissticks 98

asperges 1.25

tomaten 79

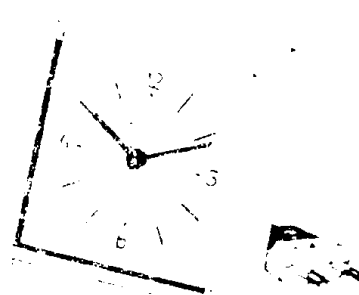
sinaasappelen 1.39

econoom radio



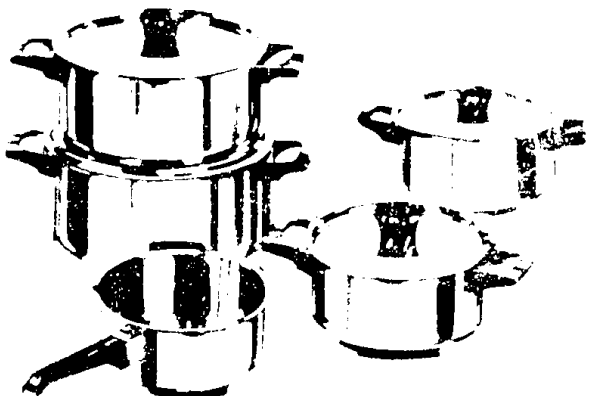
Uw prijs 98.-

remington wekkers

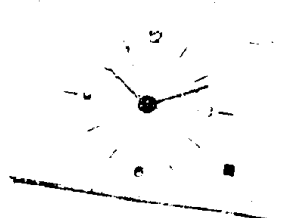


Uw prijs 22.95

5-delige roestvrij stalen pannenset

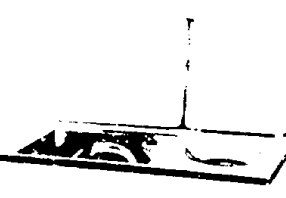


Uw prijs 89.-



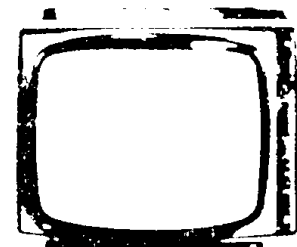
Uw prijs 29.95

AEG wasautomaat turnamat S



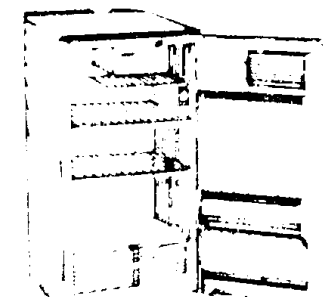
Uw prijs 648.-

portable tv



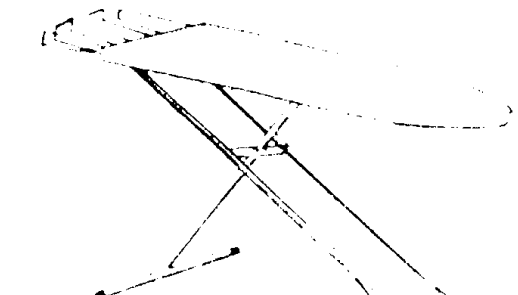
Uw prijs 398.-

bosch koelkast TA 138



Uw prijs 198.-

Strijkplank



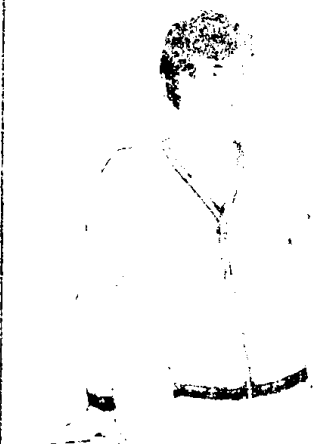
Uw prijs 14.50

ruton mixerset IH 5100



Uw prijs 41.50

SPECIALE AANBIEDINGEN IN ONZE TEXTIELAFDELING



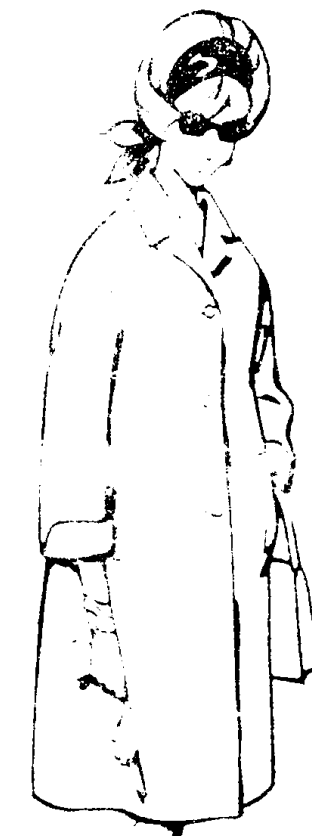
BADSTON POLO-PULLEN

in frisse streepdessins. 9.75

JACKS

Terlenka gevord in verschillende tinten

Vanaf 19.95



REGEN-MANTELS

Terlenka in verschillende tinten

Vanaf 39.50

Japonnen 9.75

LICHTGEWICHT KOSTUUMS

in grijs, beige en bleu.

Zeer speciale prijs.

Vanaf 59.75

Kostuums

TREVIRA Vanaf 79.75

TRICOT-NYLON OVERHEMDEN

Uitgebreide collectie

5.95

# AUCIEL

## "CASH & CARRY"

uw paradijs % lage prijs  
KUILENSTR. 71 ROTHEM

(GEM. MEESSEN) VAN DINSDAG TOT EN MET ZATERDAG VAN 8.30 - 6 UUR

